

# Montageanleitung



**Fitting manual**  
**Notice de montage**  
**Istruzioni di montaggio**  
**Montagehandleiding**  
**Instrucciones de montaje**

© 2014

Vervielfältigungen, auch Auszugsweise, sind untersagt. Zuwiderhandlungen werden strafrechtlich verfolgt. Die im MHB enthaltenen Abbildungen und Angaben sind unverbindlich. Technische Änderungen bleiben vorbehalten.

MHB Bestellnummer: **587209 MOAL-NEUTRAL**

**Inhaltsverzeichnis**

<b>01.00</b>	<b>Allgemein</b>	<b>09.00</b>	<b>Unterschranke</b>
01.01	Sicherheitshinweise / Bildzeichenerklärung	09.01	Herdumbauschrank, zerlegt
01.02	Montagezubehör	09.02	Herdumbauschrank Großraumssockelauszug
01.03	Kippsicherung / Verschiebesicherung	09.03	Unterschrank Großraumssockelauszug
01.04	Schrankaufhängebeschlag	09.04	Spülenunterschrank Müllsystem Großraum
01.05	Schrankverbindung	09.05	Frontbefestigung (B > 600 mm, H > 570 mm)
01.06	Fachbodenträger	09.06	Eckschrank 3/4 Drehboden
01.07	Türscharnier	09.07	Hitzeschutzboden
01.08	Schubkasten und Auszug	<b>10.00</b>	<b>Hänge- Aufsatzschränke / Klappen</b>
01.09	Einlegebodenunterstützung	10.01	Klappenbeschlag
01.10	Griffbefestigung	10.02	Oberschrank mit Faltilfttür
01.11	Übertiefe Ober-/Aufsatzschränke	10.03	Oberschrank mit Faltschiebetür
<b>02.00</b>	<b>Sockelsystem</b>	10.04	Softliftbeschlag
02.01	Sockel Höhenverstellung	10.05	Oberschrank mit Lifttür
02.02	Sockel Blendenbef. / Abschnitl. / Lüftungsgitter	10.06	Beleuchtungsunterboden
02.03	Sockelzubehör	10.07	Thermenumbau
02.04	Sockelschubkasten	10.08	Klappenhalter Aventos
02.05	Sockelleiter	10.09	Oberschrank vorgezogen
02.06	Sockel Alu-Rahmengestell	10.10	Klappenhalter Aventos bis 600 mm Breite
02.07	Sockel, wasserfest	10.11	Abschlussoberschrank für Segmentglastüren
<b>03.00</b>	<b>Arbeitsplatten</b>	10.12	Oberschrank mit vertikalen Glaslamellen
03.01	Plattenverbindung	<b>11.00</b>	<b>Theken</b>
03.02	Lüftungsgitter	11.01	Theken
03.03	Keramik-Plattenverbindung/Plattenbefestigung	<b>12.00</b>	<b>Freiraumsystem / Raumteiler</b>
<b>04.00</b>	<b>Dunstessen</b>	12.01	Kippsicherung Raumteilervarianten
04.01	Dunstesse DE / DES	12.02	Rückwandverkleidung Eckschrank
04.02	Dunstesse DEIL	<b>13.00</b>	<b>Zubehör</b>
<b>05.00</b>	<b>Nischensystem, Regale, Wandverkleidung</b>	13.01	Sortiereinteilung Orga-Line / Topsides
05.01	Tablarbodenträger	13.02	Drehtürdämpfung
05.02	Nischenschrank mit Glasschiebetüren	13.03	Seitenblenden
05.03	Glas-Nischenrückwand	13.04	Tip-On Drehtür
<b>06.00</b>	<b>Langelemente</b>	13.05	Kindersicherung
06.01	Deckenblende	13.06	Abdeckkappe Transportscharnier
<b>07.00</b>	<b>Wangensystem</b>	13.07	Deckelhalter
07.01	Wangen- und Regalbodensystem	13.03	Tip-On Klappe
07.02	Regalbodenträger RST	13.09	Seitenblenden Glas für Auszüge (silbergrau)
07.03	Regalbodenträger RST 5	<b>14.00</b>	<b>Grifflose Küche</b>
<b>08.00</b>	<b>Seitenschranke</b>	14.01	Grifflose Küche
08.01	Aufstellung Seitenschrank		
08.02	Seitenschrank für Vorräte / Apotheker		
08.03	Vario Seitenschrank		
08.04	Stauraum-Seitenschrank für Vorrat mit Schiebetür		
08.05	Wandbefestigung Highboardschranke		

## Contents

<b>01.00</b>	<b>General</b>	<b>09.00</b>	<b>Base units</b>
01.01	Safety information / explanation of symbols	09.01	Oven housing unit, disassembled
01.02	Installation accessories	09.02	Oven housing unit large volume plinth drawer
01.03	Anti-tilt device / sliding safety device	09.03	Base unit large volume plinth drawer
01.04	Wall unit fixing	09.04	Sink base waste collection system large volume
01.05	Unit connection	09.05	Front fixing (B > 600 mm, H > 570 mm)
01.06	Shelf support	09.06	Corner unit 3/4 Carousel shelf
01.07	Door hinge	09.07	Heat deflector
01.08	Drawer and deep drawer		
01.09	Shelf support	<b>10.00</b>	<b>Dresser / wall units / flap doors</b>
01.10	Handle fixing	10.01	Flap fitting
01.11	Excess depth wall/dresser units	10.02	Wall unit with folding lifting door
		10.03	Wall unit with folding sliding door
<b>02.00</b>	<b>Plinth system</b>	10.04	Softlift fitting
02.01	Adjusting the height of the plinth foot	10.05	Wall unit with lift-up door
02.02	Plinth panel fitting / cut lengths / ventilation grille	10.06	Illuminated base shelf
02.03	Plinth accessories	10.07	Wall unit as housing for heater/boiler
02.04	Plinth drawer	10.08	Aventos flap stay
02.05	Plinth ladder	10.09	Pulled forward wall unit
02.06	Aluminium plinth frame	10.10	Aventos flap stay HK-S
02.07	Plinth, water resistant	10.11	Wall end unit for segmented glass doors
		10.12	Wall unit with vertical glass slats
<b>03.00</b>	<b>Worktops</b>	<b>11.00</b>	<b>Bars</b>
03.01	Panel connection	11.01	Bars
03.02	Ventilation grill		
03.03	Keramik-Panel connection /panel attachment	<b>12.00</b>	<b>Free space system / room divider</b>
<b>04.00</b>	<b>Chimney hoods</b>	12.01	Protection against toppling over, room divider versions
04.01	Chimney hood DE / DES	12.02	Wall covering corner unit
04.02	Chimney hood DEIL		
<b>05.00</b>	<b>Niche system, shelf units, wall covering</b>	<b>13.00</b>	<b>Accessories</b>
05.01	Shelf support	13.01	Sorting division Orga-Line / Topsides
05.02	Niche unit with sliding glass doors	13.02	Soft close for hinged doors
05.03	Back panel / Glass niche back panel	13.03	Tip-On revolving door
		13.04	Side panels
<b>06.00</b>	<b>Long elements</b>	13.05	Child safety device
06.01	Ceiling infill	13.06	Cap
		13.07	Lid holder for deep drawers
<b>07.00</b>	<b>Modular panel system</b>	13.03	Tip-On flap door
07.01	Panel and shelf system	13.09	Side panels glass for deep drawers (silver-grey)
07.02	Shelf support RST		
07.03	Shelf support RST 5	<b>14.00</b>	<b>Handleless kitchen</b>
		14.01	Handleless kitchen
<b>08.00</b>	<b>Tall units</b>		
08.01	Tall unit assembly		
08.02	Tall larder unit / provision unit		
08.03	3-D tall unit		
08.04	Storage space tall unit for provisions with sliding door		
08.05	Anti-tilt device Highboard		

**Sommaire****01.00 Généralités**

- 01.01 Consignes de sécurité/ Légende
- 01.02 Accessoires de montage
- 01.03 Sécurité anti-basculement / Protection contre le déplacement
- 01.04 Fixation de meubles hauts
- 01.05 Raccord d'armoire
- 01.06 Taquets
- 01.07 Charnière de porte
- 01.08 Tiroir et coulissant
- 01.09 Supports d'étagère
- 01.10 Fixation de poignée
- 01.11 Meubles suspendus / demi-armoires de profondeur spéciale

**02.00 Socles**

- 02.01 Pied de socle-réglage vertical
- 02.02 Fix. de band. de soc. / Long. de coupe / Grille d'aérot.
- 02.03 Accessoires de socle
- 02.04 Tiroir-socle
- 02.05 Escabeau-socle
- 02.06 Piètement de socle en alu
- 02.07 Plinthes, résistantes à l'eau

**03.00 Plans de travail**

- 03.01 Raccord de plateau
- 03.02 Grille d'aération
- 03.03 Keramik-Raccord de plateau /fixation de plateau

**04.00 Hottes décoratives**

- 04.01 Hotte DE / DES
- 04.02 Hotte DEIL

**05.00 Système de crédence, étagères, revêtement mural**

- 05.01 Taquets
- 05.02 Meuble de crédence avec portes vitrées coulissantes
- 05.03 Lambris de credence / Lambris de crédence en verre

**06.00 Eléments longs**

- 06.01 Bandeau de finition de plafond

**07.00 Système de joues décoratives**

- 07.01 Système de joues et d'étagères
- 07.02 Supports d'étagères RST
- 07.03 Supports d'étagères RST 5

**08.00 Armoires**

- 08.01 Emplacement armoire
- 08.02 Armoire à provisions / Armoire à pharmacie
- 08.03 Armoire Vario
- 08.04 Armoire à provisions avec porte coulissante
- 08.05 Protection anti-basculement Highboard

**09.00 Meubles bas**

- 09.01 Meuble bas pour four à encastrer, à monter
- 09.02 Meuble bas pour four à encastrer coulissant de socle grand volume
- 09.03 Meuble bas coulissant de socle grand volume
- 09.04 Meuble bas sous-évier système poubelle grand volume
- 09.05 Fixations de façade (B > 600 mm, H > 570 mm)
- 09.06 Élément d'angle 3/4 Étagère pivotante
- 09.07 Fond de protection contre la chaleur

**10.00 Meubles à poser / hauts / Portes abattantes**

- 10.01 Ferrure porte abattante
- 10.02 Meuble haut avec porte masquante accordéon
- 10.03 Meuble haut avec porte accordéon coulissante
- 10.04 Ferrure masquante soft
- 10.05 Meuble haut avec porte à lift
- 10.06 Eclairage étagère inférieure
- 10.07 Meuble haut comme encadrement de chauffe-eau
- 10.08 Support d'abattant Aventos
- 10.09 Élément suspendu avancé
- 10.10 Support d'abattant Aventos HK-S
- 10.11 Meuble suspendu pour les portes à insert en verre
- 10.12 Meuble haut à lamelles en verre verticales

**11.00 Comptoirs bar**

- 11.01 Comptoirs bar

**12.00 Système en pose libre / Eléments de séparation**

- 12.01 Sécurité anti-bascule variantes de cloisons
- 12.02 Revêtement panneau arrière élément d'angle

**13.00 Accessoires**

- 13.01 Compartimentage Orga-Line / Topsides
- 13.02 Dispositif d'amortissement pour portes
- 13.03 Tip-On porte pivotante
- 13.04 Bandeaux latéraux
- 13.05 Sécurité enfants
- 13.06 Capeau
- 13.07 Porte-couvercles pour coulissants
- 13.03 Tip-On apertura portariba
- 13.09 Frentes laterales cristal para gavetas (gris plateado)

**14.00 Cuisine sans poignée**

- 14.01 Cuisine sans poignée

**Indice dei contenuti**

<b>01.00</b>	<b>Generalità</b>	<b>09.00</b>	<b>Basi</b>
01.01	Avvertenze per la sicurezza / Spiegazione dei simboli nelle figure	09.01	Armadio per accogliere il fornello, smontato
01.02	Accessori per il montaggio	09.02	Armadio per accogliere il fornello carrello zoccolo ampio
01.03	Dispositivo antiribaltamento / Sicurezza contro lo spostamento	09.03	Base carrello zoccolo ampio
01.04	Sistema di sospensione armadio	09.04	Armadietto sottolavello sistema di raccolta dei rifiuti voluminoso
01.05	Collegamento armadio	09.05	Fissaggio frontale (B > 600 mm, H > 570 mm)
01.06	Portaripiano	09.06	Armadio angolare 3/4 Ripiano girevole
01.07	Cerniera per anta	09.07	Fondo protettivo anticalore
01.08	Cassetto e carrello		
01.09	Supporto per ripiano da inserire	<b>10.00</b>	<b>Pensili - Armadietti sovrappensili / Ribaltine</b>
01.10	Fissaggio maniglie	10.01	Ferramenta per ribaltine
01.11	Sovraprofondità pensili o sovrappensili	10.02	Pensile con anta a libro verticale
		10.03	Pensile con anta a libro scorrevole
<b>02.00</b>	<b>Zoccoli</b>	10.04	Ferramenta Soft-Lift
02.01	Regolazione altezza piede zoccolo	10.05	Pensile con anta a libro verticale
02.02	Zoc. fis. fascia / Lung. dei seg. / Griglia di aerazi.	10.06	Sottopiano luminoso
02.03	Accessori zoccolo	10.07	Pensile copricaldaia
02.04	Cassetto zoccolo	10.08	Portaribaltina Aventos
02.05	Scaletta zoccolo	10.09	Pensile tirato in avanti
02.06	Zoccolo telaio di supporto ALU	10.10	Portaribaltina Aventos HK-S
02.07	Fasce zoccolo resist. all'acqua	10.11	Bovenkast-eindkast voor glazen segmentdeuren
		10.12	Pensile con lamelle verticali in vetro
<b>03.00</b>	<b>Piani di lavoro</b>	<b>11.00</b>	<b>Banconi</b>
03.01	Collegamento piani	11.01	Banconi
03.02	Griglia di aerazione		
03.03	Keramik-Collegamento piani/Fissaggio piani	<b>12.00</b>	<b>Sistema a spazi liberi / Armadietti divisori</b>
<b>04.00</b>	<b>Cappe di aspirazione incorporate</b>	12.01	Varianti di armadietti divisori antiribaltamento
04.01	Cappa di aspirazione incorporata DE / DES	12.02	Rivestimento posteriore armadio angolare
04.02	Cappa di aspirazione incorporata DEIL		
<b>05.00</b>	<b>Sistema a nicchia, scaffali, rivestimento parete</b>	<b>13.00</b>	<b>Accessori</b>
05.01	Portaripiano	13.01	Subdivisione Orga-Line / Topsides
05.02	Armadio nicchia con ante scorrevoli in vetro	13.02	Ammortizzatore per antine
05.03	Rivestimento nicchia / Rivestimento nicchia in vetro	13.03	Tip-On porta girevole
<b>06.00</b>	<b>Elementi lunghi</b>	13.04	Coperture laterali
06.01	Fascia raccordo soffitto	13.05	Chiusura magnetica per bambini
		13.06	Coperchio
<b>07.00</b>	<b>Sistema a lesene</b>	13.07	Portacoperchi per carrelli
07.01	Sistema di mensole di lesene e scaffali	13.03	Tip-On ouverture abattant
07.02	Reggimensola RST	13.09	Bandeaux latéraux verre pour coulissants (gris argent)
07.03	Reggimensola RST 5	<b>14.00</b>	<b>Cocina sin tiradores</b>
<b>08.00</b>	<b>Colonne</b>	14.01	Cocina sin tiradores
08.01	Installazione colonna		
08.02	Colonna per provviste / Colonna estraibile		
08.03	Colonna Vario		
08.04	Colonna con spazio di stivaggio per provviste con anta scorrevole		
08.05	Dispos. antiv. Highboard		

**Inhoudsopgave**

<b>01.00</b>	<b>Algemeen</b>	<b>09.00</b>	<b>Onderkasten</b>
01.01	Veiligheidsinstructies / symboolverklaring	09.01	Ovenombouwkast, gedemonteerd
01.02	Montagetoebehoren	09.02	Ovenombouwkast grote plintlade
01.03	Kantelbeveiliging / verschuifbeveiliging	09.03	Onderkast grote plintlade
01.04	Kastophangbeslag	09.04	Aanrechtkast afvalscheidingsstelsel groot
01.05	Kastverbinding	09.05	Frontbevestiging (B > 600 mm, H > 570 mm)
01.06	Legplankdrager	09.06	Hoekkast 3/4 Draaiplateau
01.07	Deurscharnier	09.07	Hittewerende bodem
01.08	Lade en uittrekelement	<b>10.00</b>	<b>Boven-, opzetkasten / kleppen</b>
01.09	Legplankondersteuning	10.01	Klepbeslag
01.10	Greepbevestiging	10.02	Bovenkast met vouwliftdeur
01.11	Extra diepe boven-/opzetkasten	10.03	Bovenkast met vouwschuifdeur
<b>02.00</b>	<b>Plintstelsel</b>	10.04	Softliftbeslag
02.01	Sokkelvoet hoogteverstelling	10.05	Bovenkast met liftdeur
02.02	Plint paneelbev. / Afsnijlengtes / Ventilatierooster	10.06	Onderplaat voor verlichting
02.03	Toebehoren plint	10.07	Bovenkast als ombouw voor geiser/boiler
02.04	Plintlade	10.08	Klephouder Aventos
02.05	Plintrapje	10.09	Bovenkast naar voren gebracht
02.06	Alu plintraamwerk	10.10	Klephouder Aventos HK-S
02.07	Plinten, watervast	10.11	Bovenkast-eindkast voor glazen segmentdeuren
<b>03.00</b>	<b>Werkbladen</b>	10.12	Bovenkast met verticale, glazen roldeuren
03.01	Werkbladverbinding	<b>11.00</b>	<b>Bars</b>
03.02	Ventilatierooster	11.01	Bars
03.03	Keramiek-Plaatverbinding/plaatbevestiging	<b>12.00</b>	<b>Vrije-ruimte-stelsel / vrijstaande meubelen</b>
<b>04.00</b>	<b>Schouwen</b>	12.01	Kantelbeveiliging ruimtedelervarianten
04.01	Schouw DE / DES	12.02	Achterwandbekleding hoekkast
04.02	Schouw DEIL	<b>13.00</b>	<b>Accessoires</b>
<b>05.00</b>	<b>Nisstelsel, open kasten, wandbekleding</b>	13.01	Sorteerindeling Orga-Line / Topsides
05.01	Plateaudrager	13.02	Deurdemper
05.02	Niskast met glazen schuifdeuren	13.03	Tip-On draaideur
05.03	Nisachterwand / Glazen nisachterwand	13.04	Zijpanelen
<b>06.00</b>	<b>Lange elementen</b>	13.05	Kinderbeveiliging
06.01	Plafondpaneel	13.06	Afdekkap
<b>07.00</b>	<b>Wangensstelsel</b>	13.07	Dekselhouder voor uittrekelementen
07.01	Wangen- en schapplankensstelsel	13.08	Tip-On kleppen
07.02	Plankdrager RST	13.09	Zijpanelen glas voor uittrekelementen (zilvergrijs)
07.03	Plankdrager RST 5	<b>14.00</b>	<b>Greeploze keuken</b>
<b>08.00</b>	<b>Hoge kasten</b>	14.01	Greeploze keuken
08.01	Plaatsing hoge kast		
08.02	Hoge voorraadkast / Apothekerskasten		
08.03	Vario-hoge kast		
08.04	Hoge opbergkast voor voorraden met schuifdeur		
08.05	Kantelbev. Highboard		

- 01.00 Generalidades**
- 01.01 Instrucciones de seguridad / descripción de símbolos
- 01.02 Accesorios de montaje
- 01.03 Dispositivo antivuelco / seguro antidesplazamiento
- 01.04 Herraje de suspensión para muebles
- 01.05 Unión de mueble
- 01.06 Soporte de estante
- 01.07 Bisagra puerta
- 01.08 Cajón y gaveta
- 01.09 Soporte de estante
- 01.10 Fijación de tirador
- 01.11 Muebles altos/sobre encimera de profundidad especial
- 02.00 Sistema de zócalo**
- 02.01 Pié del zócalo - ajuste de altura
- 02.02 Suj. de fr. de zócalo / Longi. de segm. / Rej. de vent.
- 02.03 Accesorios para zócalo
- 02.04 Cajón de zócalo
- 02.05 Escalera de zócalo
- 02.06 Bastidor de aluminio para zócalo
- 02.07 Frentes, resistente al agua
- 03.00 Encimeras**
- 03.01 Unión de encimera
- 03.02 Rejilla de ventilación
- 03.03 Keramik-Unión de encimera/sujeción de encimera
- 04.00 Campanas decorativas**
- 04.01 Campana decorativa DE / DES
- 04.02 Campana decorativa DEIL
- 05.00 Sistema entremuebles, estanterías, revestimiento de pared**
- 05.01 Soporte para bandeja
- 05.02 Mueble de hornacina con puertas correderas de cristal
- 05.03 Revestimiento de pared de entremuebles / Revestimiento de pared de entremuebles de cristal
- 06.00 Elementos largos**
- 06.01 Regleta a techo
- 07.00 Sistema de costados**
- 07.01 Sistema de costados y estantes
- 07.02 Soporte de estante RST
- 07.03 Soporte de estante RST 5
- 08.00 Muebles columna**
- 08.01 Colocación mueble columna
- 08.02 Mueble columna despensero / Mueble con puerta extraíble
- 08.03 Mueble columna Vario
- 08.04 Muebles altos/sobre encimera de profundidad especial
- 08.05 Fis. antiribal. Highboard
- 09.00 Muebles bajos**
- 09.01 Mueble para horno, desmontado
- 09.02 Mueble para horno gaveta de zócalo de gran volumen
- 09.03 Mueble bajo gaveta de zócalo de gran volumen
- 09.04 Mueble bajo fregadero sistema clasificador de desperdicios gran capacidad
- 09.05 Fijación de frente (B > 600 mm, H > 570 mm)
- 09.06 Mueble de rincón 3/4 Base giratoria
- 09.07 Fondo antitérmico
- 10.00 Muebles sobre encimera de colgar / puertas abatibles**
- 10.01 Herraje puerta abatible
- 10.02 Mueble alto con puerta levadiza plegable
- 10.03 Mueble alto con puerta corredera plegable
- 10.04 Herraje levadizo soft
- 10.05 Mueble alto con puerta levadiza
- 10.06 Estante de base de iluminación
- 10.07 Mueble alto como integrador de calentador
- 10.08 Soporte para puerta abatible Aventos
- 10.09 Mueble de colgar adelantado
- 10.10 Soporte para puerta abatible Aventos HK-S
- 10.11 Mueble de colgar terminal para puertas de cristal segmentadas
- 10.12 Mueble alto con lamas de cristal verticales
- 11.00 Barras americanas**
- 11.01 Barras americanas
- 12.00 Sistema espacio libre / sistema para isla o península**
- 12.01 Dispositivo antivuelco para modelos de isla/península
- 12.02 Revestimiento trasero base giratoria
- 13.00 Accesorios**
- 13.01 Elemento de distribución Orga-Line / Topsides
- 13.02 Amortiguación puerta giratoria
- 13.03 Tip-On puerta giratoria
- 13.04 Frentes laterales
- 13.05 Seguro para niños
- 13.06 Tapa de protección
- 13.07 Portatapas para gavetas
- 13.03 Tip-On apertura sobre encimera
- 13.09 Fasce laterali vetro per carrelli (grigio argento)
- 14.00 Cucina senza maniglie**
- 14.01 Cucina senza maniglie

## 01.00

MONTAGEANLEITUNG	Allgemein
FITTING MANUAL	General
NOTICE DE MONTAGE	Généralités
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO	Generale
MONTAGEHANDLEIDING	Allgemeen
ISTRUCCIONES DE MONTAJE	Generalidades

**Hinweis:**

Beachten Sie bei der Montage die Sicherheitshinweise aus dem Kapitel: **01.00 Allgemein** des Montagehandbuchs!

**Note**

For installation, pay attention to the safety Information in Chapter: **01.00 General** of the Installation Manual!

**Remarque**

Lors du montage observez les consignes de sécurité contenues dans le chapitre: **01.00 Généralités** de la notice d'assemblage!

**Avvertenza**

Durante il montaggio osservare le avvertenze sulla sicurezza indicate nel capitolo: **01.00 Generalità** del manuale per il montaggio!

**Opmerking**

Bij de montage, gelieve de veiligheidsadviezen uit hoofdstuk: **01.00 Algemeen** van de montagehandleiding in acht te nemen!

**Indicación:**

Para el montaje, observe las indicaciones de seguridad descritas en Capítulo: **01.00 Generalidades** del Manual de Montaje!

© Vervielfältigungen, auch Auszugsweise, sind untersagt. Zuwiderhandlungen werden strafrechtlich verfolgt. Die im MHB enthaltenen Abbildungen und Angaben sind unverbindlich. Technische Änderungen bleiben vorbehalten.

## 01.00 Allgemein

### 01.01 Sicherheitshinweise

#### 01.01.01 Allgemeines zur Küchenmontage

Bei der Montage von Einbauküchen sind unbedingt die regionalen "Sicherheitsvorschriften" zu beachten. Dies gilt insbesondere für die "Elektro-, Gas- und Wasserinstallation".

Vorausgesetzt wird, dass alle Anschlüsse für elektrischen Strom, Gas, Wasser und Abwasser, wenn benötigt, an den vorgeplanten Stellen vorhanden sind.

#### 01.01.02 Warnhinweise

In dieser Montageanleitung warnen wir Sie vor Gefahrenquellen mit den nachfolgenden Symbolen:



##### Vorsicht Lebensgefahr

Dieses Zeichen warnt Sie vor Gefahren durch elektrischen Strom.



##### Vorsicht Verletzungsgefahr

Dieses Zeichen warnt Sie vor Gefahren durch mechanische Einwirkungen.

**Hinweis:** Dieses Zeichen wird auch verwendet, wenn Schäden an der technischen Einrichtung durch Falschmontage entstehen können.

#### 01.01.03 Küchenmontage / Installation

*Aufgrund der sicherheitstechnischen Anforderungen darf die Küchenmontage nur durch entsprechend ausgebildete Personen durchgeführt werden. Basis für die Küchenmöbelmontage sind die Inhalte der Montageanleitung.*

*Keine Haftung für Schäden, die aus der Montage durch nicht fachlich ausreichend ausgebildete Personen resultieren.*

##### Beachten!:

- Bei der Montage ist zwingend der Verlauf von Wasser, Gas- und Stromleitungen bei Bohrungen zu berücksichtigen.



- Der Einbau und der Anschluss von Elektro- und Gasgeräten sowie die Wasseranschlüsse müssen von entsprechend qualifizierten Fachleuten unter Berücksichtigung der jeweils regional geltenden Sicherheitsvorschriften durchgeführt werden.
- Zwingend zu beachten sind hier auch die Montageanleitungen der Gerätehersteller

#### 01.01.04 Aufstellen von Eck-, Unter- und Seitenschränken

Bei unebenen Böden ist es besonders wichtig, dass die Schränke mittels Höhenverstellungsschraube genau ausgerichtet werden. Wenn vorhanden, muss immer mit dem Eckschrank begonnen werden, anderenfalls mit einem Seitenschrank. Anschliessend die Unterschränke anstellen, ausrichten und verschrauben.

Bei der Aufstellung sind vorstehende Teile wie Türfutter, Rohre und dergleichen, wegen des Öffnens der Schranktüren, Schubkästen oder Auszüge zu berücksichtigen.



##### Beachten!:

- Unterschränke mit Auszügen, einzeilige Küchen, Seitenschränke und Seitenschrankregale müssen wegen der **Kippgefahr!** im oberen Bereich an der Wand befestigt werden, siehe auch unter 01.01.06!
- Bei Ecken von U- oder L-Küchen muss wegen der Dichtheit der Arbeitsplattenverbindung zwingend der rechte Winkel eingehalten werden.
- Verschraubung der Stoßfugen an den Arbeitsplatten nur mit den beigelegten Schraubbeschlägen, siehe Kap. 03.01!
- **Arbeitsfolge:** Arbeitsplatten an räumliche Gegebenheiten anpassen, Stoßfuge mit Dichtmaterial bestreichen, Arbeitsplatten ausrichten und zusammenschieben. Mit den Schraubbeschlägen zusammenziehen. Arbeitsplatten mit den Unterschränken verschrauben. Wandabschlussprofile montieren.

#### 01.01.05 Hängeschränke und Möbelteile mit Wandbefestigung

Bei der Befestigung der Hängeschränke und Möbelteile an der Wand (oder der Decke) muss zwingend die Beschaffenheit des Wandaufbaus berücksichtigt werden. Hierbei muss für den jeweiligen Wandtyp abgestimmtes Befestigungsmaterial verwendet werden, z.B. benötigen Leichtbau- oder Hohlwände spezielle Befestigungsmittel, die im Fachhandel erhältlich sind.



Die Auszugsfestigkeit der Befestigung (inkl. Wand- / Deckenbeschaffenheit) muss bei der Montage entsprechend überprüft werden, um somit ein Herausbrechen des Dübels bei Belastung zu verhindern.

Die abgesicherte Befestigung der Hängeschränke / Möbelteile an der Wand ist Montageinhalt und unterliegt nicht der Herstellerverantwortung.

Darauf achten, dass die Hinterkante Hängeschrank mit der Hinterkante des Seitenschanks bündig ist, sonst passt die Länge des Kranzprofils nicht!

- Hängeschränke und Regalschränke oben und unten mit Verbindungsschrauben zusammenschrauben.
- Rolladenschränke werden zur Arbeitsplatte durch die Montageleiste befestigt.
- Anschrauben von Dunstabzugshauben unter Hängeschränken. Bei Geräten für Kaminschluss kann das Abzugsrohr nach hinten oder nach oben, durch den Schrank, geführt werden. Die Böden lt. beiliegender Schablone ausschneiden.
- Aufhängen und regulieren der Hänge- und Regalschränke nach Montageanleitung, beginnend ab Seitenschrank. Unterkante Hänge- und Regalschrankboden, zwischen Wand und Korpus, mit Distanzmaterial ausrichten.
- Die Verbindung der Hänge- und Seitenschränke erfolgt mit den Verbindungsschrauben.
- Die Feineinstellung der Türfugen erfolgt an den Türscharnieren.

**01.01.06 Kippsicherung / Wandbefestigung**

Seitenschränke, Apotheker- und Varioschränke, Unterschränke mit Auszügen (Ausziehtischen), Regal- und Rolladenschränke sowie seitlich freihängende Hängeschränke müssen "grundsätzlich" an der Wand befestigt werden.

Hierzu sind Kippsicherungswinkel dem Montagmaterial beigegeben. Grundlage für Ihre Verwendung siehe hierzu die beispielhaft vorgegebenen Möglichkeiten in Kapitel **01.03 Kippsicherung / Verschiebesicherung** der Montageanleitung.



- Boden und Wände auf Rohre und elektrische Leitungen prüfen bevor Bohrungen für Dübel usw. vorgenommen werden.
- Die Auszugsfestigkeit der Dübel vor der Belastung prüfen!

**01.01.07 Anbringen von Blenden, Profilen und Borden**

- Bei der Montage von durchgehenden Sockelblenden, mit oder ohne Sockelschubkasten / Sockelleiter, unbedingt die Montageanleitung Kap. 02.01-02.06 beachten !



- Bei der Montage von Deckenblenden, Kranzprofilen, Lichtblenden und Borden auf eine sichere Befestigung achten, damit die Teile nicht herunterstürzen können.

**01.01.08 Bestimmungsgemäße Verwendung**

Die Küchenmöbel und deren technische Einrichtung wurden für den Gebrauch in Küchen zur Herstellung von Speisen und den damit verbundenen Arbeiten konzipiert. Die Küchenmöbel sind nicht dafür vorgesehen, anderen als den vorgenannten Zwecken zu dienen. Dies gilt besonders auch für die technischen Einrichtungen, wie unter anderem Elektrogeräte, die mit der Einbauküche mitgeliefert werden. Siehe hier auch die beiliegenden Bedienungs- oder Gebrauchsanleitungen der Hersteller.

Eltern müssen dafür sorgen, dass ihre Kinder die Kücheneinrichtung nicht als Spielplatz missbrauchen, da die Verwendung der Elektrogeräte und Kücheneinrichtung mit Gefahren verbunden ist. Die Abwendung derartiger Gefahren obliegt der Aufsichtspflicht der Eltern.

Ebenso ist die Kücheneinrichtung, z.B. Schubkästen o.ä., nicht als Leiter oder Sitzgelegenheit zu verwenden.

**01.01.09 Maßeinheit**

Die in dieser Montageanleitung verwendeten Maßangaben sind im Metrischen System in "mm" angegeben.

**01.01.10 Bildzeichenerklärung**

Abbauen  
Ausbauen



Zerlegen



Zusammenbauen



Einbauen  
Anbauen



Markieren



Einstellen



Auge, prüfen  
kontrollieren



Einbaurichtung  
beachten



Entsichern  
Sichern



Einfetten



Einölen



Flüssig sichern  
Kleben. Dichten



Spezialwerkzeug  
verwenden



Ausrichten  
Parallelität



Helfer benötigt

**01.00 General****01.01 Safety requirements****01.01.01 General information on kitchen installation**

The regional "safety regulations" must be observed without fail when installing fitted kitchens. This applies particularly with regard to installation of electrical, gas and water systems. It is assumed that all connections for electricity, gas, water and wastewater are present and available at the planned points, where applicable.

**01.01.02 Warnings**

The following symbols are used in this fitting manual to warn you of possible sources of danger:

**DANGER**

This symbol draws attention to the danger posed by electricity.

**Beware of injury**

This symbol draws attention to the risk of injury due to mechanical factors.

**Note:** This symbol is also used when incorrect installation can cause damage to the technical equipment.

**01.01.03 Assembly / installation of the kitchen**

*For safety reasons, the kitchen may only be installed by duly trained and qualified personnel. Assembly and installation of the kitchen furniture is based on the contents of the fitting manual. We cannot accept any liability for damage due to installation by persons who have not been duly trained.*

**Note!:**

- The routing of water and gas lines, as well as power cables, must be noted without fail when drilling holes during the installation process.



- Electrical and gas appliances, as well as water connections, may only be installed and connected by duly qualified specialist personnel in accordance with the respective regional safety regulations.
- Here too, the installation instructions issued by the appliance manufacturers must be observed without fail

**01.01.04 Installation of corner units, base units and tall units**

On uneven floors, it is particularly important that the units be precisely aligned with the aid of the height-adjusting screw. Always start with the corner unit if applicable. If not, start with a tall unit. Then set up and align the base units before screwing them together.

Projecting parts, such as door cases, pipes, etc. must be taken into account during installation so that cupboard doors, drawers and pull-outs can still be opened.

**Note!:**

- Base units with deep drawers, single-line kitchens, tall units and tall unit shelving must be secured to the wall at the top to **prevent them tipping over!** See also 01.01.06!
- Corners of U-shaped and L-shaped kitchens must be absolutely square to ensure a tight connection between the worktops.
- Butt joints in the worktops may only be screwed together using the enclosed screw fittings, see section 03.01!
- **Sequence of steps:** Adapt the worktops to the conditions in the kitchen, coat the butt joint with sealant, then align the worktops and push them together. Pull them towards one another with the screw fittings. Secure the worktops to the base units. Fit the sealer strips.

**01.01.05 Wall units and furniture items secured to the wall**

The type of wall construction concerned must be taken into account without fail when securing wall units and other furniture parts to the wall (or ceiling). The mounting hardware specified for the corresponding type of wall must be used. Lightweight construction walls and cavity walls, for instance, require the use of special mounting hardware which can be obtained from retail outlets.



The pull-out resistance of the attachment (including the nature of the wall / ceiling) must be checked accordingly during installation to prevent the dowel being pulled out when under tension.

Secure attachment of the wall units / furniture items on the wall is part of the installation work and is not the manufacturer's responsibility.

Ensure that the rear edge of the wall unit is flush with the rear edge of the tall unit, otherwise the length of the cornice will not fit!

- Screw wall units and shelf units together at the top and bottom with connecting screws.
- Units with roller shutter are secured to the worktop by means of the mounting strip.
- Secure cooker hoods under wall units. If the appliance is intended for connection to a chimney, the extractor pipe can be led to the rear or upwards through the cupboard. Cut out the shelves in accordance with the enclosed template.
- Hang and adjust the wall units and shelf units in accordance with the Fitting Manual, starting from the tall unit. Use spacers to align the bottom edge of wall units and shelf units between wall and carcass.
- Use the connecting screws to connect the wall units and tall units.
- Fine adjustment of the doors is made at the door hinges.

**01.01.06 Tilt prevention / wall attachment**

Tall units, pull-out larder units and 3-D units, base units with deep drawers (pull-out tables), shelf units and units with roller shutter, as well as wall units which hang freely to the side must always be secured to the wall - as a matter of principle.

Angle brackets are enclosed with the mounting hardware to prevent such units tipping over. Refer to the examples outlined in section **01.03 Anti-tilt device / sliding safety device** in the Fitting Manual for an explanation of how to use these brackets.



- Check walls and ceiling for piping and electrical wiring before drilling holes for dowels, etc.
- Check the pull-out resistance of dowels before loading them!

**01.01.07 Fitting panels, profiles and shelving**

- The instructions in sections 02.01 - 02.06 of the Fitting Manual must be observed without fail when installing continuous plinth panels with or without plinth drawers / ladder !



- When fitting ceiling panels, cornice mouldings, light panels and shelves, ensure that they are securely attached and cannot fall down.

**01.01.08 Intended use**

Kitchen furniture and its technical equipment have been designed and built for use in kitchens for preparing food and the associated tasks. The kitchen furniture must not be used for purposes other than those stated above. This also applies in particular for the technical equipment, including electrical appliances, delivered together with the kitchen. Refer also to the enclosed operating instructions and manuals supplied by the manufacturers.

Parents must ensure that children do not play on, in or with the kitchen furnishings, due to the hazards associated with the use of electrical appliances and kitchen furnishings. The parents are responsible for supervising their children and avoiding such hazards.

The kitchen furnishings, such as drawers, etc. must similarly not be used for climbing or sitting on.

**01.01.09 Dimensions**

All dimensions are stated in "mm" using the metric system in this Fitting Manual.

**01.01.10 Symbols used**

Dismount /  
remove



Disassemble



Assemble



Install /  
mount



Mark



Adjust



Check visually  
kontrollieren



Note direction  
of installation



Unlock /  
lock



Grease



Oil



Secure with liquid /  
glue / seal



Use special tool



Align /  
ensure parts are parallel



Assistance is required

## 01.00 Generalidades

### 01.01 Instrucciones de seguridad



#### 01.01.01 Información general acerca del montaje de cocinas

Para el montaje de cocinas será absolutamente imprescindible observar las prescripciones de seguridad regionales. Esto será especialmente aplicable a las "instalaciones eléctrica, de gas y de agua".

Se supone que todas las acometidas para la corriente eléctrica, el gas y las aguas blancas y grises están a disposición en su lugar previsto donde hagan falta.

#### 01.01.02 Advertencias

En estas instrucciones de montaje le indicamos peligros mediante los siguientes símbolos:



##### ¡Cuidado, peligro de muerte!

Este símbolo le avisa de peligros por corriente eléctrica.



##### ¡Cuidado, peligro de lesiones!

Este símbolo le avisa de peligros por influencias mecánicas.

**Nota:** Este símbolo también se emplea en los casos en que puedan producirse daños en el equipo técnico por un montaje erróneo.

#### 01.01.03 Montaje de la cocina / Instalación

**Por motivo de los requisitos técnicos de seguridad, el montaje de la cocina sólo podrá ser llevado a cabo por personas debidamente cualificadas. La base para el montaje de los muebles de cocina la conforma el contenido de las instrucciones de montaje .**

**No responderá de daños o perjuicios que deriven de un montaje por personas no suficientemente cualificadas.**

#### ¡Téngase en cuenta!

- Para el montaje se deberán tener en cuenta sin falta el trayecto de la tubería del agua, y del gas y del cableado de la corriente para cualquier perforación.



- La instalación y conexión de electrodomésticos y gasodomésticos, así como las tomas de agua deberán ser ejecutadas por personal debidamente cualificado, ateniéndose a la normativa de seguridad vigente en cada región particular.
- Serán vinculantes también las instrucciones de montaje de los fabricantes de electrodomésticos

#### 01.01.04 Montaje de muebles de rincón, bajos y columna

En caso de suelos irregulares, será especialmente importante que los muebles se adapten bien mediante el tornillo de ajuste vertical. Dado el caso, se deberá empezar siempre con el mueble de rincón, de lo contrario, con un mueble columna. Adosar, después, los muebles bajos, alinear y atornillarlos.

Durante el montaje, habrá que fijarse en piezas prominentes, como el marco de la puerta, tubos y similares, para hacer posible la apertura de las puertas, los cajones o gavetas de los muebles.

#### ¡Téngase en cuenta!

- ¡Muebles bajos con gavetas, cocinas de una hilera, muebles y estanterías columna se deberán sujetar a la pared en la parte superior por el **¡peligro de vuelco!**, véase también 01.01.06!
- ¡Atornillamiento de las juntas de unión en las encimeras sólo con los herrajes adjuntos, véase cap. 03.01!.
- Verschraubung der Stoßfugen an den Arbeitsplatten nur mit den beigefügten Schraubbeschlügen, siehe Kap. 03.01!
- **Orden de procedimiento:** Adaptar encimeras a las circunstancias locales, aplicar material obturador a la junta de unión, alinear las encimeras y juntarlas. Apretarlas con los herrajes de tornillo. Sujetar las encimeras con tornillos a los muebles bajos. Montar los copetes.

#### 01.01.05 Muebles de colgar y elementos con sujeción mural

Para sujetar muebles de colgar y piezas en la pared (o el techo), se deberá tener en cuenta sin falta el estado de la estructura mural. Para ello se deberá emplear material de sujeción adaptado al tipo de pared particular; paredes de construcción ligera o paredes huecas, p. ej., necesitan material de sujeción especial adquirible en el comercio especializado.



La firmeza de la sujeción (incl. el estado de pared o techo) se tendrá que comprobar correspondientemente durante el montaje, para poder evitar así un desprendimiento del taco en caso de esfuerzo.

La sujeción firme de los muebles de colgar / piezas de muebles en la pared pertenece al ámbito del montaje y no incumbe al fabricante.

¡Asegurarse de que el canto trasero del mueble de colgar esté a ras con el canto trasero del mueble columna, ya que, en caso contrario, no coincidirá la longitud de la cornisa!

- Unir muebles y estanterías de colgar con tornillos de unión arriba y abajo.
- Muebles con persianas se sujetan a la encimera mediante el listón de montaje.
- Sujeción de campanas extractoras bajo muebles de colgar. El tubo de extracción para aparatos de conexión al extractor se podrá pasar por detrás o por arriba a través del mueble. Cortar los estantes según la plantilla adjunta.
- Colgar y regular los muebles y las estanterías de colgar según las instrucciones de montaje, empezando por el mueble columna. Alinear canto inferior de estantes de muebles y estanterías de colgar entre la pared y el armazón con material de separación.
- La unión entre los muebles de colgar y columna tiene lugar con los tornillos de unión.
- EL ajuste fino de las juntas de las puertas se lleva a cabo mediante las bisagras.

**01.01.06 Dispositivo antivuelco / Sujeción mural**

Muebles columna, muebles de puerta extraíble y Vario, muebles bajos con elementos de extracción (mesas extraíbles), muebles estantería y con persiana, así como muebles de colgar no adosados lateralmente se han de sujetar en cualquier caso en la pared.

Para ello, el material de montaje incluye ángulos de aseguramiento contra vuelco. Los requisitos para su empleo véanse de manera ejemplar en las posibilidades previstas en el capítulo **01.03 Dispositivo antivuelco / Seguro antidesplazamiento** de las instrucciones de montaje.



- Contrólese el suelo y las paredes respecto a tubos y cableado eléctrico antes de hacer agujeros para tacos etc.
- ¡Compruébese la resistencia de tracción de los tacos antes de someterlos a carga!

**01.01.07 Colocación de frentes, perfiles y vasares**

- ¡Al montar frentes de zócalo continuos, con o sin cajón zócalo / escalera zócalo, ténganse siempre en cuenta las instrucciones de montaje cap. 02.01 - 02.06!



- Al montar regletas a techo, cornisas, regletas cubreluz y vasares, cuidarse siempre de una fijación segura, para que las piezas no puedan caerse.

**01.01.08 Uso apropiado**

Los muebles de cocina y su equipamiento técnico fueron diseñados para el uso en cocinas, la preparación de alimentos y los trabajos que ello conlleva. Los muebles de cocina no están destinados a servir para otros fines que los antes mencionados. Esto será especialmente aplicable a las instalaciones técnicas, como, por ejemplo, los electrodomésticos suministrados con la cocina integrada. Véanse para ello también las instrucciones de manejo o de uso del fabricante.

Padres tendrán que cuidarse de que sus hijos no abusen del equipamiento técnico de la cocina jugando, ya que el uso de los electrodomésticos y de las instalaciones técnicas siempre implica peligros.

La prevención de dichos peligros incumbe al deber de vigilancia de los padres. Del mismo modo, tampoco se deberán utilizar las instalaciones de la cocina, como, p. ej., los cajones o similares, como escalera o asiento.

**01.01.09 Unidad de medida**

Las medidas de estas instrucciones de montaje se indican en "mm" del sistema métrico.

**01.01.10 Símbolos**

Desmontar  
Extraer



Desmontar



Montar



Instalar  
Montar



Marcar



Ajustar



Ojo, controlar  
verificar



Tenga en cuenta  
la dirección de montaje



Desbloquear  
Bloquear



Engrasar



Lubricar



Fijar con  
aglutinante



Utilizar una  
herramienta especial



Alinear en  
paralelo



Asistente

## 01.00 Généralités

### 01.01 Consignes de sécurité



#### 01.01.01 Généralités relatives au montage de la cuisine

Lors du montage des cuisines, les consignes de sécurité locales doivent impérativement être respectées. Cela vaut en particulier pour les installations électriques, les installations de gaz et les installations de distribution d'eau.

Il est présumé que les raccords pour l'électricité, le gaz, l'alimentation et l'évacuation de l'eau se trouvent, si nécessaires, aux endroits prévus.

#### 01.01.02 Avertissements

Dans le présent manuel, nous vous signalons les sources de danger au moyen des symboles suivants :



#### Attention ! Danger de mort !

Ce symbole vous signale des dangers dus à des décharges électriques.



#### Attention ! Risque de blessure !

Ce symbole vous signale des dangers mécaniques.

**Remarque :** Ce symbole est également utilisé lorsque les installations techniques peuvent être endommagées à la suite d'un montage inadéquat.

#### 01.01.03 Pose de la cuisine / Installation

**Les exigences en matière de sécurité technique devant être respectées, le montage de la cuisine doit être réalisé uniquement par du personnel qualifié. Le montage des meubles de cuisine doit être effectué selon les instructions de montage.**

**Ne répond pas des dommages causés par un montage effectué par des personnes qui ne sont pas suffisamment qualifiées.**

#### Remarque! :

- Lors du montage et du perçage, tenir impérativement compte de l'emplacement des conduites d'eau, de gaz et d'électricité.



- Le montage et le raccordement des appareils électriques et à gaz et des installations d'eau doivent être effectués par des professionnels conformément aux prescriptions régionales de sécurité respectives en vigueur.
- Observer impérativement les instructions de montage des fabricants d'appareils

#### 01.01.04 Pose des meubles d'angle, meubles bas et armoires

En cas d'inégalité du sol, la mise à niveau à l'aide de la vis de réglage de hauteur est essentielle. Si un meuble d'angle est planifié, toujours commencer par la pose de celui-ci, sinon commencer avec une armoire. Poser ensuite les meubles bas, les ajuster et les visser.

Tenir compte des saillies comme les dormants de porte, les tuyaux etc. pouvant entraver l'ouverture des portes de meubles, des tiroirs et des coulissants.

#### Remarque! :

- Afin d'éviter les **risques de basculement**, fixer au mur la partie haute des éléments bas à coulissants, des meubles bas d'une cuisine en ligne, des armoires ou des éléments ouverts pour armoires. Voir également 01.01.06 !
- Dans les cas de cuisines en U ou L, respecter l'angle droit en raison de l'étanchéité du raccord des plans de travail.
- Vissage des raccords du plan de travail uniquement avec les ferrures jointes, voir chapitre 03.01 !
- **Ordre des opérations :** Adapter les plans de travail aux conditions de la pièce, enduire les raccords de matériau d'étanchéité, ajuster les plans de travail et les assembler. Serrer avec les ferrures. Visser les plans de travail aux meubles bas. Monter les linteaux muraux.

#### 01.01.05 Meubles suspendus et meubles à fixation murale

Lors de la fixation d'éléments suspendus et d'autres meubles au mur (ou au plafond), tenir impérativement compte de la structure du mur. Utiliser du matériau de fixation adéquat, par ex. des moyens de fixation spéciaux disponibles dans le commerce spécialisé pour les murs légers ou creux.



Lors du montage, contrôler la résistance à l'arrachement des fixations (vérifier également la structure du mur/plafond), afin d'éviter que les chevilles lâchent suite à une sollicitation.

La fixation des meubles suspendus et des autres meubles au mur est une opération de montage pour laquelle le fabricant n'est pas responsable.

Veiller à un parfait alignement du chant arrière du meuble suspendu avec celui de l'armoire, faute de quoi les longueurs de corniche ne correspondraient plus !

- Assembler les meubles suspendus et les meubles ouverts en haut et en bas avec les vis d'assemblage.
- Les meubles à volet roulant sont montés sur le plan de travail à l'aide de la réglette de montage.
- Visser les hottes aspirantes sous les éléments suspendus. Dans le cas d'un appareil à évacuation extérieure, le tuyau d'évacuation peut être dirigé vers l'arrière ou vers le haut. Découpe du fond suivant gabarit joint.
- Accrocher et régler les meubles suspendus suivant notice, en partant de l'armoire. Aligner les chants inférieurs en glissant des cales entre mur et corps de meuble.
- Assembler les meubles suspendus et armoires avec les vis d'assemblage jointes.
- Le réglage de précision s'effectue aux charnières de portes.

**01.01.06 Protection contre le basculement / Fixation murale**

De manière générale, les armoires, meubles de pharmacien et vario, les éléments bas à rayons coulissants (ou tables escamotables), les meubles ouverts et à volet roulant ainsi que les éléments suspendus à pose latérale libre doivent toujours être fixés au mur.

Des équerres de protection contre le basculement sont jointes au matériau de montage à cet effet. Voir chapitre **01.03 Protection contre le basculement / le décalage** des instructions de montage pour des exemples d'utilisation.



- Avant d'effectuer des perçages pour chevilles etc. dans les sol et murs, vérifier l'emplacement des conduites d'eau, de gaz et d'électricité.
- Contrôler la résistance à l'arrachement des chevilles avant sollicitation !

**01.01.07 Pose des bandeaux, profilés et étagères**

• Respecter impérativement chap. 02.01 - 02.06 des instructions de montage pour le montage des plinthes continues, avec ou sans tiroir-socle / escabeau-socle !



- Veiller à une bonne fixation des bandeaux de finition, des corniches, bandeaux cache-lumière et étagères afin d'éviter la chute de pièces.

**01.01.08 Utilisation appropriée**

Les meubles de cuisine et les installations techniques ont été conçus pour être utilisés dans des cuisines pour la préparation de mets et les travaux y attrayant. Les meubles de cuisine ne sont pas prévus pour servir à d'autres utilisations. Ceci vaut en particulier pour les installations techniques, comme entre autres les appareils électroménagers compris dans la livraison des cuisines à encastrer. Respecter également les modes d'emploi joints des fabricants.

Nous recommandons aux parents de veiller à ce que leurs enfants ne jouent pas avec les installations de cuisine, l'utilisation des appareils électroménagers et des installations de cuisine pouvant être dangereuse. Les parents sont responsables de la sécurité de leurs enfants.

Ne pas utiliser les installations de la cuisine, comme par ex. les tiroirs et autres comme échelle ou siège.

**01.01.09 Cotage**

Les mesures utilisées dans ces instructions de montage sont indiquées en mm (système métrique).

**01.01.10 Table des matières**

Déposer  
Retirer



Démonter



Assembler



Annexer  
Intégrer



Repérer



Régler



Contrôler  
visuellement, vérifier



Respecter le sens de  
montage



Déverrouiller,  
verrouiller



Graisser



Huiler



Sécuriser par liquide, coller,  
rendre étanche



Utiliser un outil  
spécial



Alignement  
en parallèle



Assistant

**01.00 Generalità****01.01 Avvertenze per la sicurezza****01.01.01 Cenni generali**

Per il montaggio delle cucine componibili è obbligatorio attenersi alle "Norme di sicurezza" in vigore localmente. Questo vale soprattutto per le installazioni di apparecchiature elettriche, idrauliche e a gas.

È condizione preliminare indispensabile che siano predisposti nei punti previsti, se necessari, tutti gli allacciamenti per elettricità, gas, acqua e scarichi.

**01.01.02 Avvertenza**

Nelle presenti istruzioni di montaggio vengono usati i seguenti simboli per indicare le fonti di pericolo:

**Pericolo di morte**

Questo simbolo mette in guardia contro i pericoli originati dalla corrente elettrica.

**Pericolo di lesioni**

Questo simbolo mette in guardia contro i pericoli originati da azioni meccaniche.

**Nota:** questo simbolo è usato anche nel caso in cui un montaggio errato possa causare danni alle apparecchiature tecniche.

**01.01.03 Montaggio della cucina / installazione**

***A causa dei requisiti tecnici relativi alla sicurezza, il montaggio della cucina può essere effettuato solo da persone adeguatamente preparate. Le istruzioni per il montaggio della costituiscono la base per il montaggio dei mobili da cucina.***

***Non si assume responsabilità per i danni derivanti da un montaggio effettuato da persone non sufficientemente preparate dal punto di vista tecnico.***

**Attenzione!**

- Per il montaggio è obbligatorio, quando si praticano fori, tenere presente il tracciato delle tubazioni dell'acqua e del gas.



- Il montaggio e l'allacciamento di apparecchi elettrici e a gas e dell'impianto idrico devono essere effettuati da specialisti adeguatamente qualificati, nel rispetto delle norme di sicurezza vigenti sul luogo.
- Si devono tenere obbligatoriamente presenti in questo caso anche le istruzioni di montaggio fornite dal produttore dell'apparecchiatura

**01.01.04 Installazione di armadietti angolari, basi e colonne**

Se il pavimento non è perfettamente piano, è particolarmente importante allineare con precisione gli armadietti mediante le viti di regolazione dell'altezza. Se è presente, si deve iniziare sempre dall'armadietto angolare, o altrimenti da una colonna. Le basi saranno poi accostate a questi, allineate e avvitate.

Durante l'installazione tenere conto delle parti sporgenti, quali risalti degli sportelli, tubi e simili, per evitare che interferiscano con l'apertura di ante, cassette o carrelli.

**Attenzione!**

- A causa del **pericolo di ribaltamento**, la parte superiore di basi con carrelli, cucine lineari, colonne e colonne terminali a giorno deve essere fissata alla parete, vedere anche il punto 01.01.06!
- Negli angoli delle cucine a U o a L, per una perfetta giunzione a tenuta dei piani di lavoro si deve rispettare la più assoluta perpendicolarità.
- Per collegare le giunzioni di testa ai piani di lavoro, usare esclusivamente le viti in dotazione, vedere cap. 03.01!
- **Sequenza delle operazioni:** adattare i piani di lavoro alle condizioni ambientali, spalmare materiale di tenuta sulle giunzioni, allineare e accostare i piani di lavoro. Unire con le viti in dotazione. Avvitare i piani di lavoro sulle basi. Montare gli schienalini.

**01.01.05 Pensili ed elementi con fissaggio a parete**

Per il fissaggio alla parete (o al soffitto) di pensili e altri elementi si deve obbligatoriamente tenere conto delle caratteristiche della parete. Si dovrà usare per il fissaggio un materiale idoneo al tipo di parete; ad esempio, per il fissaggio a pareti leggere o con intercapedine occorrono elementi di fissaggio speciali, reperibili in commercio.



Al momento del montaggio si deve controllare la resistenza all'estrazione del fissaggio (e anche la natura della parete e del soffitto) per impedire che i tasselli possano sfilarsi sotto carico. Il fissaggio sicuro alla parete di pensili e altri elementi fa parte del montaggio e non rientra nella responsabilità del produttore.

Accertarsi che lo spigolo posteriore del pensile sia a filo con lo spigolo posteriore della colonna, altrimenti la lunghezza della cornice non sarà adeguata!

- Avvitare insieme con viti di collegamento i pensili e gli scaffali in alto e in basso.
- Mediante l'apposito listello di montaggio fissare gli armadietti a saracinesca al piano di lavoro.
- Avvitare la cappa aspirante sotto il pensile. In caso di apparecchi collegati al camino, il tubo di scarico può essere fatto passare all'indietro o verso l'alto attraverso il pensile. Tagliare i piani secondo la mascherina allegata.
- Agganciare e regolare i pensili e gli scaffali secondo le istruzioni di montaggio, partendo dalla colonna. Regolare con spessori la distanza tra la parete e il bordo inferiore dei pensili e degli scaffali.
- Collegare i pensili e le colonne mediante le viti allegate.
- Per la regolazione di precisione delle antine, agire sulle cerniere.

**01.01.06 Fissaggio antiribaltamento / fissaggio a parete**

Le colonne, gli armadietti farmacia e Vario, le basi con carrelli (tavoli estraibili), gli scaffali e gli armadietti a saracinesca, come pure i pensili liberi lateralmente, in linea di principio devono essere fissati alla parete.

A questo scopo il materiale per il montaggio include squadrette antiribaltamento. Per i principi del loro impiego, vedere le possibilità esposte a titolo di esempio nel capitolo **01.03 Sicurezza antiribaltamento / sicurezza contro lo spostamento** delle istruzioni di montaggio.



- Saggiare il pavimento e le pareti per escludere la presenza di tubazioni e linee elettriche prima di praticare fori per tasselli e simili.
- Verificare la resistenza alla trazione dei tasselli prima di caricarli!

**01.01.07 Applicazione di fasce, profili e bordi**

- Per il montaggio di fasce zoccolo continue, con o senza cassetto / scaletta, è indispensabile seguire le istruzioni per il montaggio Cap. 02.01 - 02.06!



- Per il montaggio di fasce di raccordo soffitto, cornici, fasce copriluminosa e bordi verificare che il fissaggio sia solido in modo che tali parti non possano cadere.

**01.01.08 Impiego conforme**

I mobili delle cucine e i relativi dispositivi tecnici sono stati concepiti per l'uso in cucine per la preparazione di alimenti e per le operazioni connesse. Tali mobili non sono previsti per un uso diverso da quello sopra indicato. Questo vale in particolare per i dispositivi tecnici, come fra gli altri anche gli elettrodomestici, forniti contestualmente alle cucine componibili. Vedere in questo caso anche le alleghe istruzioni per l'uso fornite dai rispettivi produttori.

I genitori devono curare che i bambini non usino impropriamente la cucina come stanza da gioco, in quanto l'utilizzo di elettrodomestici e attrezzature da cucina comporta dei pericoli. Spetta all'obbligo di sorveglianza dei genitori evitare tali pericoli. Ugualmente non devono essere usati come scale o sedili i dispositivi della cucina quali i cassetti o simili.

**01.01.09 Unità di misura**

Le misure contenute in queste istruzioni di montaggio sono indicate in "mm" nell'ambito del sistema metrico decimale.

**01.01.10 Significato dei simboli grafici**

Disassemblaggio  
Smontaggio



Scomposizione



Riassemblaggio



Montaggio  
Assemblaggio



Marcatura



Regolazione



Controllo  
visivo



Rispettare il senso  
di montaggio



Sbloccaggio  
Bloccaggio



Ingrassaggio



Lubrificazione



Fissare con colla  
Incollare. Ermetizzare



Utilizzo di un utensile  
speciale



Allineamento  
Parallelismo



Occorre un assistente

**01.00 Algemeen****01.01 Veiligheidsvoorschriften****01.01.01 Algemene informatie over keukenmontages**

Bij de montage van inbouwkeukens moeten altijd de regionale 'Veiligheidsvoorschriften' worden opgevolgd. Dat geldt met name voor de 'Elektrische, gas- en waterinstallaties'. Voorwaarde is dat alle aansluitingen voor elektriciteit, gas, water en afvalwater, indien nodig, op de geplande plaatsen aanwezig zijn.

**01.01.02 Waarschuwingen**

In deze montagehandleiding waarschuwen wij u met de volgende symbolen voor bronnen van gevaar:

**Voorzichtig levensgevaar**

Dit teken waarschuwt u voor gevaar door elektrische stroom.

**Voorzichtig letselgevaar**

Dit teken waarschuwt u voor gevaar door mechanische invloeden.

**Opmerking:** Dit teken wordt ook gebruikt, wanneer er door verkeerde montage schade aan de technische installaties kan ontstaan.

**01.01.03 Keukenmontage/installatie**

*In verband met de veiligheidstechnische eisen mag de keukenmontage uitsluitend door passend geschoolde personen worden uitgevoerd. Als basis voor de montage van keukenmeubelen geldt de inhoud van de montagehandleiding.*

*Niet aansprakelijk voor schade die ontstaat wanneer de montage door onvoldoende vakkundig geschoolde personen wordt uitgevoerd.*

**Opgelet!**

- Tijdens de montage moet bij het boren altijd rekening worden gehouden met het verloop van gas-, water- en elektriciteitsleidingen.



- De inbouw en de aansluiting van elektrische en gasapparaten en de wateraansluitingen moeten door gekwalificeerde vakmensen worden uitgevoerd, waarbij de plaatselijk geldende veiligheidsvoorschriften in acht moeten worden genomen.
- De montage-instructies van de producenten van apparaten moeten ook altijd worden opgevolgd

**01.01.04 Plaatsen van hoek-, onder- en hoge kasten**

Bij oneffen vloeren is het bijzonder belangrijk dat de kasten m.b.v. de hoogtestelschroef nauwkeurig worden uitgelijnd. Indien aanwezig moet altijd met de hoekkast worden begonnen, anders met een hoge kast. Vervolgens de onderkasten hiertegen plaatsen, uitlijnen en vastschroeven.

In verband met het openen van kastdeuren, laden en uittrekelementen moet bij het plaatsen rekening worden gehouden met naar voren uitstekende delen zoals deurposten, leidingen en dergelijke.

**Opgelet!**

- Onderkasten met uittrekelementen, keukens die uit één rij bestaan, hoge kasten en open hoge kasten moeten i.v.m. kantelgevaar aan de bovenzijde aan de wand worden bevestigd, zie hiervoor ook 01.01.06!
- Bij de hoeken van U- of L-keukens moet er vanwege de afdichting goed op worden gelet dat de werkbladverbindingen precies haaks zijn.
- Vastschroeven van de werkbladnaden mag alleen met het meegeleverde schroefbeslag, zie hoofdstuk 03.01!
- **Montagevolgorde:** werkbladen aanpassen aan de ruimtelijke omstandigheden, de naad insmeren met afkitmateriaal, de werkbladen uitlijnen en tegen elkaar schuiven. Met het schroefbeslag samentrekken. De werkbladen aan de onderkasten vastschroeven. Wandprofielen monteren.

**01.01.05 Bovenkasten en meubeldelen met wandbevestiging**

Bij de bevestiging van bovenkasten en meubeldelen aan de wand (of het plafond) moet altijd rekening worden gehouden met de constructie van de wandopbouw. Hierbij moet altijd het voor dit soort wand passende bevestigingsmateriaal worden gebruikt. Voor snelbouwwanden of wanden van gipskarton zijn speciale bevestigingsmiddelen nodig, die in de vakhandel verkrijgbaar zijn.



De uittreksterkte van de bevestiging (incl. wand-/plafondconstructie) moet bij de montage worden gecontroleerd, om te voorkomen dat de pluggen onder belasting uit kunnen breken.

De geborgde bevestiging van de bovenkasten/meubeldelen aan de wand is onderdeel van de montage en valt niet onder de verantwoordelijkheid van de producent.

Zorg ervoor dat de achterkant van de bovenkast op één lijn ligt met de achterkant van de hoge kast, anders past het kransprofiel niet!

- Bovenkasten en open kasten boven en onder met verbindingsschroeven vastschroeven.
- Roldeurkasten worden d.m.v. de montagelijst aan het werkblad bevestigd.
- Vastschroeven van de afzuigkap onder bovenkasten. Bij apparaten voor schouwaansluiting kan de afvoerbuis naar achteren of naar boven door de kast worden geleid. De planken volgens de bijgevoegde sjabloon uitzagen.
- Ophangen en afstellen van de boven- en open kasten volgens de montagehandleiding, te beginnen bij de hoge kast. Onderkant van de bodem van bovenkasten en open kasten, tussen wand en korpus, afstellen met afstandsmateriaal
- De verbinding van de boven- en hoge kasten gebeurt weer met de verbindingsschroeven.
- De fijnafstelling van de deurvoegen gebeurt d.m.v. de deurscharnieren.

**01.01.06 Kantelbeveiliging/wandbevestiging**

Hoge kasten, apothekers- en variokasten, onderkasten met uittrekelementen (uittrektafels), open kasten, roldeurkasten en aan de zijkant vrijhangende bovenkasten moeten 'altijd' aan de wand worden bevestigd.

Hiervoor zijn bij het montagemateriaal ook kantelbeveiligingshoeken inbegrepen. Zie voor de gebruiksprincipes de voorbeelden in hoofdstuk **01.03 Kantelbeveiliging/-schuifbeveiliging** van de montagehandleiding.



- Er moet voor het boren van gaten voor pluggen enz. worden gecontroleerd of er buizen en elektriciteitsleidingen in de vloer en wanden lopen.
- Controleer de uittreksterkte van de pluggen voordat u ze belast!

**01.01.07 Aanbrengen van panelen, profielen en schappen**

- Bij de montage van doorlopende plintpanelen, met of zonder plintlade/plintrapje, moet altijd hoofdstuk 02.01 - 02.06 van de montagehandleiding worden opgevolgd!



- Bij de montage van plafondpanelen, kransprofielen, lichtlijsten en schappen op een veilige bevestiging letten, zodat deze delen niet naar beneden kunnen vallen.

**01.01.08 Reglementair gebruik**

De keukenmeubelen van en hun technische installaties werden ontworpen voor gebruik in keukens voor het bereiden van gerechten en de daarmee verbonden werkzaamheden. De keukenmeubelen mogen niet voor andere doeleinden worden gebruikt. Dat geldt met name voor de technische installaties, zoals de elektrische apparaten die bij de inbouwkeuken worden geleverd. Zie hiervoor ook de meegeleverde bedienings- of gebruiksaanwijzingen van de betreffende producenten.

Ouders moeten ervoor zorgen dat hun kinderen de keukeninrichting niet misbruiken als speelplek, aangezien het gebruiken van de elektrische apparaten en de keukeninrichting risico's met zich meebrengt.

Het behoort tot de plicht van de ouders om dergelijke gevaren te voorkomen. De keukeninrichting, zoals laden enz., mag ook niet als trapje of stoel worden gebruikt.

**01.01.09 Afmetingen**

De in deze montagehandleiding gebruikte afmetingen zijn in het metrische systeem in 'mm' aangegeven.

**01.01.10 Verklaring van de pictogrammen**

Afbouwen  
Uitbouwen



Demonteren



Monteren



Inbouwen  
Aanbouwen



Markeren



Instellen



Oog,  
controleren



Rekening houden  
met inbouwrichting



Deblokkeren  
Blokkeren



Invetten



Oliën



Vloeibaar borgen  
Lijmen. Afdichten



Speciaal gereedschap  
gebruiken



Parallelliteit  
afstellen



Tweede persoon nodig

**Montagezubehör**  
**Fitting kit**  
**Accessoires de montage**  
**Accessori di montaggio**  
**Montage toebehoeren**  
**Accesorios de montaje**



**Ø 5,5 x 60**



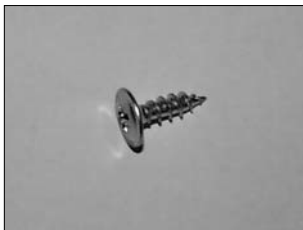
Aufhängeleiste/Kippsicherung  
 Steel batten/anti-tilt device  
 Barre d'accrochage / protec.  
 anti-basculement  
 Listello di fissaggio/Sicurezza  
 antiribaltamento  
 Ophanglijst/kantelbeveiliging  
 Regl. de susp./disp. antivuelco

**Ø 3,5 x 17**



Kranzprofil Kunststoff  
 Laminare cornice  
 Corniche en mélaminé  
 Perfil de cornisa de melamina  
 Cornice in laminato  
 Kunststof kranlijst

**Ø 4,5 x 15**



Kippsicherung  
 Anti-tilt device  
 protec. anti-basculement  
 Sicurezza antiribaltamento  
 Kantelbeveiliging  
 Disp. antivuelco

**Ø 3 x 15**



Wandabschluss  
 Upstand  
 Finition murale  
 Schienalino  
 Wandafsluiting  
 Copete

**Ø 3,5 x 15**



Frontsicherung Klappe  
 Securing flap  
 Protection d'abattant  
 Seguro de puerta abatible  
 Fissag. frontale anta ribaltabile  
 Frontbeveiliging klep

**M4**



Griffe  
 Handles  
 Poignées  
 Maniglie  
 Grepen  
 Tiradores

**Ø 4 x 30**



Schrank-/Wangen-Verbindung  
 Unit/panel connection  
 Raccord d'armoires / de joues  
 Unión de muebles / costados  
 Collegam. armadietto/lesene  
 Verbindng kasten/wangen

**Ø 8 x 50**



Aufhängeleiste/Kippsicherung  
 Steel batten/anti-tilt device  
 Barre d'accrochage / protec.  
 anti-basculement  
 Listello di fissaggio/Sicurezza  
 antiribaltamento  
 Ophanglijst/kantelbeveiliging  
 Regl. de susp./disp. antivuelco

**Ø 3,5 x 30**



Arbeitsplatte / Kranzprofil  
 Worktop / Cornice profile  
 Plan de trav. / Finition corniche  
 Piano di lavoro / Corona  
 Werkblatt / Kranlijst  
 Encimera / Copete cornisa

**Ø 8 x 40**



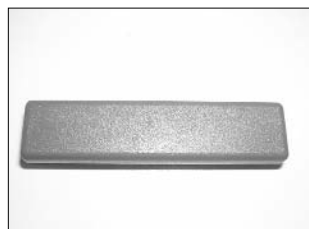
Einlegebodenunterstützung  
 Shelves rear  
 Etagères arrière  
 Ripiano scaffale poster.  
 Planken achter  
 Estantes detrás



Abdeckkappe Schubkasten  
Cover cap drawer  
Cache de tiroir  
Tappo cassetto  
Afdekkapje lade  
Tapa cajón



Fachbodenträgersich. Glas  
Security device for glass shelf support  
Protection de taquet en verre  
Fissaggio supporto ripiano vetro  
Plankdragerbeveiliging glas  
Seguro para soporte de estante de cristal



Abdeckkappe Scharnier  
Cover cap hinge  
Cache de charnière  
Tappo cerniera  
Afdekkapje scharnier  
Tapa bisagra



Befestigung bei Kippsicherung  
Attachment for anti-tilt device  
Fixation pour de protec.  
anti-basculement  
Fissaggio per sicurezza antiribal.  
Bevestiging bij kantelbev.  
Sujeción disp. antivuelco



Sockelbefestigung vorn  
Plinth attachment front  
Fixation de cache-socles avant  
Fissaggio zoccolo ant.  
Plintbevestiging voor  
Sujeción delante zócalo



Frontbefestigung  
Front fixing  
Fixations de façade  
Fissaggio frontale  
Frontbevestiging  
Fijación de frente



Sockelbefestigung seitlich  
Plinth attachment side  
Fixation de cache-socles latéraux  
Fissaggio zoccolo laterale  
Plintbevestiging zijkant  
Sujeción lateral zócalo



Kippsicherung Highboard  
Anti-tilt device Highboard  
Protection anti-basculement Highboard  
Dispos. antiv. Highboard  
Fis. antiribal. Highboard  
Kantelbev. Highboard



Fachbodenträger Holz  
Wooden shelf support  
Taquet en bois  
Supporto ripiano legno  
Plankdrager hout  
Soporte de estante de madera



Fachbodenträger Glas  
Glass shelf support  
Taquet en verre  
Supporto ripiano vetro  
Plankdrager glas  
Soporte de estante de cristal

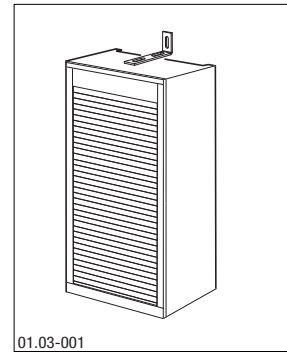


Abdeckkappe  
Aufhängebeschlag  
Cover wall unit fixing  
Ferrure d'accrochage  
Ferramenta di sospensione  
Ophangbeslag  
Herraje para colgar

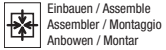
**Kippsicherung / Verschiebesicherung**  
**Anti-tilt device / Sliding safety device**  
**Protection anti-basculement / Dispositiv de protec-**  
**tion contre le déplacement**  
**Dispositivo antiribaltamento / Sicurezza conto lo**  
**spostamento**  
**Kantelbeveiliging / Verschuifbeveiliging**  
**Dispositivo antivuelco / Seguro antidesplazamiento**



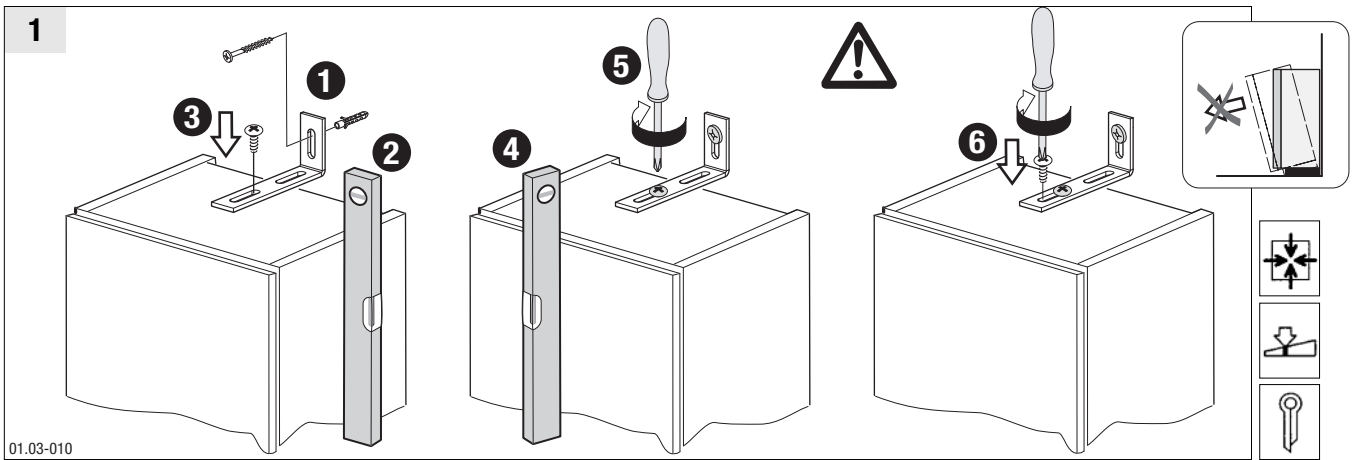
01.03-002



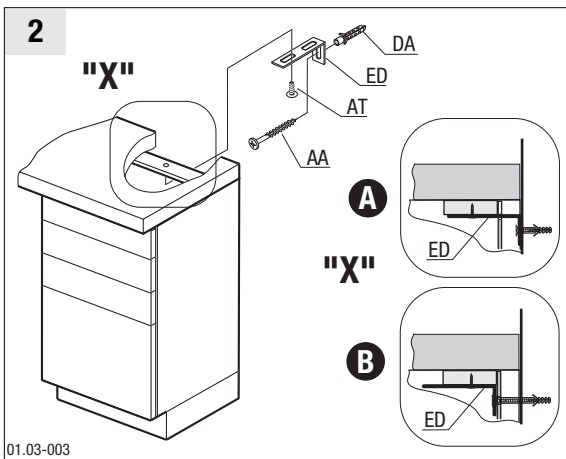
01.03-001



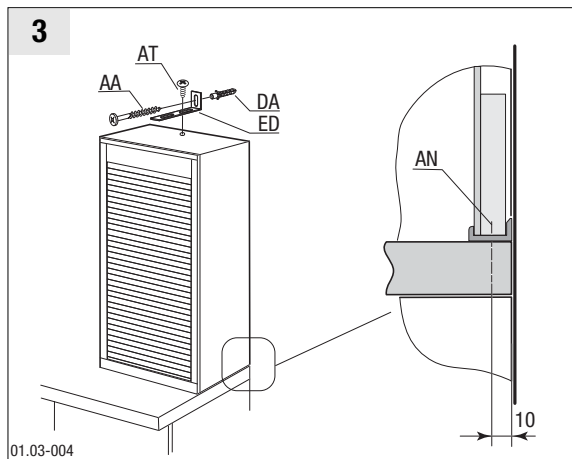
Beachten!  
Please note!  
Attention!  
Attenzione!  
Opmerking  
Tener en cuenta



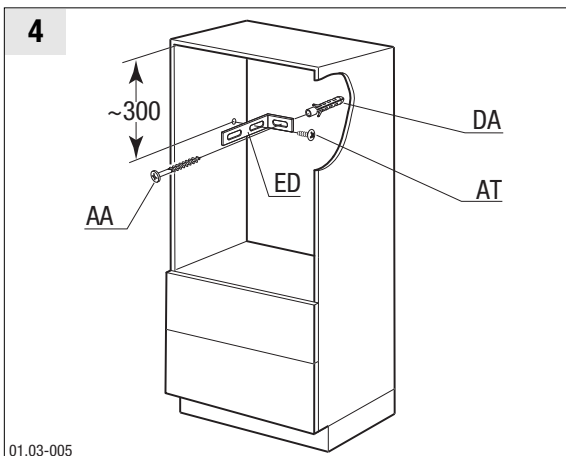
01.03-010



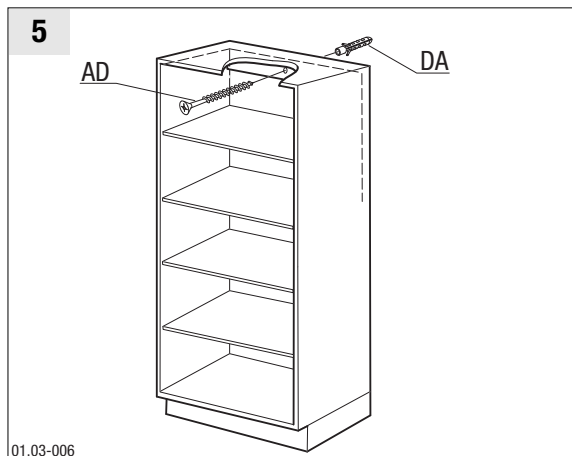
01.03-003



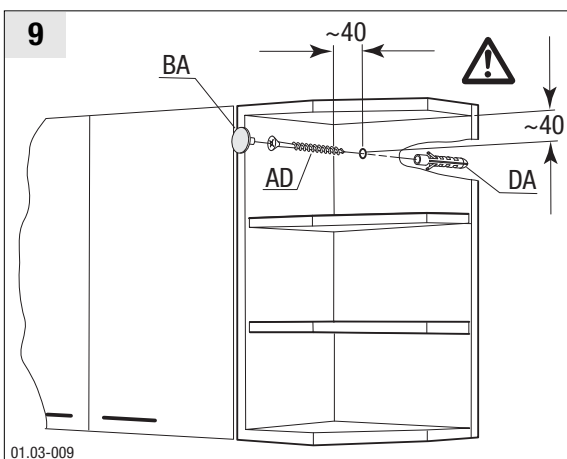
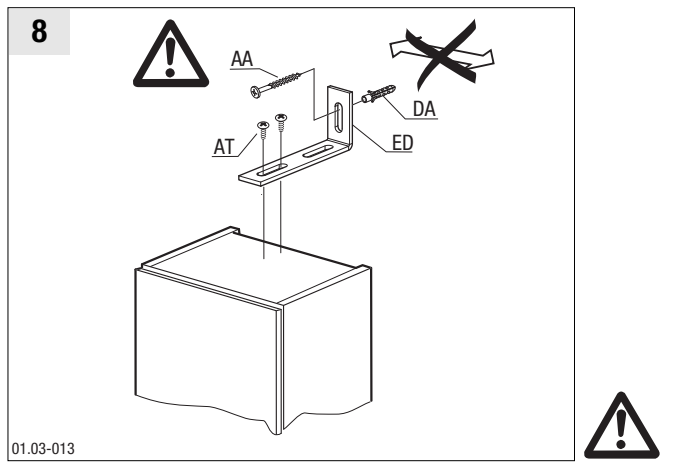
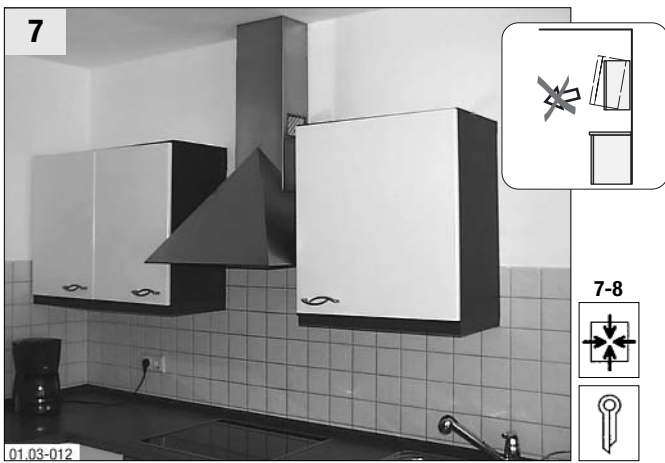
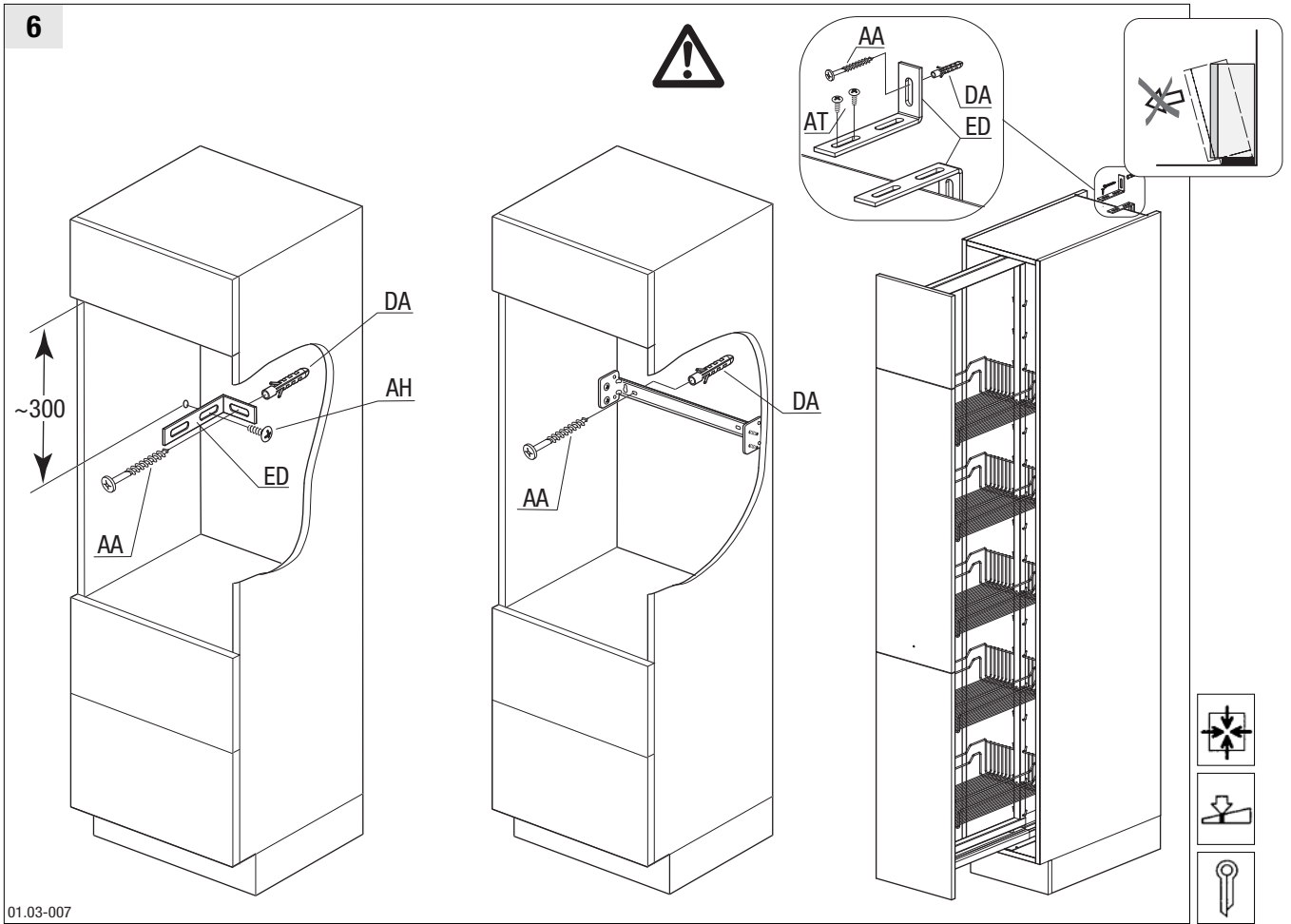
01.03-004



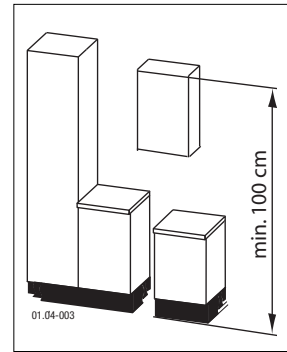
01.03-005



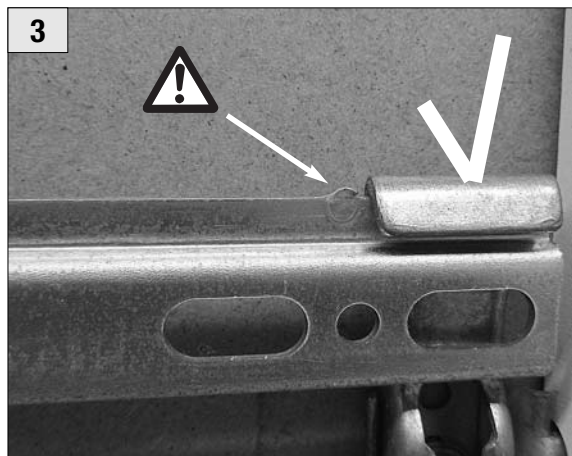
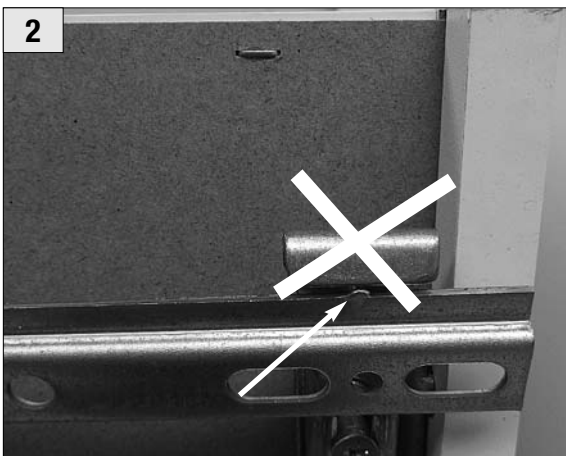
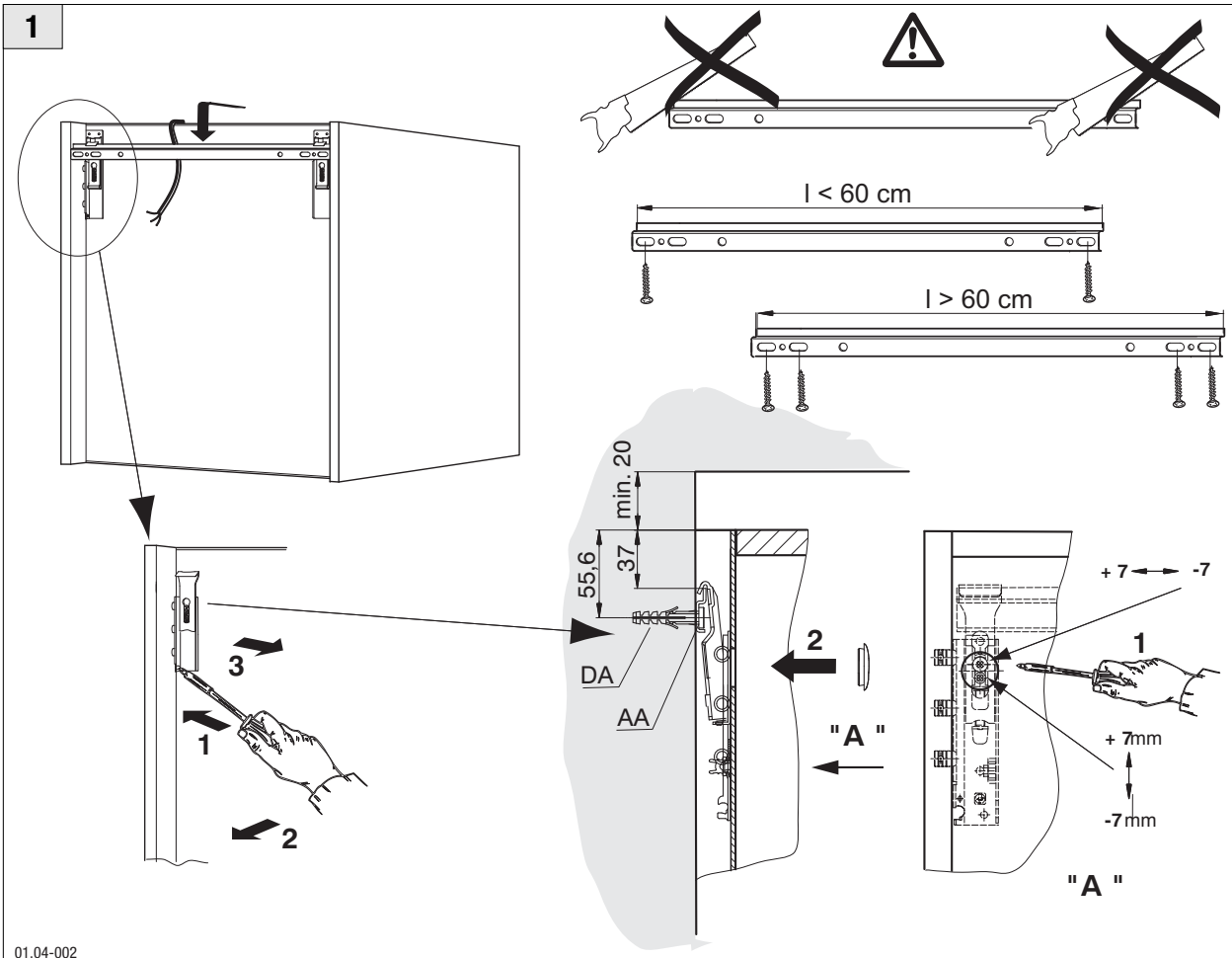
01.03-006



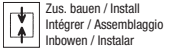
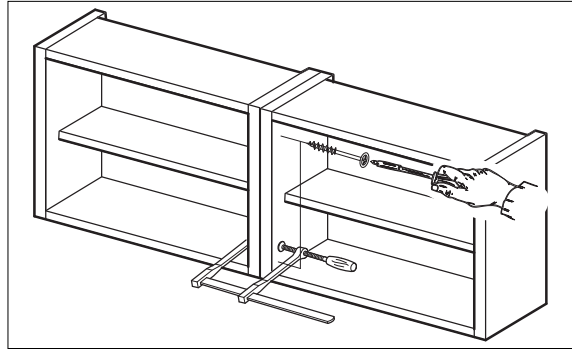
**Aufhängebeschlag**  
**Wall unit fixing**  
**Fixation**  
**Ferramenta di sospensione**  
**Ophangbeslag**  
**Herraje para colgar**



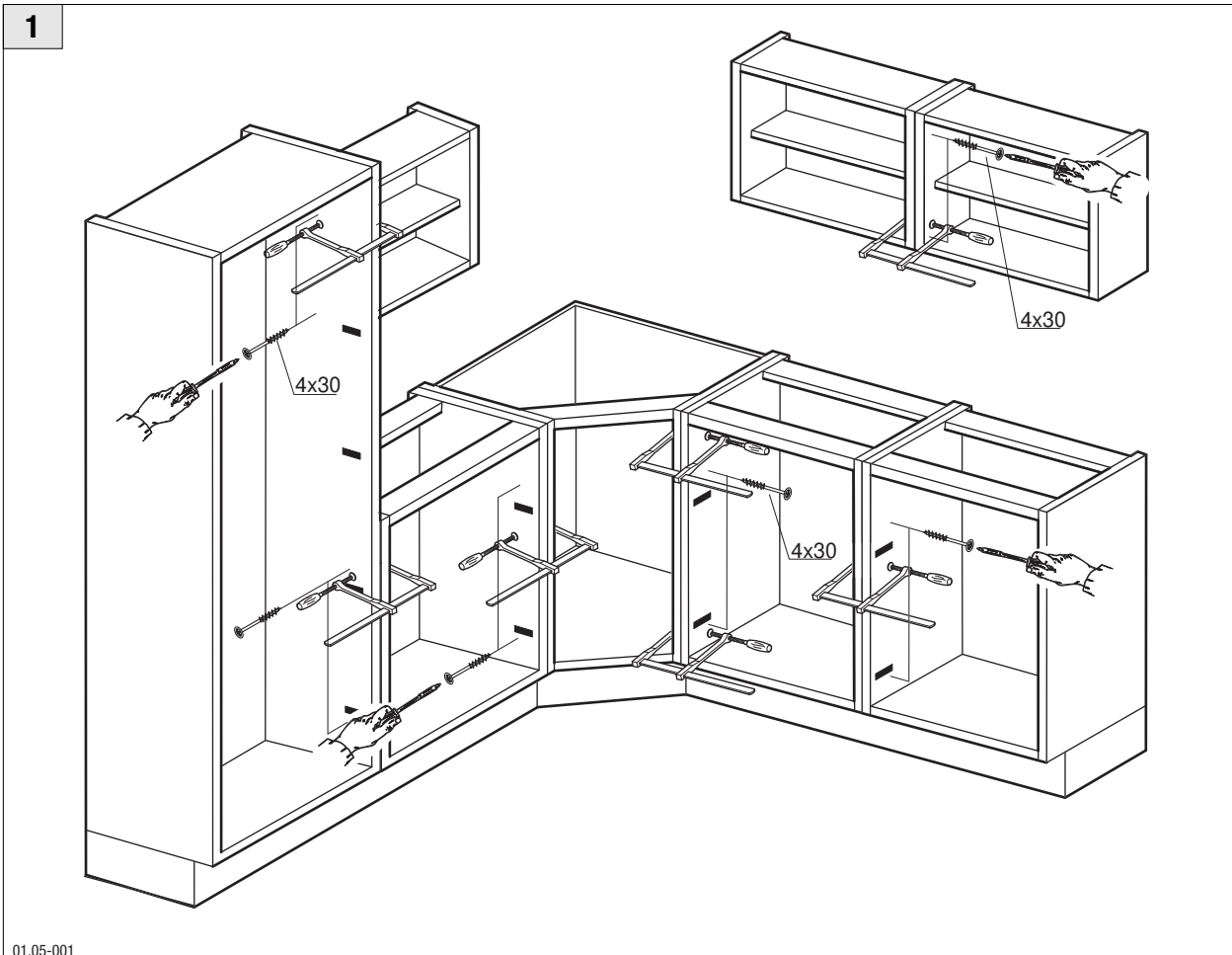
Beachten!  
 Please note!  
 Attention!  
 Attenzione  
 Opmerking  
 Tener en cuenta



**Schrankverbindung**  
**Unit connection**  
**Raccord d'armoire**  
**Collegamento armadio**  
**Kastverbindung**  
**Unión de mueble**

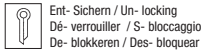
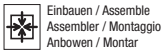


Zus. bauen / Install  
 Intégrer / Assemblaggio  
 Inbowaen / Instalar

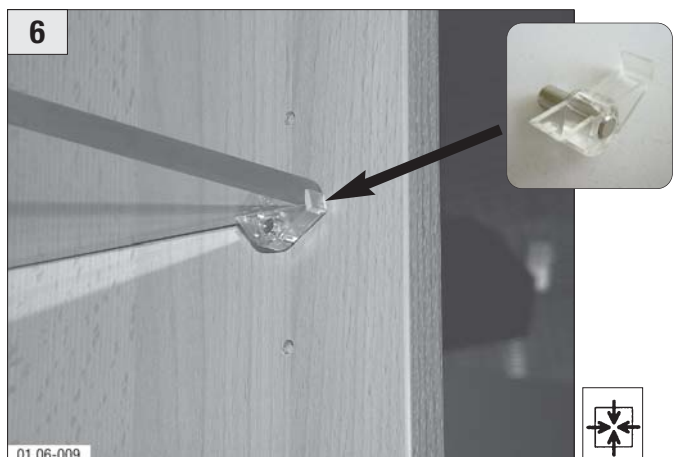
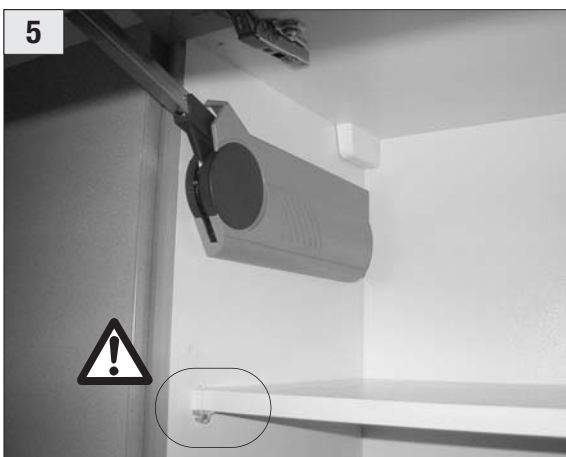
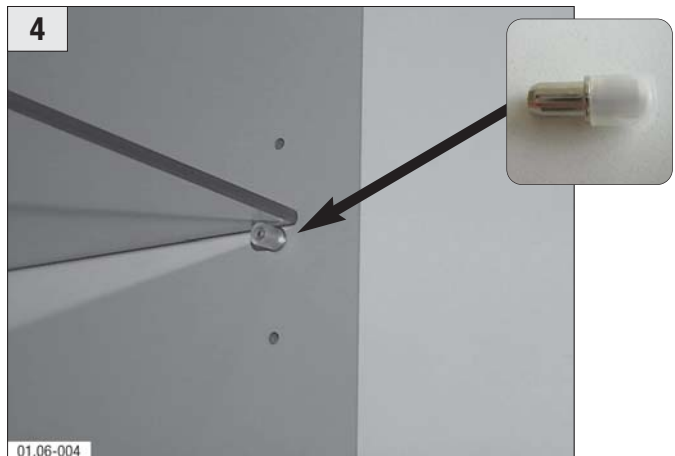
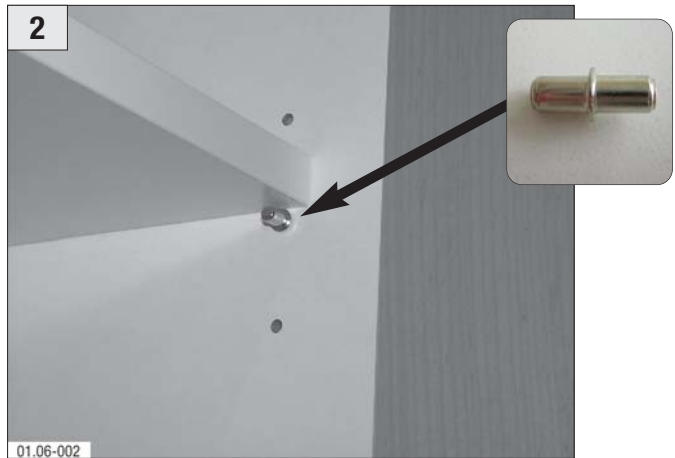


01.05-001

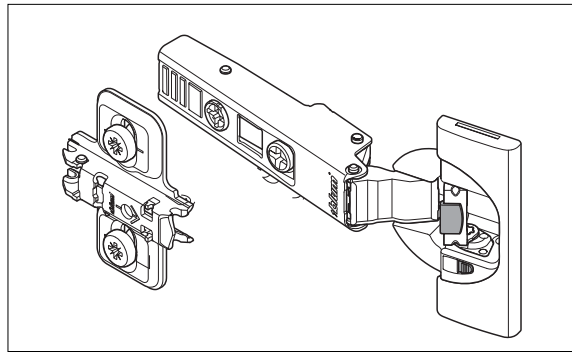
**Fachbodenträger**  
**Shelf support**  
**Support étagère**  
**Reggi-ripiani**  
**Plankendragers**  
**Soporte baldas**



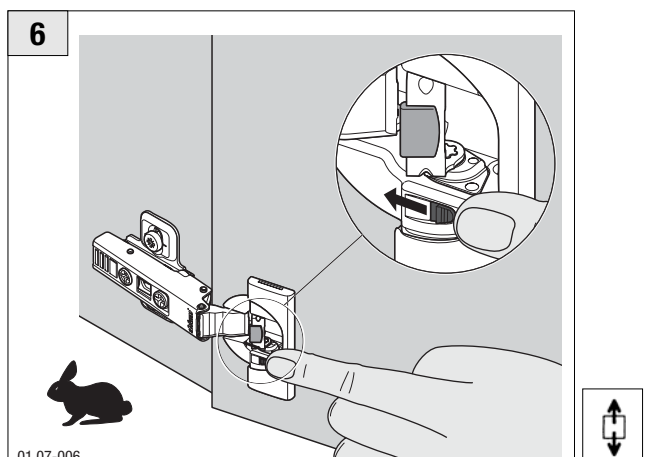
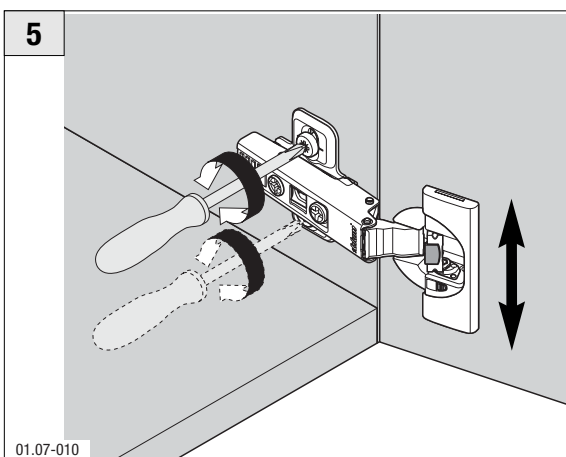
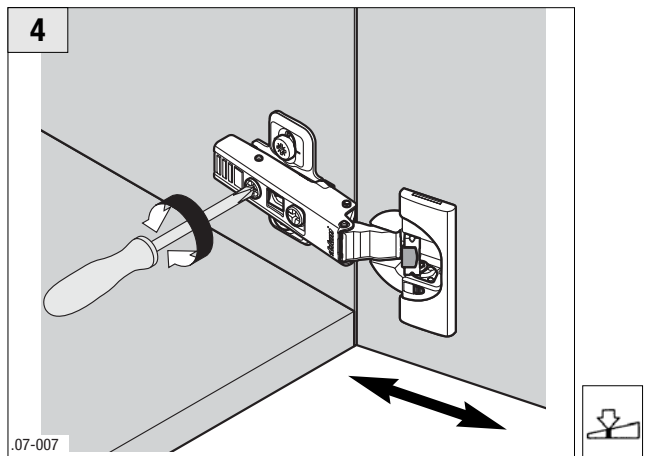
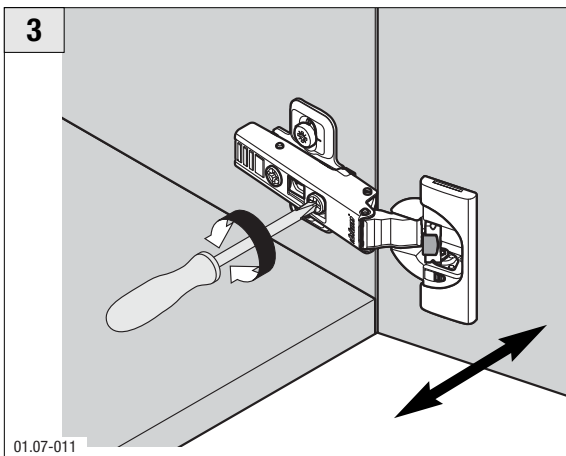
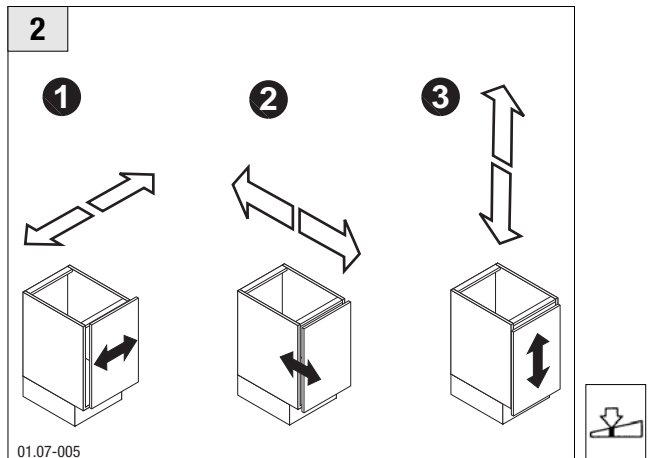
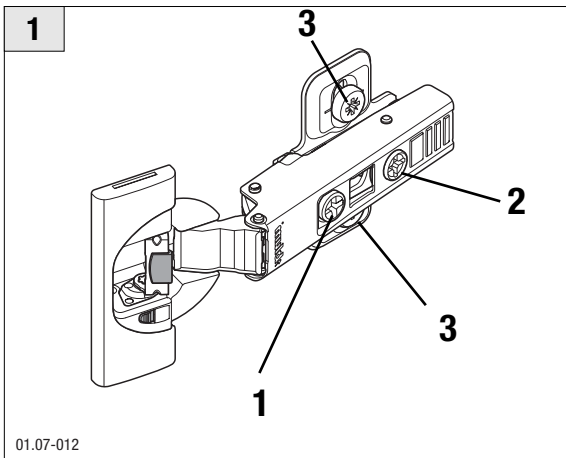
Beachten!  
 Please note!  
 Attention!  
 Attenzione  
 Opmerking  
 Tener en cuenta

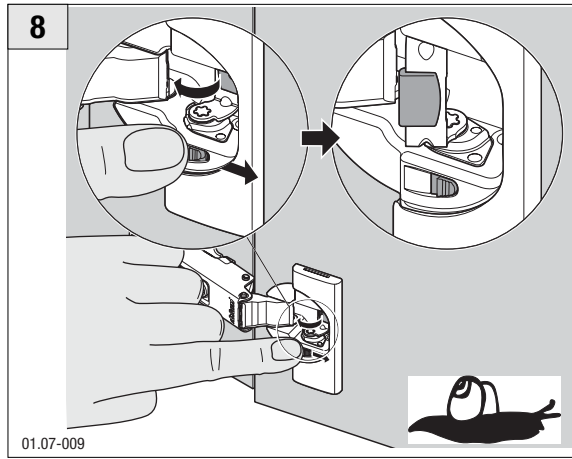
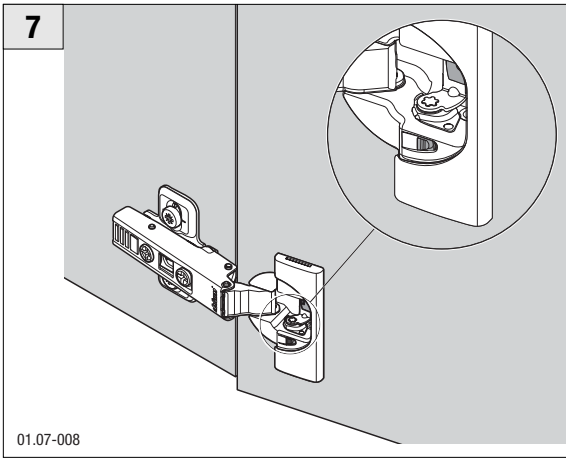


**Türscharnier**  
**Door hinge**  
**Charnière**  
**Cerniera per anta**  
**Deurscharnier**  
**Bisagra**



-  Einstellen / Adjust  
Régler / Regolazione  
Instellen / Ajustar
-  Zerlegen / Dismasemble  
Démontar / Scomposizione  
Uitbouwen / Desmontar
-  Zus. bauen / Install  
Intégrer / Assemblaggio  
Inbouwen / Instalar

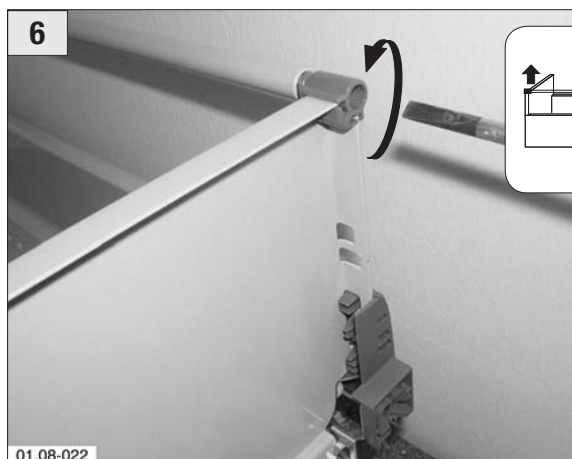
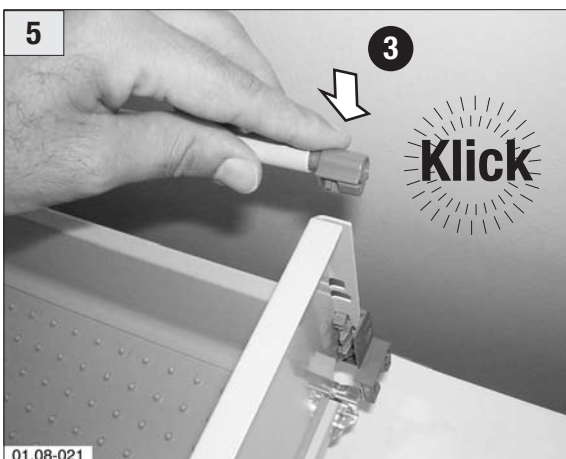
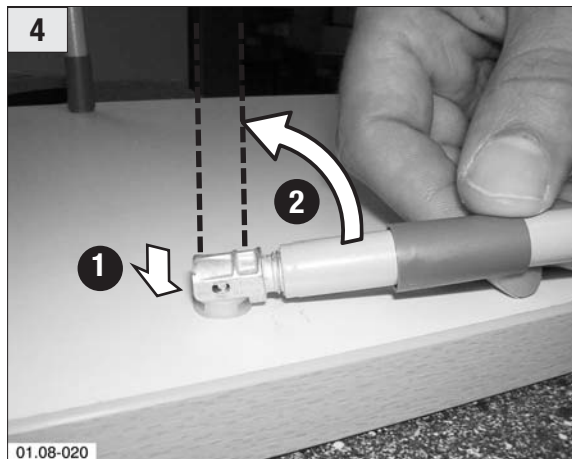


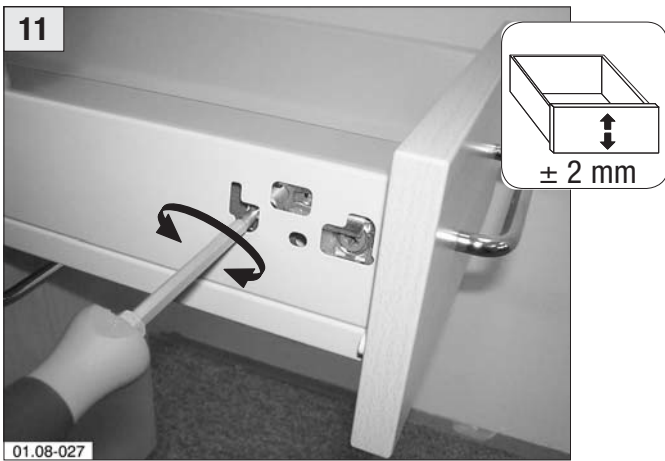
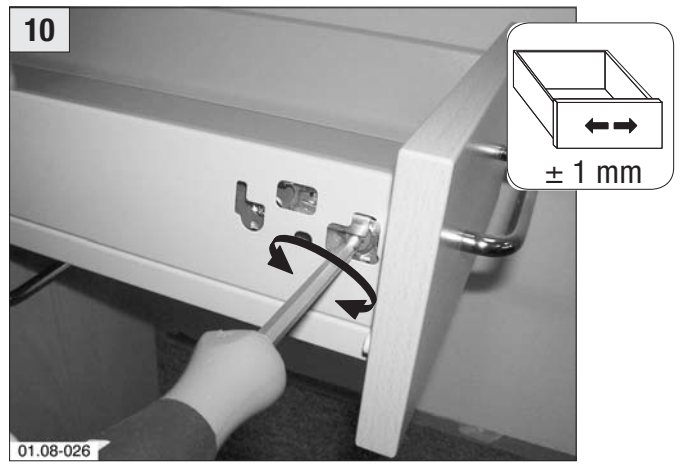
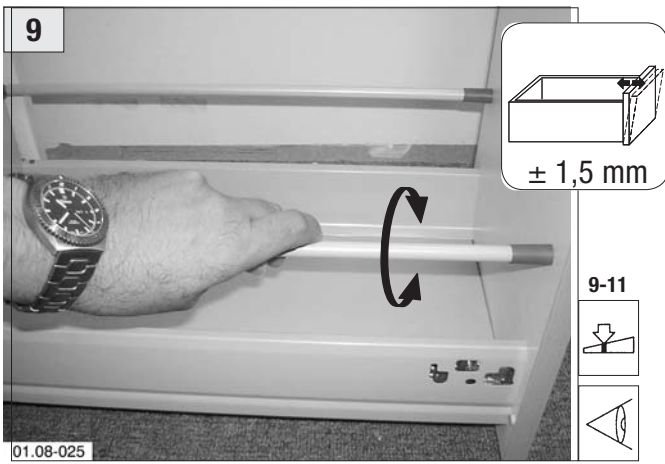
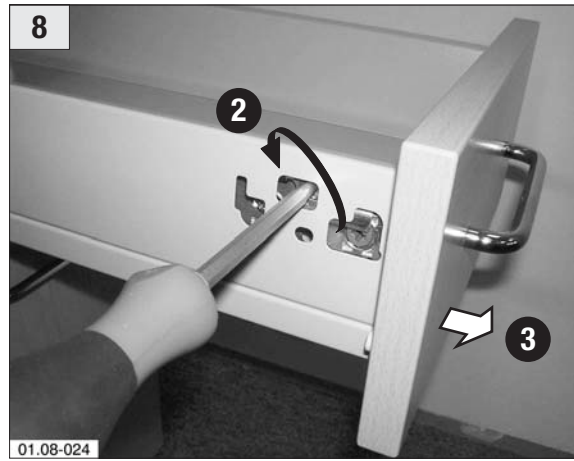
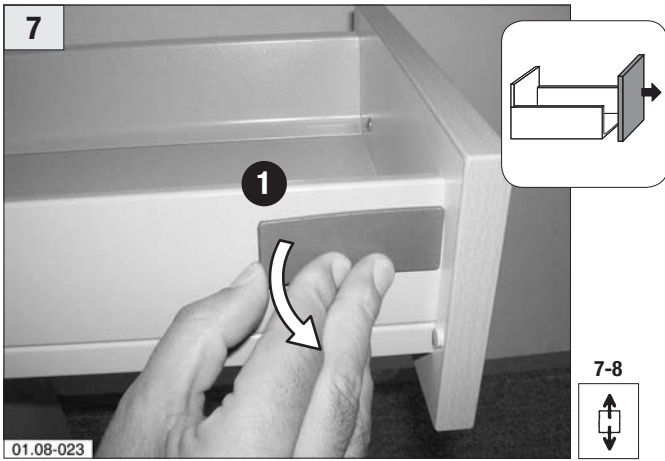


**Schubkasten und Auszug**  
**Drawer and deep drawer**  
**Tiroir et coulissant**  
**Cassetto e carrello**  
**Lade en uittrekelement**  
**Cajón y gaveta**

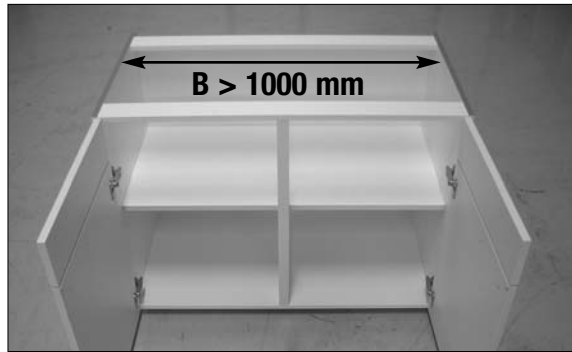


- |   |   |   |  |
|---|---|---|--|
|  Einstellen / Adjust<br>Régler / Regolazione<br>Instellen / Ajustar          |  Prüfen / Check<br>Contrôler / Controllo<br>Controleren / Controlar    |  Abbauen / Dismount<br>Déposer / Smontaggio<br>Afbowen / Desmontar |  Einbauen / Assemble<br>Assembler / Montaggio<br>Anbowen / Montar |
|  Zerlegen / Dismassemblé<br>Démontar / Scomposizione<br>Uitbowen / Desmontar |  Zus. bauen / Install<br>Intégrer / Assemblaggio<br>Inbowen / Instalar |   |  |





**Einlegebodenunterstützung (B > 1000 mm)**  
**Shelf support (B > 1000 mm)**  
**Supports d'étagère (B > 1000 mm)**  
**Supporto per ripiano da inserire (B > 1000 mm)**  
**Legplankondersteuning (B > 1000 mm)**  
**Soporte de estante (B > 1000 mm)**



Markieren / Mark  
 Repérer / Marcatura  
 Markeren / Marcar



Abbauen / Dismount  
 Déposer / Smontaggio  
 Afbouwen / Desmontar



Zus. bauen / Install  
 Intégrer / Assemblaggio  
 Inbouwen / Instalar



Einbauen / Assemble  
 Assembler / Montaggio  
 Anbouwen / Montar

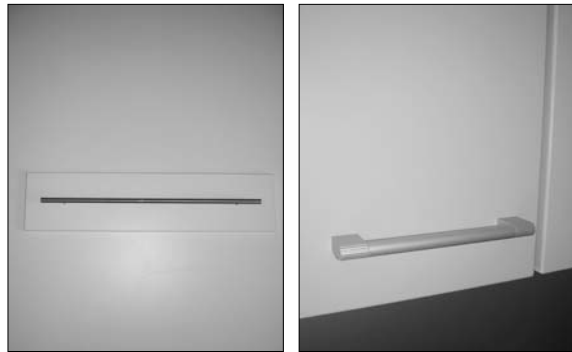


01.10-001




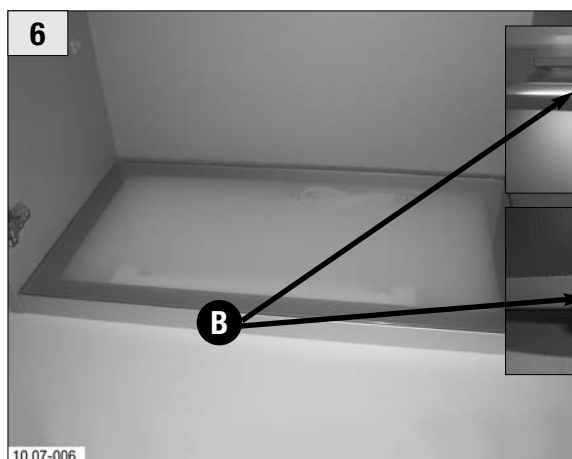
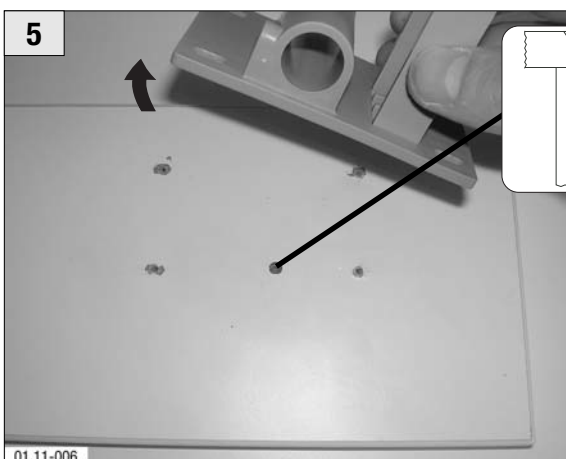
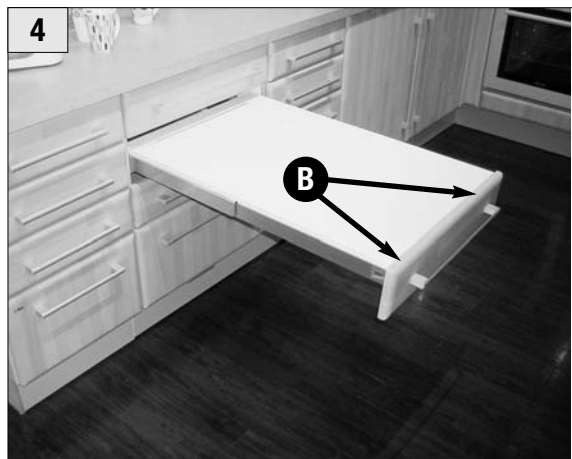
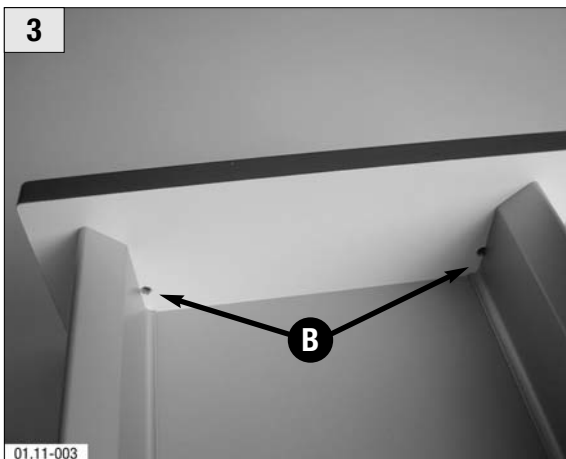
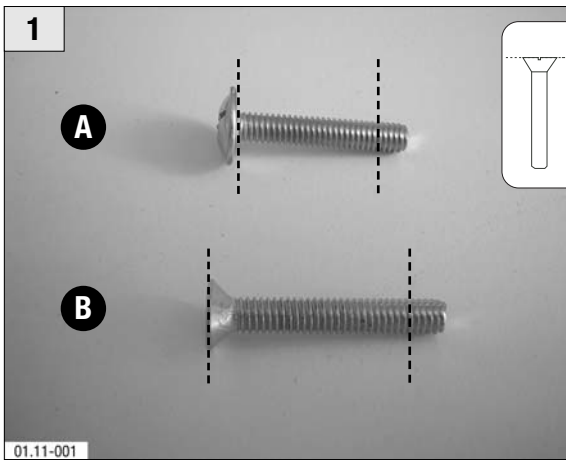
01.10-003

**Griffbefestigung**  
**Handle fixing**  
**Fixation de poignée**  
**Fissaggio maniglie**  
**Greepbevestiging**  
**Fijación de tirador**

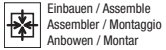
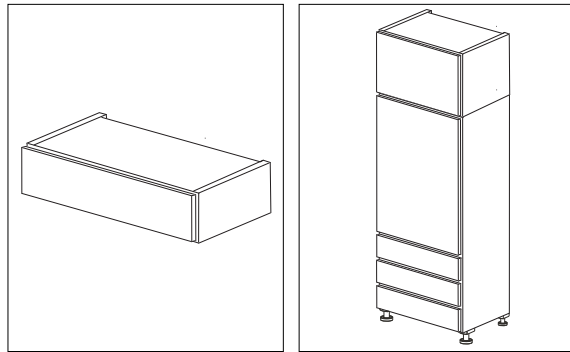


 Zerlegen / Dismassemblé  
 Démontér / Scomposizione  
 Uitbouwen / Desmontar

 Zus. bauen / Install  
 Intégrer / Assemblaggio  
 Inbouwen / Instalar



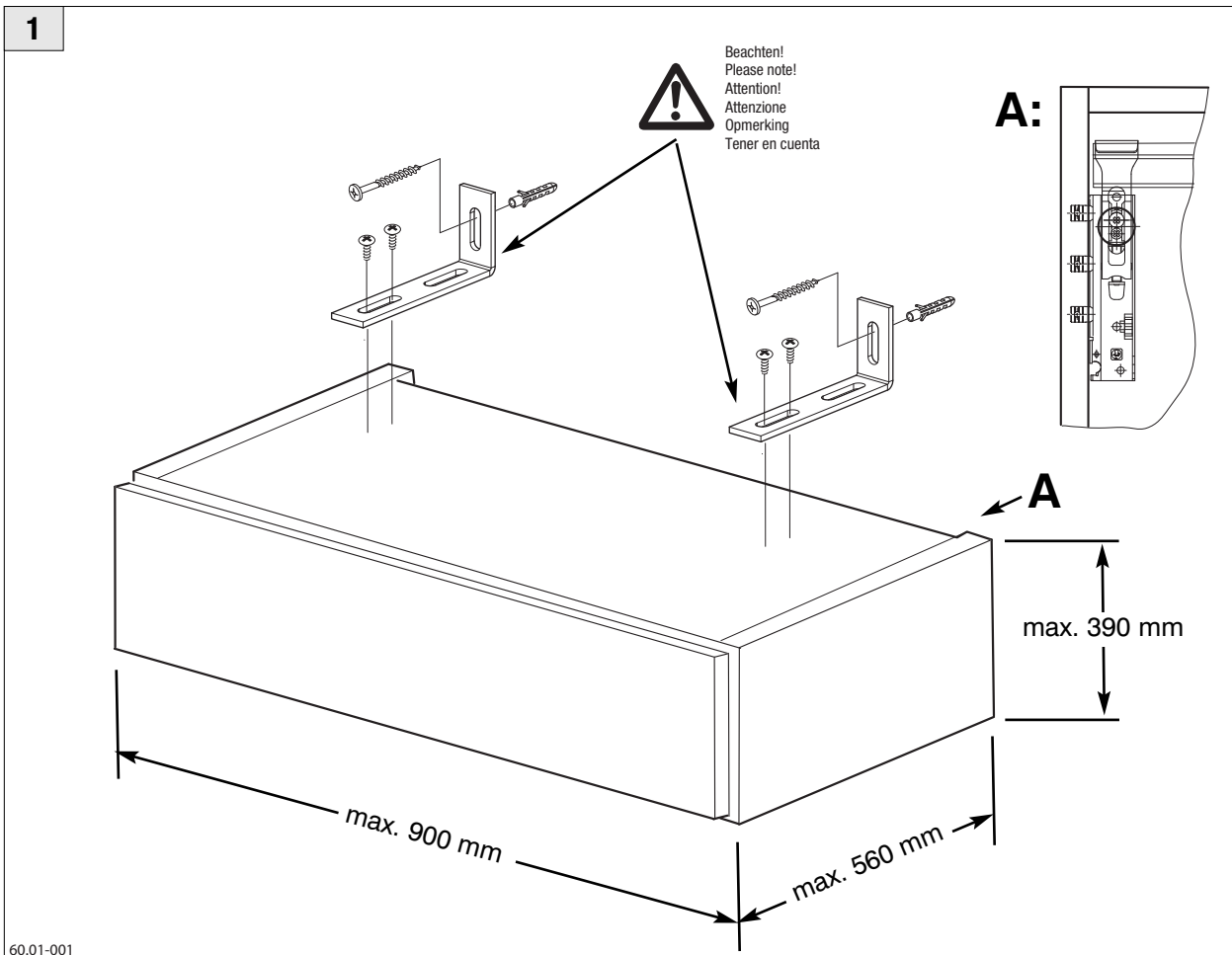
**Übertiefe Ober-/Aufsatzschränke**  
**Excess depth wall/dresser units**  
**Meubles suspendus / demi-armoires de profondeur spéciale**  
**Sovraprofondità pensili o sovrappensili**  
**Extra diepe boven-/opzetkasten**  
**Muebles altos/sobre encimera de profundidad especial**

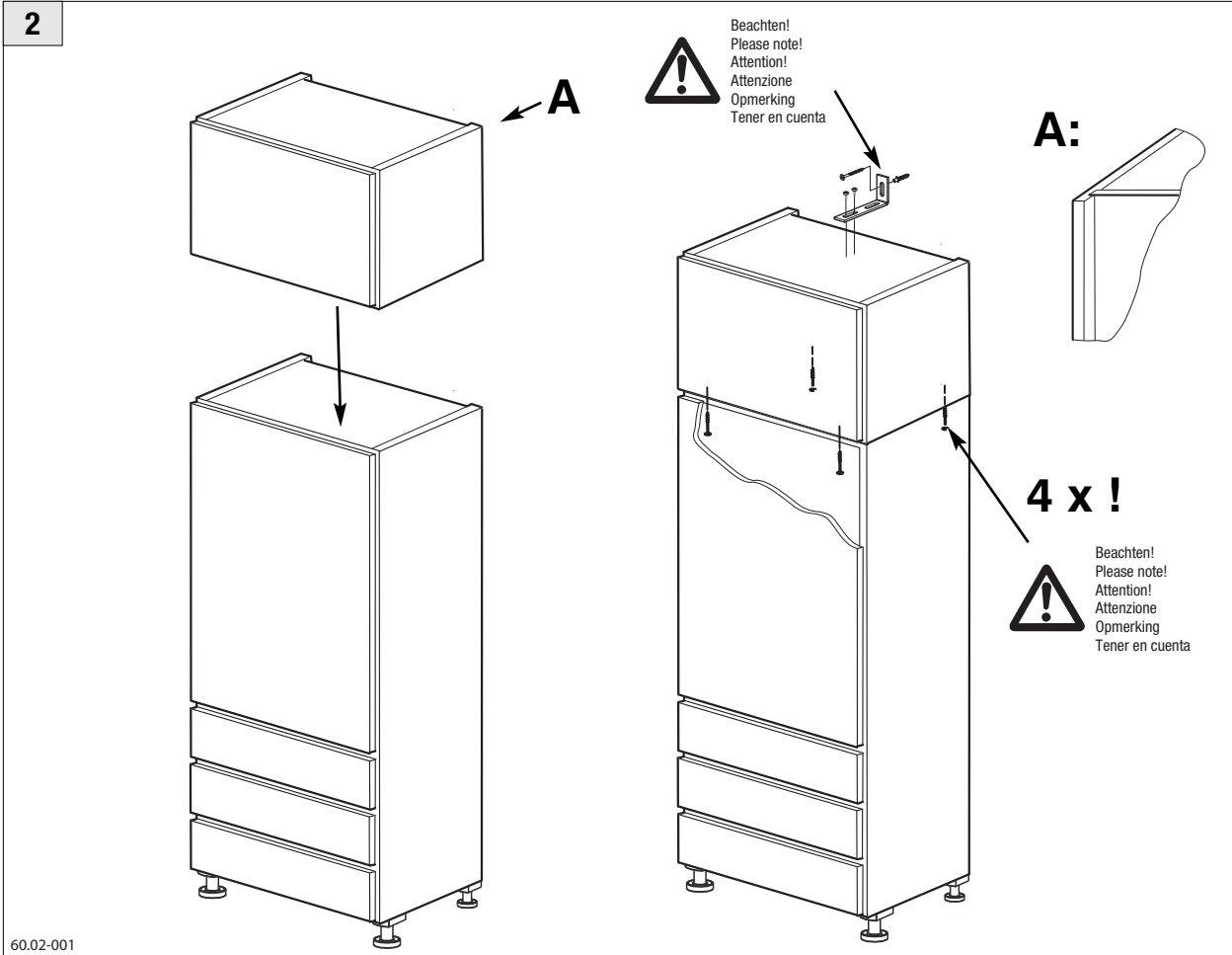


Einbauen / Assemble  
 Assembler / Montaggio  
 Anbawen / Montar



Zus. bauen / Install  
 Intégrer / Assemblaggio  
 Inbawen / Instalar







## 02.00

MONTAGEANLEITUNG	Sockelsystem
FITTING MANUAL	Plinth system
NOTICE DE MONTAGE	Système de socle
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO	Systema Zoccoli
MONTAGEHANDLEIDING	Plintstysteem
ISTRUCCIONES DE MONTAJE	Sistema de zócalos

**Hinweis:**

Beachten Sie bei der Montage die Sicherheitshinweise aus dem Kapitel: **01.00 Allgemein** des Montagehandbuchs!

**Note**

For installation, pay attention to the safety Information in Chapter: **01.00 General** of the Installation Manual!

**Remarque**

Lors du montage observez les consignes de sécurité contenues dans le chapitre: **01.00 Généraliés** de la notice d'assemblage!

**Avvertenza**

Durante il montaggio osservare le avvertenze sulla sicurezza indicate nel capitolo: **01.00 Generalità** del manuale per il montaggio!

**Opmerking**

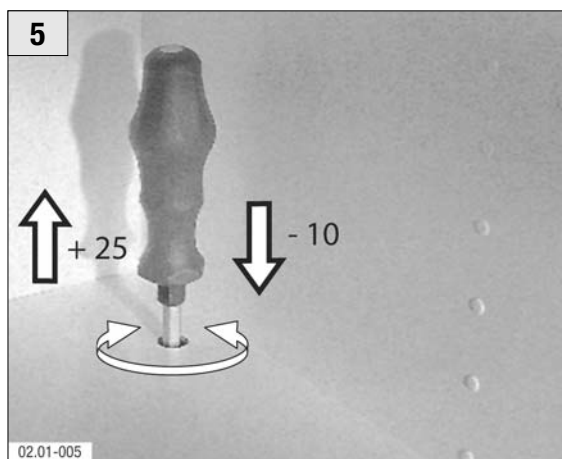
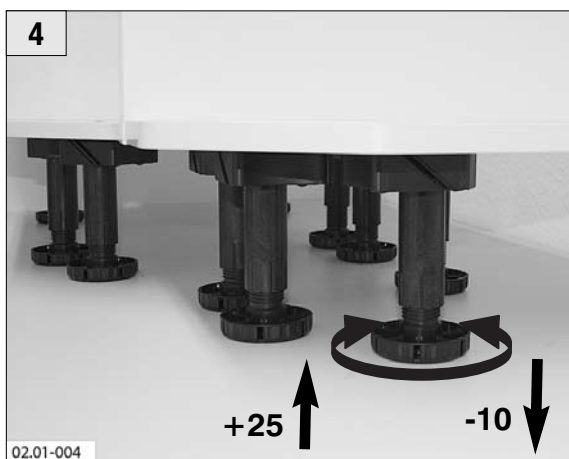
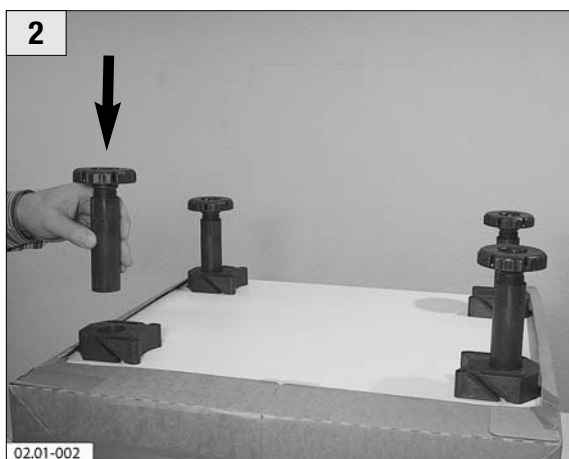
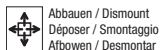
Bij de montage, gelieve de veiligheidsadviezen uit hoofdstuk: **01.00 Algemeen** van de montagehandleiding in acht te nemen!

**Indicación:**

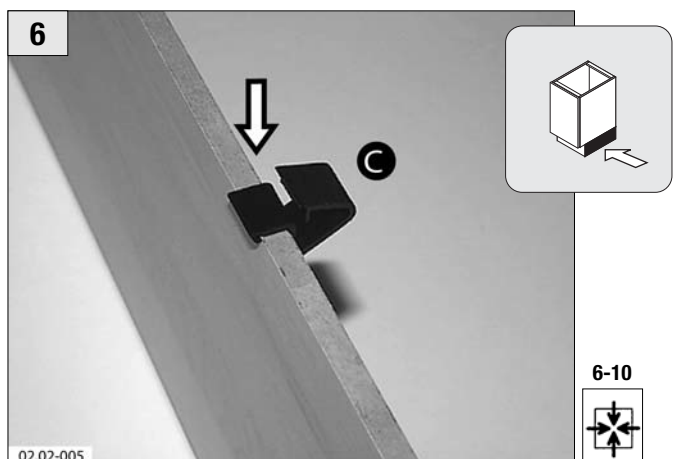
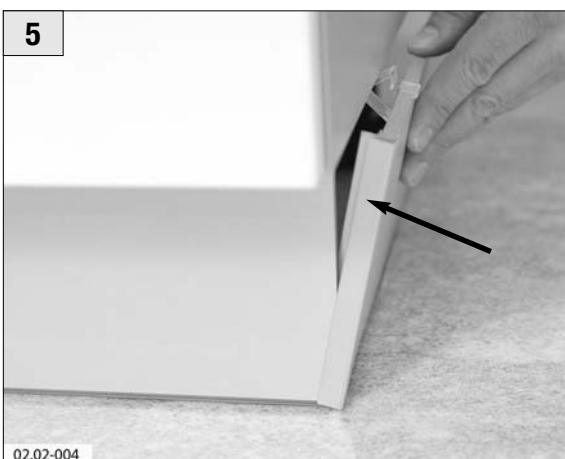
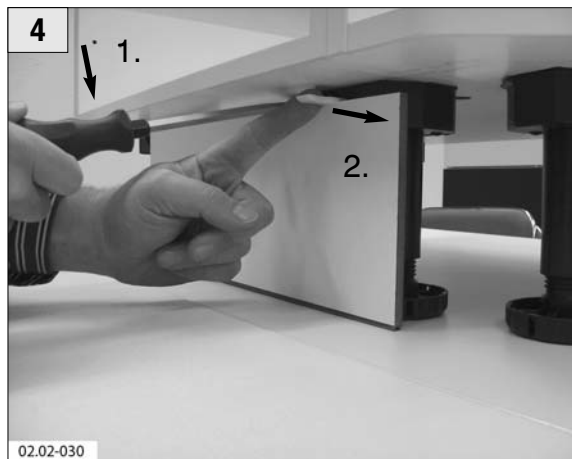
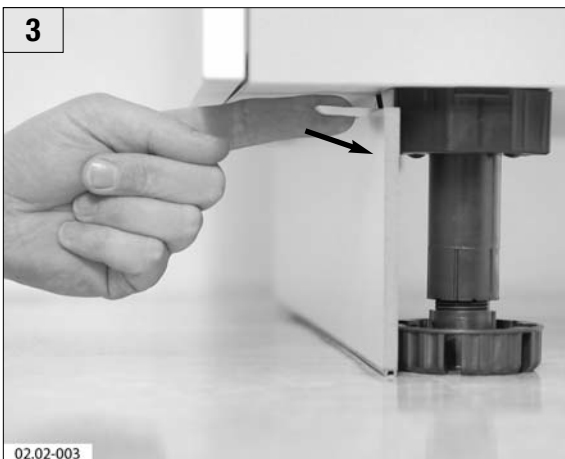
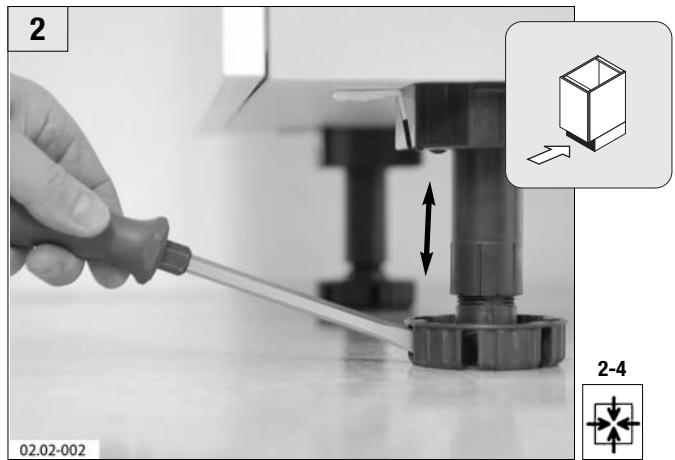
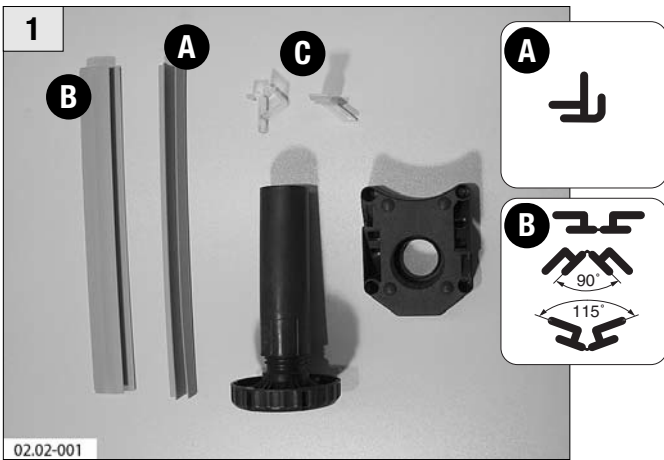
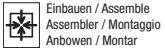
Para el montaje, observe las indicaciones de seguridad descritas en Capítulo: **01.00 Generalidades** del Manual de Montaje!

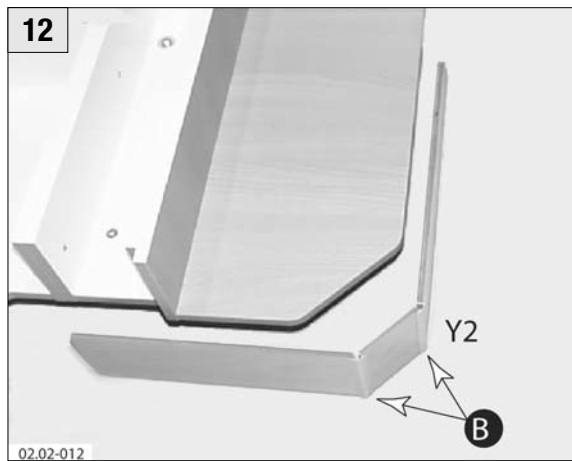
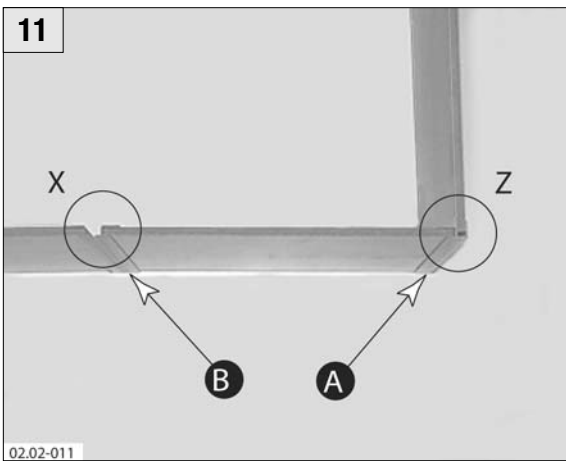
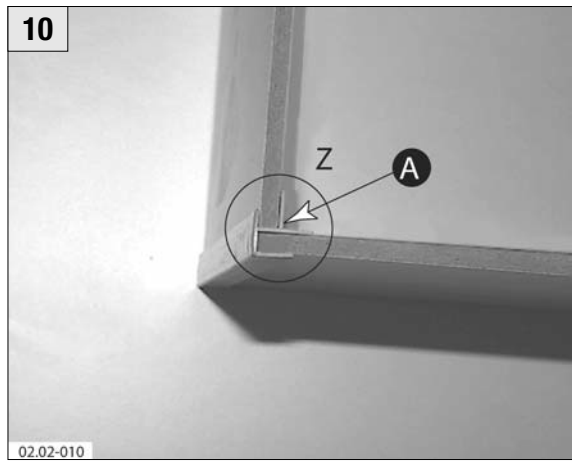
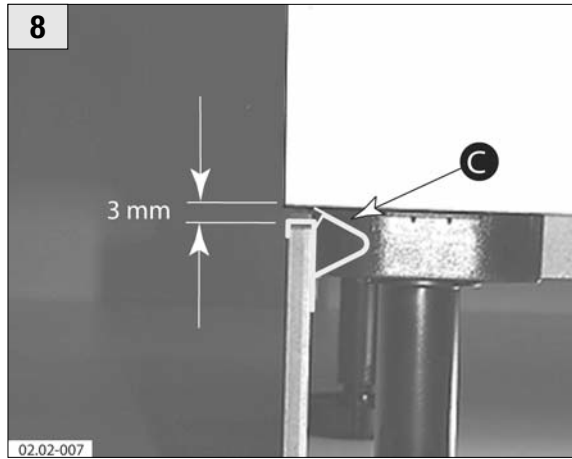
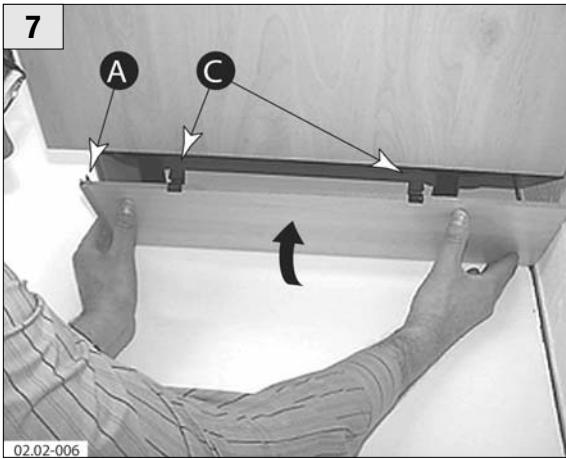
© Vervielfältigungen, auch Auszugsweise, sind untersagt. Zuwiederhandlungen werden strafrechtlich verfolgt. Die im MHB enthaltenen Abbildungen und Angaben sind unverbindlich. Technische Änderungen bleiben vorbehalten.

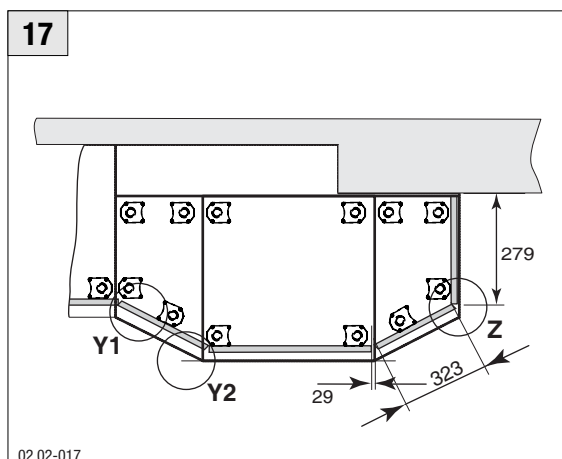
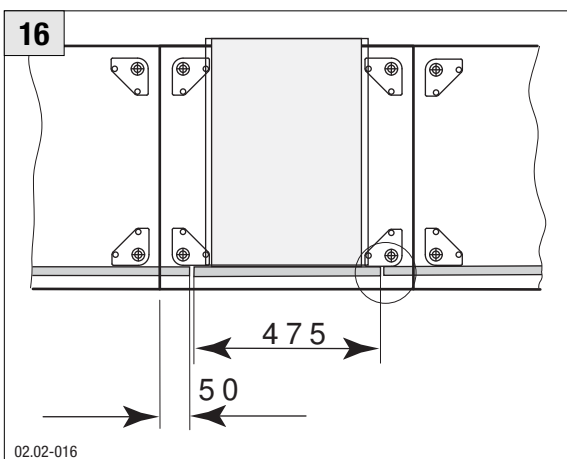
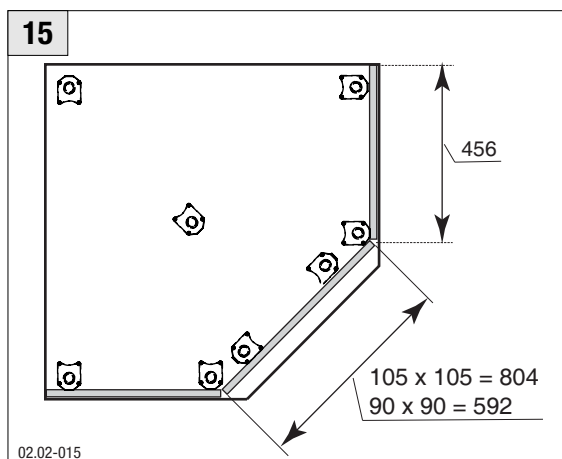
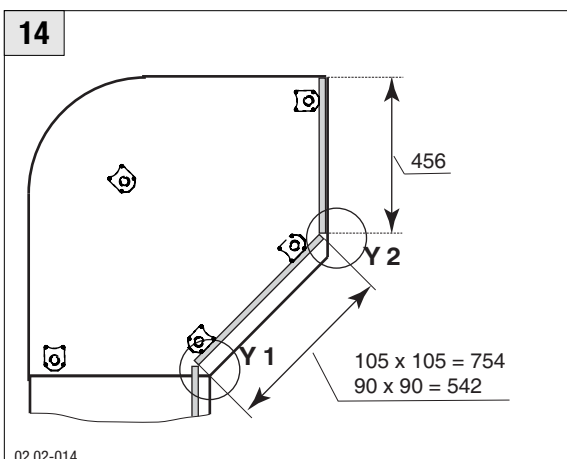
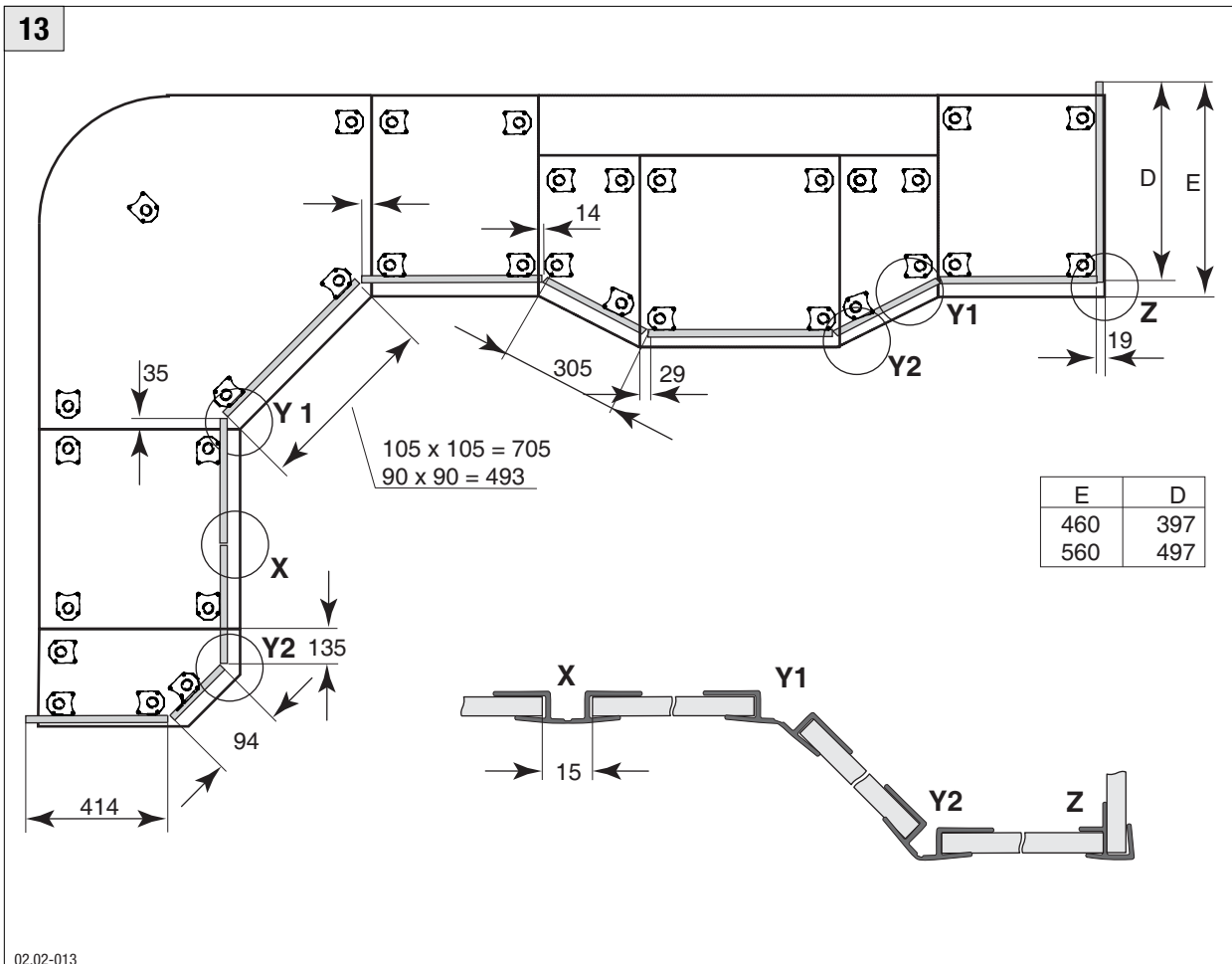
**Sockel Höhenverstellung**  
**Adjusting the height of the plint foot**  
**Pied de socle-réglage vertical**  
**Regolazione altezza piede zoccolo**  
**Sokkelvoet hoogteverstelling**  
**Pié del zócalo - ajuste de altura**

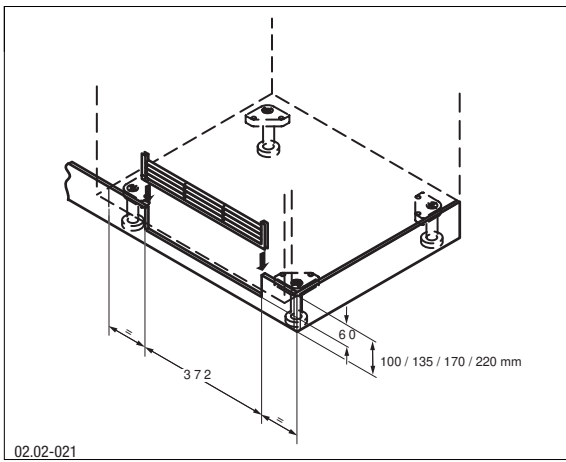
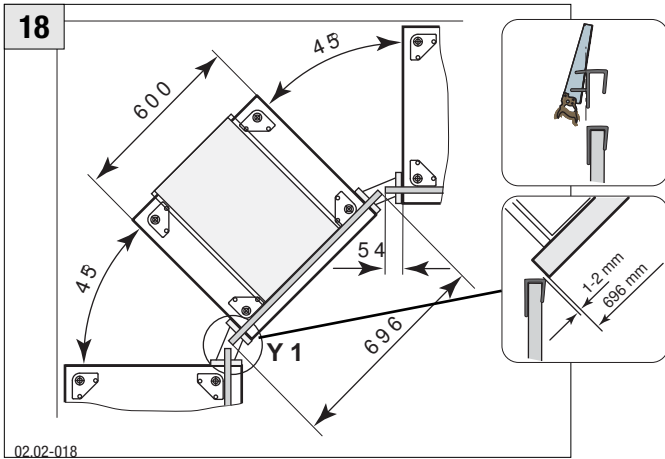


**Sockel Blendenbef. / Abschnittl. / Lüftungsgitter**  
**Plinth panel fitting / cut lengths / ventilation grille**  
**Fix. de band. de soc. / Long. de coupe / Grille d'aérat.**  
**Zoc. fis. fascia / Lung. dei seg. / Griglia di aerazi.**  
**Plint paneelbev. / Afsnijlengtes / Ventilatioerooster**  
**Suj. de fr. de zócalo / Longi. de segm. / Rej. de vent.**

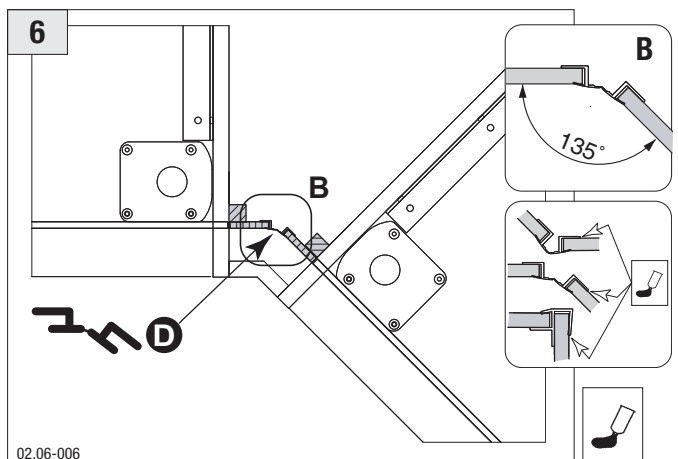
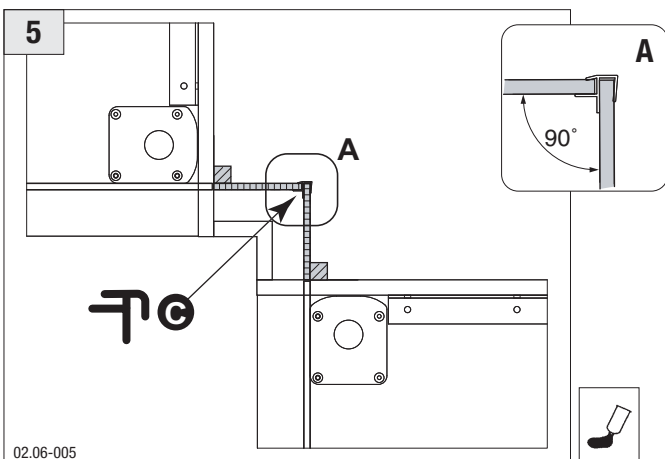
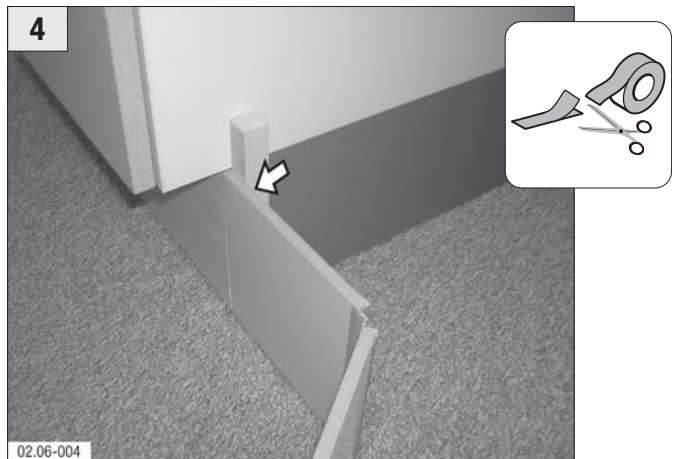
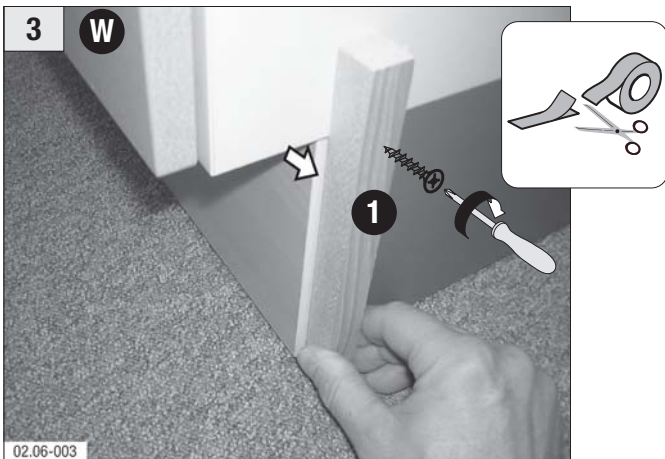
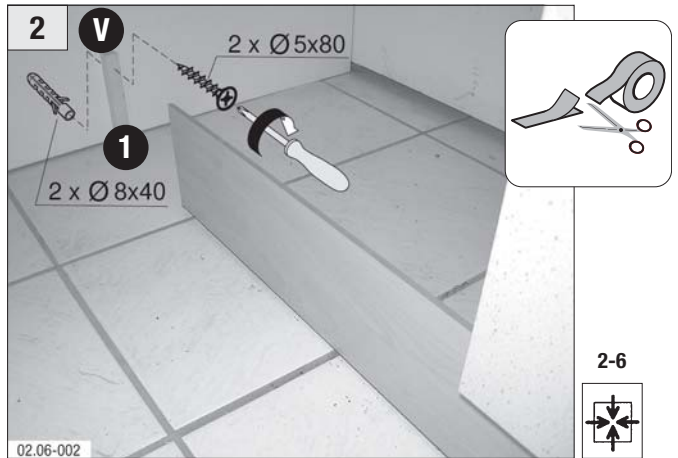
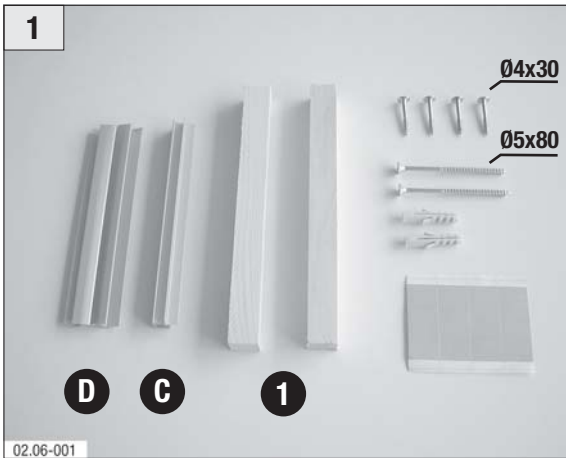
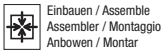
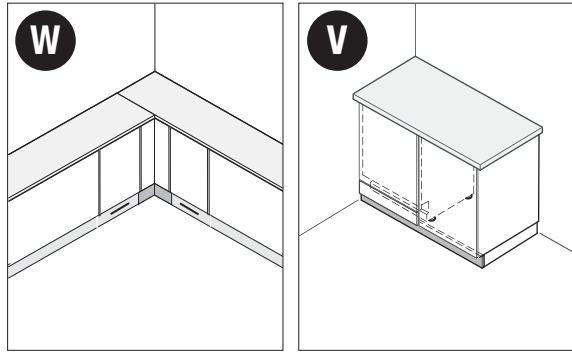








**Sockelzubehör**  
**Plinth accessories**  
**Accessoires de socle**  
**Accessori zoccolo**  
**Toebehoren plint**  
**Accesorios para zócalo**



**Sockelschubkasten**  
**Plinth drawer**  
**Tiroir-socle**  
**Cassetto zoccolo**  
**Plintladen**  
**Cajón zócalo**



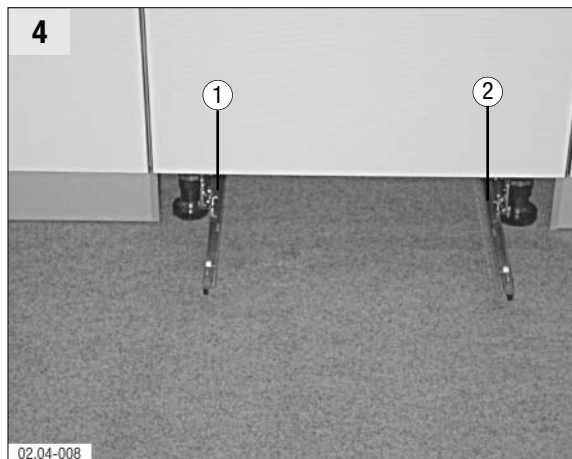
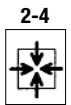
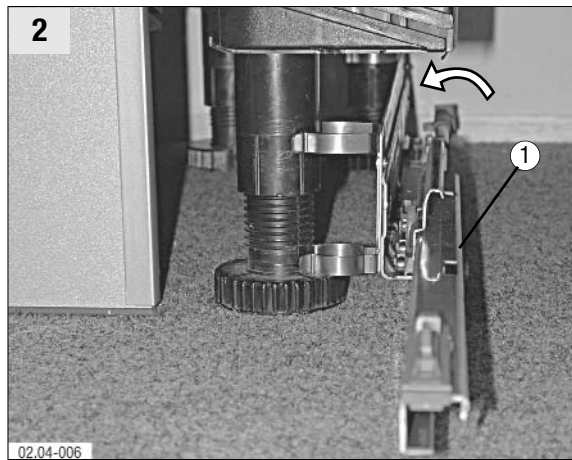
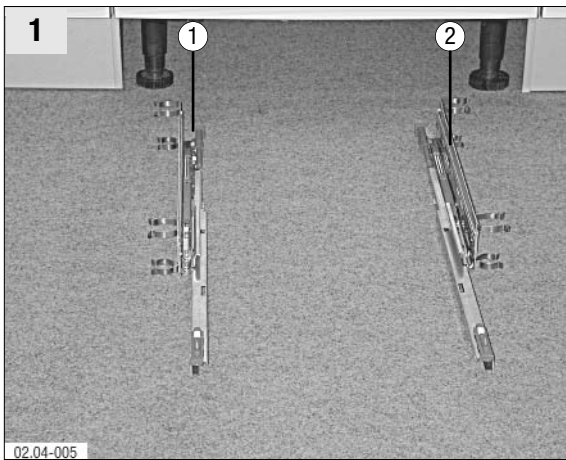
02.04-001



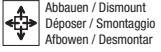
Einbauen / Assemble  
 Assembler / Montaggio  
 Anbawen / Montar



Zus. bauen / Install  
 Intégrer / Assemblaggio  
 Inbawen / Instalar



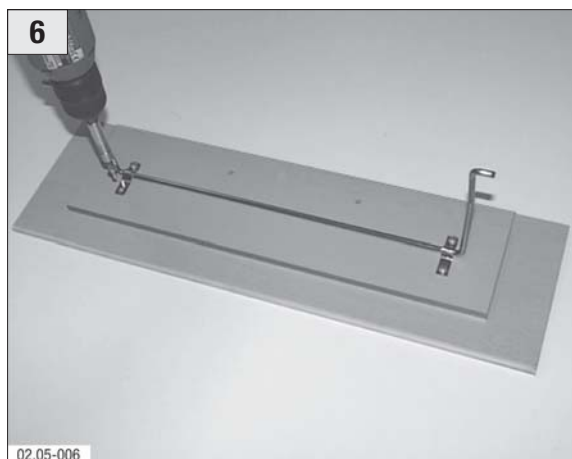
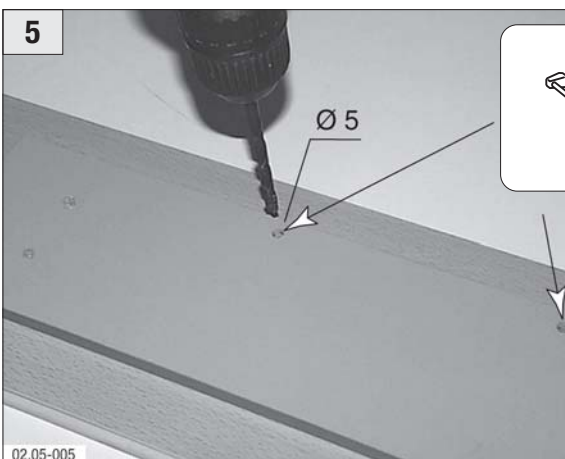
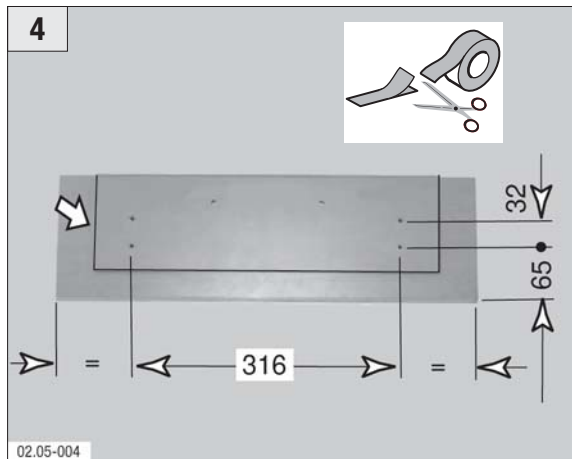
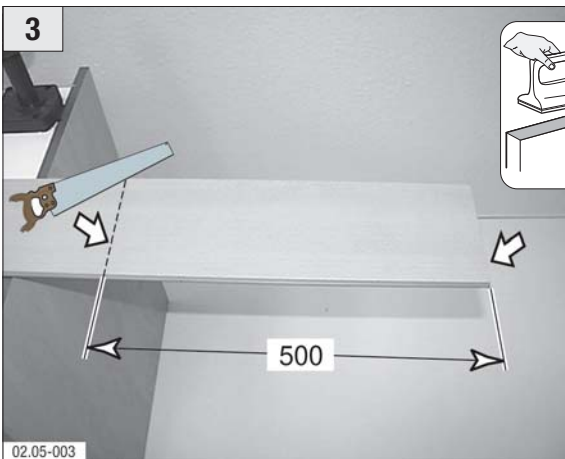
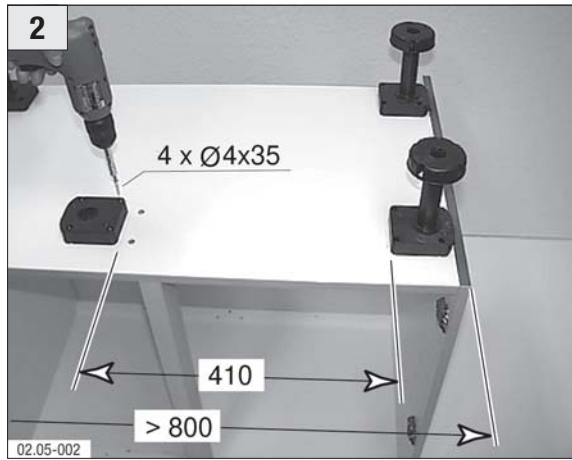
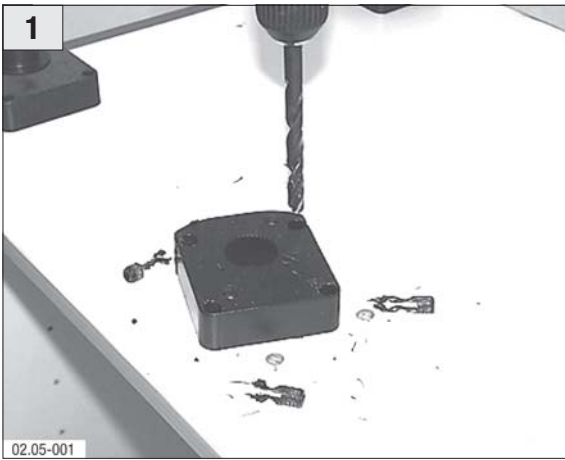
**Sockelleiter**  
**Plinth ladder**  
**Escabeau-socle**  
**Scaletta zoccolo**  
**Plintrapje**  
**Escalera de zócalo**



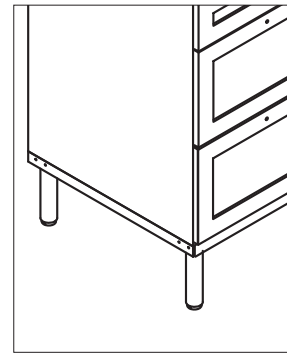
Abbauen / Dismount  
 Déposer / Smontaggio  
 Afbouwen / Desmontar



Zus. bauen / Install  
 Intégrer / Assemblaggio  
 Inbouwen / Instalar



**Sockel Alu-Rahmengestell**  
**Aluminium plinth frame**  
**Piètement de socle en alu**  
**Zoccolo telaio di supporto ALU**  
**Alu plintraamwerk**  
**Bastidor de aluminio para zócalo**



Zus. bauen / Install  
 Intégrer / Assemblaggio  
 Inbowen / Instalar



Einstellen / Adjust  
 Régler / Regolazione  
 Instellen / Ajustar



Beachten!  
 Please note!  
 Attention!  
 Attenzione  
 Opmerking  
 Tener en cuenta

**1**

ALUMINIUM-SOCKELGESTELL			
Art. Nummer	Bestellmenge	Abmessung	Material
118800000	1	1188	ALU

4 Schrauben

02.07-003

**3**

4x25

30

02.07-002

**2**

M10x25

4x12

4x12

4

4.2x32

1a

5

3

3

6

2

1

4x12

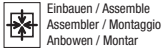
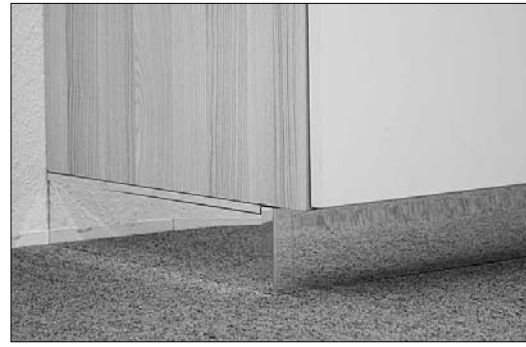
10x25

90°

+15  
-5

02.07-001

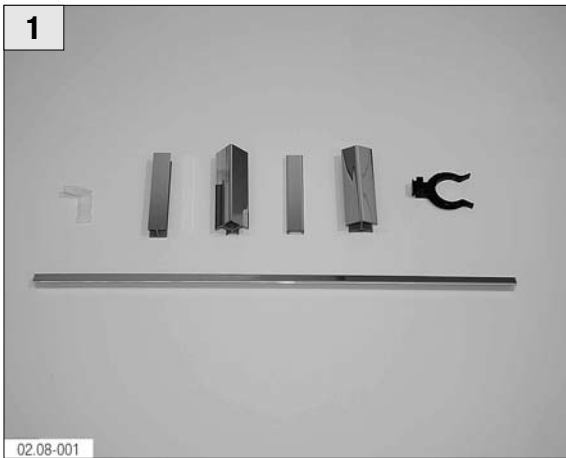
**Sockel, wasserfest**  
**Plinth, water resistant**  
**Plinthes, résistantes à l'eau**  
**Fasce zoccolo resist. all'acqua**  
**Plinten, watervast**  
**Frentes, resistente al agua**



Einbauen / Assemble  
 Assembler / Montaggio  
 Anbawen / Montar

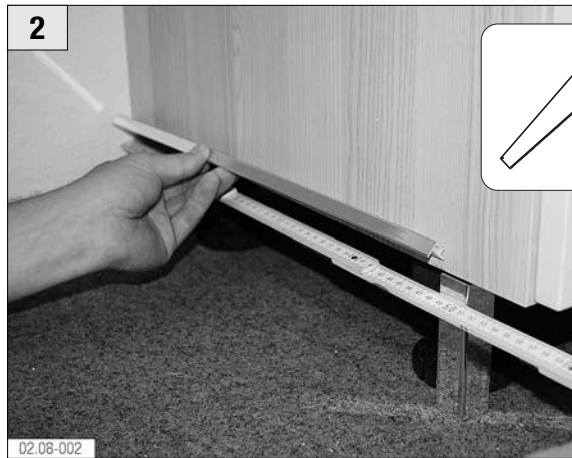


Beachten!  
 Please note!  
 Attention!  
 Attenzione  
 Opmerking  
 Tener en cuenta



1

02.08-001



2

02.08-002



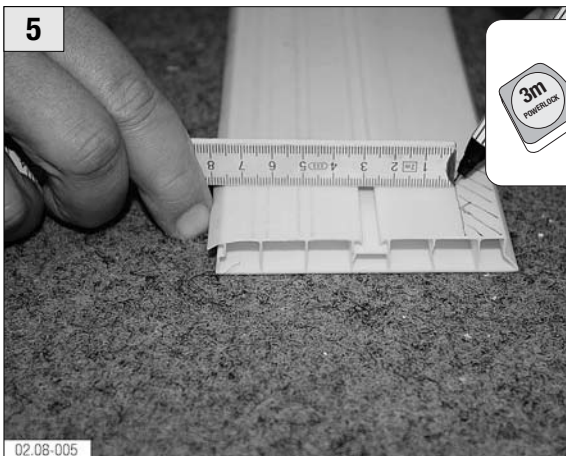
3

02.08-003



4

02.08-004



5

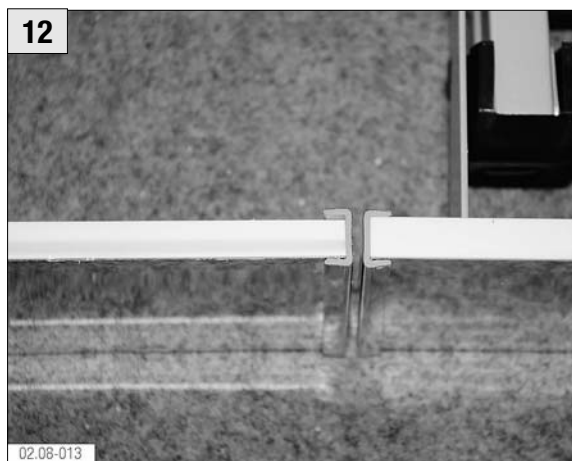
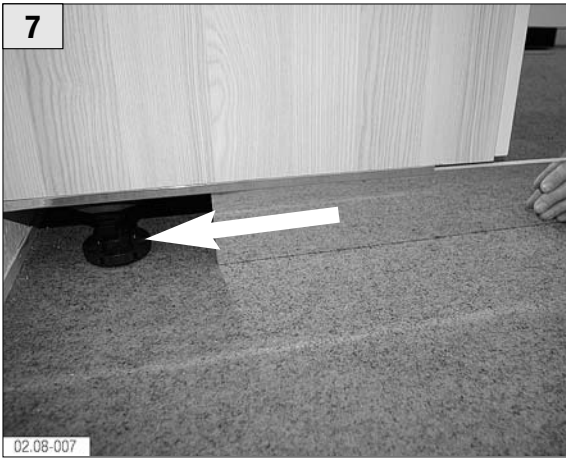
02.08-005



6

02.08-006







## 03.00

MONTAGEANLEITUNG	Arbeitsplatten
FITTING MANUAL	Worktops
NOTICE DE MONTAGE	Plans de Travail
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO	Piani di lavoro
MONTAGEHANDLEIDING	Werkbladen
ISTRUCCIONES DE MONTAJE	Encimeras

**Hinweis:**

Beachten Sie bei der Montage die Sicherheitshinweise aus dem Kapitel: **01.00 Allgemein** des Montagehandbuchs!

**Note**

For installation, pay attention to the safety Information in Chapter: **01.00 General** of the Installation Manual!

**Remarque**

Lors du montage observez les consignes de sécurité contenues dans le chapitre: **01.00 Généralités** de la notice d'assemblage!

**Avvertenza**

Durante il montaggio osservare le avvertenze sulla sicurezza indicate nel capitolo: **01.00 Generalità** del manuale per il montaggio!

**Opmerking**

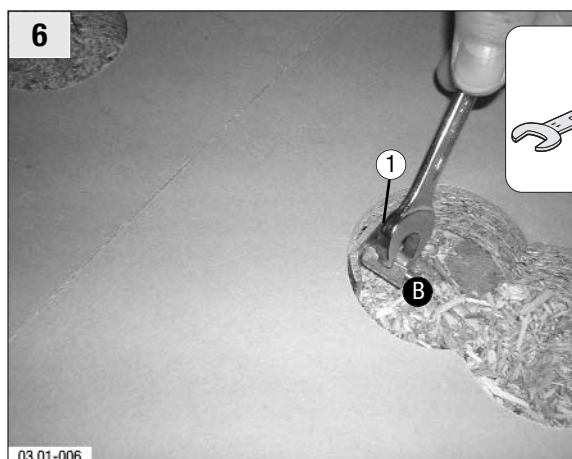
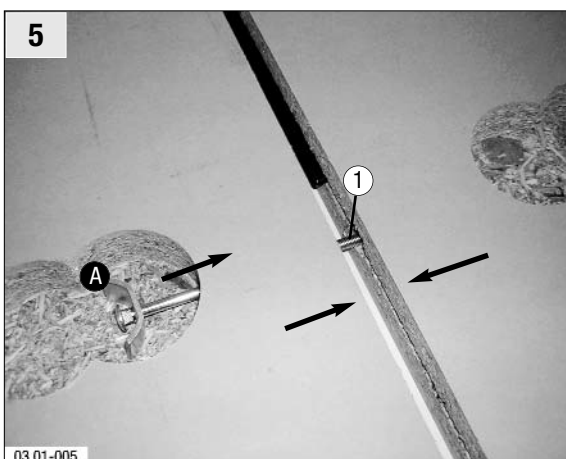
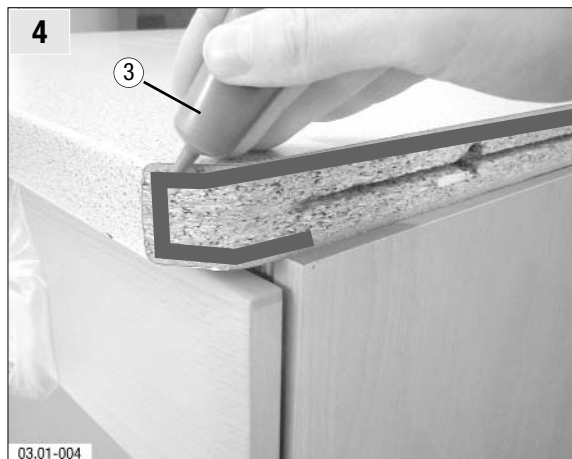
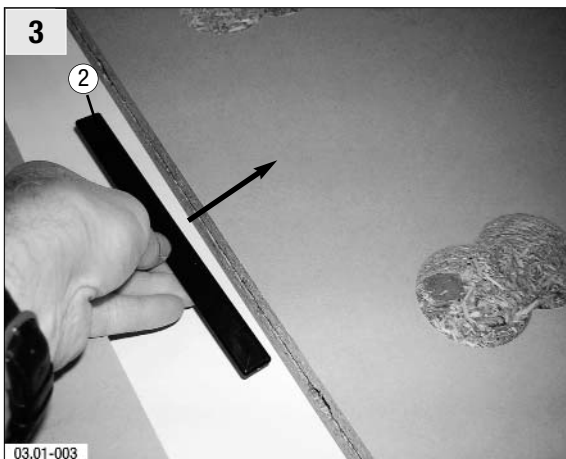
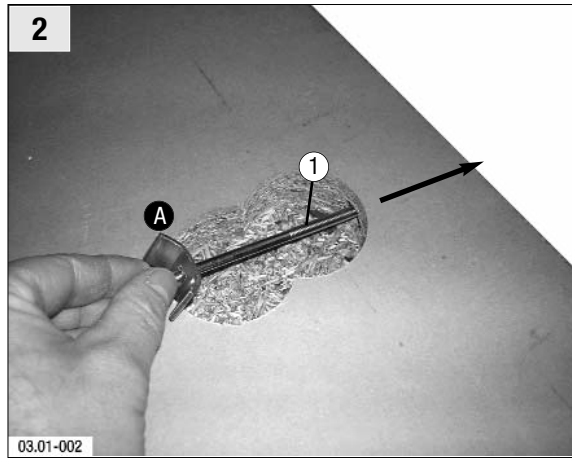
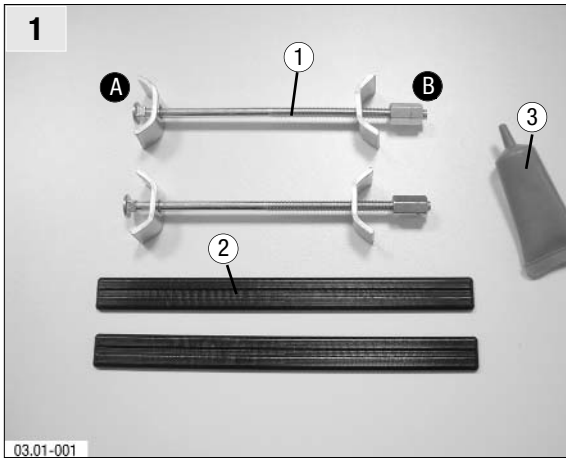
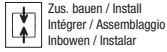
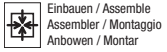
Bij de montage, gelieve de veiligheidsadviezen uit hoofdstuk: **01.00 Algemeen** van de montagehandleiding in acht te nemen!

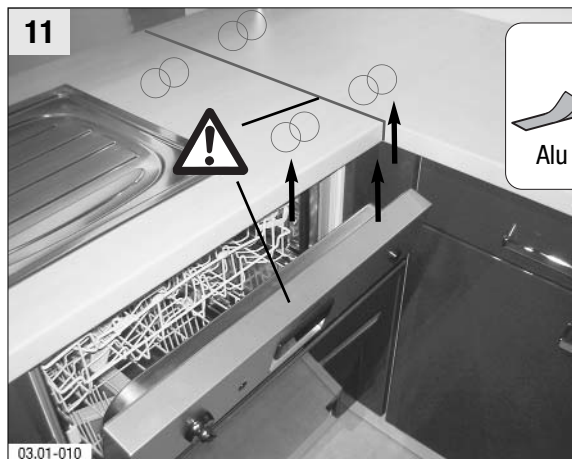
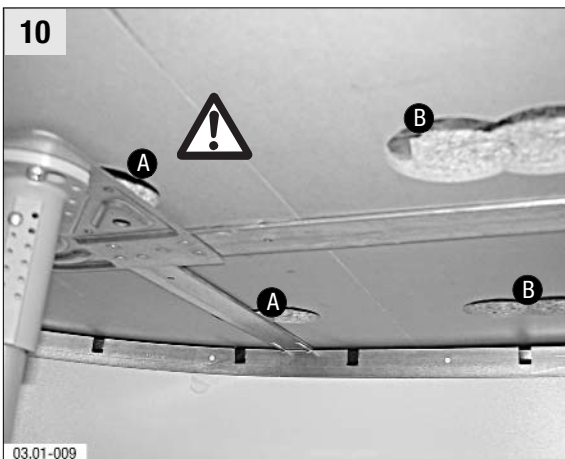
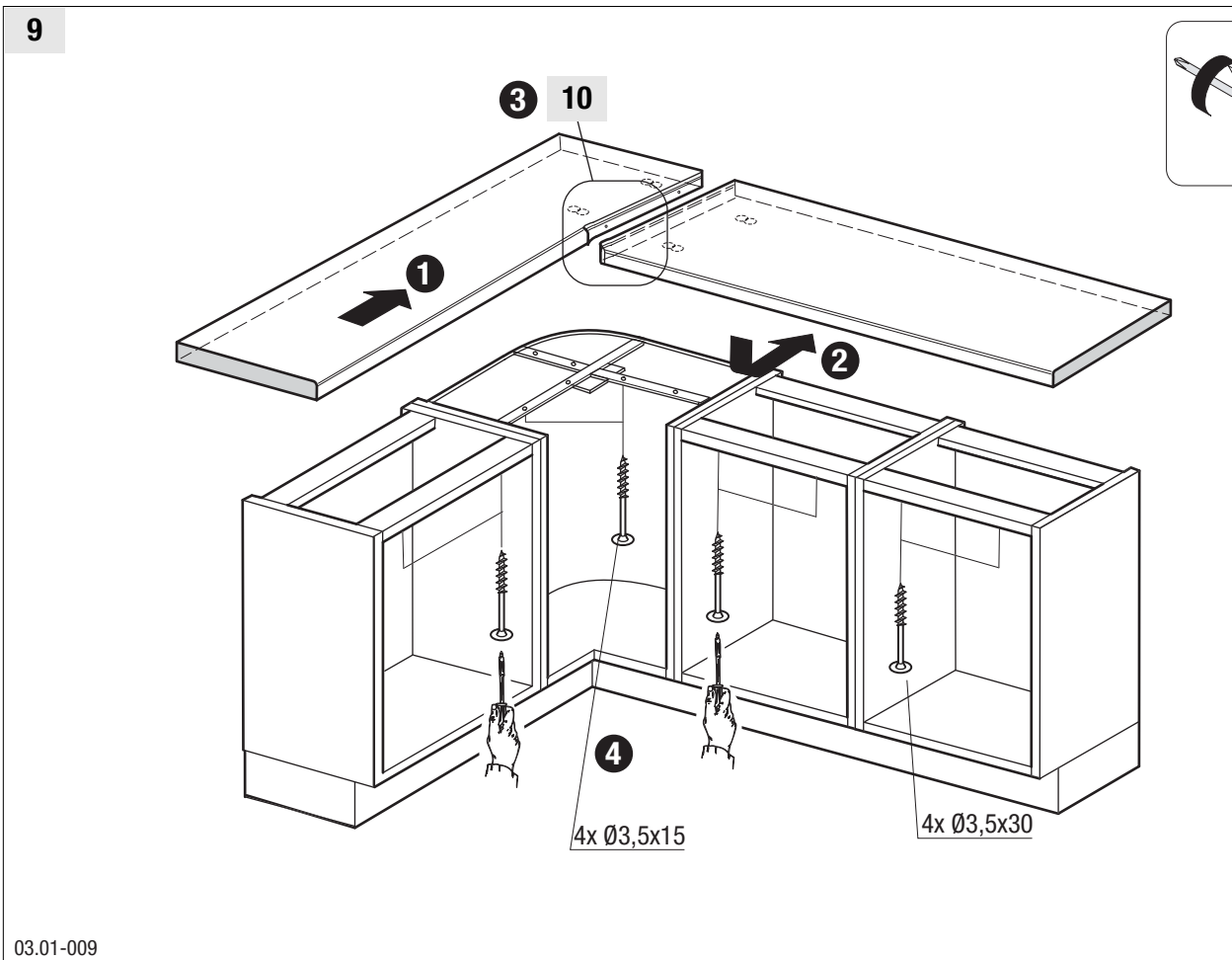
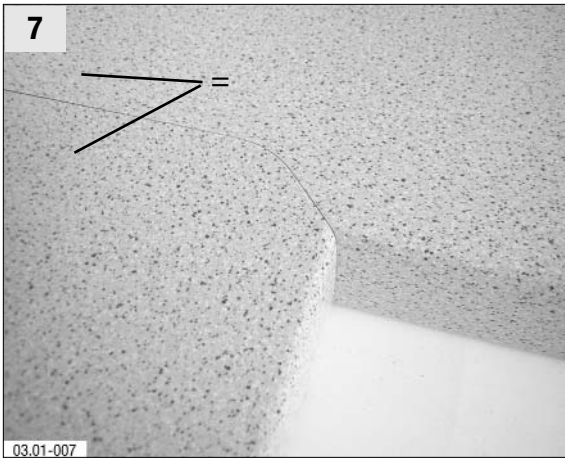
**Indicación:**

Para el montaje, observe las indicaciones de seguridad descritas en Capítulo: **01.00 Generalidades** del Manual de Montaje!

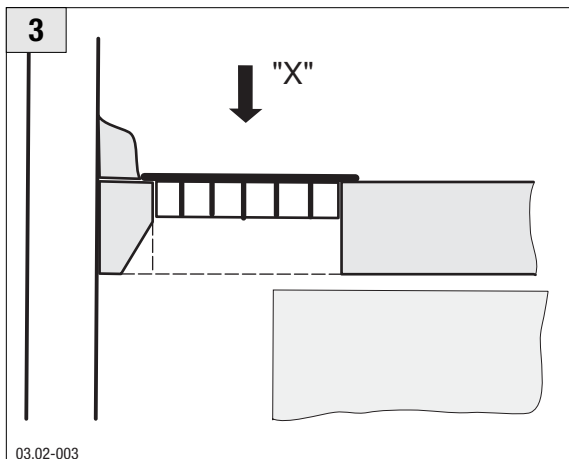
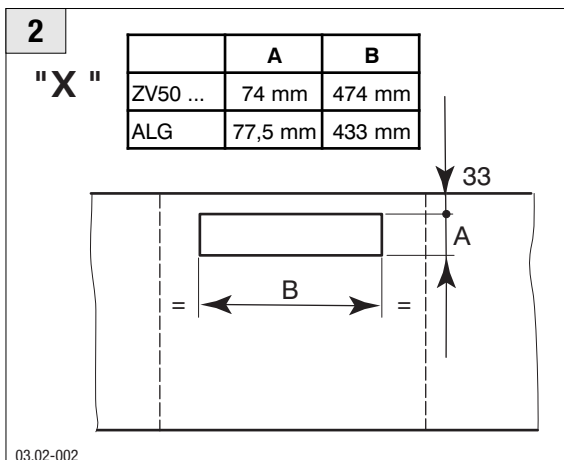
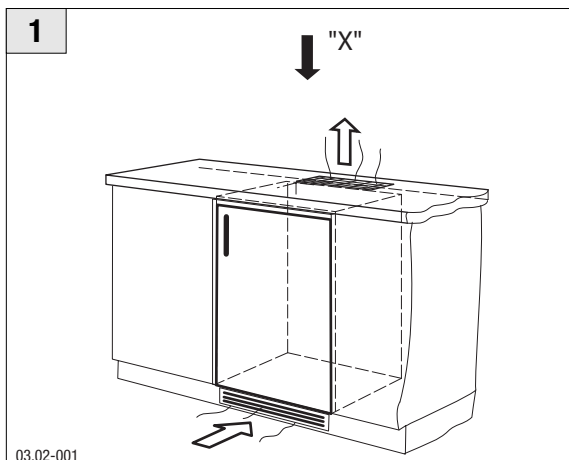
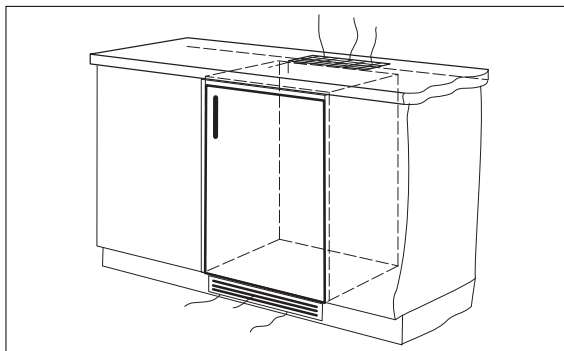
© Vervielfältigungen, auch Auszugsweise, sind untersagt. Zuwiderhandlungen werden strafrechtlich verfolgt. Die im MHB enthaltenen Abbildungen und Angaben sind unverbindlich. Technische Änderungen bleiben vorbehalten.

**Plattenverbindung**  
**Panel connection**  
**Raccord de plateau**  
**Collegamento pianii**  
**Plaatverbinding**  
**Unión de encimera**





**Lüftungsgitter**  
**Ventilation grill**  
**Grille d'aération**  
**Griglia di aerazione**  
**Ventilatioerooster**  
**Rejilla de ventilación**



**Keramik-Plattenverbindung/Plattenbefestigung**  
**Keramik-Panel connection /panel attachment**  
**Keramik-Raccord de plateau /fixation de plateau**  
**Keramik-Collegamento piani/Fissaggio piani**  
**Keramik-Plaatverbinding/plaatbevestiging**  
**Keramik-Unión de encimera/sujeción de encimera**



TI.-Nr. 690.048



Prüfen / Check  
 Contrôler / Controllo  
 Controleren / Controlar



Helfer / Assistend  
 Assistant / Assistente  
 Helper / Asistente



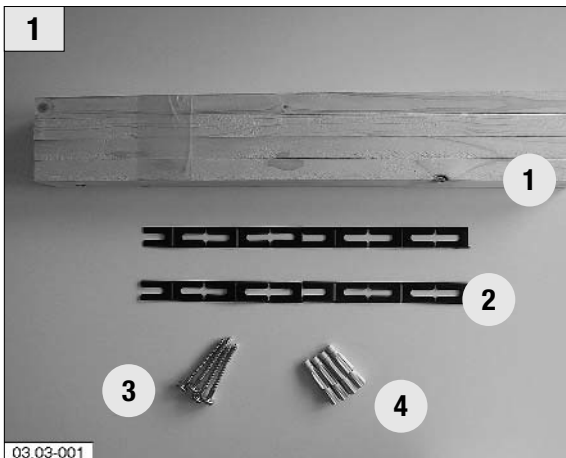
Zus. bauen / Install  
 Intégrer / Assemblaggio  
 Inbauen / Instalar



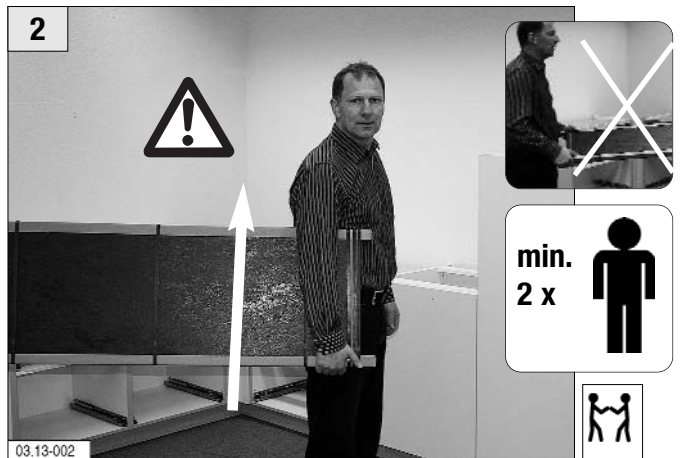
Einstellen / Adjustment  
 Régler / Regolazione  
 Colocación



Beachten!  
 Please note!  
 Attention!  
 Attenzione  
 Opmerking  
 Tener en cuenta



03.03-001



03.13-002



03.13-005



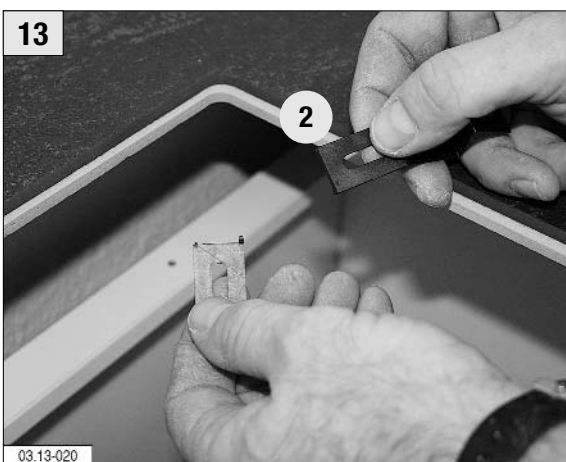
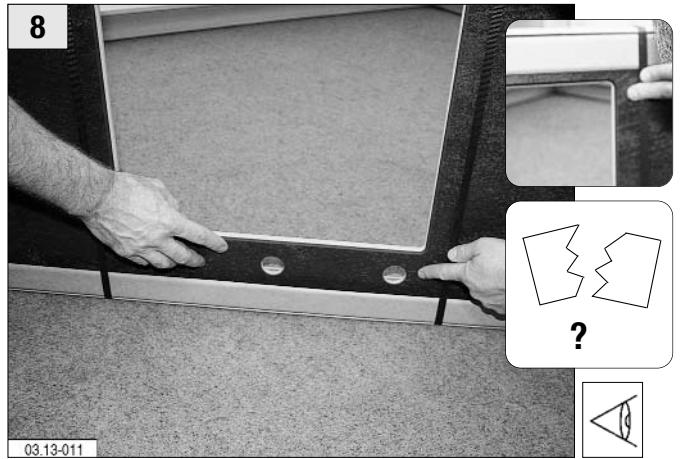
03.13-006



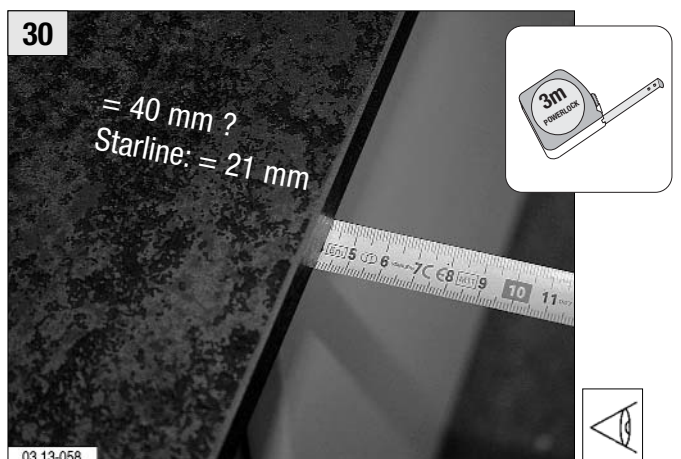
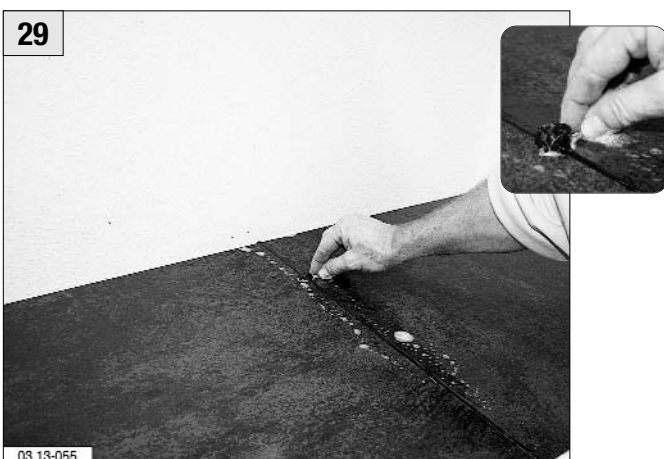
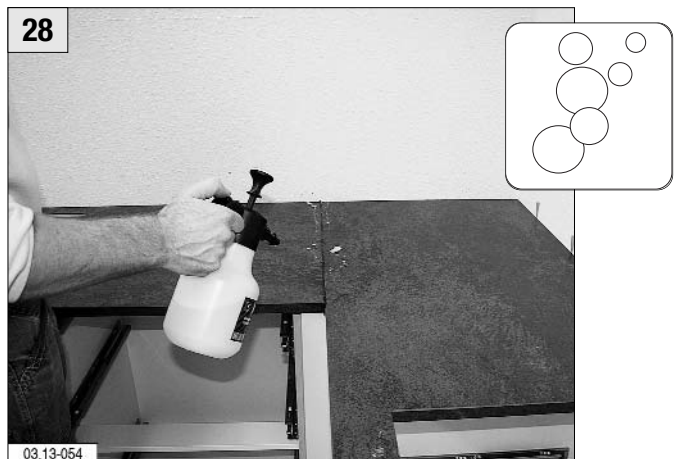
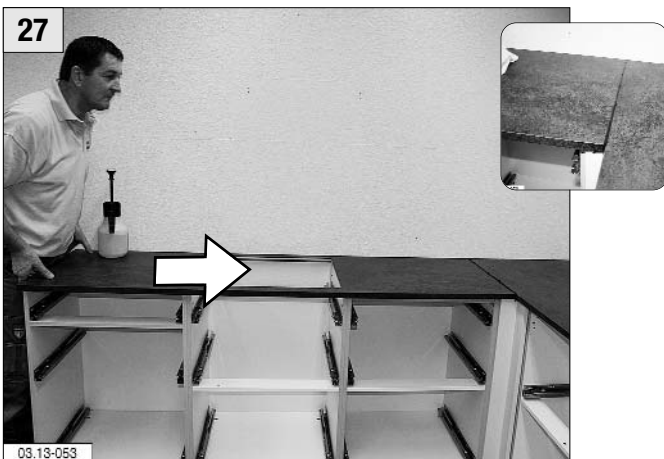
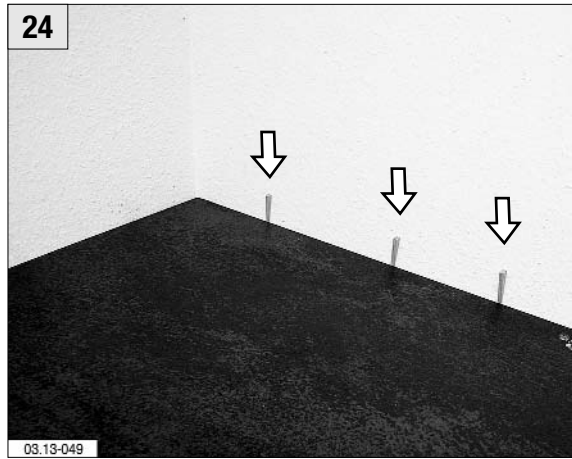
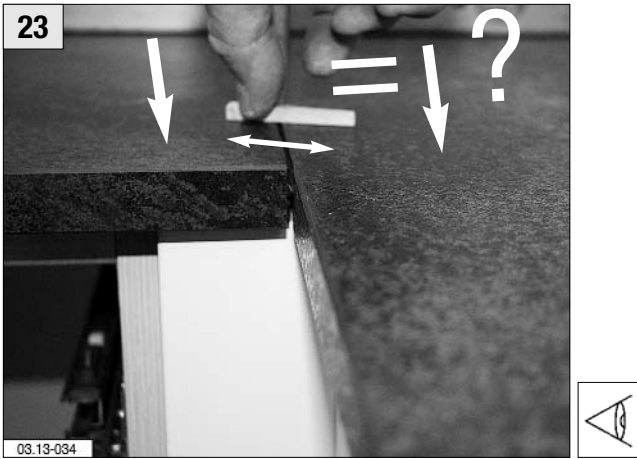
03.13-007

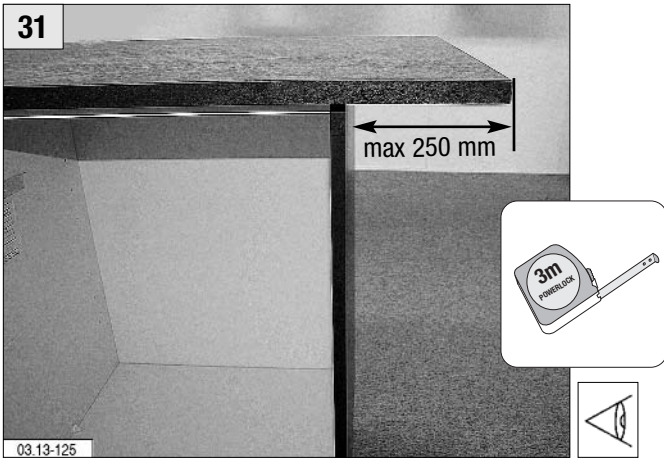


03.13-008

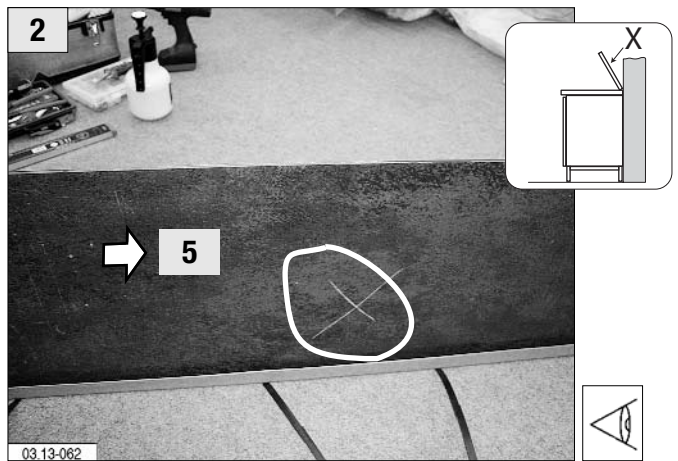


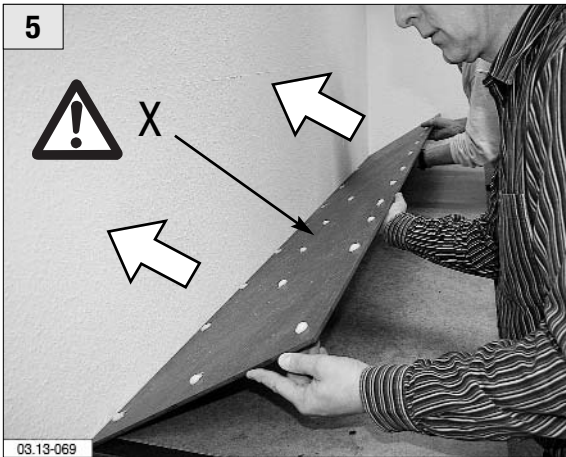




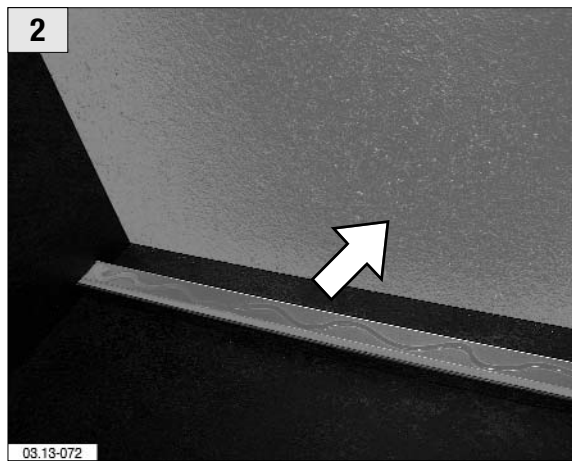


**Keramik-Nischenrückwand**  
**Keramik-Back panel**  
**Keramik-Lambris de credencee**  
**Keramik-Rivestimento nicchiao**  
**Keramik-Nisachterwand**  
**Keramik-Revestimiento de pared de entremuebles**

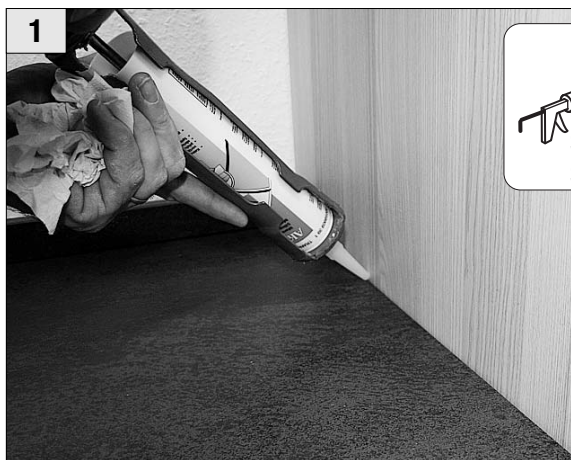




**Keramik-Wandabschlußprofile**  
**Keramik-Sealer strips**  
**Keramik-Liteaux muraux**  
**Keramik-Schienalini**  
**Keramik-Wandafsluitlijsten**  
**Keramik-Copetes para revestimientos de pared**



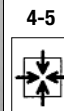
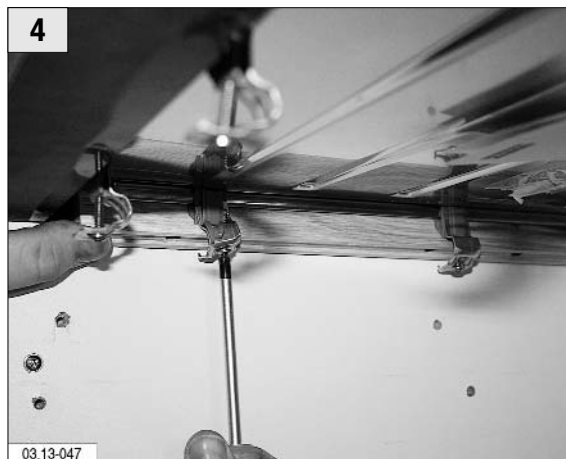
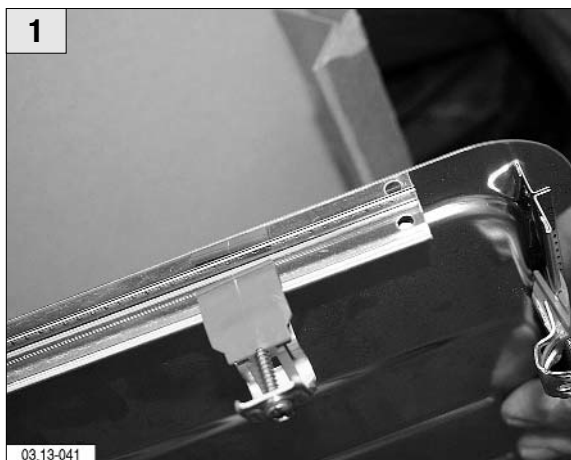
**Keramik-Fugenabdichtung**  
**Keramik-Joint sealing**  
**Keramik-Joints d'étanchéité**  
**Keramik-Ermetizzazione dei giunti**  
**Keramik-Voegafdichting**  
**Keramik-Junta hermetizante**



**Keramik-Abdeckboden**  
**Keramik-Top panel**  
**Keramik-Panneau de finition**  
**Keramik-Piano di copertura**  
**Keramik-Afdekplad**  
**Keramik-Encimera chapada**

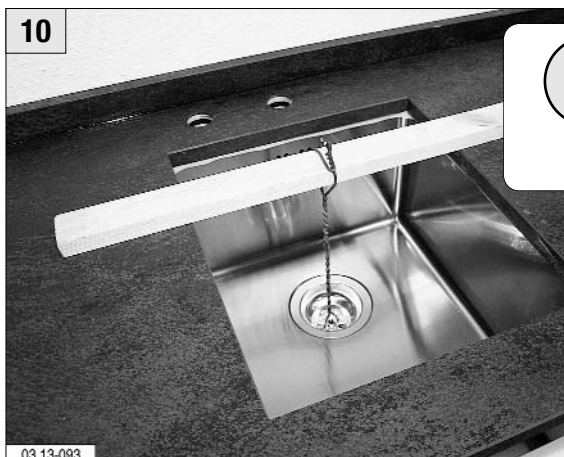
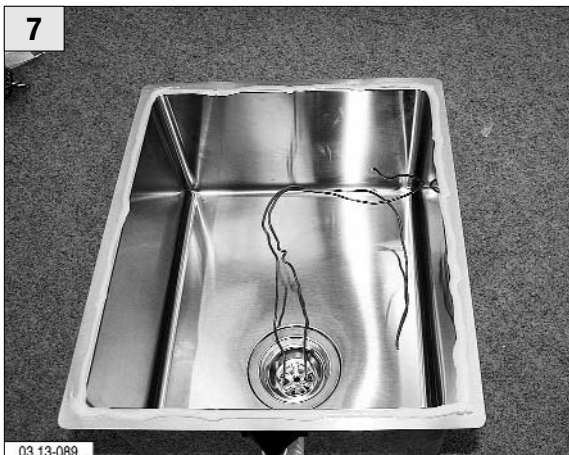


**Einbauspüle**  
**Inset sink**  
**Evier à encastrer**  
**Lavello da incasso**  
**Inbouwspoelbak**  
**Fregadero encastrable**



**Unterbauspüle  
Built-under sink  
Evier sous plan  
Lavelli da incasso  
Onderbouwspoelbak  
Fregadero de infraestructura**

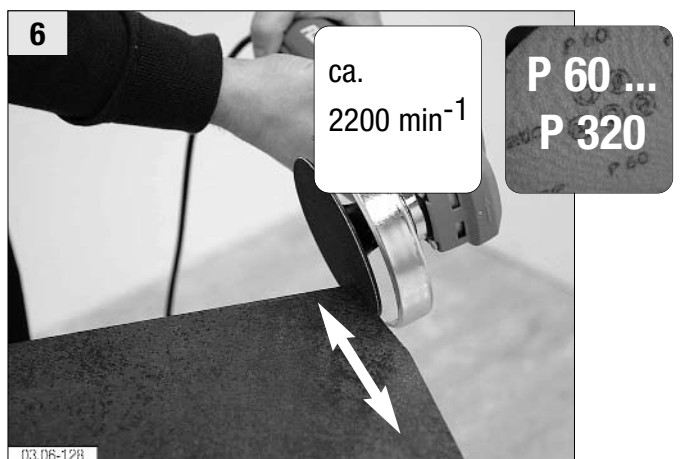
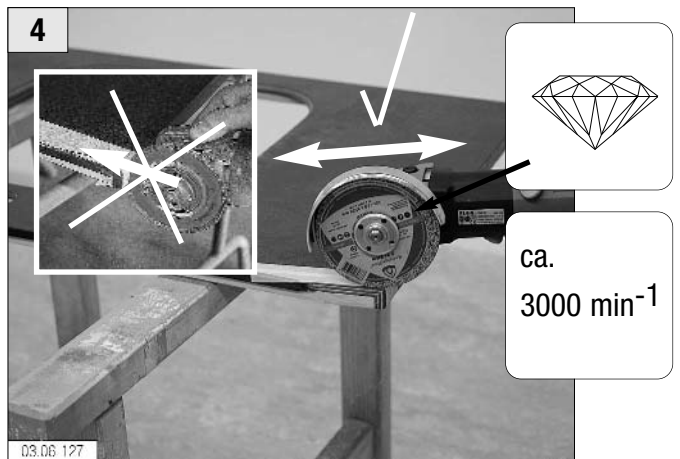
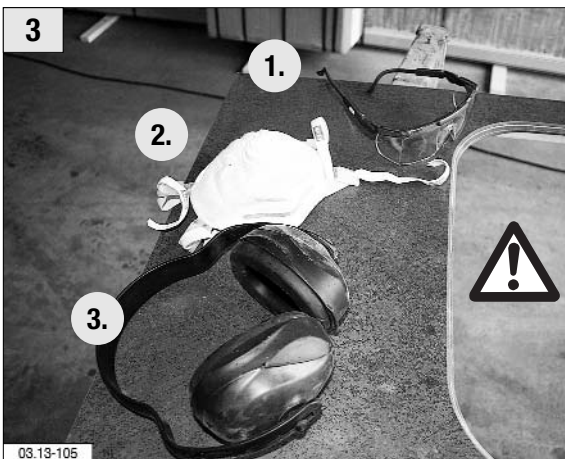


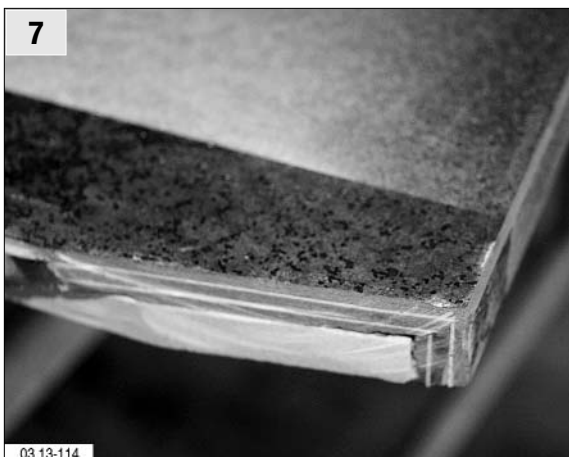


13 = 14 ?

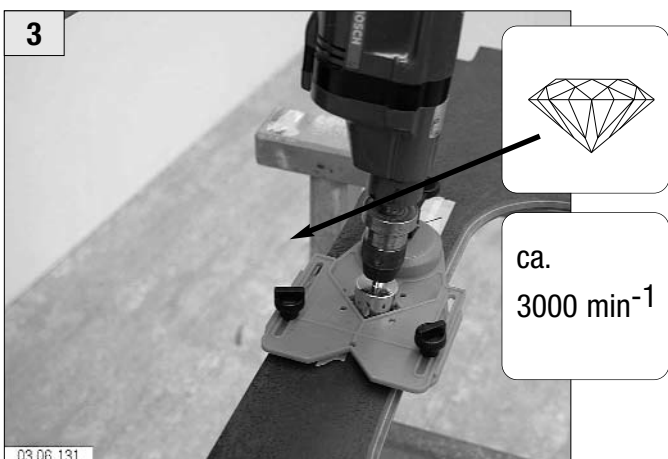


**Bauseitige Bearbeitung**  
**Work to be performed on site**  
**Usinage sur place**  
**Lavorazione sul luogo d'installazione**  
**Ter plaatse bewerken**  
**procesado in situ**





**Bauseitige Bohrung**  
**Drilling work to be performed on site**  
**Perçage sur place**  
**Esecuzione dei fori sul luogo d'installazione**  
**Ter plaatse boren**  
**taladro in situ**



MONTAGEANLEITUNG	Dunst- Kaminhauben
FITTING MANUAL	Cooker / chimney hoods
NOTICE DE MONTAGE	Hottes décoratives
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO	Cappa di aspirazione a camino
MONTAGEHANDLEIDING	Afzuig- / schowkappen
ISTRUCCIONES DE MONTAJE	Muebles para campanas extractoras

**Hinweis:**

Beachten Sie bei der Montage die Sicherheitshinweise aus dem Kapitel: **01.00 Allgemein** des Montagehandbuchs!

**Note**

For installation, pay attention to the safety Information in Chapter: **01.00 General** of the Installation Manual!

**Remarque**

Lors du montage observez les consignes de sécurité contenues dans le chapitre: **01.00 Généralités** de la notice d'assemblage!

**Avvertenza**

Durante il montaggio osservare le avvertenze sulla sicurezza indicate nel capitolo: **01.00 Generalità** del manuale per il montaggio!

**Opmerking**

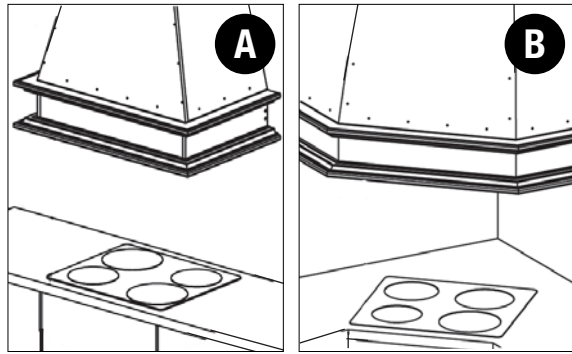
Bij de montage, gelieve de veiligheidsadviezen uit hoofdstuk: **01.00 Algemeen** van de montagehandleiding in acht te nemen!




**Indicación:**

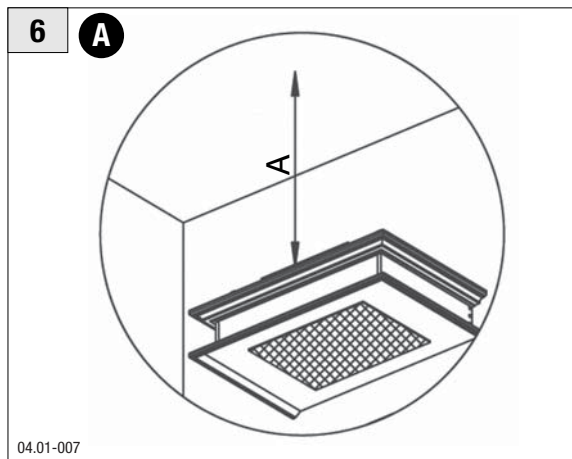
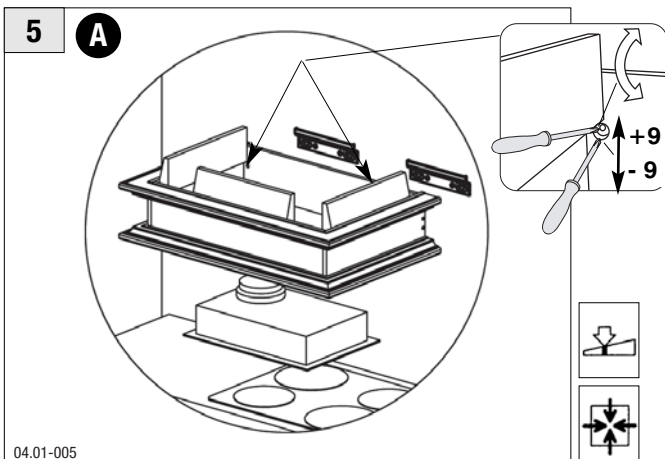
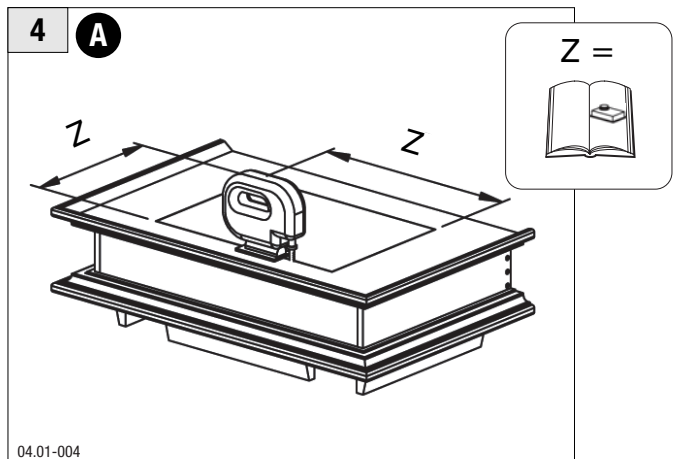
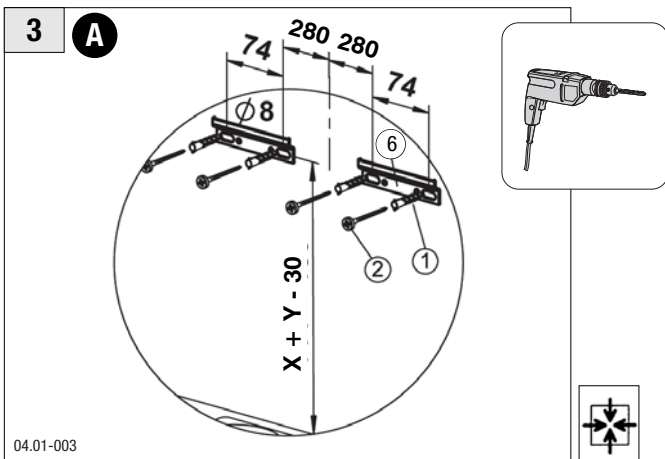
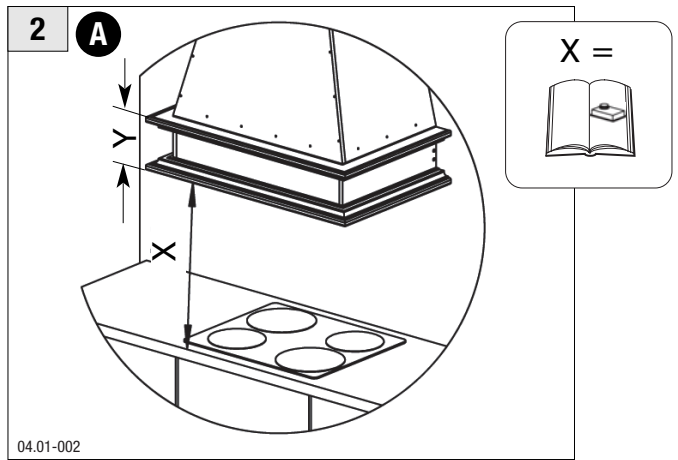
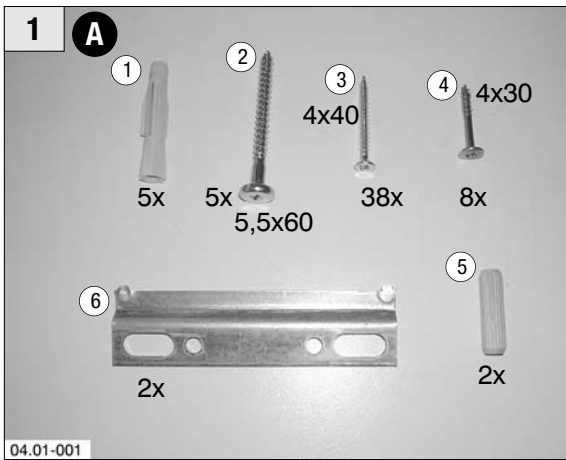
Para el montaje, observe las indicaciones de seguridad descritas en Capítulo: **01.00 Generalidades** del Manual de Montaje!

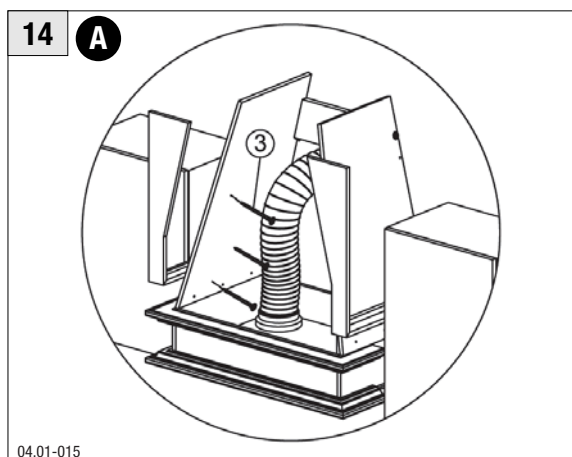
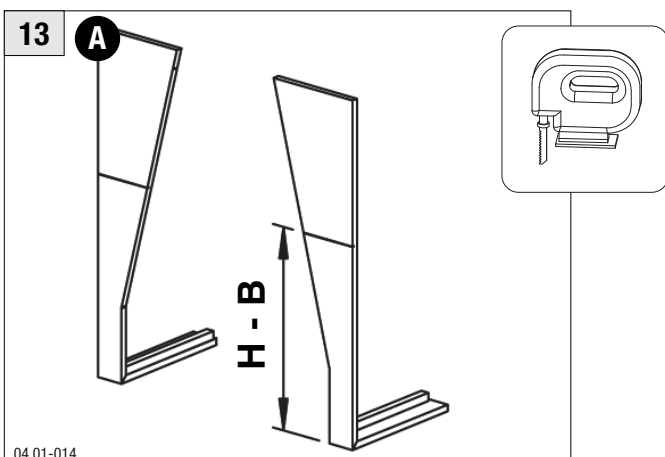
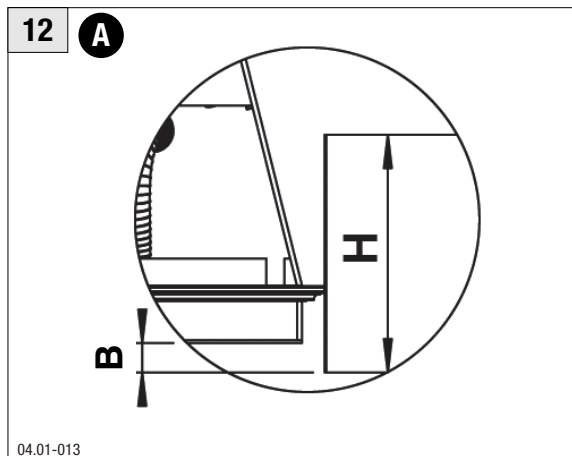
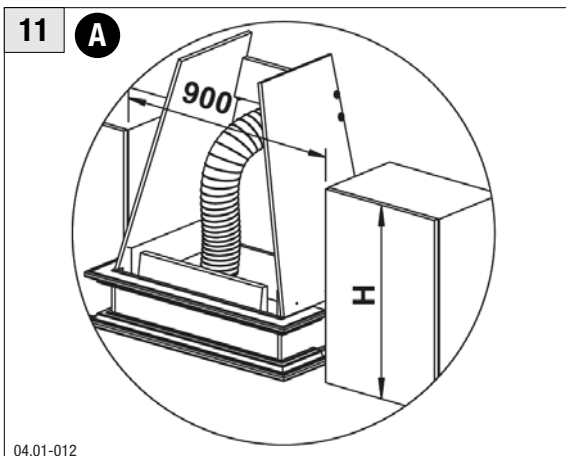
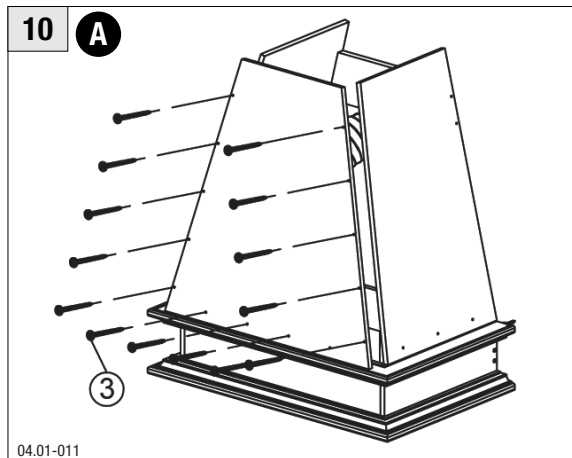
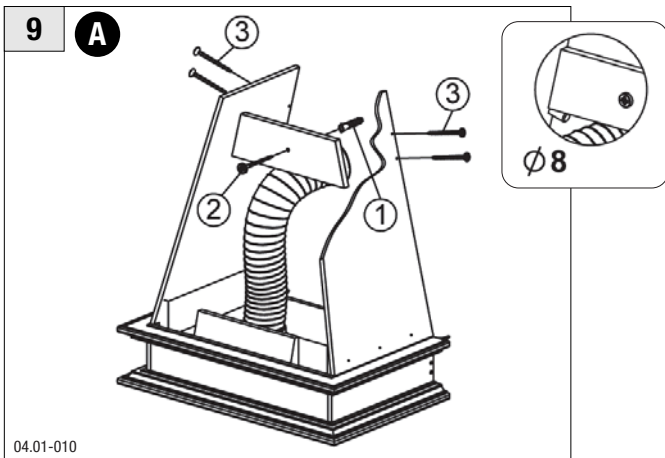
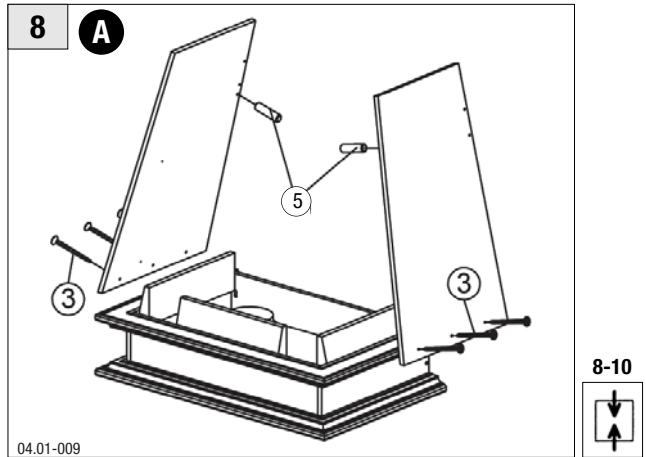
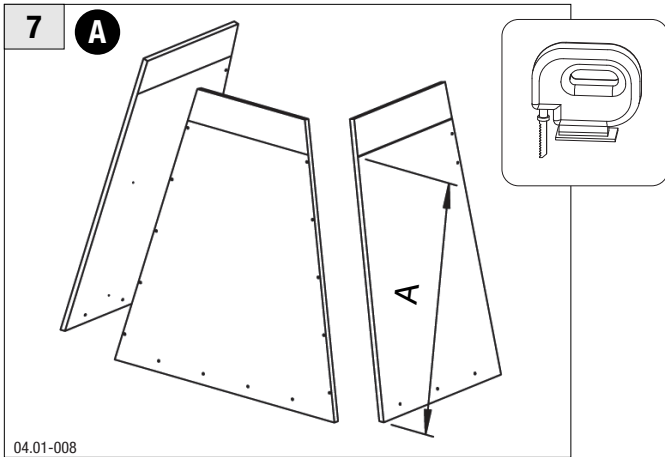
© Vervielfältigungen, auch Auszugsweise, sind untersagt. Zuwiderhandlungen werden strafrechtlich verfolgt. Die im MHB enthaltenen Abbildungen und Angaben sind unverbindlich. Technische Änderungen bleiben vorbehalten.

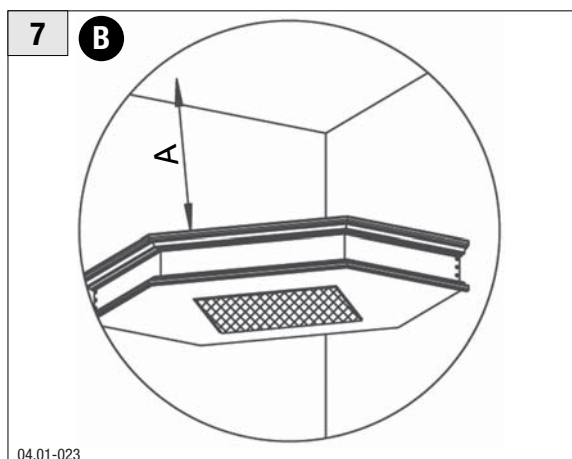
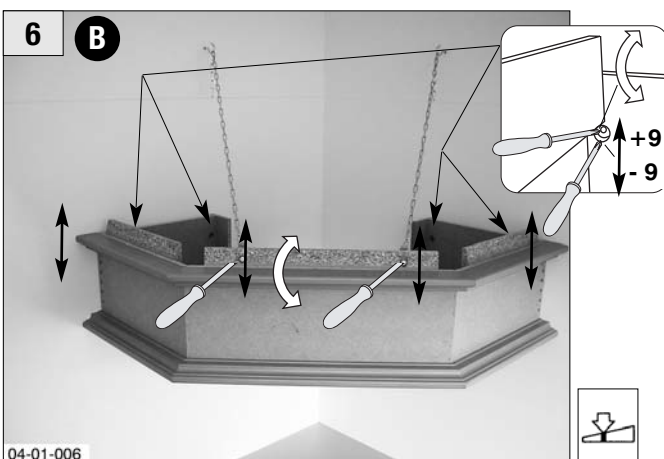
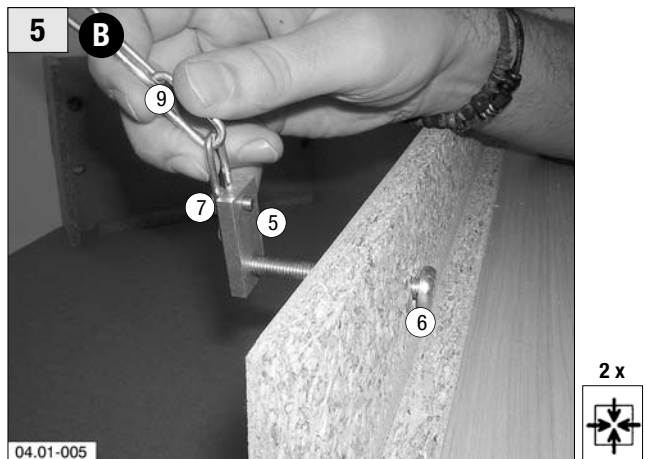
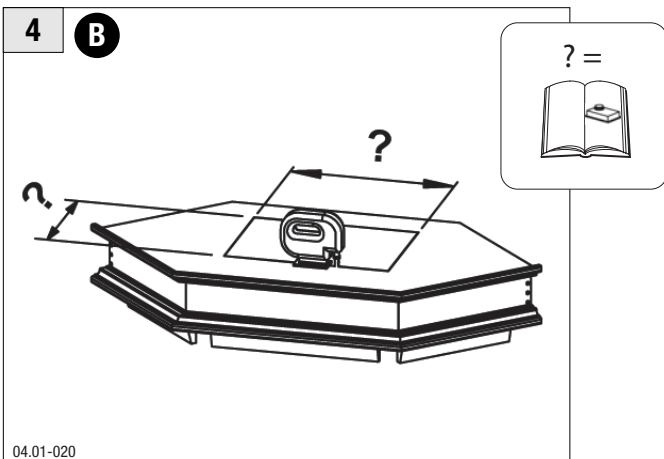
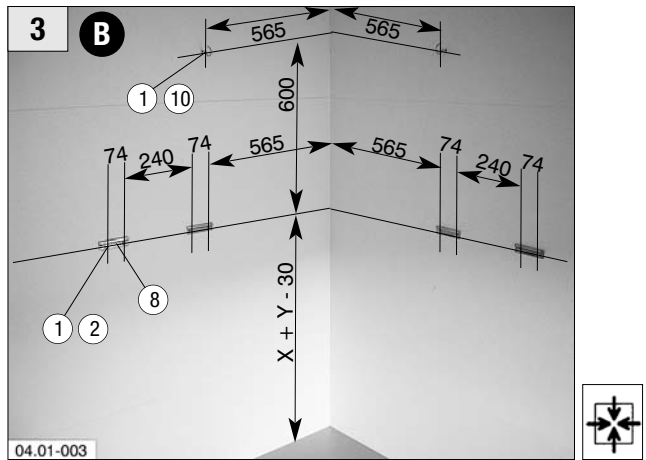
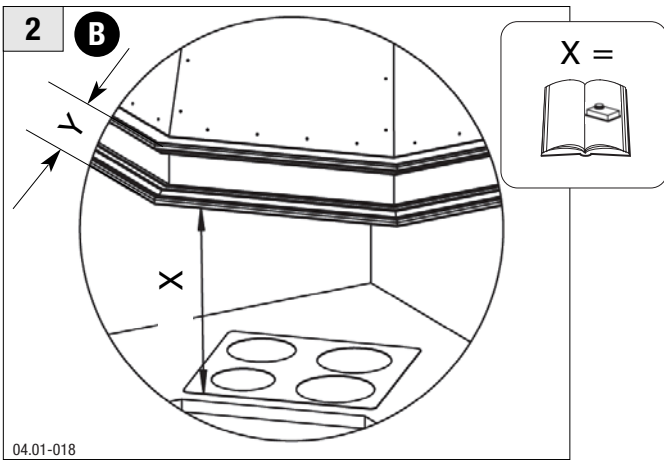
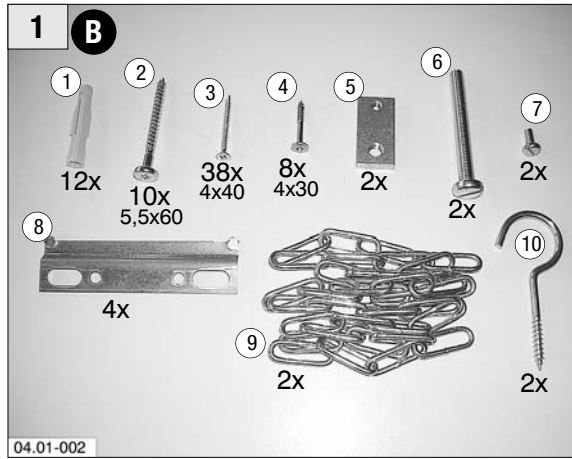
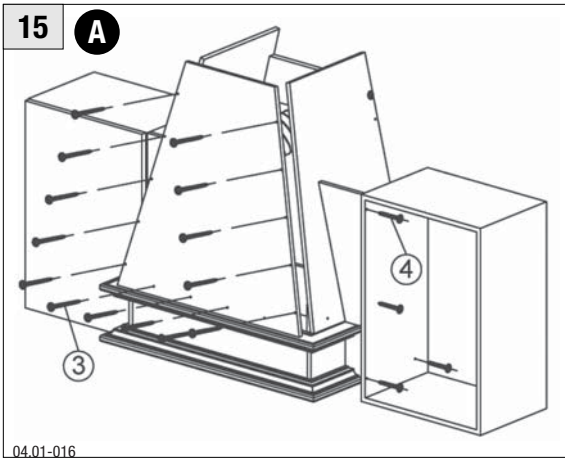
**Dunsteße DE / DES**  
**Chimney hood DE / DES**  
**Hotte DE / DES**  
**Cappa di aspirazione incorporata DE / DES**  
**Schouw DE / DES**  
**Campana decorativa DE / DES**

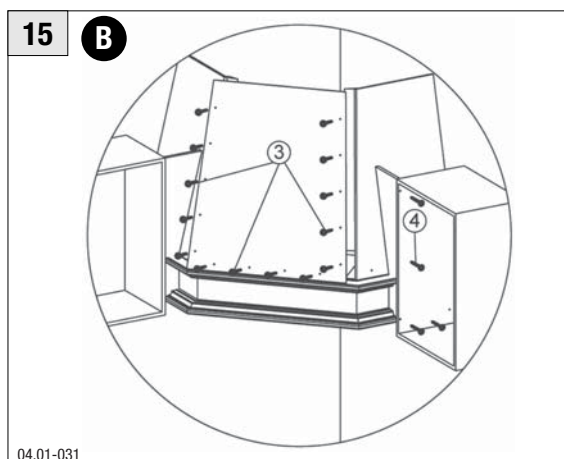
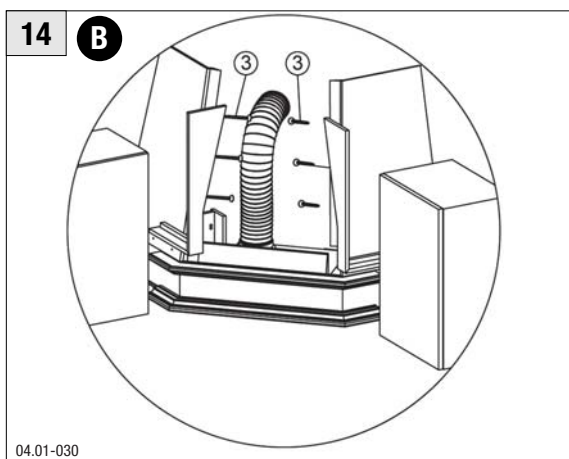
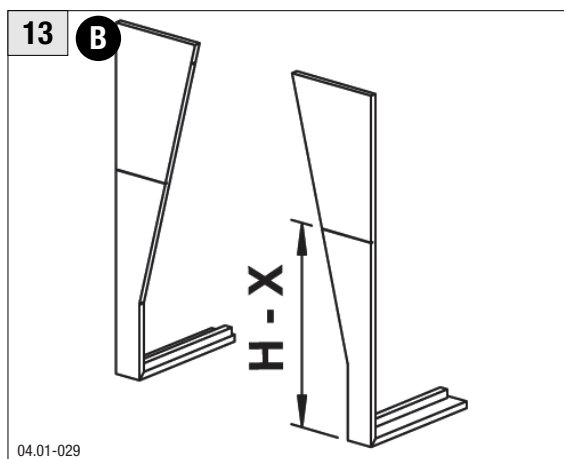
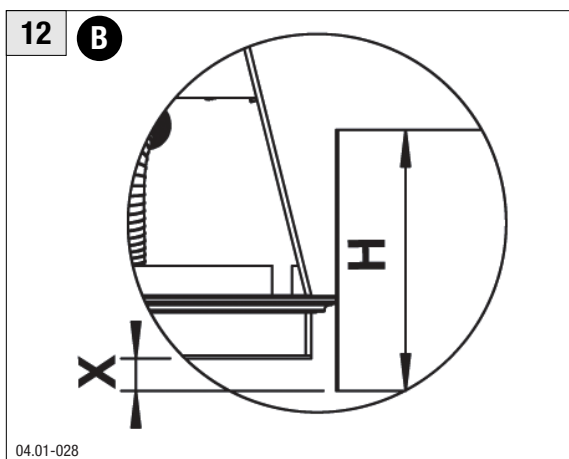
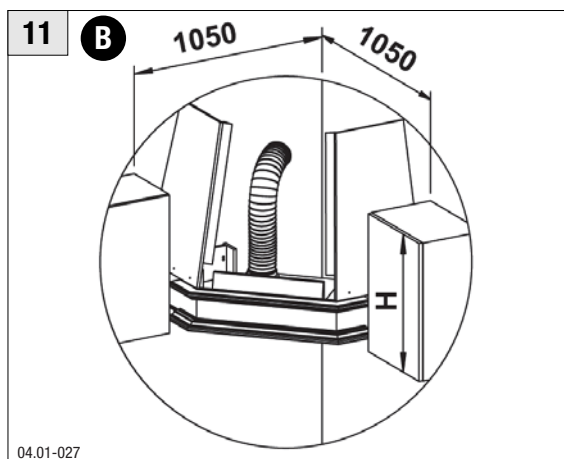
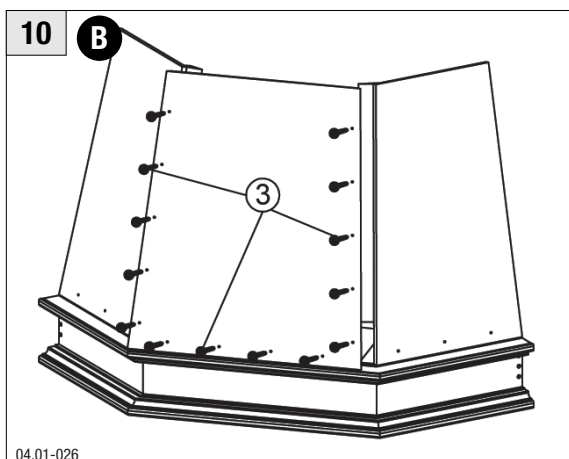
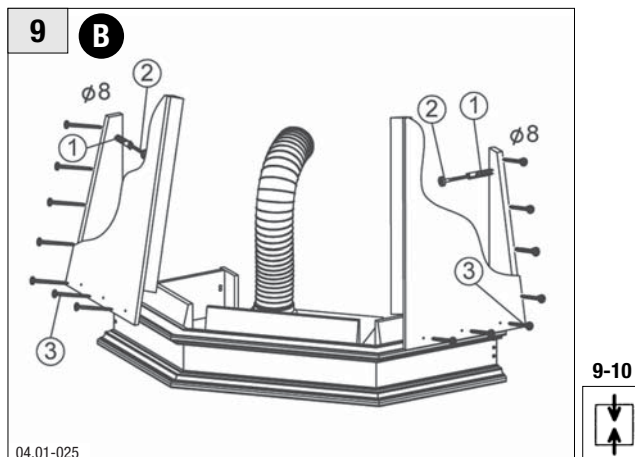
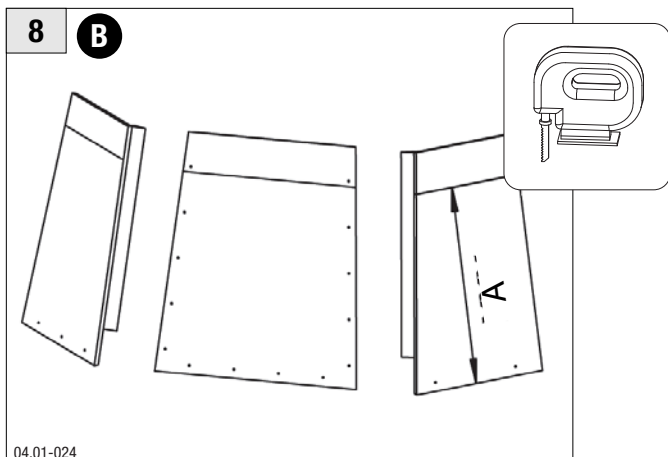


-  Einbauen / Assemble  
Assemble / Montaggio  
Anbawen / Montar
-  Zus. bauen / Install  
Intégrer / Assemblaggio  
Inbawen / Instalar
-  Einstellen / Adjust  
Régler / Regolazione  
Instellen / Ajustar

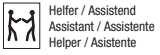
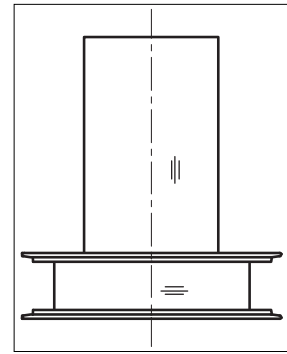




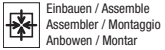




**Dunsteße DEIL**  
**Chimney hood DEIL**  
**Hotte DEIL**  
**Cappa di aspirazione incorporata DEIL**  
**Schouw DEIL**  
**Campana decorativa DEIL**



Helfer / Assistend  
 Assistent / Assistente  
 Helper / Asistente



Einbauen / Assemble  
 Assembler / Montaggio  
 Anbawen / Montar



Zus. bauen / Install  
 Intégrer / Assemblaggio  
 Inbawen / Instalar



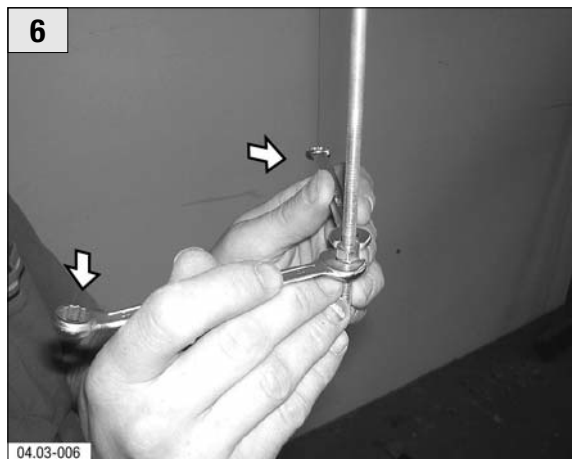
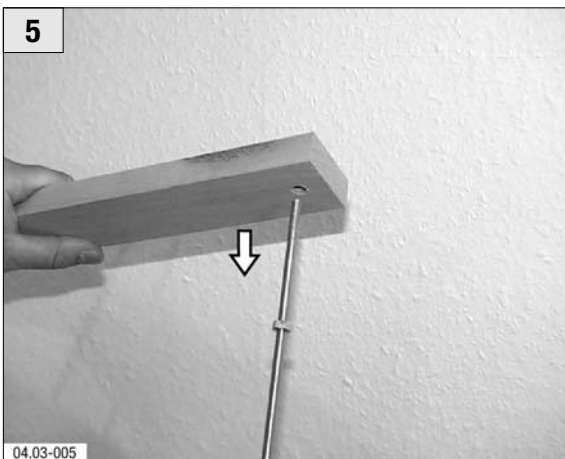
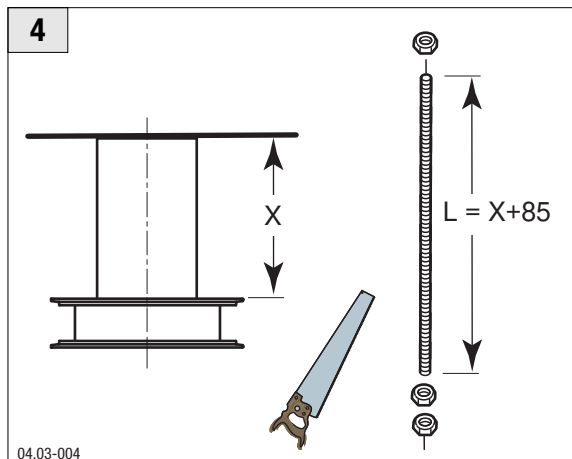
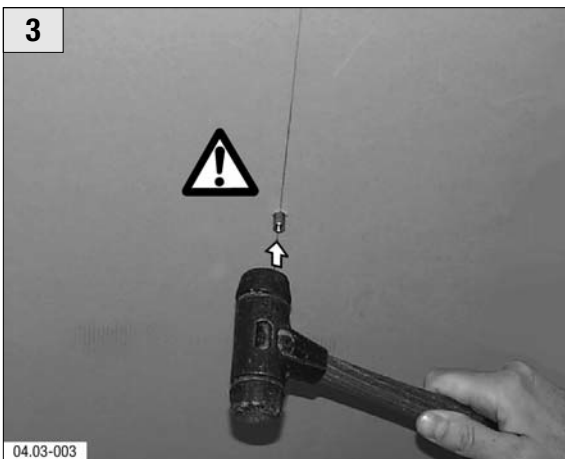
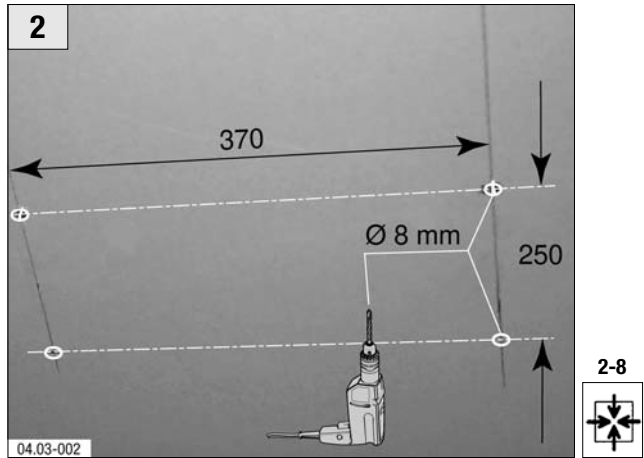
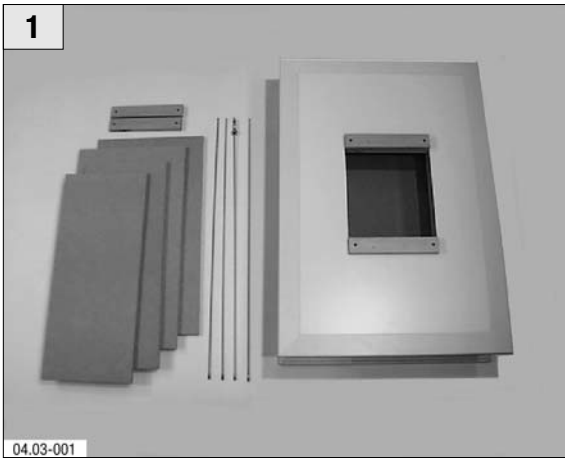
Prüfen / Check  
 Contrôler / Controllo  
 Controleren / Controlar

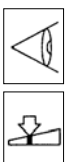
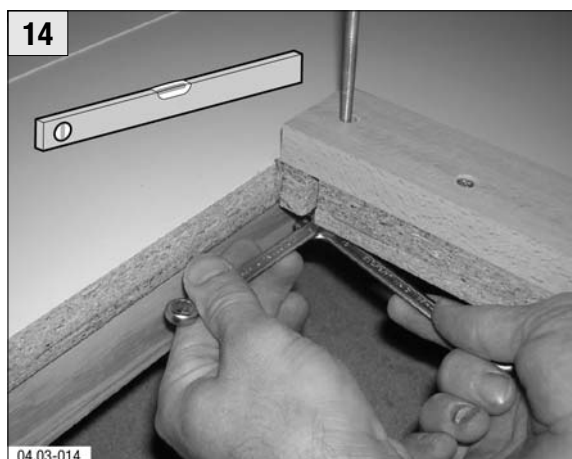
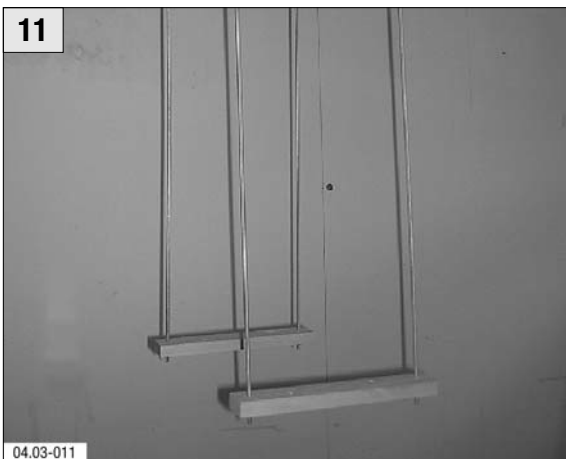
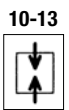
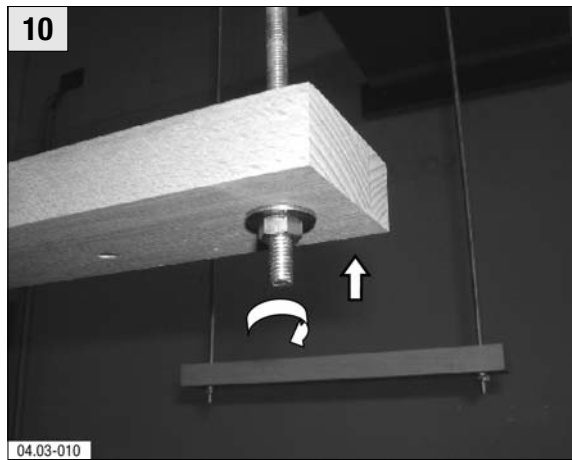
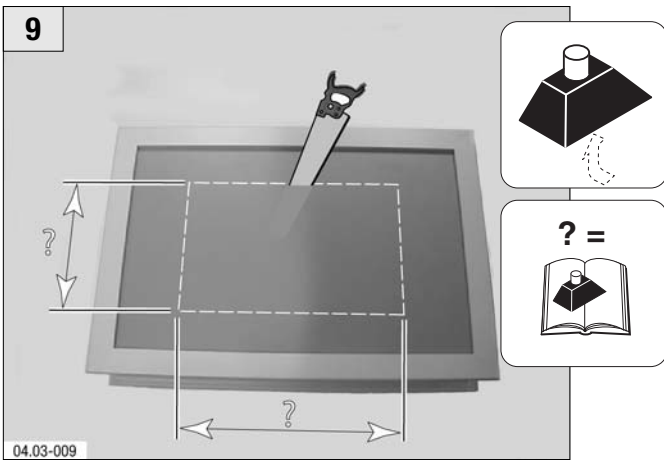
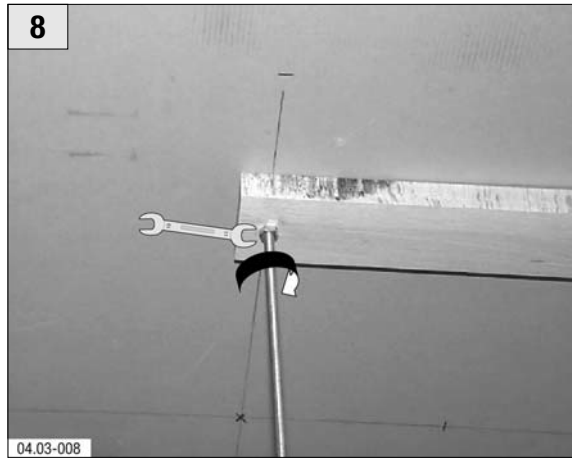
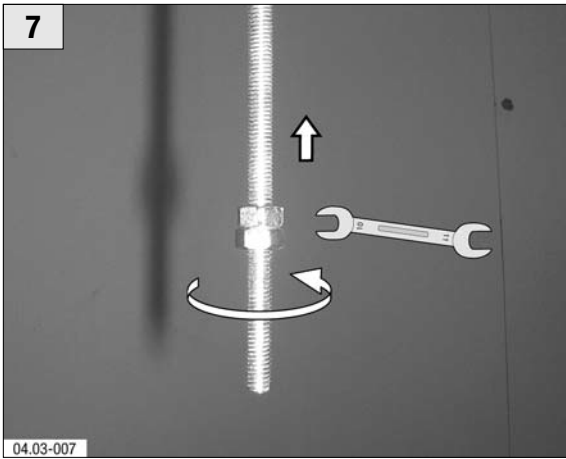


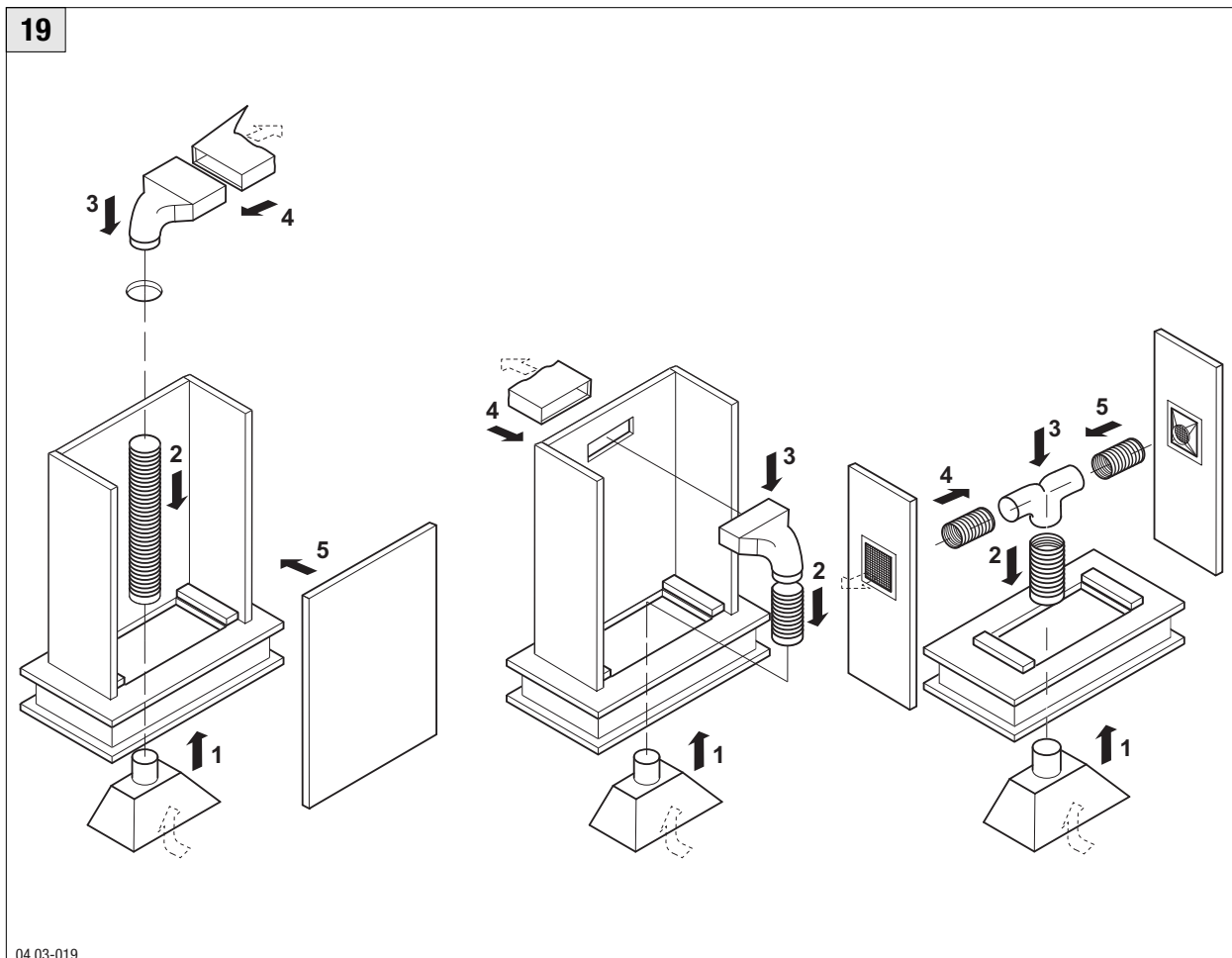
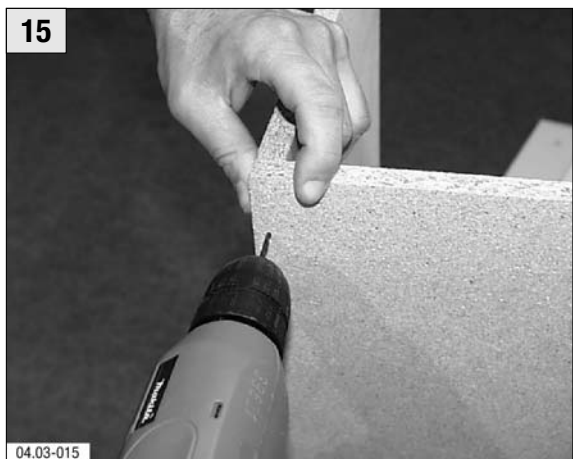
Einstellen / Adjust  
 Régler / Regolazione  
 Instellen / Ajustar



Beachten!  
 Please note!  
 Attention!  
 Attenzione  
 Opmerking  
 Tener en cuenta









MONTAGEANLEITUNG	Nischensystem, Regale, Wandverkleidung
FITTING MANUAL	Niche system, shelf units, wall cladding
NOTICE DE MONTAGE	Système de crédence, étagères, habillage mural
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO	Systema a nicchia, scaffali, rivestimento parete
MONTAGEHANDLEIDING	Nissystem, regalen, wandbekleding
ISTRUCCIONES DE MONTAJE	Systema entremuebles, etanterias, revestimiento de pared

**Hinweis:**

Beachten Sie bei der Montage die Sicherheitshinweise aus dem Kapitel: **01.00 Allgemein** des Montagehandbuchs!

**Note**

For installation, pay attention to the safety Information in Chapter: **01.00 General** of the Installation Manual!

**Remarque**

Lors du montage observez les consignes de sécurité contenues dans le chapitre: **01.00 Généralités** de la notice d'assemblage!

**Avvertenza**

Durante il montaggio osservare le avvertenze sulla sicurezza indicate nel capitolo: **01.00 Generalità** del manuale per il montaggio!

**Opmerking**

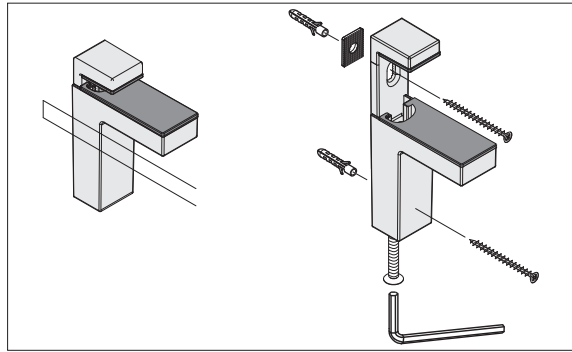
Bij de montage, gelieve de veiligheidsadviezen uit hoofdstuk: **01.00 Algemeen** van de montagehandleiding in acht te nemen!

**Indicación:**

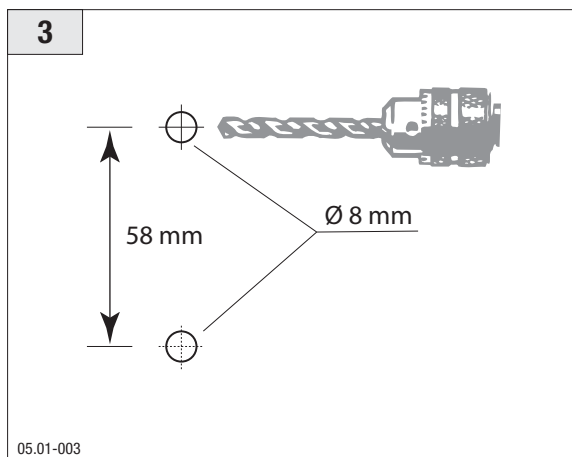
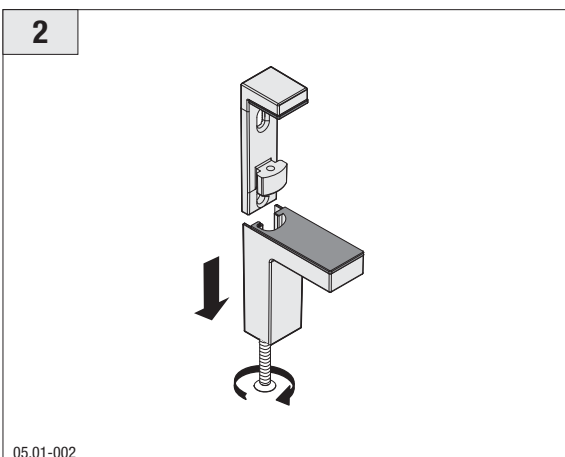
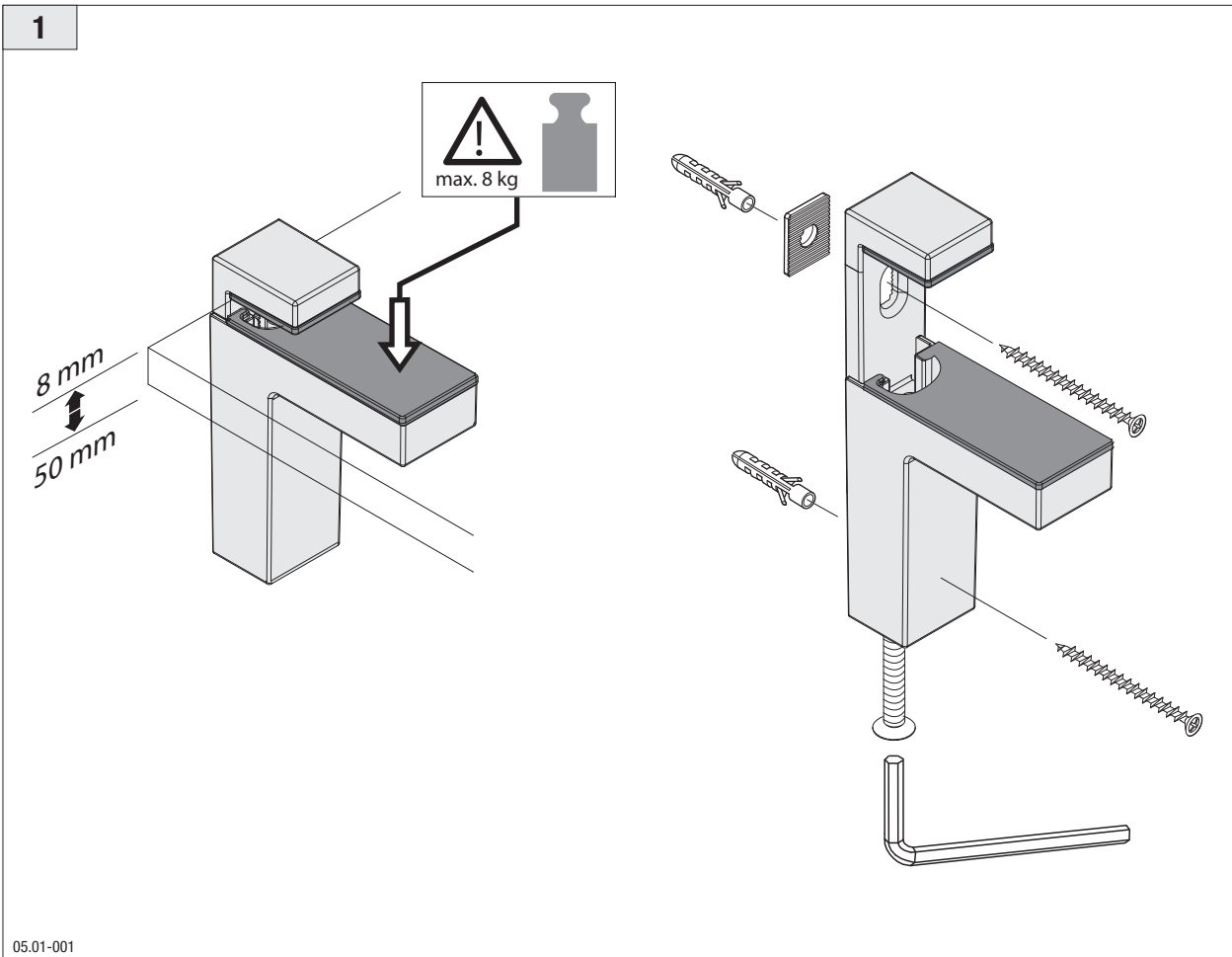
Para el montaje, observe las indicaciones de seguridad descritas en Capítulo: **01.00 Generalidades** del Manual de Montaje!

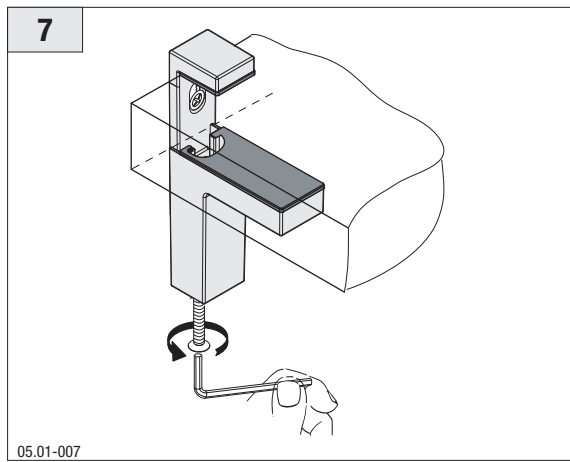
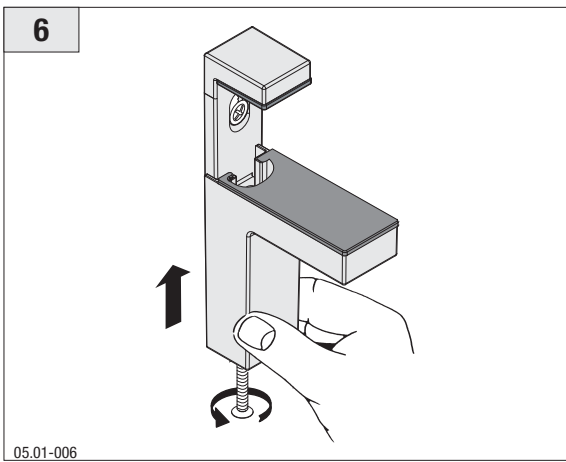
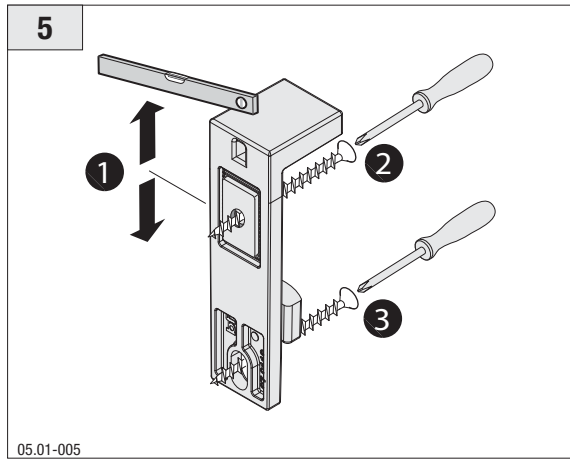
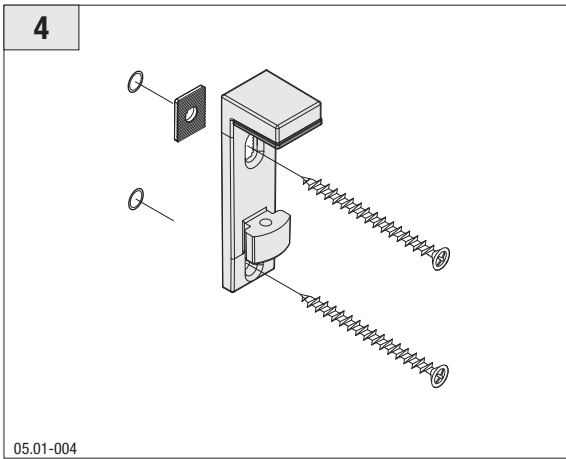
© Vervielfältigungen, auch Auszugsweise, sind untersagt. Zuwiderhandlungen werden strafrechtlich verfolgt. Die im MHB enthaltenen Abbildungen und Angaben sind unverbindlich. Technische Änderungen bleiben vorbehalten.

**Tablarbodenträger**  
**Shelf support**  
**Support de plateaux**  
**Portaripiano**  
**Carrouselhouders**  
**Soporte de bandeja**



Beachten!  
 Please note!  
 Attention!  
 Attenzione  
 Opmerking  
 Tener en cuenta












**Nischenschrank mit Glasschiebetüren**  
**Niche unit with sliding glass doors**  
**Armoire de crédence avec portes coulissantes**  
**Armadio niccia con antescorrevoli in vetro**  
**Niskast met glazen schuifdeuren**  
**Armario entremuebles con puertas correderas de cristal**

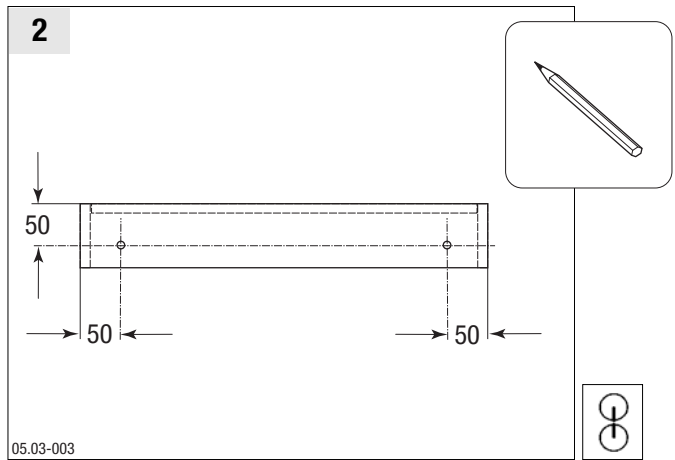


05.02-001

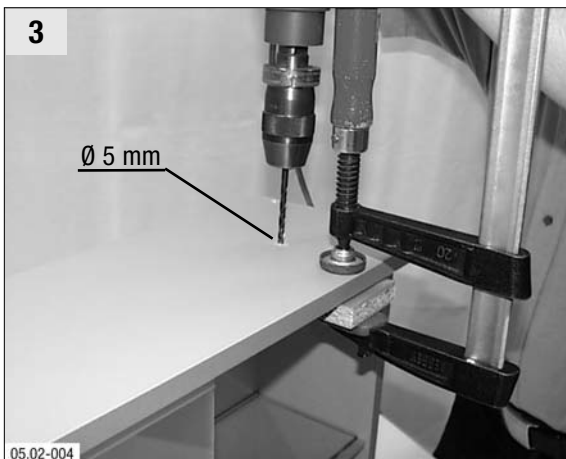
- |   |   |  |  |
|---|---|--|--|
|  Abbauen / Dismount<br>Déposer / Smontaggio<br>Afbowen / Desmontar |  Zerlegen / Dismassemblé<br>Démonter / Scomposizione<br>Uitbowen / Desmontar |  Prüfen / Check<br>Contrôler / Controllo<br>Controleren / Controlar |  Markieren / Mark<br>Repérer / Marcatura<br>Markeren / Marcar |
|  Einbauen / Assemble<br>Assembler / Montaggio<br>Anbowen / Montar  |  Zus. bauen / Install<br>Intégrer / Assemblaggio<br>Inbowen / Instalar       |  Einstellen / Adjust<br>Régler / Regolazione<br>Instellen / Ajustar |  |



05.02-002



05.03-003



05.02-004



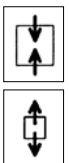
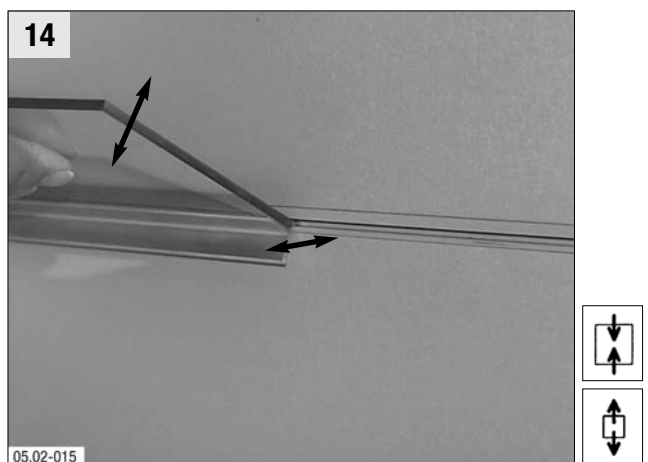
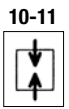
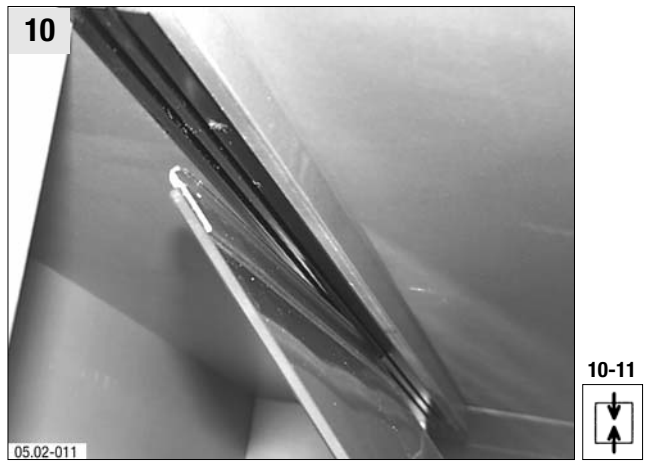
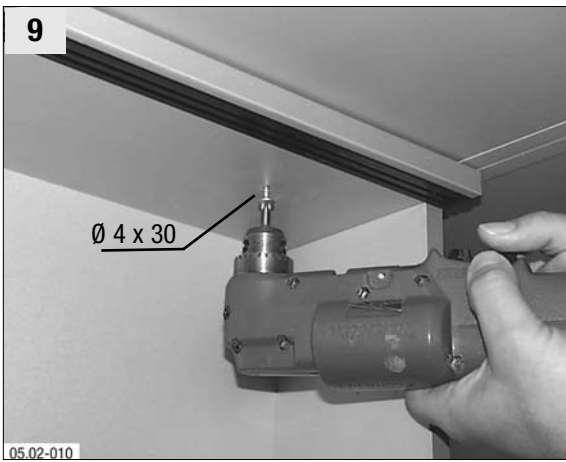
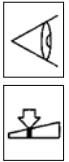
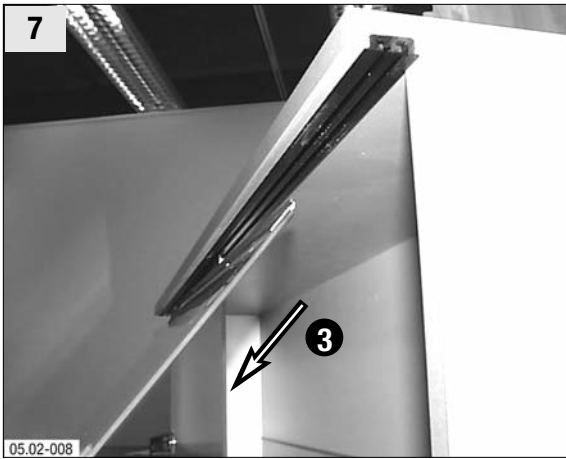
05.02-005



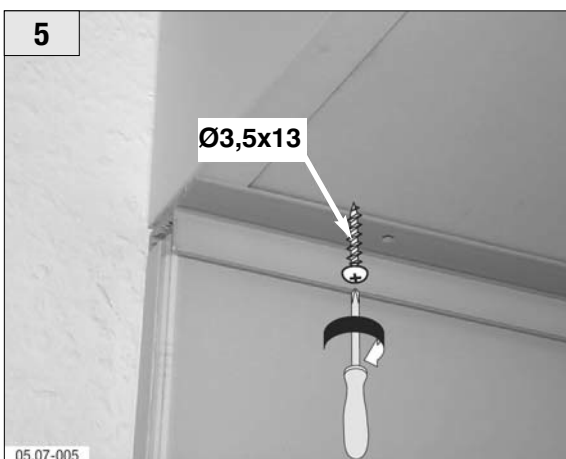
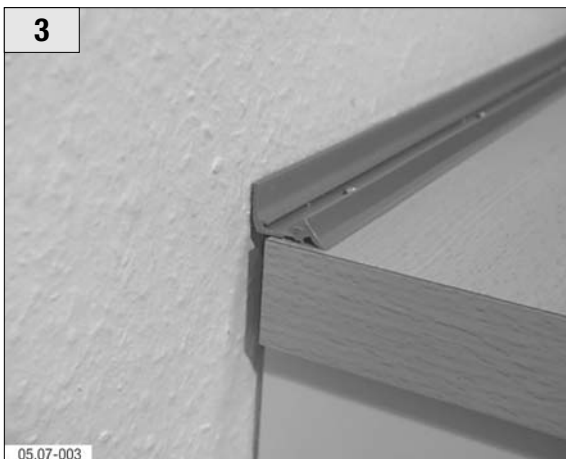
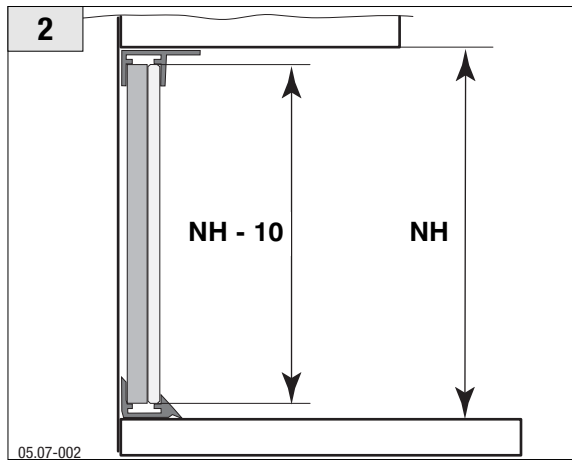
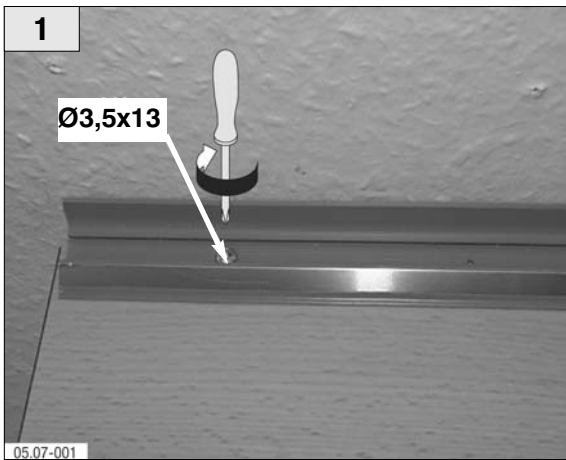
05.02-006



05.02-007



**Nischenrückwand / Glas - Nischenrückwand**  
**Back panel / Glass niche back panel**  
**Lambris de credence / Lambris de crédence en verre**  
**Rivestimento nicchia / Rivestimento nicchia in vetro**  
**Nisachterwand / Glazen nisachterwand**  
**Revestimiento de pared de entremuebles /**  
**Revestimiento de pared de entremuebles de cristal**





## 06.00

MONTAGEANLEITUNG	Langelemente
FITTING MANUAL	Long elements
NOTICE DE MONTAGE	Éléments longs
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO	Cornici e copriluminose
MONTAGEHANDLEIDING	Krans- en lichtlijsten
ISTRUCCIONES DE MONTAJE	Paneles de cornisa y pantallas

**Hinweis:**

Beachten Sie bei der Montage die Sicherheitshinweise aus dem Kapitel: **01.00 Allgemein** des Montagehandbuchs!

**Note**

For installation, pay attention to the safety Information in Chapter: **01.00 General** of the Installation Manual!

**Remarque**

Lors du montage observez les consignes de sécurité contenues dans le chapitre: **01.00 Généralités** de la notice d'assemblage!

**Avvertenza**

Durante il montaggio osservare le avvertenze sulla sicurezza indicate nel capitolo: **01.00 Generalità** del manuale per il montaggio!

**Opmerking**

Bij de montage, gelieve de veiligheidsadviezen uit hoofdstuk: **01.00 Algemeen** van de montagehandleiding in acht te nemen!


**Indicación:**

Para el montaje, observe las indicaciones de seguridad descritas en Capítulo: **01.00 Generalidades** del Manual de Montaje!

© Vervielfältigungen, auch Auszugsweise, sind untersagt. Zuwiderhandlungen werden strafrechtlich verfolgt. Die im MHB enthaltenen Abbildungen und Angaben sind unverbindlich. Technische Änderungen bleiben vorbehalten.

**Deckenblende**  
**Ceiling infill panels**  
**Fillers sous plafond**  
**Fasce raccordo soffitto**  
**Plafondpaneel**  
**Regletas a techo**



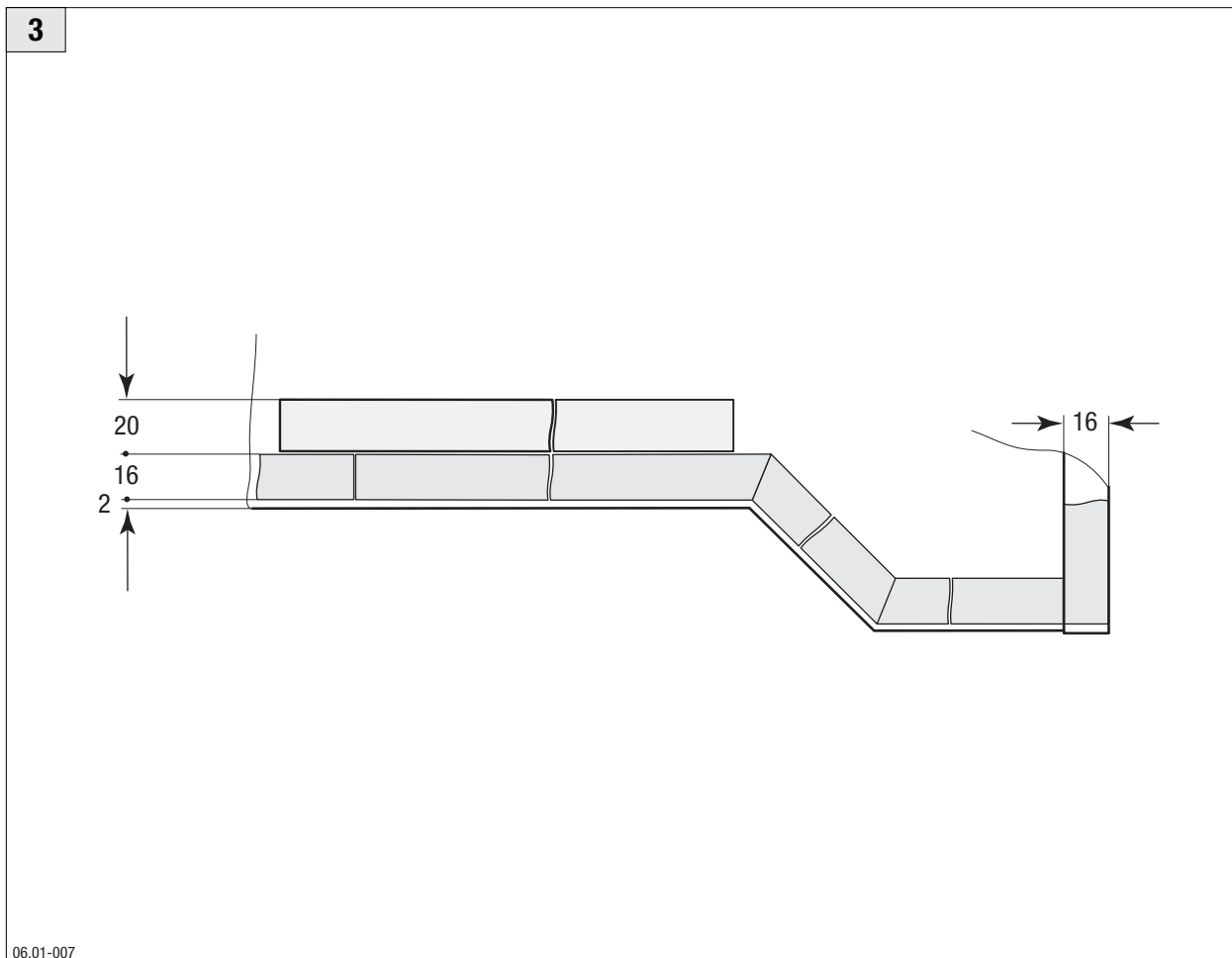
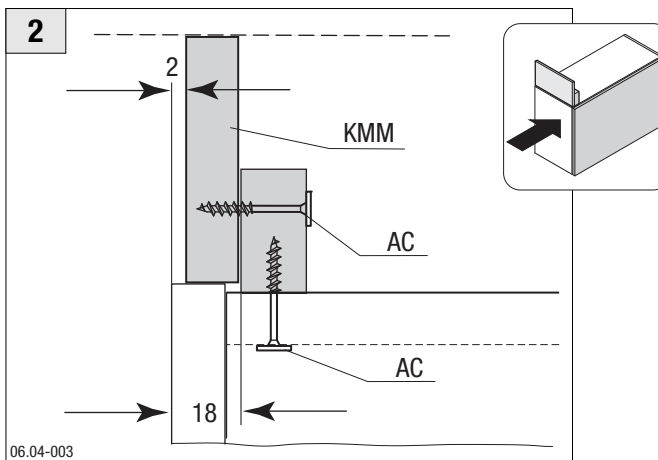
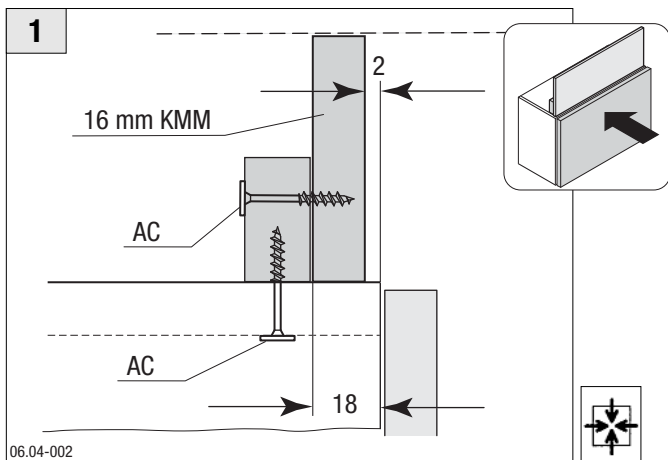
 Einbauen / Assemble  
 Assembler / Montaggio  
 Anbawen / Montar

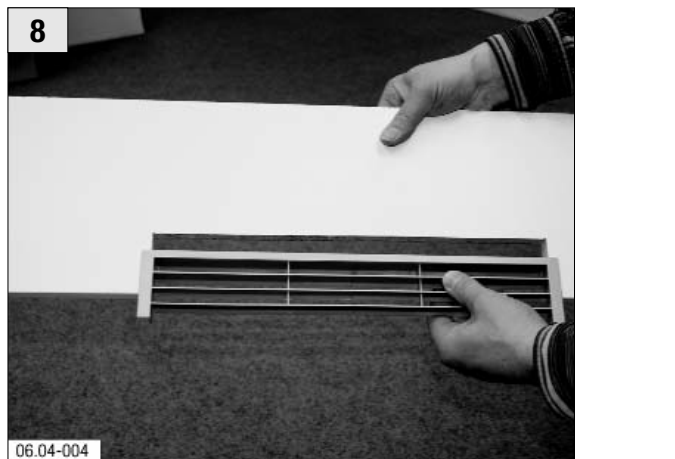
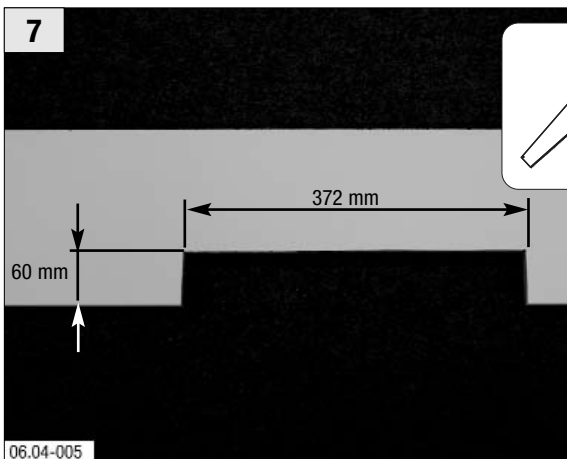
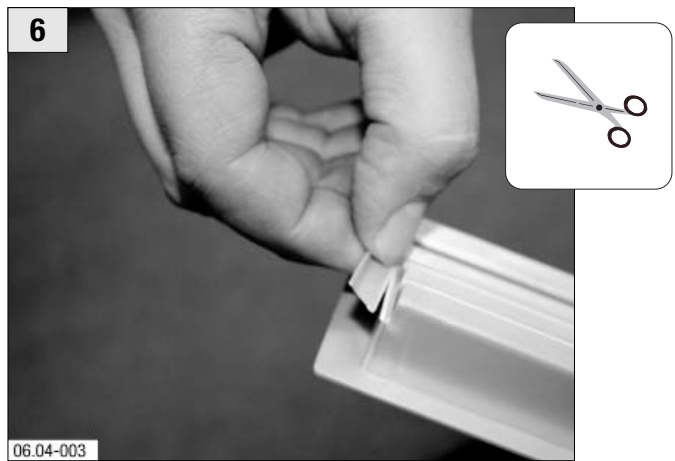
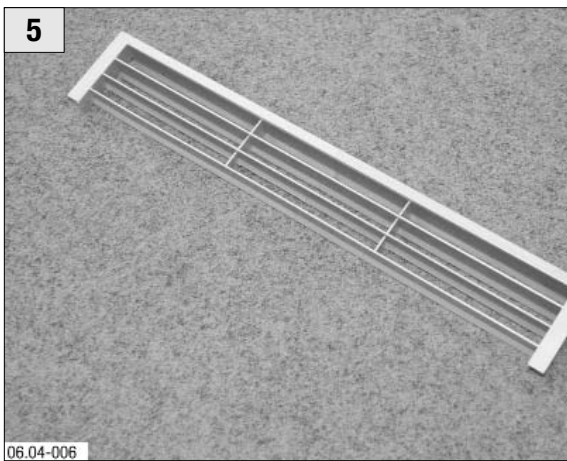
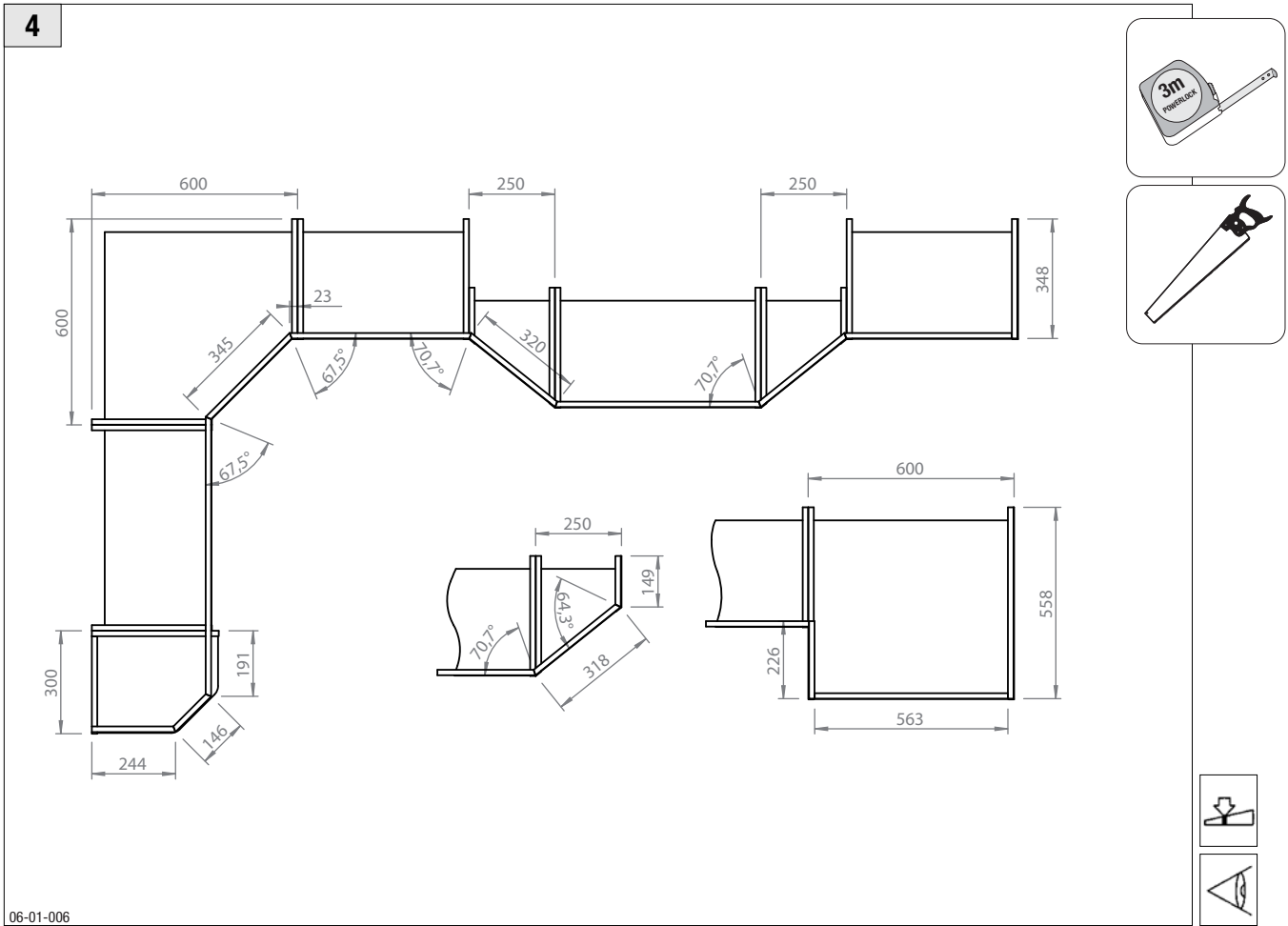
 Einstellen / Adjust  
 Régler / Regolazione  
 Instellen / Ajustar

 Prüfen / Check  
 Contrôler / Controllo  
 Controleren / Controlar



Beachten!  
 Please note!  
 Attention!  
 Attenzione  
 Opmerking  
 Tener en cuenta





## 07.00

MONTAGEANLEITUNG	Wangensystem
FITTING MANUAL	Modular panel system
NOTICE DE MONTAGE	Système de joues décoratives
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO	Sistema a lesene
MONTAGEHANDLEIDING	Wangensyseem
ISTRUCCIONES DE MONTAJE	Sistema de costados

**Hinweis:**

Beachten Sie bei der Montage die Sicherheitshinweise aus dem Kapitel: **01.00 Allgemein** des Montagehandbuchs!

**Note**

For installation, pay attention to the safety Information in Chapter: **01.00 General** of the Installation Manual!

**Remarque**

Lors du montage observez les consignes de sécurité contenues dans le chapitre: **01.00 Généralités** de la notice d'assemblage!

**Avvertenza**

Durante il montaggio osservare le avvertenze sulla sicurezza indicate nel capitolo: **01.00 Generalità** del manuale per il montaggio!

**Opmerking**

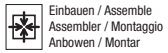
Bij de montage, gelieve de veiligheidsadviezen uit hoofdstuk: **01.00 Algemeen** van de montagehandleiding in acht te nemen!

**Indicación:**

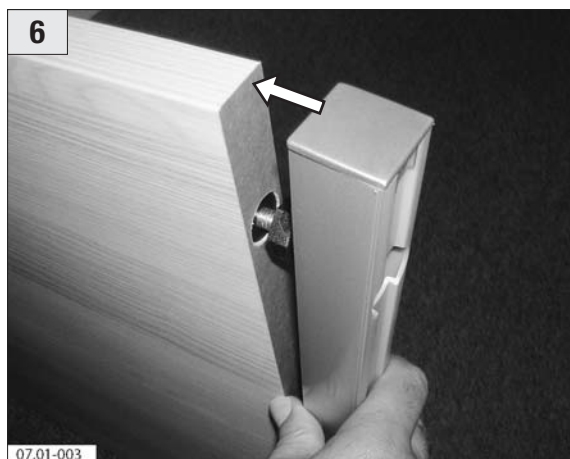
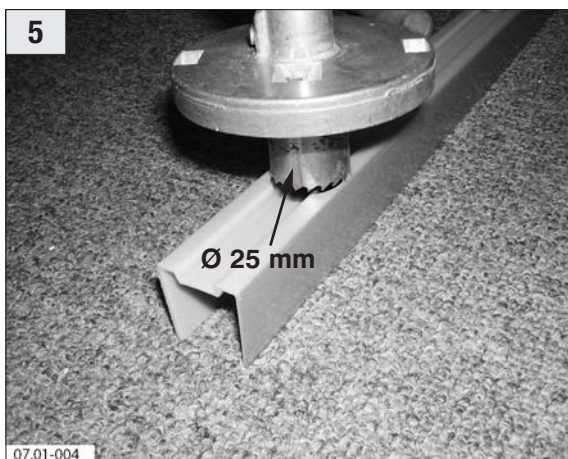
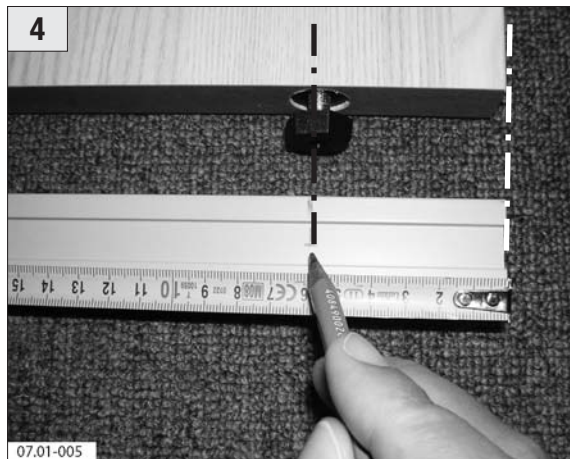
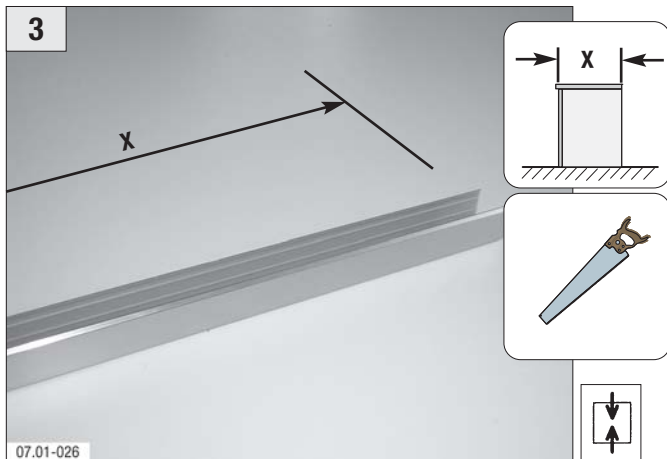
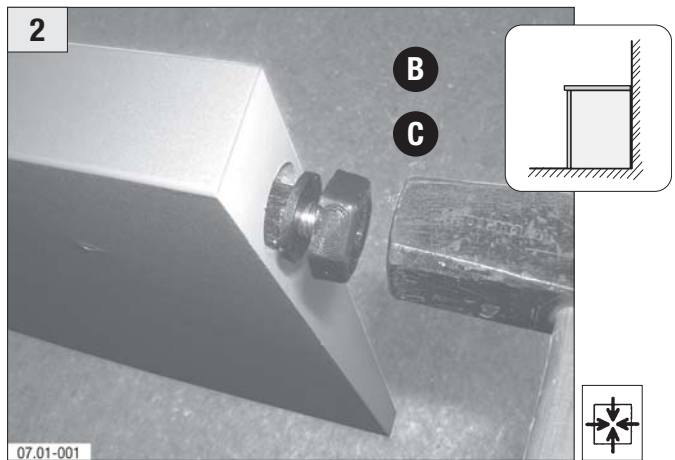
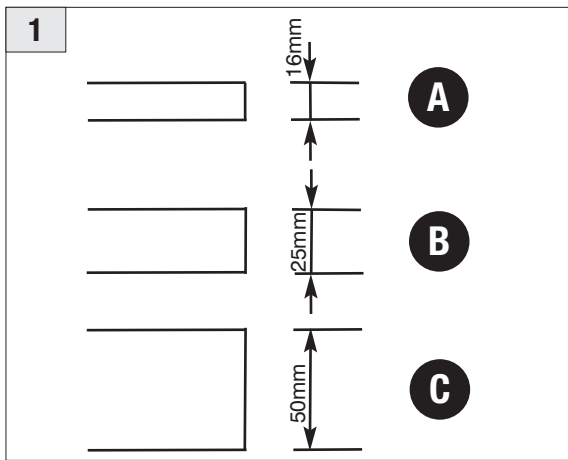
Para el montaje, observe las indicaciones de seguridad descritas en Capítulo: **01.00 Generalidades** del Manual de Montaje!

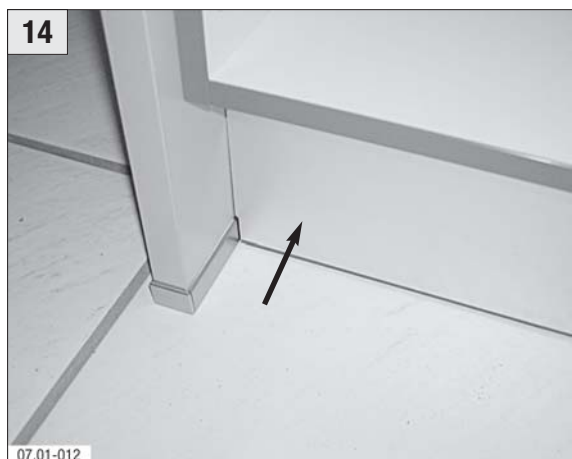
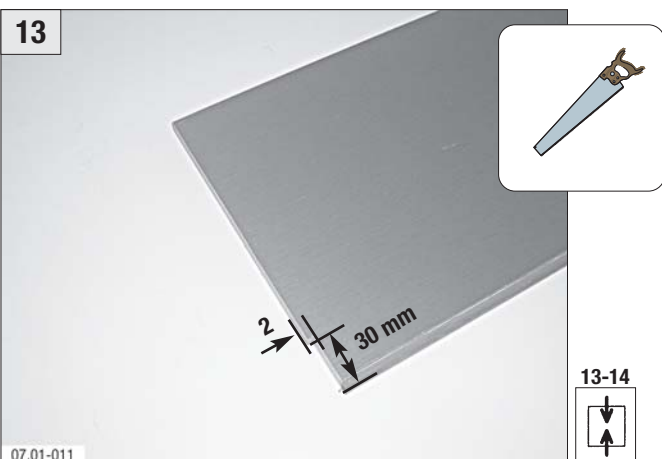
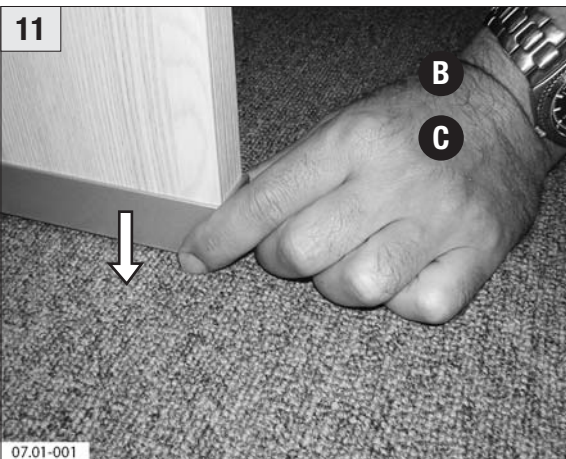
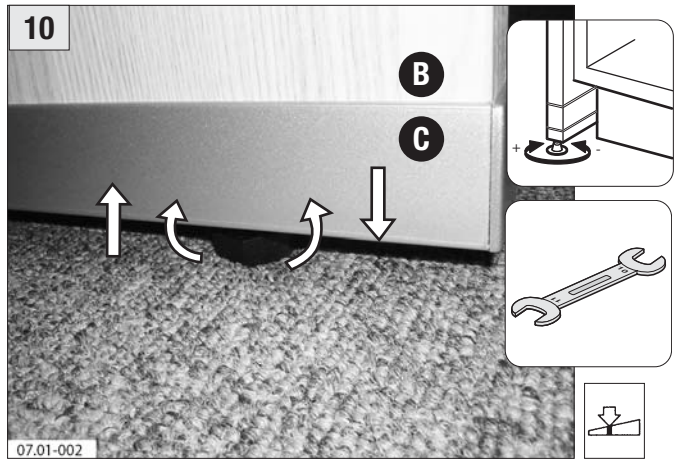
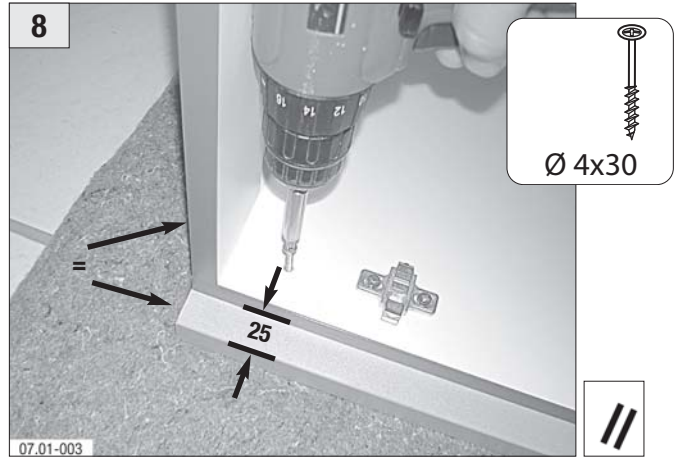
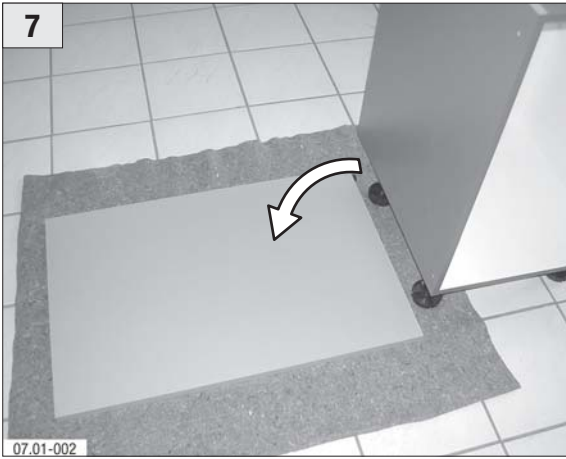
© Vervielfältigungen, auch Auszugsweise, sind untersagt. Zuwiderhandlungen werden strafrechtlich verfolgt. Die im MHB enthaltenen Abbildungen und Angaben sind unverbindlich. Technische Änderungen bleiben vorbehalten.

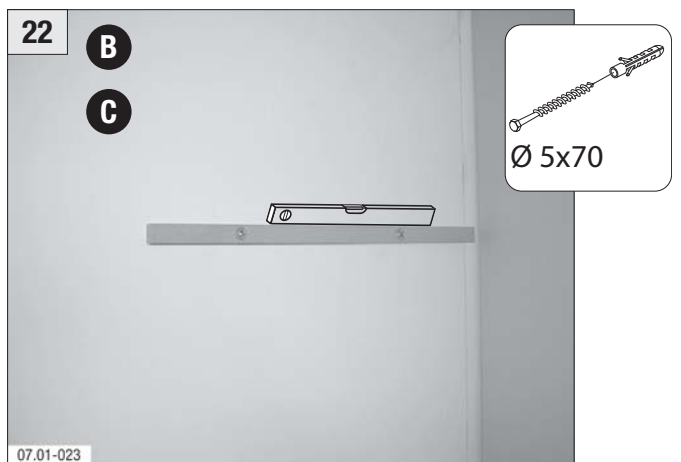
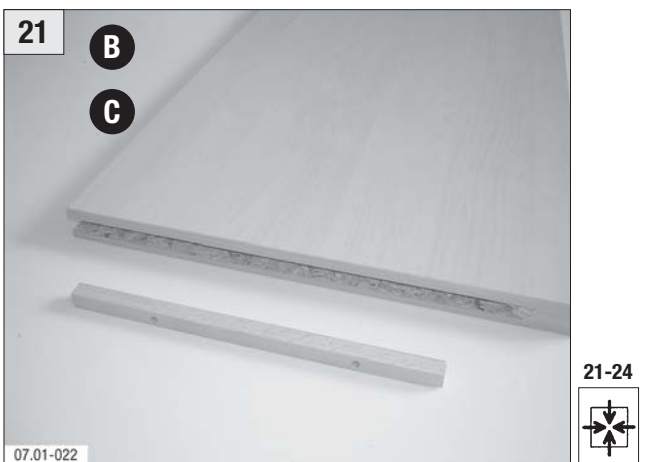
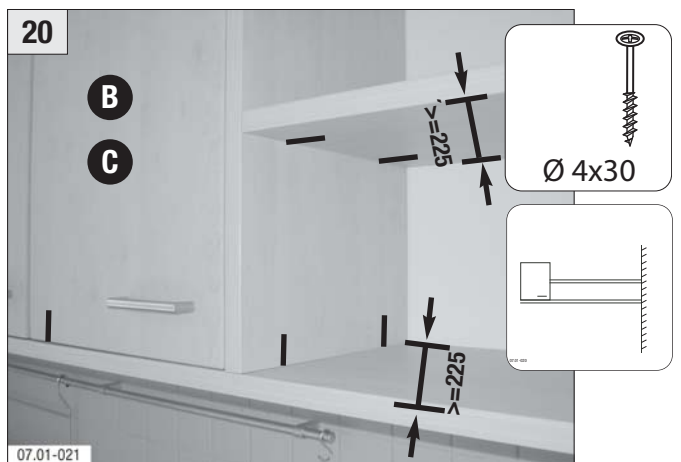
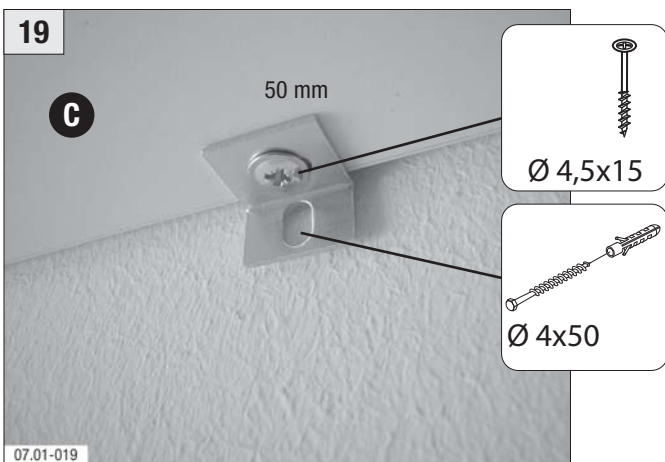
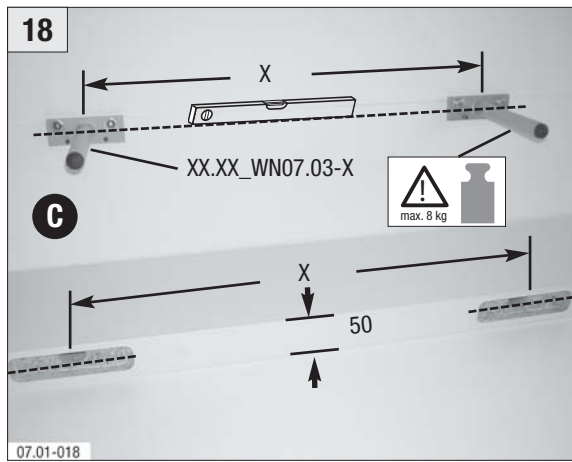
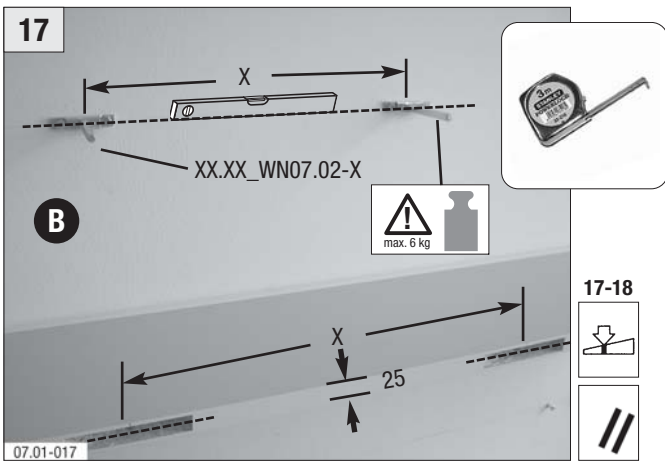
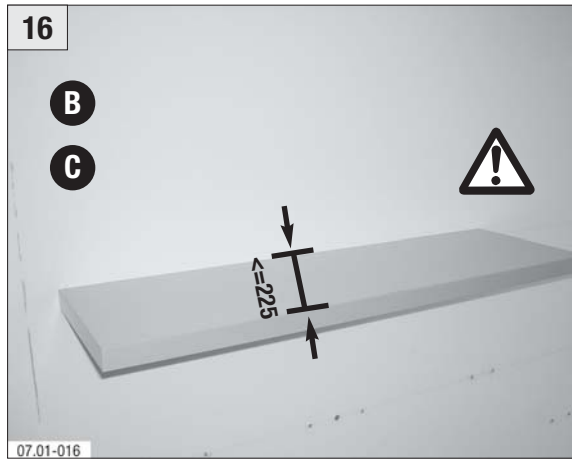
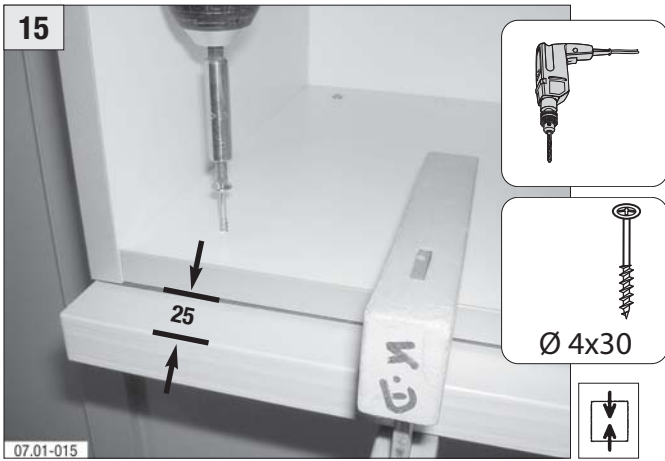
**Wangen- und Regalbodensystem**  
**Panel and shelf system**  
**Système de joues et d'étagères**  
**Sistema di mensole di lesene e scaffali**  
**Wangen- en schapplankensysteem**  
**Sistema de costados y estantes**

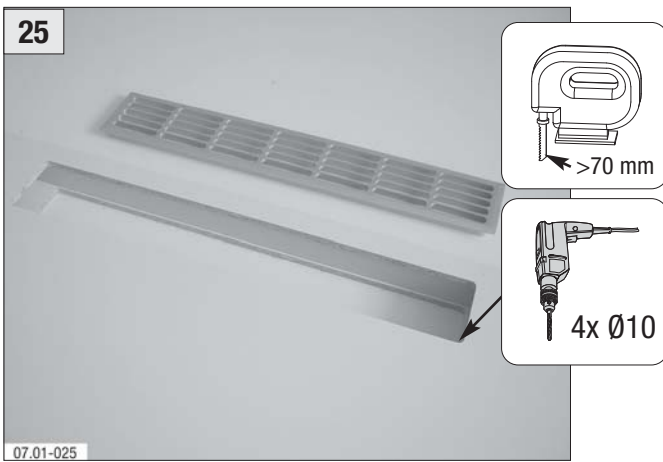
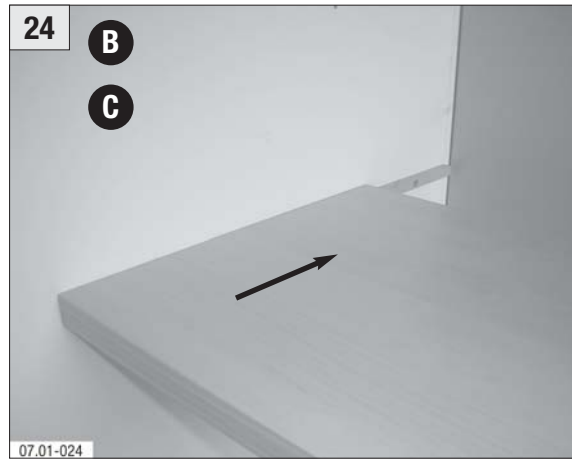
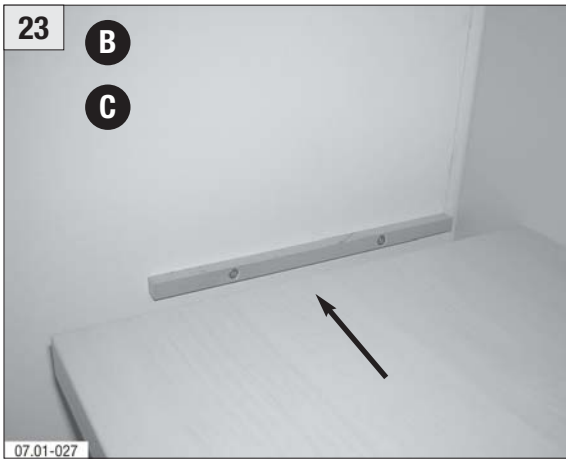


Beachten!  
 Please note!  
 Attention!  
 Attenzione  
 Opmerking  
 Tener en cuenta

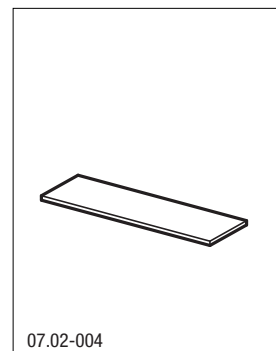








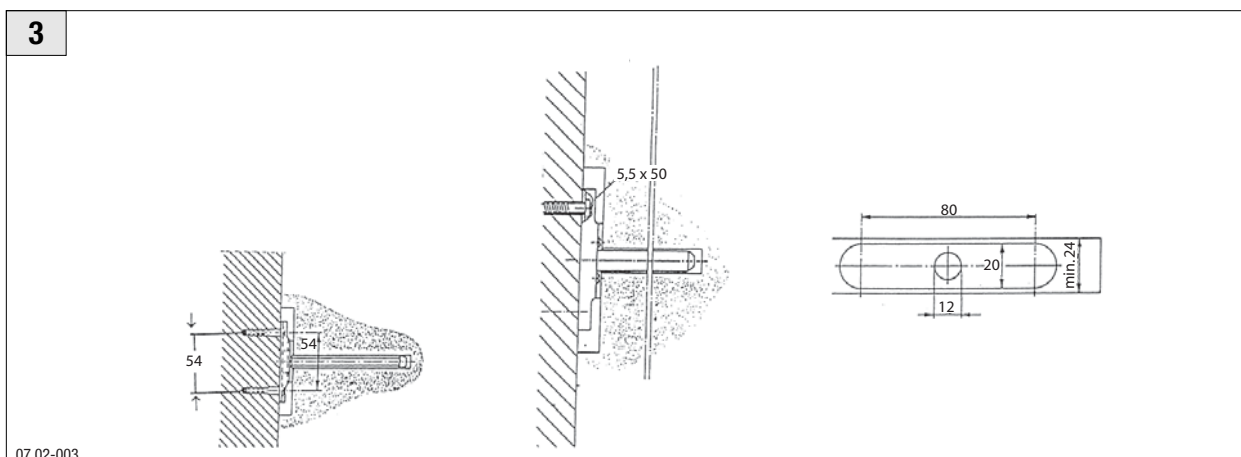
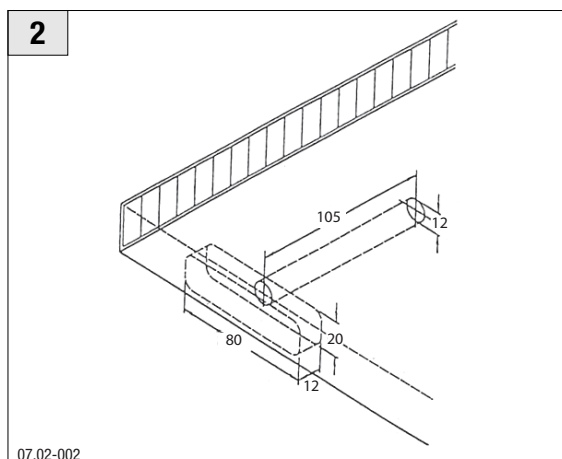
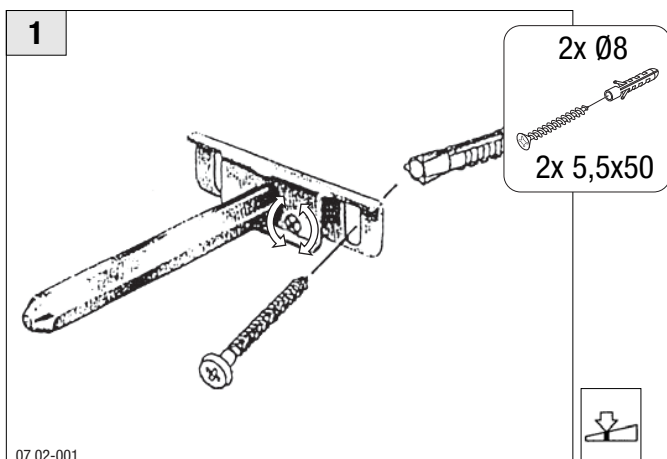
**Regalbodenträger RST**  
**Shelf support RST**  
**Supports d'étagères RST**  
**Reggimensola RST**  
**Plankdrager RST**  
**Soporte de estante RST**



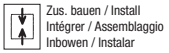
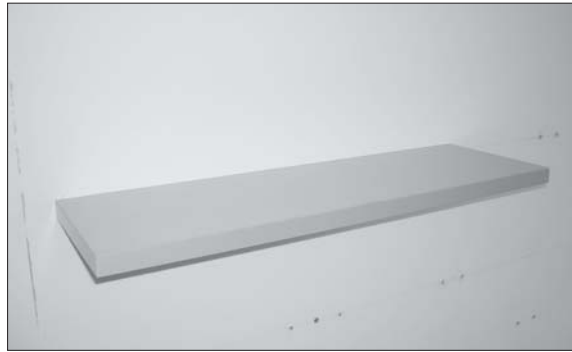
07.02-004



Einstellen / Adjust  
 Régler / Regolazione  
 Instellen / Ajustar



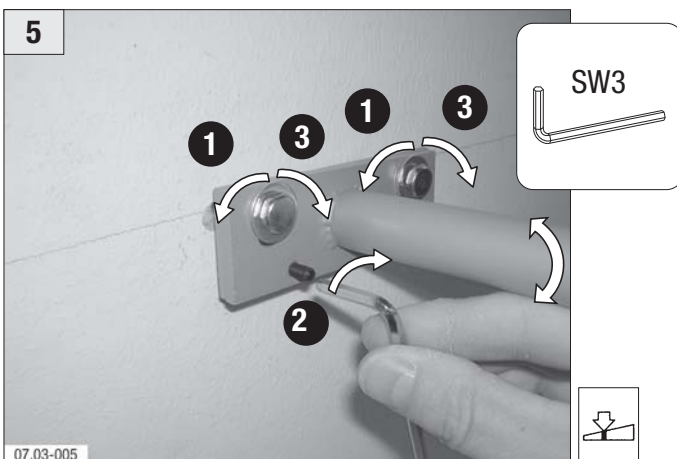
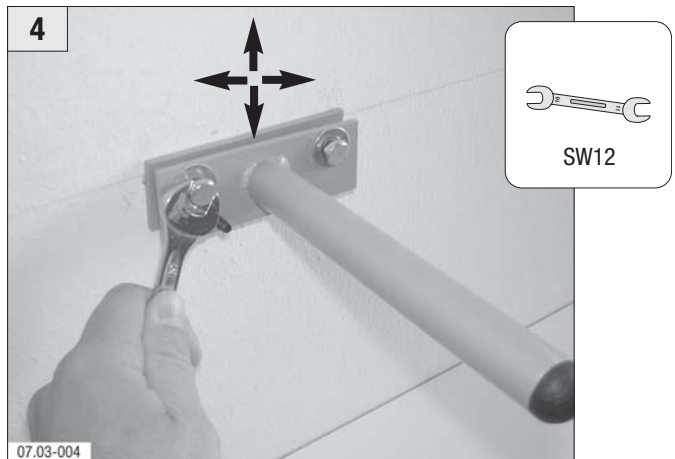
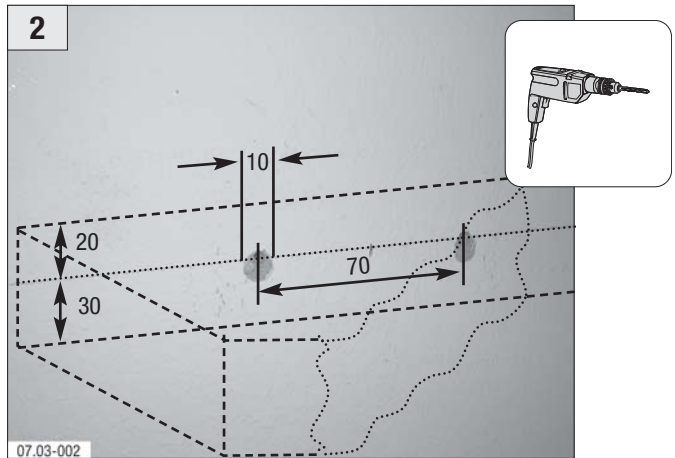
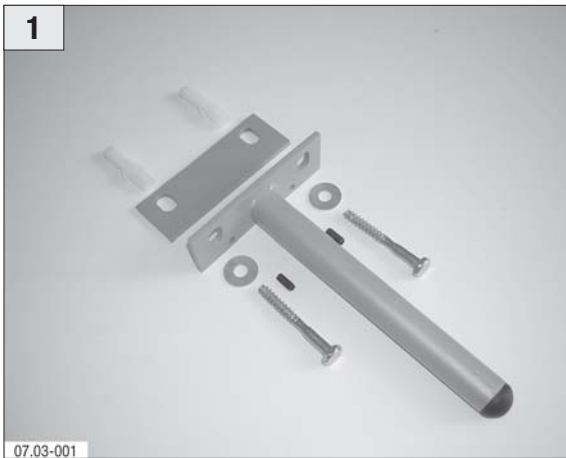
**Regalbodenträger RST 5**  
**Shelf support RST 5**  
**Supports d'étagères RST 5**  
**Reggimensola RST 5**  
**Plankdrager RST 5**  
**Soporte de estante RST 5**



Zus. bauen / Install  
 Intégrer / Assemblaggio  
 Inbauen / Instalar



Einstellen / Adjust  
 Régler / Regolazione  
 Instellen / Ajustar



**08.00**

MONTAGEANLEITUNG	Seitenschränke
FITTING MANUAL	Tall units
NOTICE DE MONTAGE	Armoires
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO	Colonne
MONTAGEHANDLEIDING	Hoge kasten
ISTRUCCIONES DE MONTAJE	Muebles columna

**Hinweis:**

Beachten Sie bei der Montage die Sicherheitshinweise aus dem Kapitel: **01.00 Allgemein** des Montagehandbuchs!

**Note**

For installation, pay attention to the safety Information in Chapter: **01.00 General** of the Installation Manual!

**Remarque**

Lors du montage observez les consignes de sécurité contenues dans le chapitre: **01.00 Généralités** de la notice d'assemblage!

**Avvertenza**

Durante il montaggio osservare le avvertenze sulla sicurezza indicate nel capitolo: **01.00 Generalità** del manuale per il montaggio!

**Opmerking**

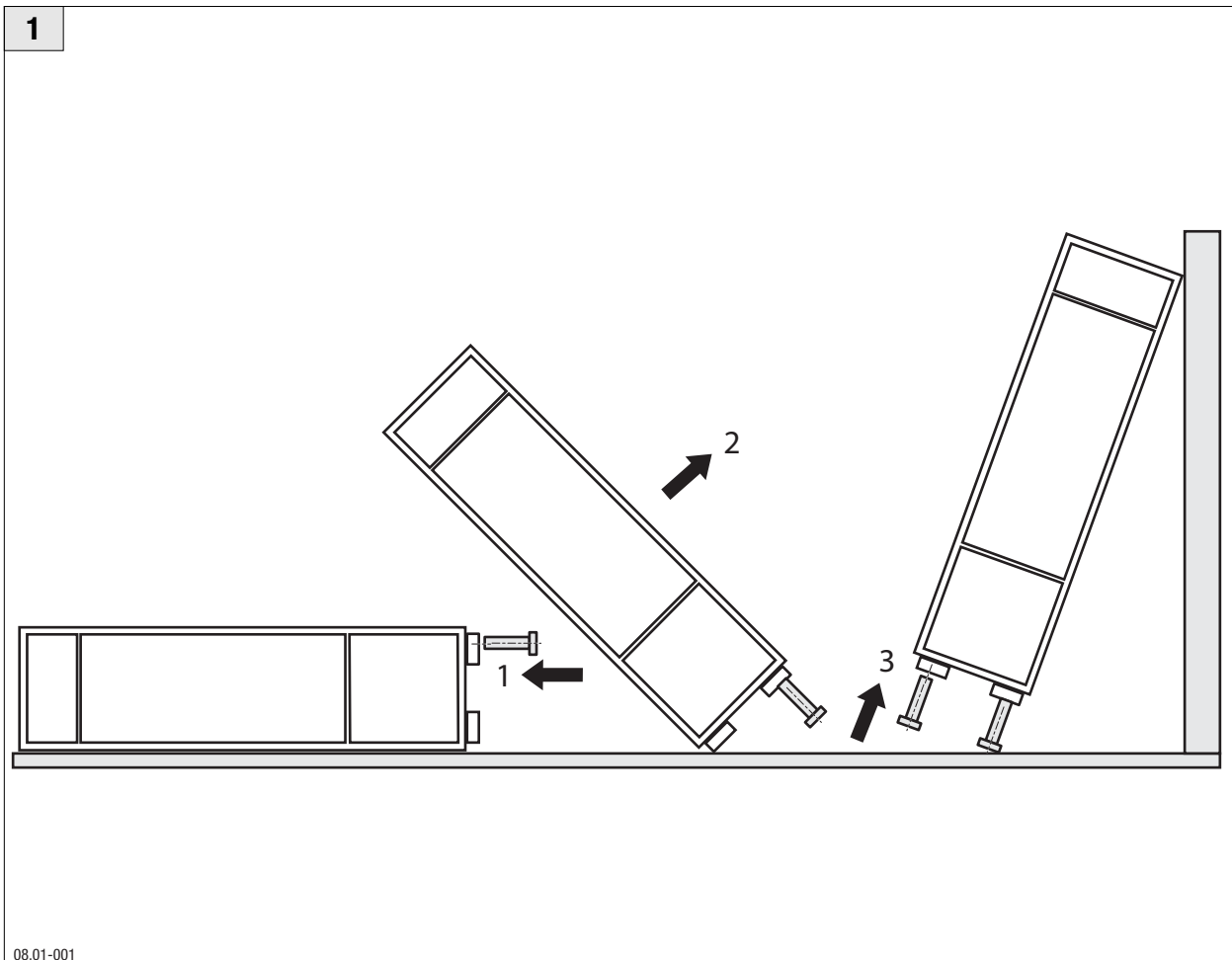
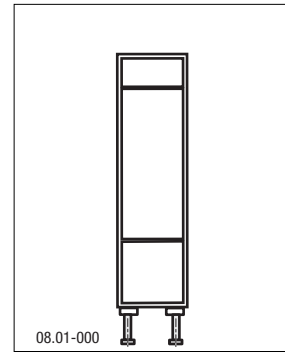
Bij de montage, gelieve de veiligheidsadviezen uit hoofdstuk: **01.00 Algemeen** van de montagehandleiding in acht te nemen!

**Indicación:**

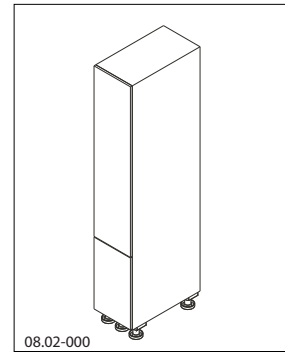
Para el montaje, observe las indicaciones de seguridad descritas en Capítulo: **01.00 Generalidades** del Manual de Montaje!

© Vervielfältigungen, auch Auszugsweise, sind untersagt. Zuwiderhandlungen werden strafrechtlich verfolgt. Die im MHB enthaltenen Abbildungen und Angaben sind unverbindlich. Technische Änderungen bleiben vorbehalten.

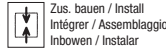
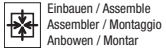
**Aufstellung Seitenschrank**  
**Tall unit assembly**  
**Emplacement armoire**  
**Installazione colonna**  
**Plaatsing hoge kast**  
**Colocación mueble columna**



**Seitenschrank für Vorräte / Apotheker**  
**Tall larder unit / provision unit**  
**Armoire à provisions / Armoire à pharmacie**  
**Colonna per provviste / Colonna estraibile**  
**Hoge voorraadkast / Apothekerskasten**  
**Mueble columna despensero / Mueble con puerta extraíble**



08.02-000



Beachten!  
Please note!  
Attention!  
Attenzione  
Opmerking  
Tener en cuenta

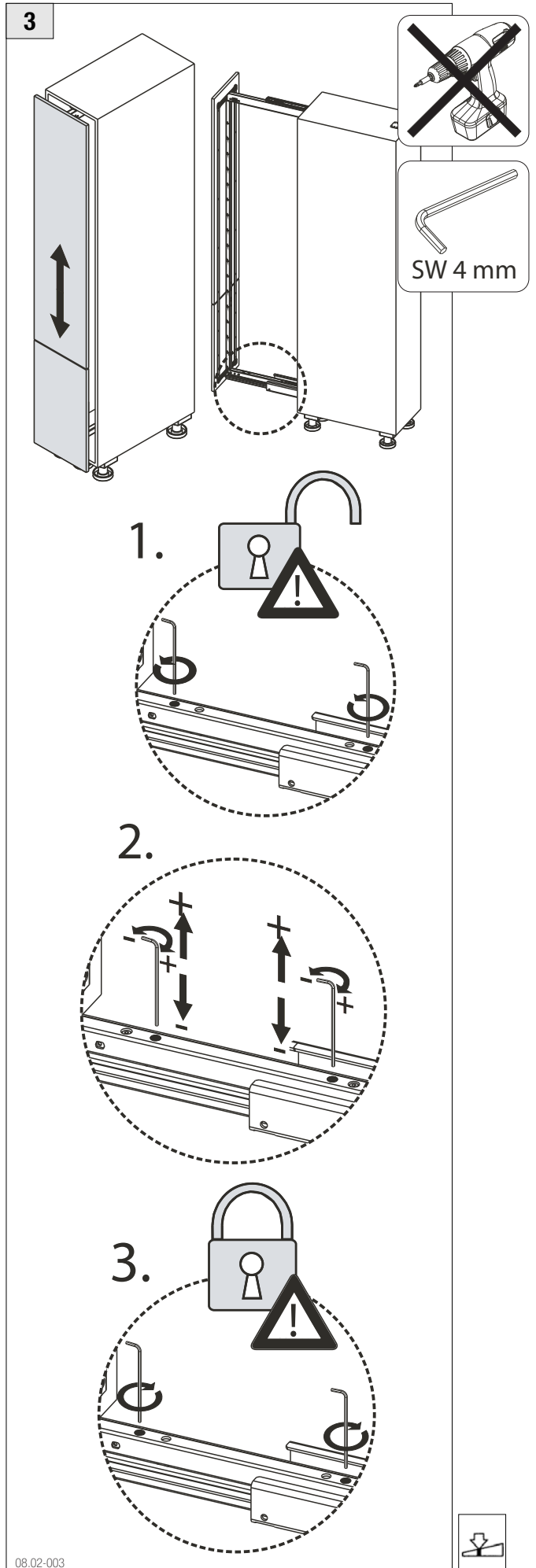
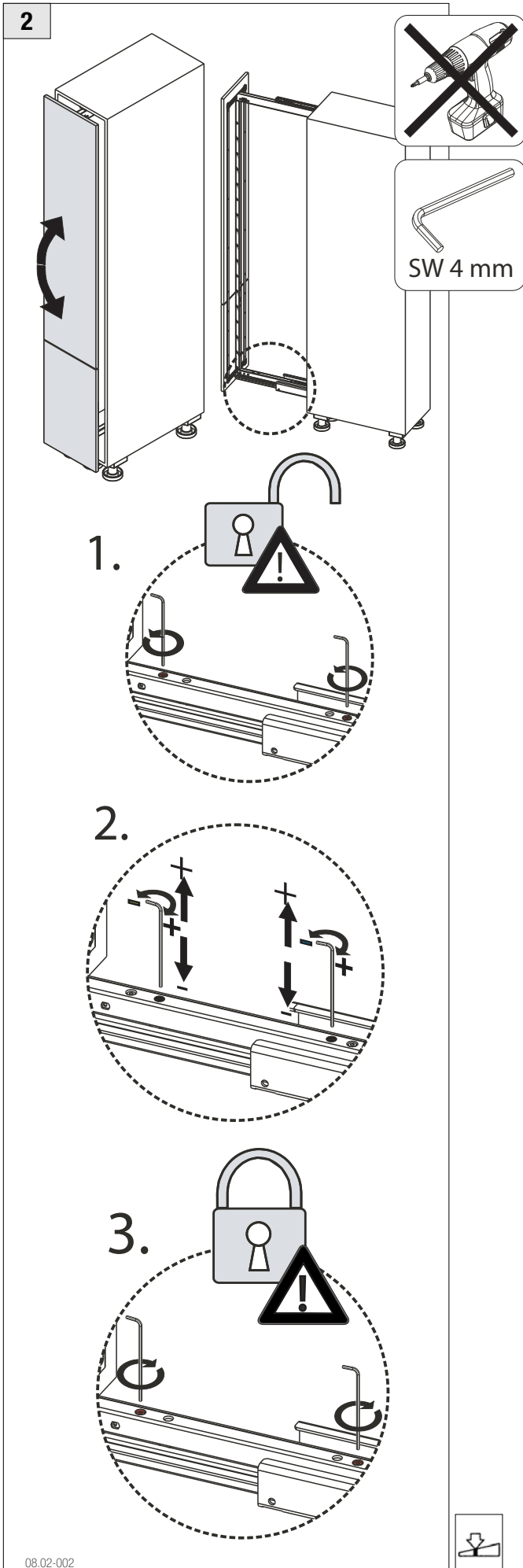
**1**

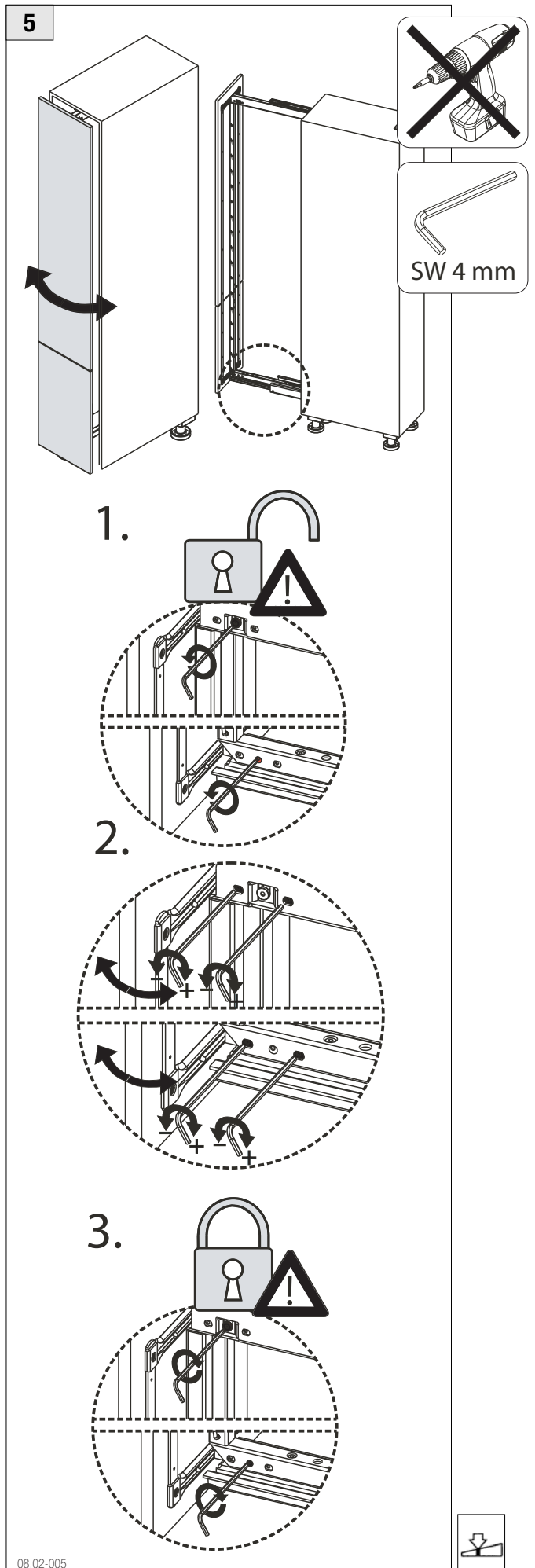
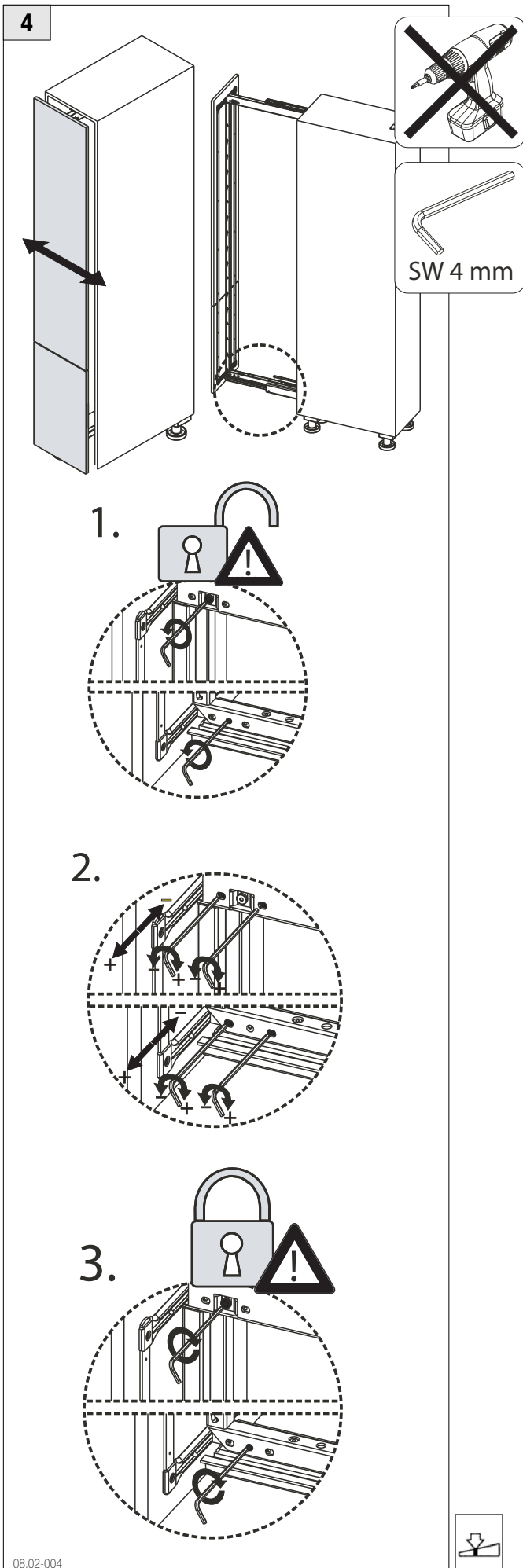
no oil clean

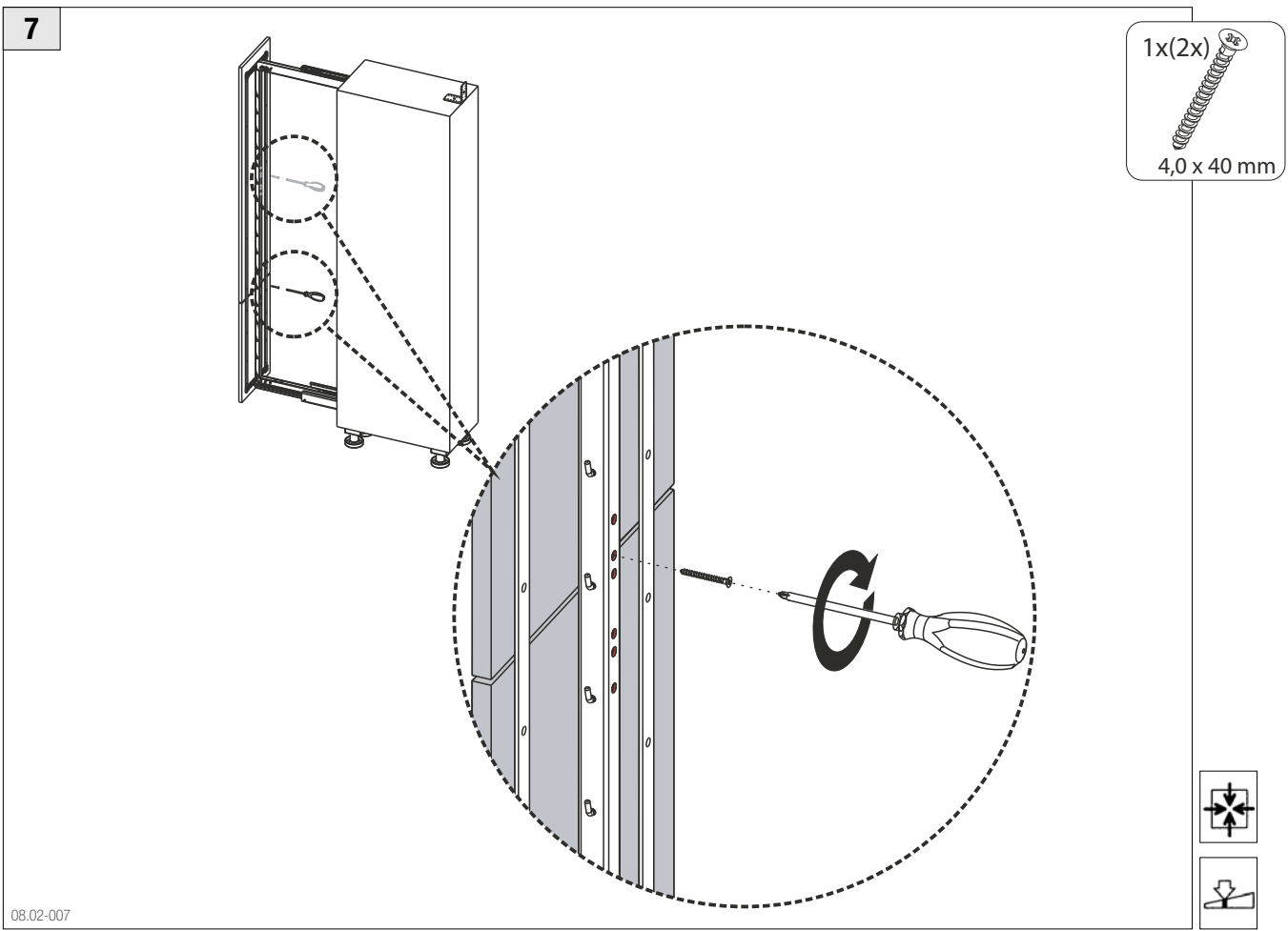
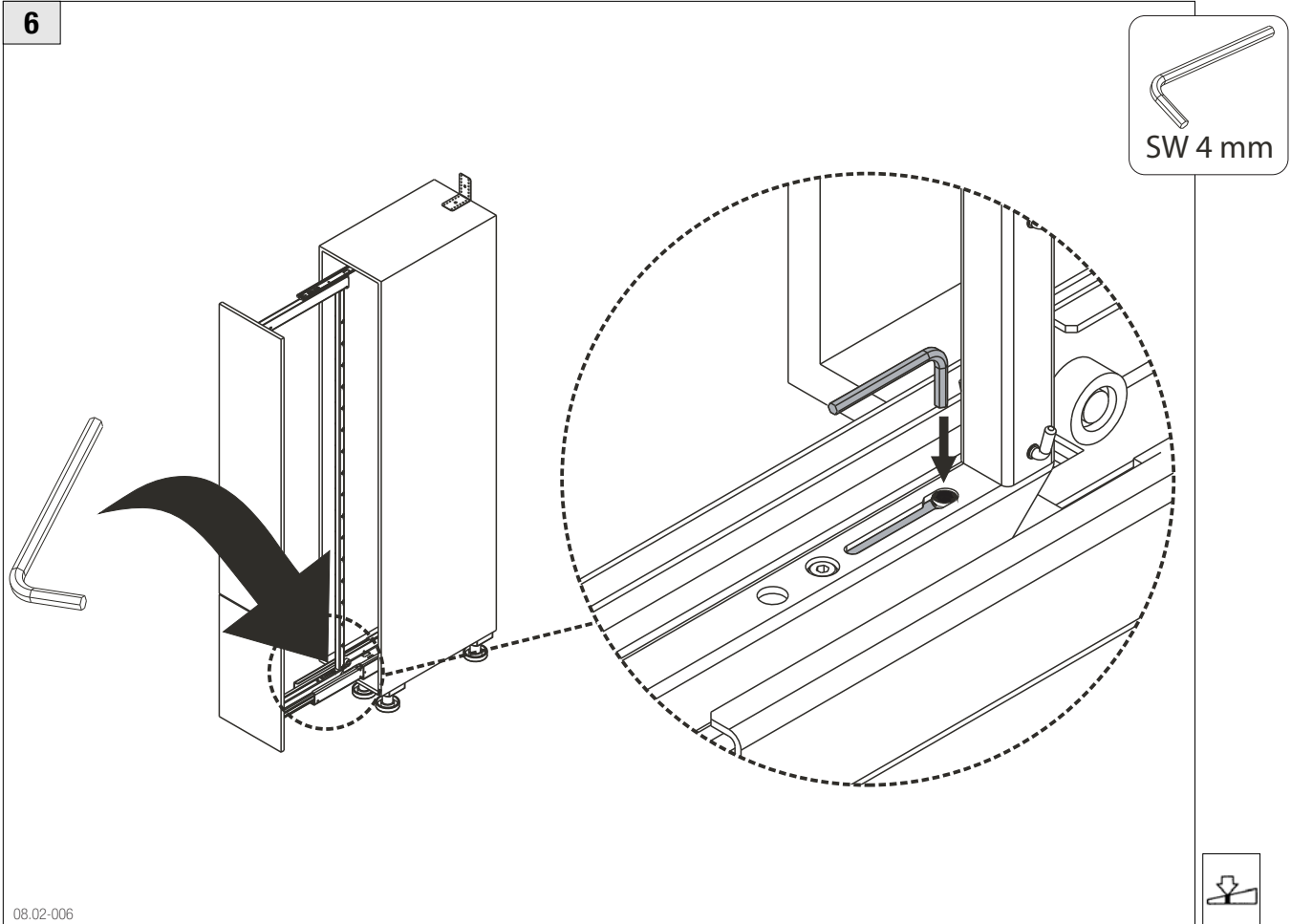
300mm

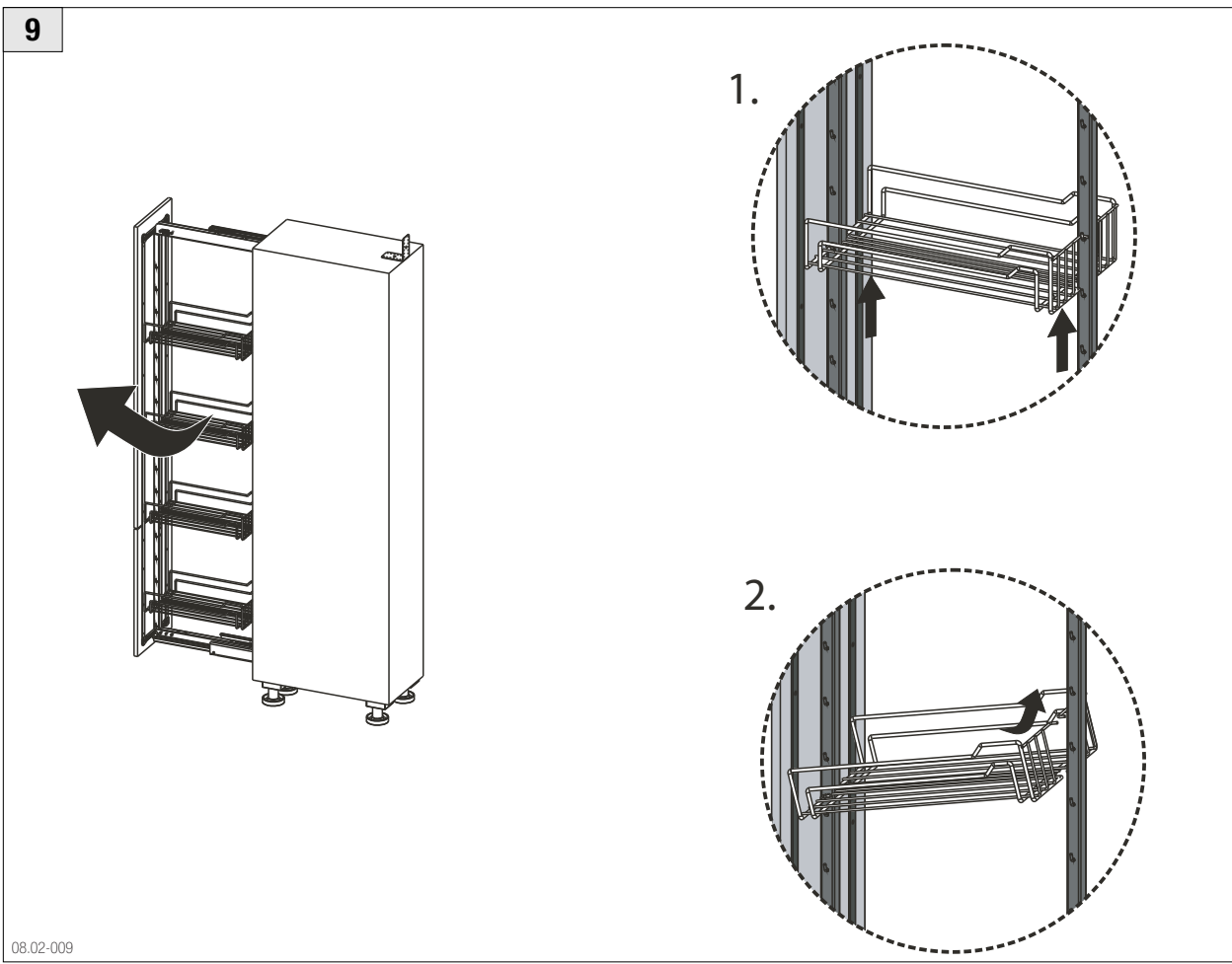
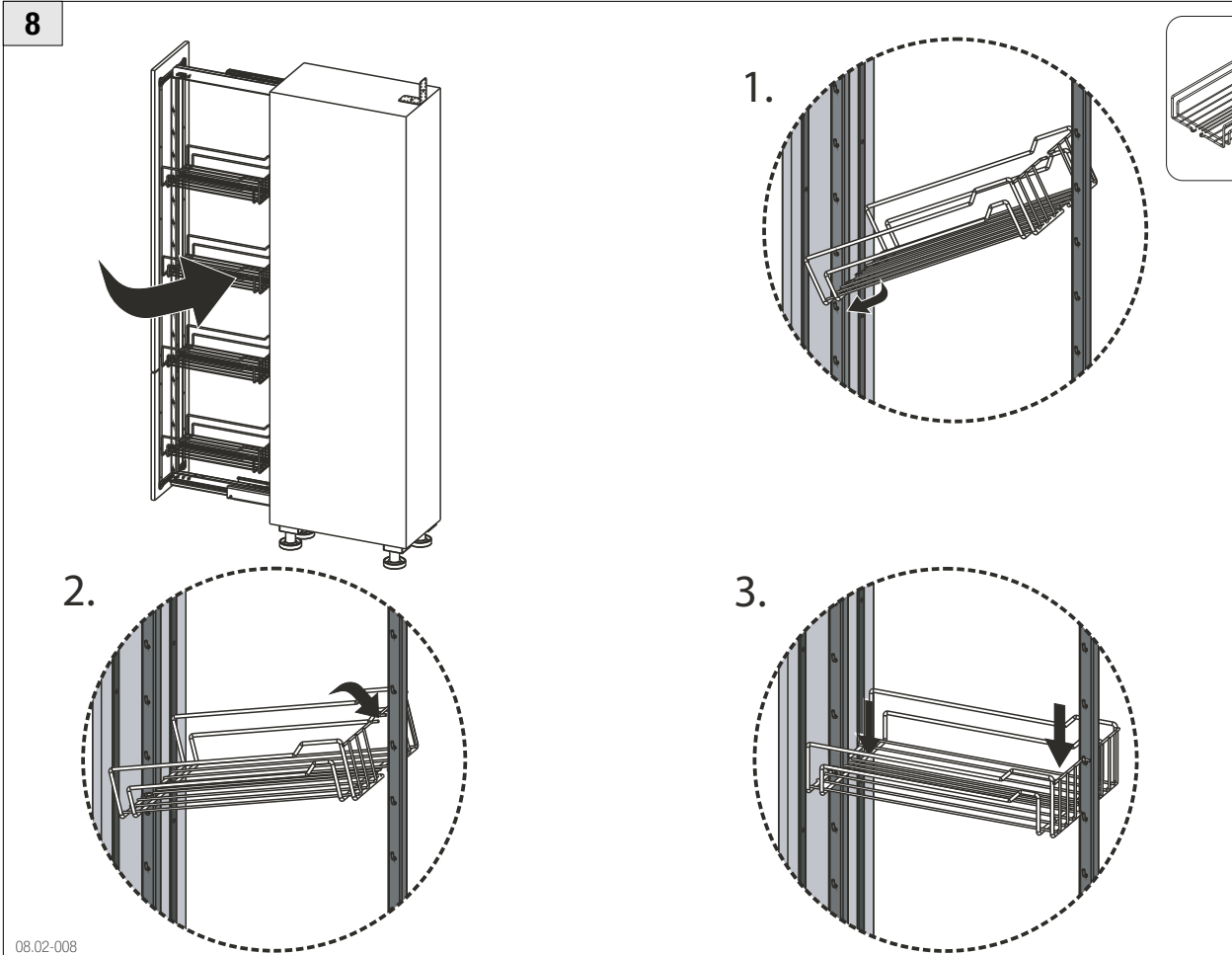
400mm

08.02-001

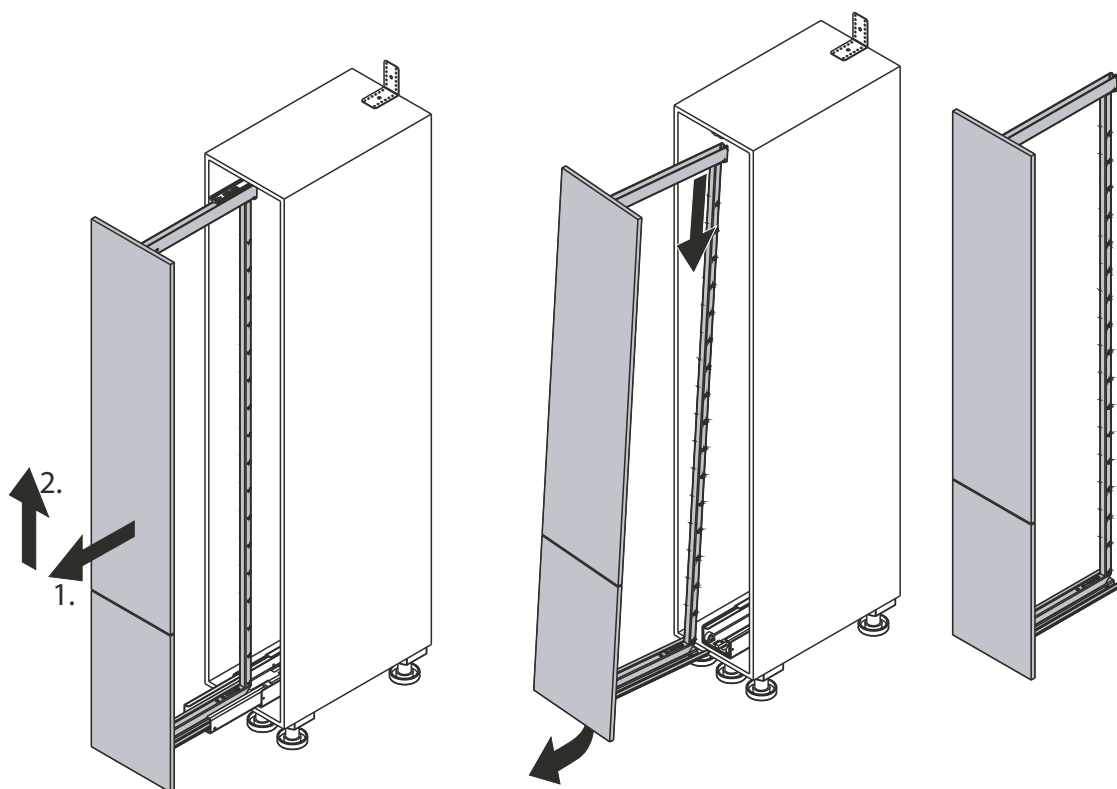








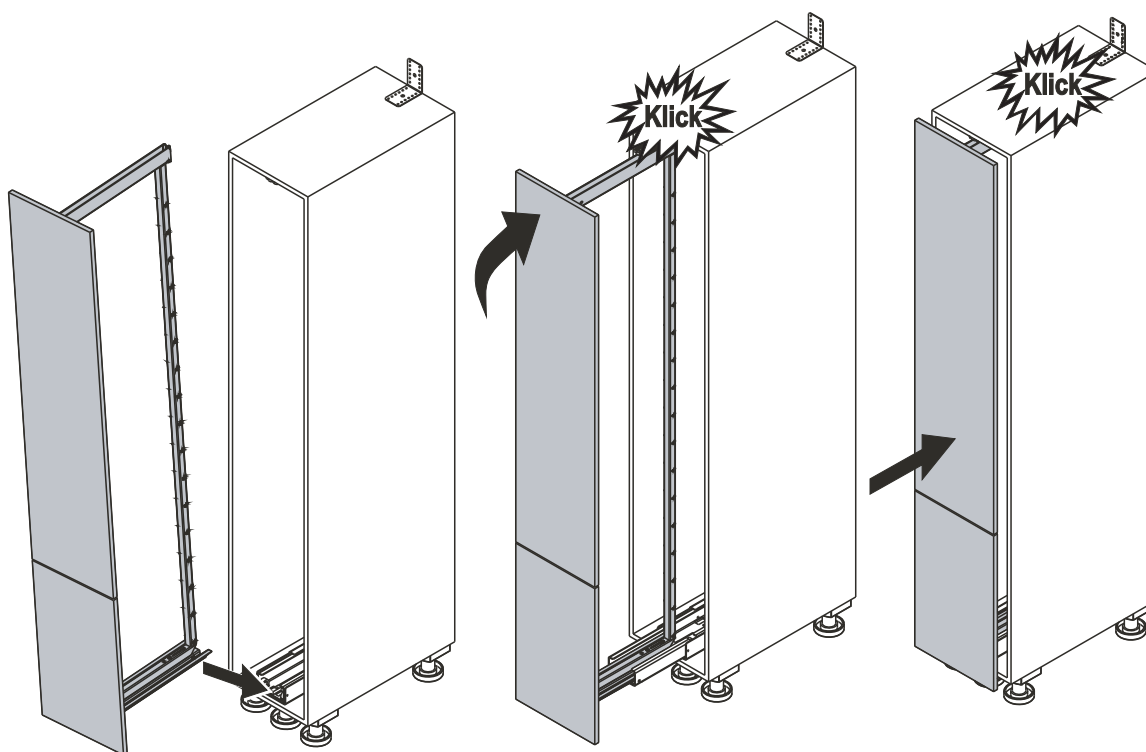
10



08.02-010



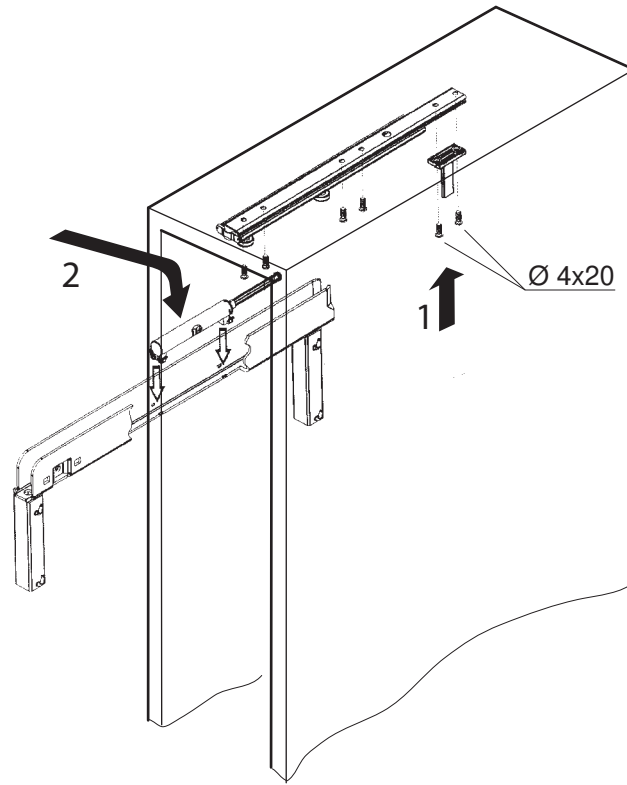
11



08.02-011



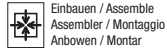
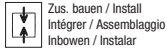
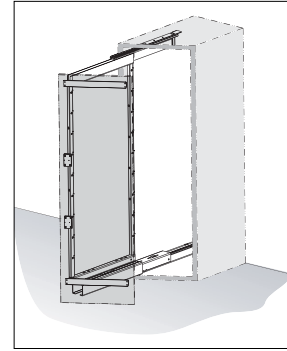
12



08.02-012



**Vario Seitenschrank**  
**3-D tall unit**  
**Armoire Vario**  
**Colonna Vario**  
**Vario-hoge kast**  
**Mueble columna Vario**



Beachten!  
 Please note!  
 Attention!  
 Attenzione  
 Opmerking  
 Tener en cuenta

**1**

X	Y
10 R = 1110	1077
15 R = 1815	1782
17 R = 2115	2082

08.03-001

**2**

08.03-002

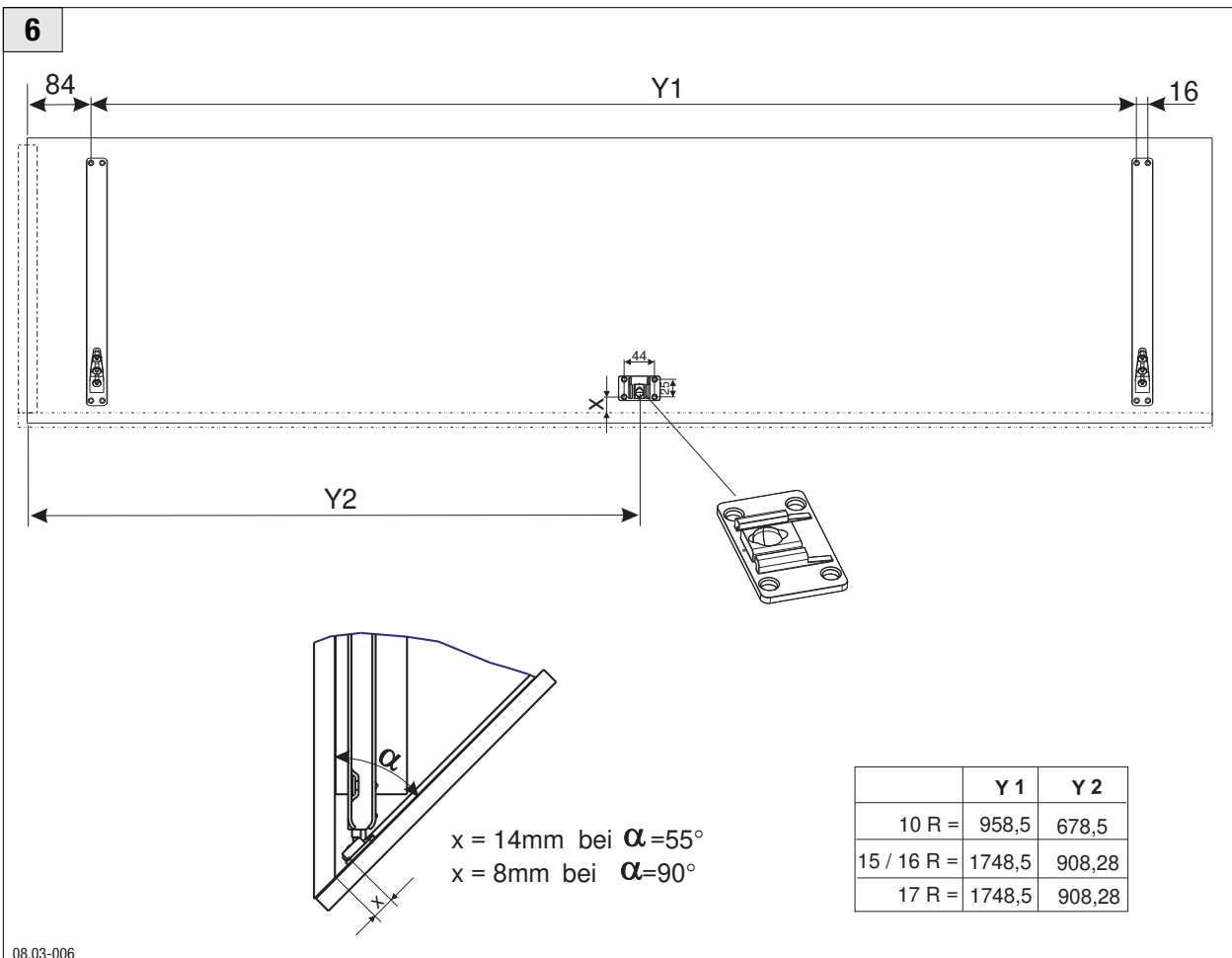
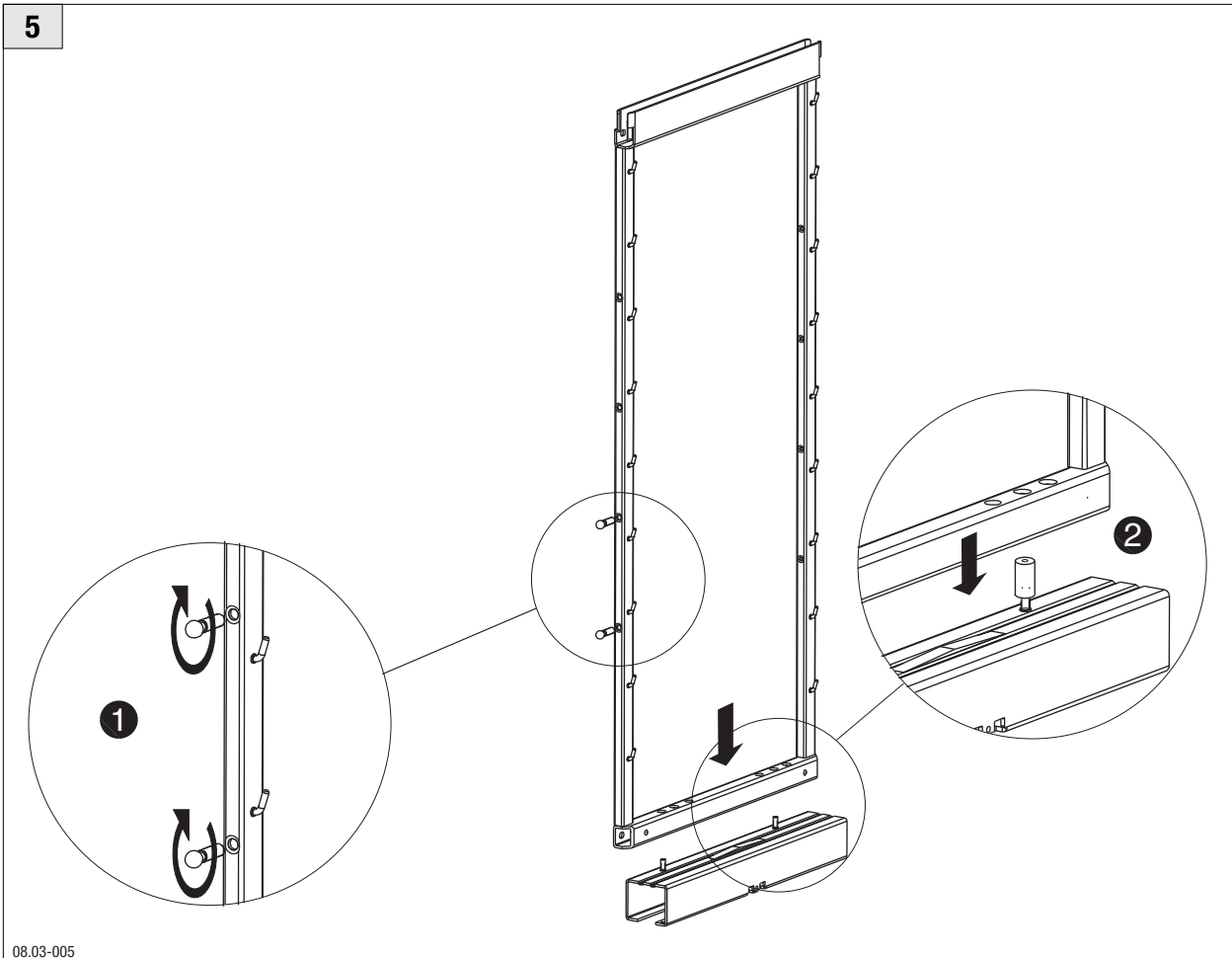
**3**

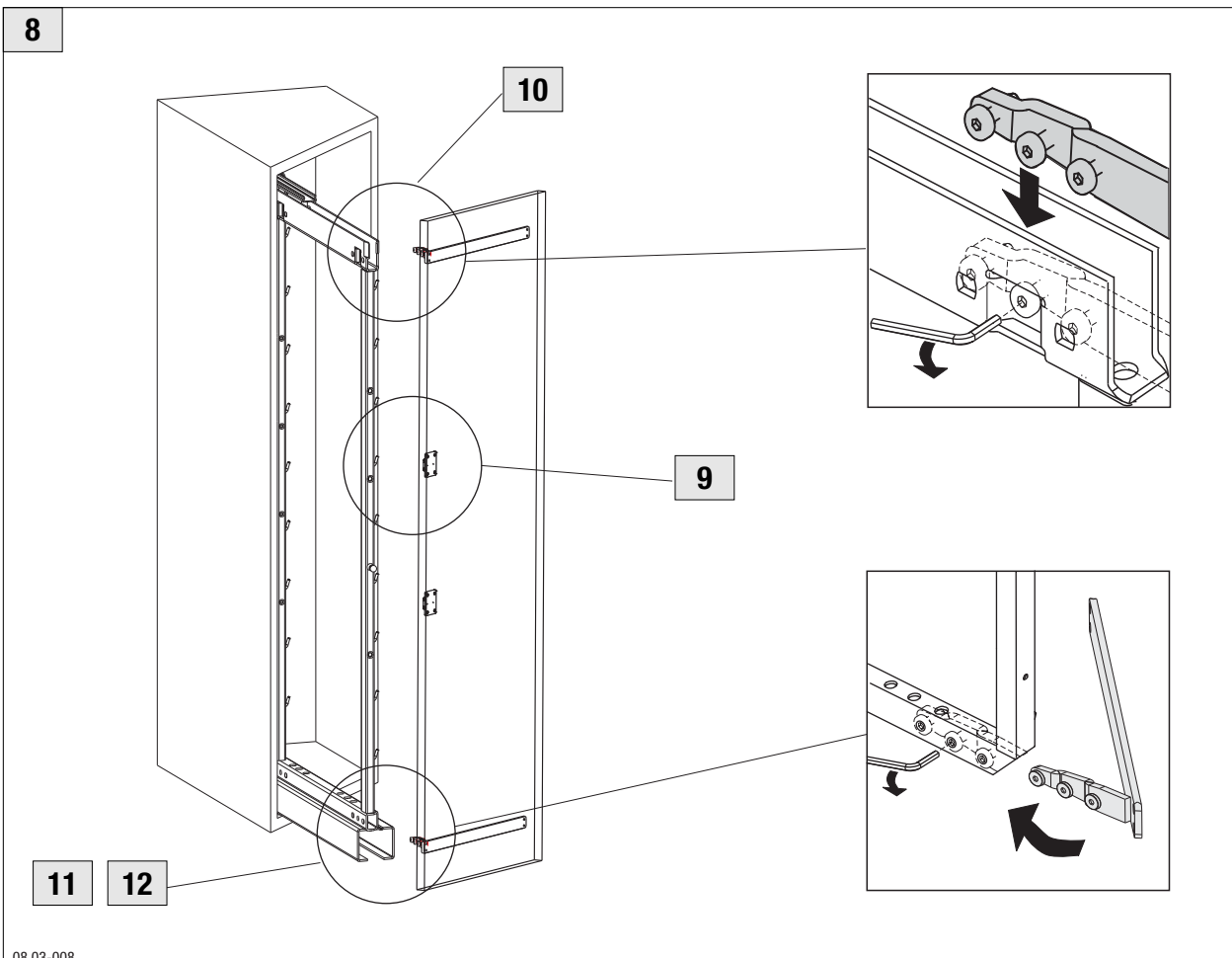
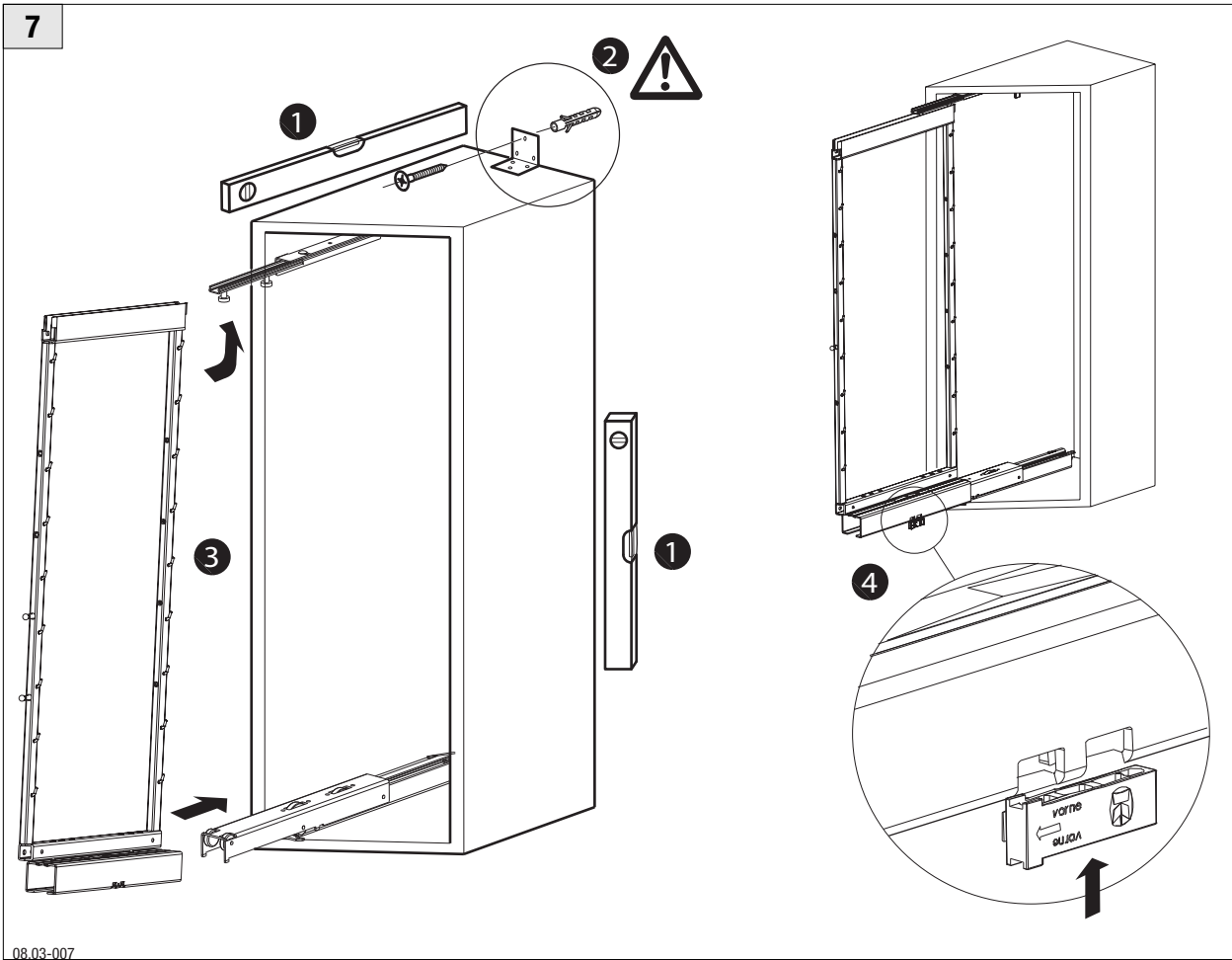
$\alpha$	B	C	D
45°	92	62	500
60°	84	54	490
90°	67	37	473

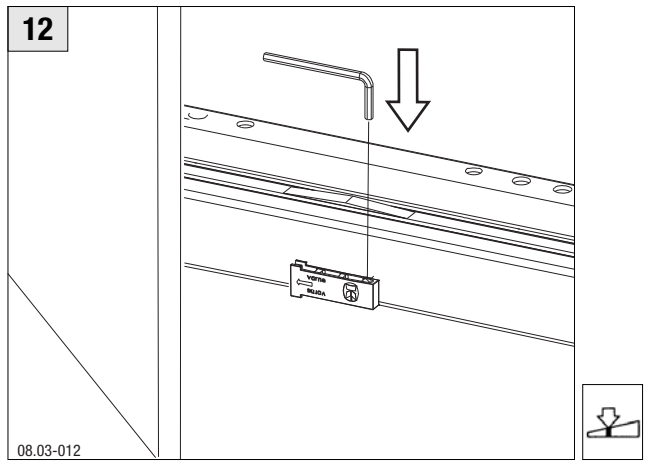
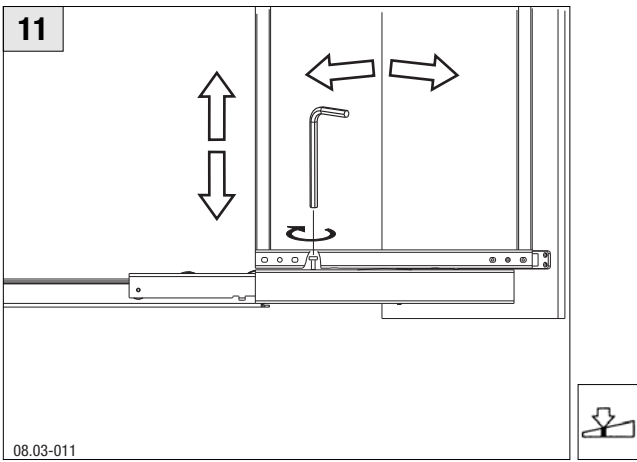
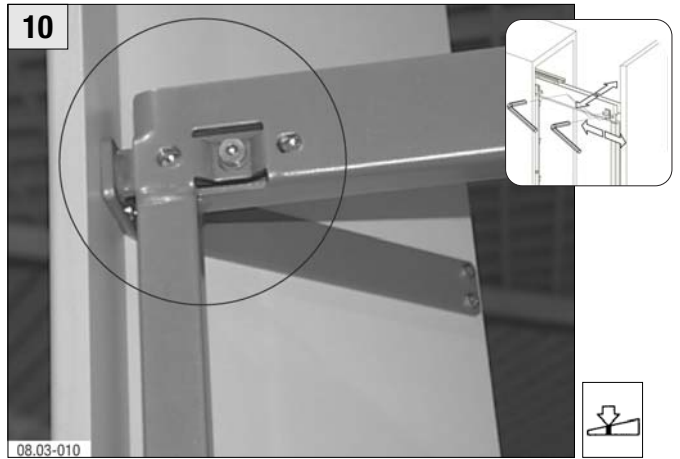
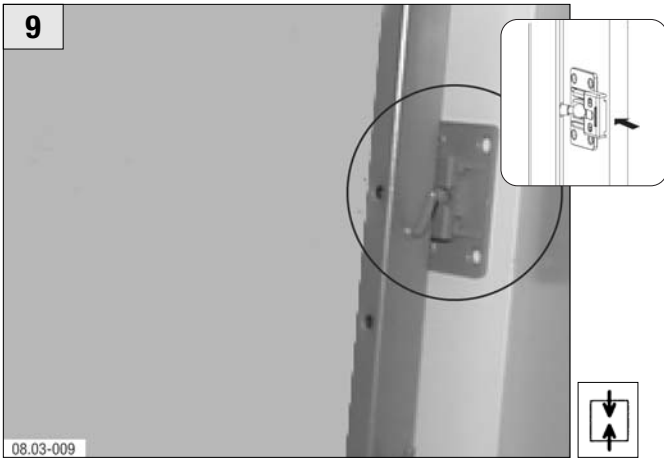
08.03-003

**4**

08.03-004







**Stauraum-Seitenschrank für Vorrat mit Schiebetür**  
**Storage space tall unit for provisions with sliding door**  
**Armoire à provisions avec porte coulissante**  
**Colonna con spazio di stivaggio per provviste con anta scorrevole**  
**Hoge opbergkast voor voorraden met schuifdeur**  
**Muebles altos/sobre encimera de profundidad especial**



Einbauen / Assemble  
 Assembler / Montaggio  
 Anbauen / Montar

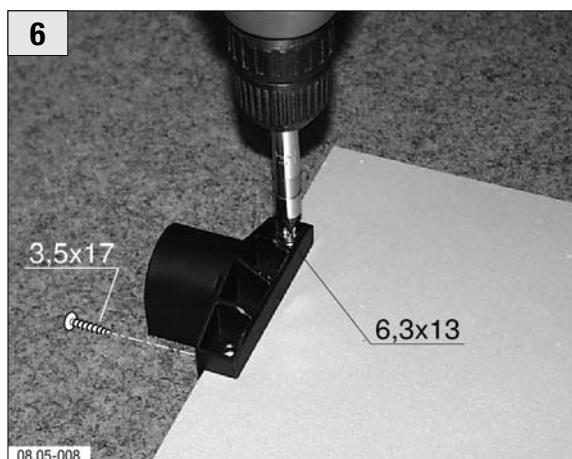
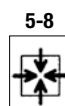
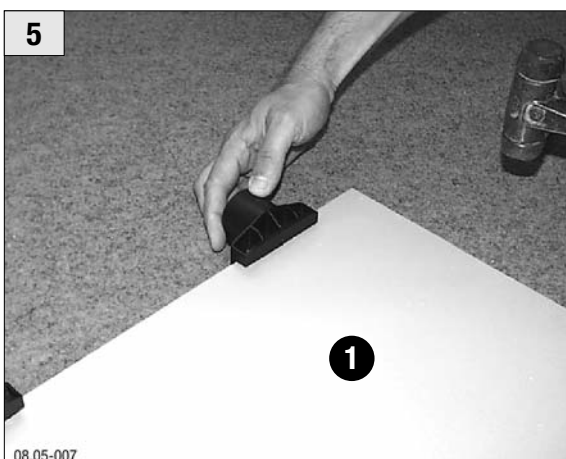
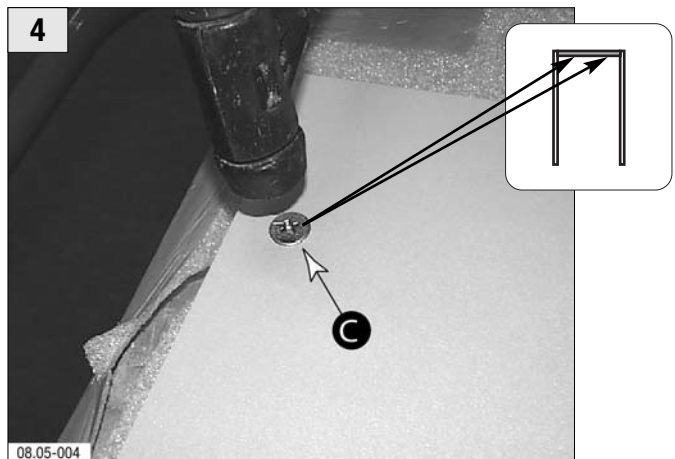
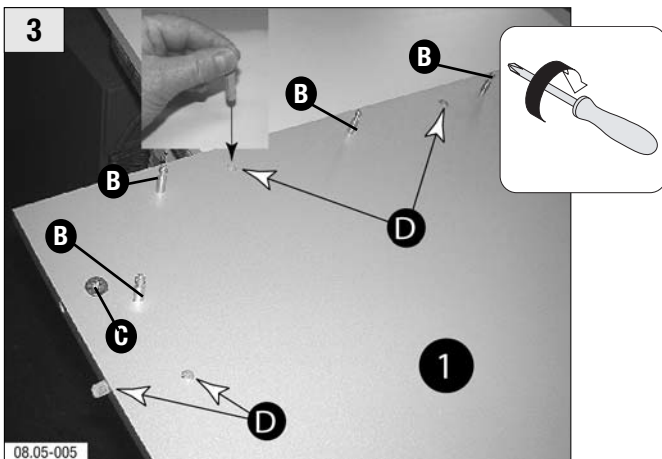
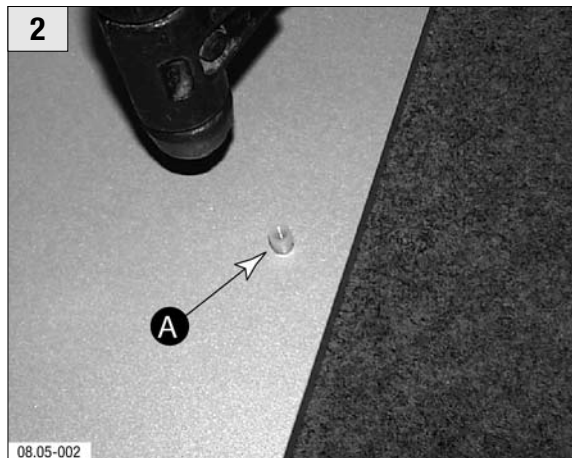
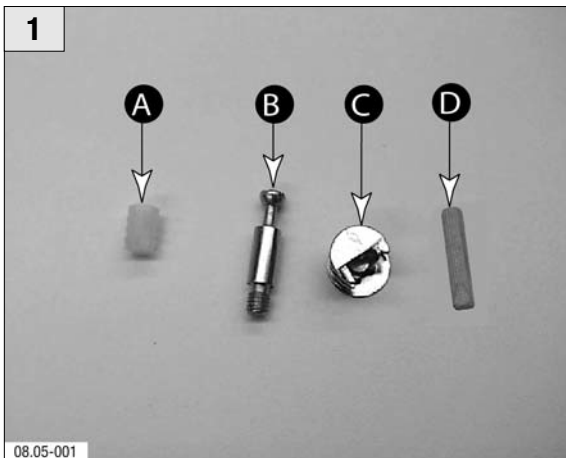
Prüfen / Check  
 Contrôler / Controllo  
 Controleren / Controlar

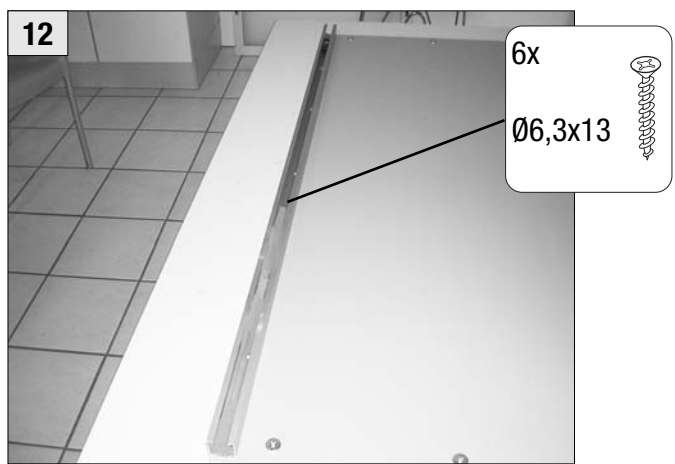
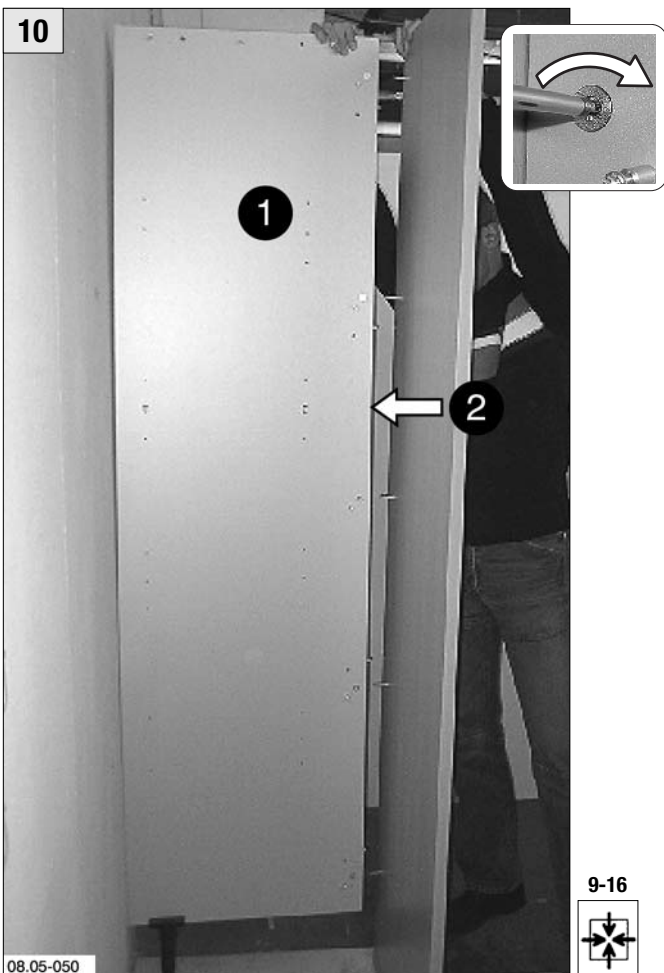
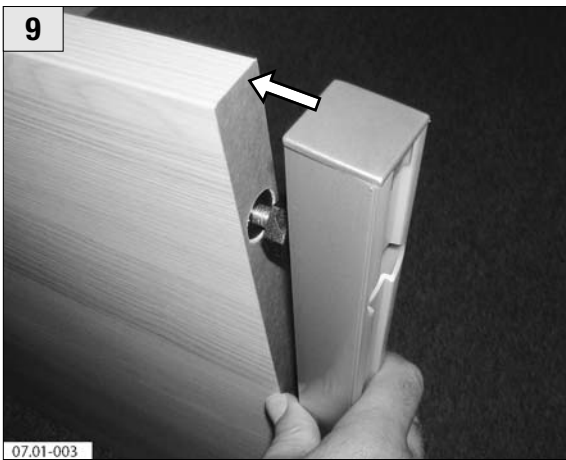
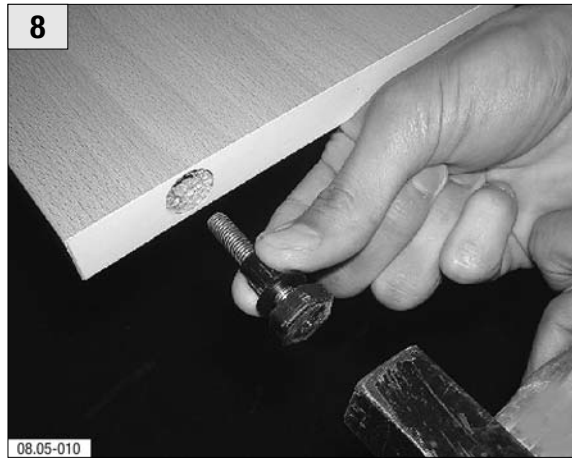
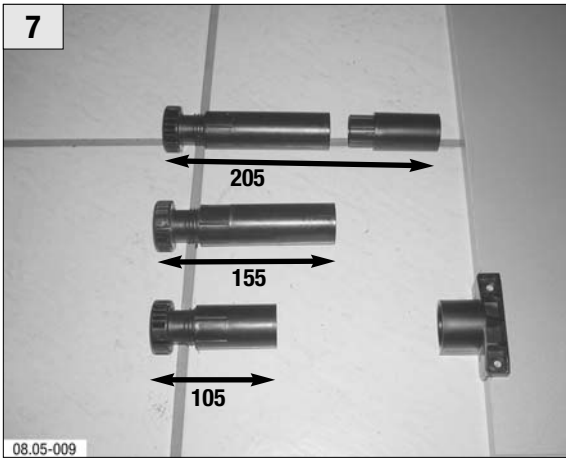
Parallelität / Parallel  
 Parallele / Parallelismo  
 Parallelliteit / Paralelo

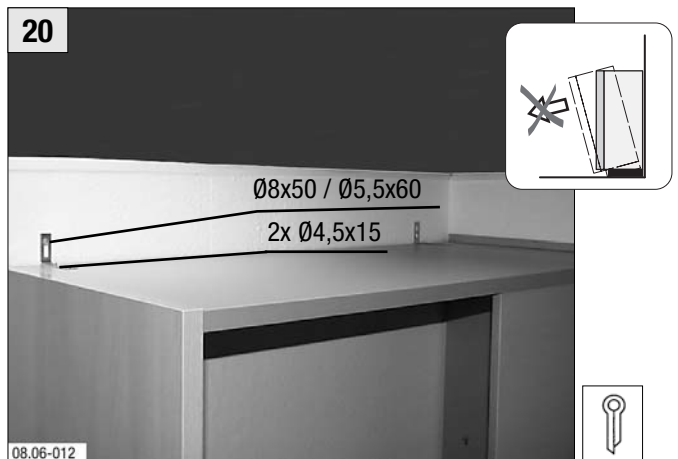
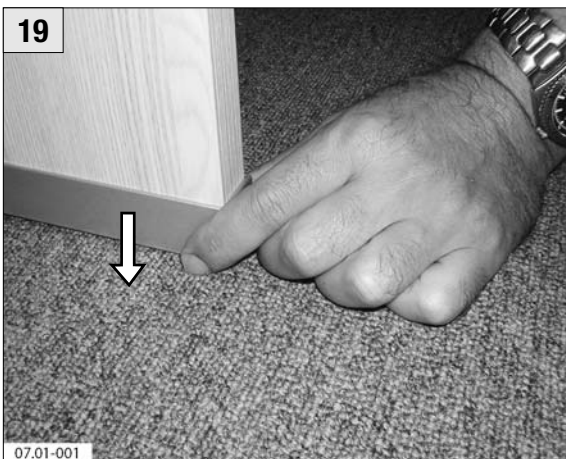
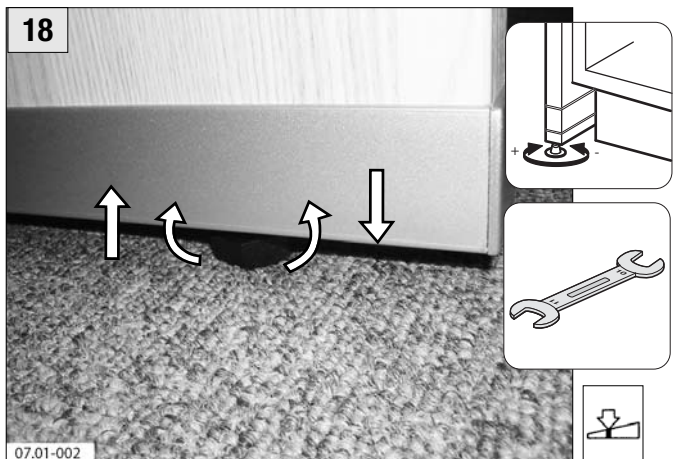
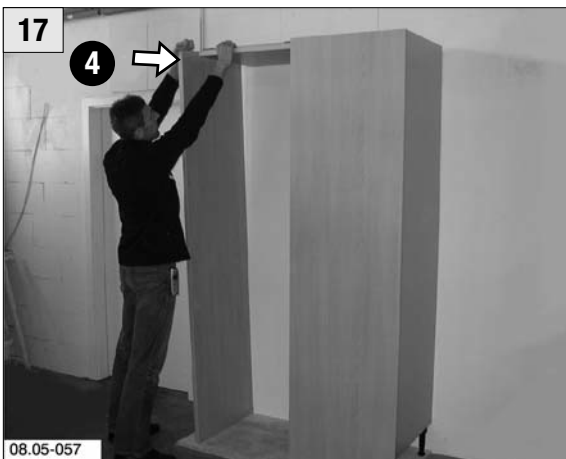
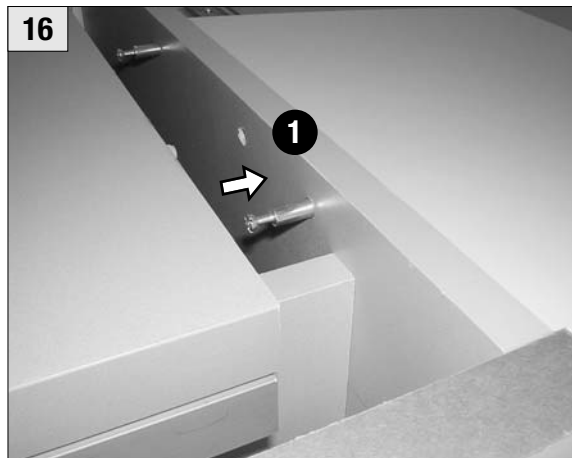
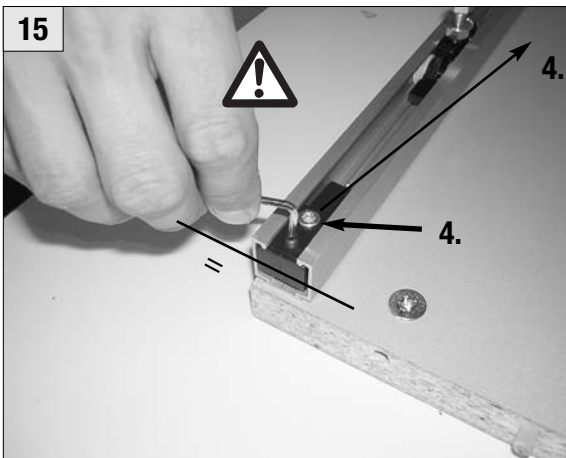
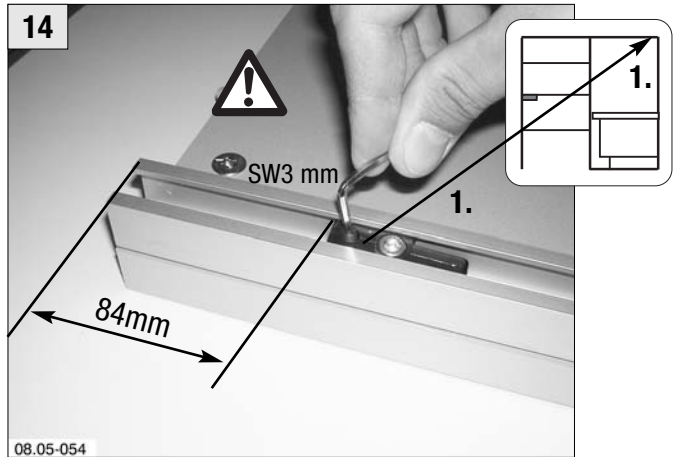
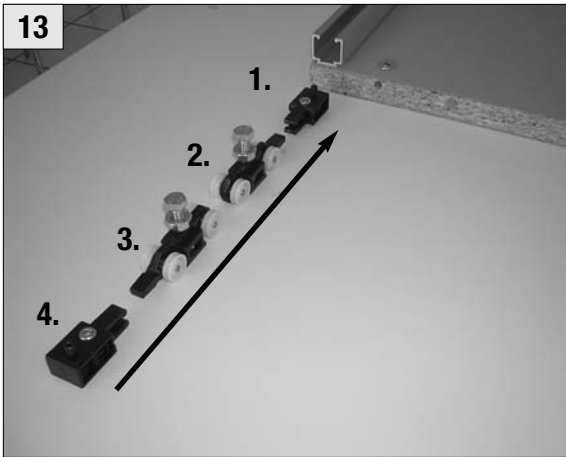
Ent-Sichern / Un-locking  
 Dé-verrouiller / S-bloccaggio  
 De-blokkeren / Des-bloquear

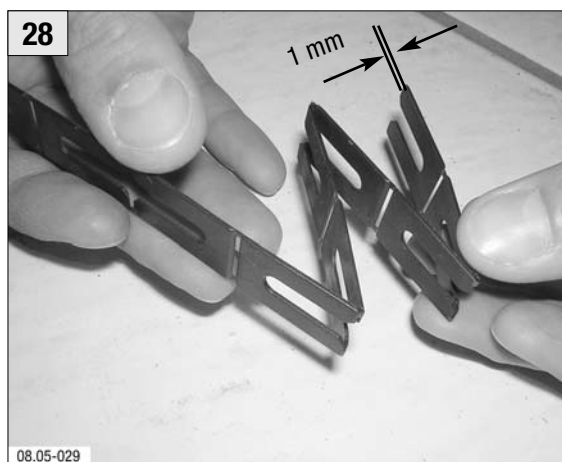
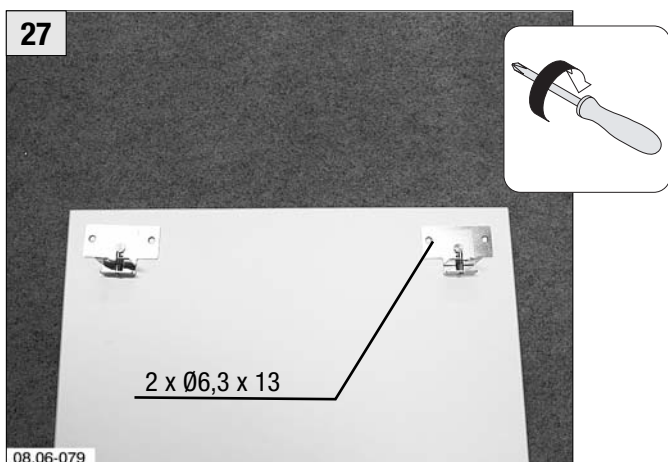
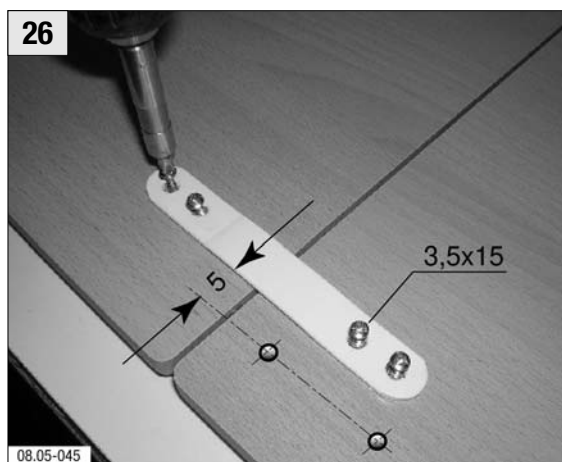
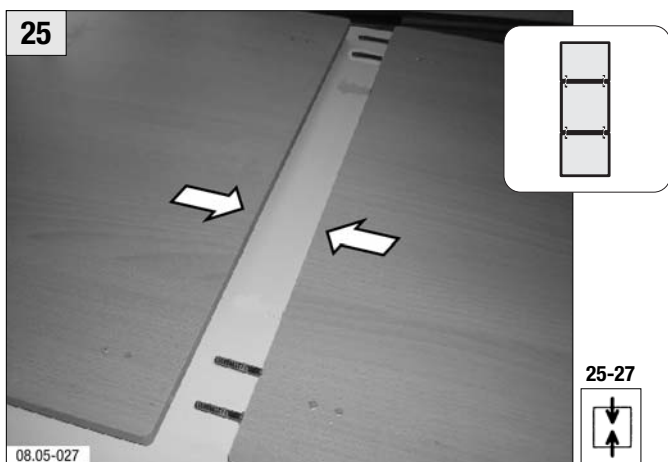
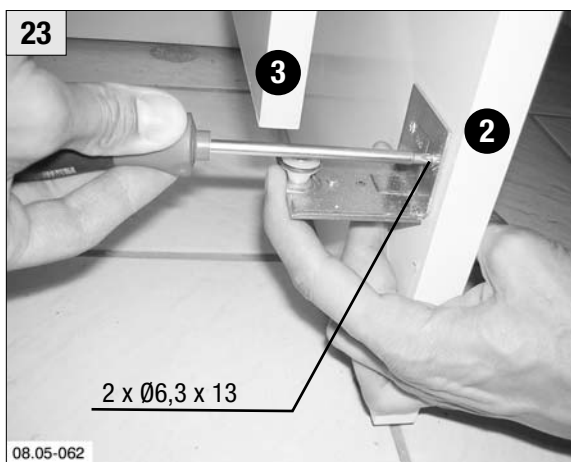
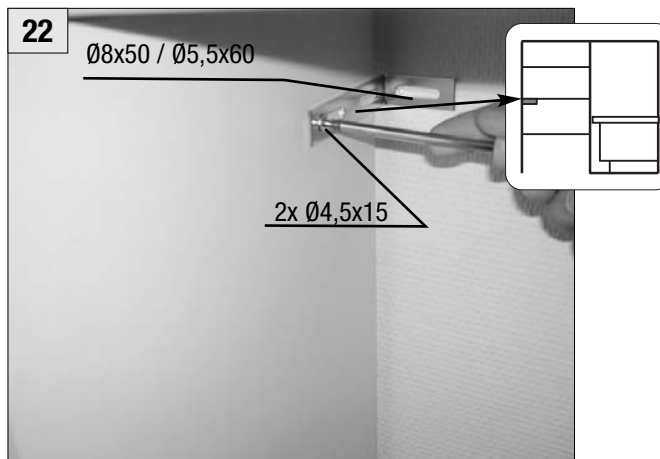
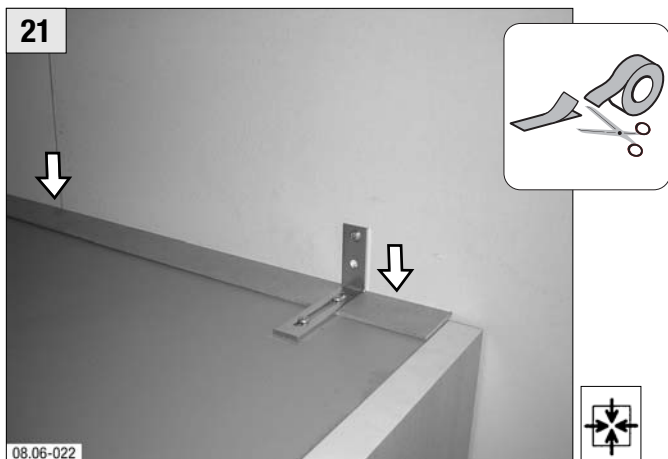


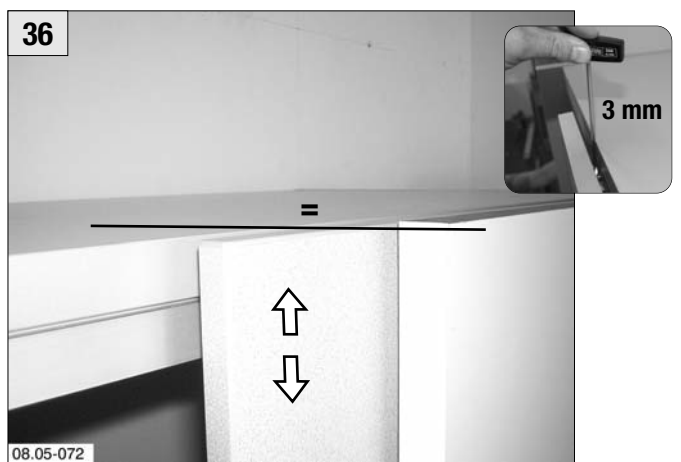
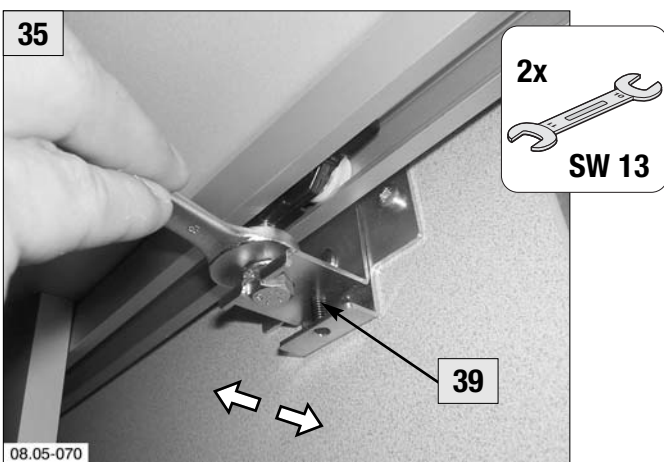
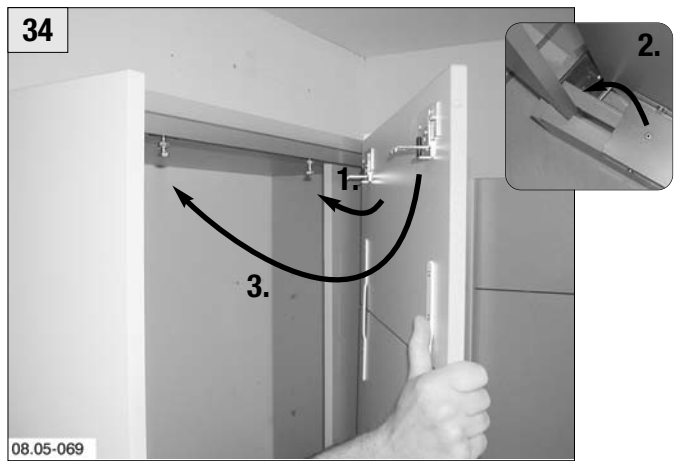
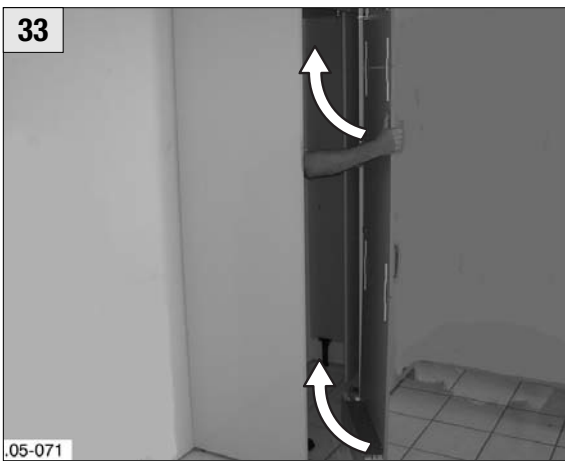
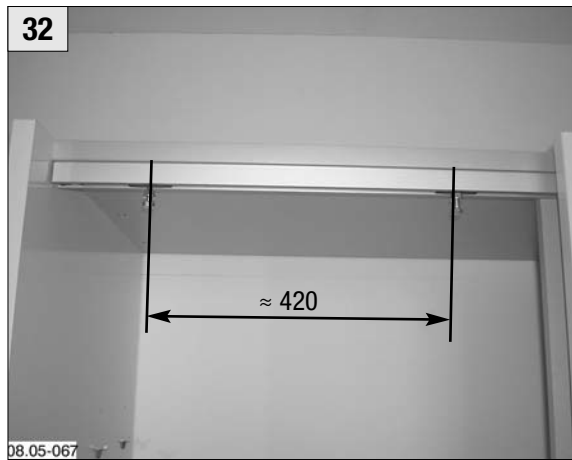
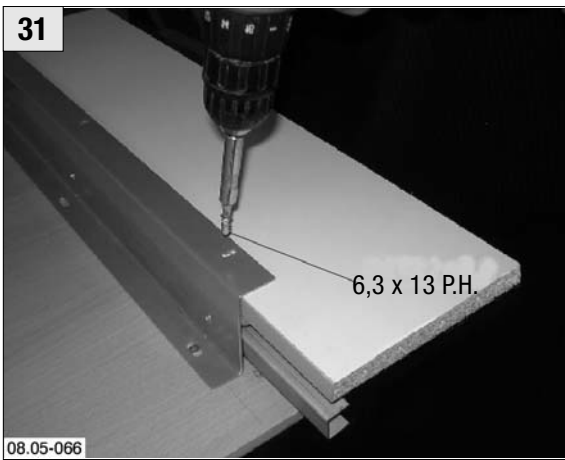
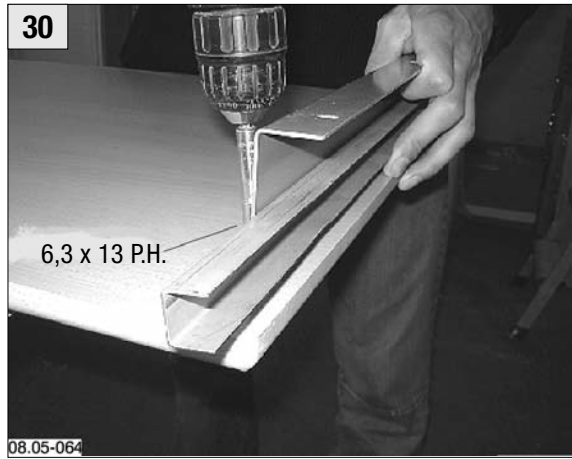
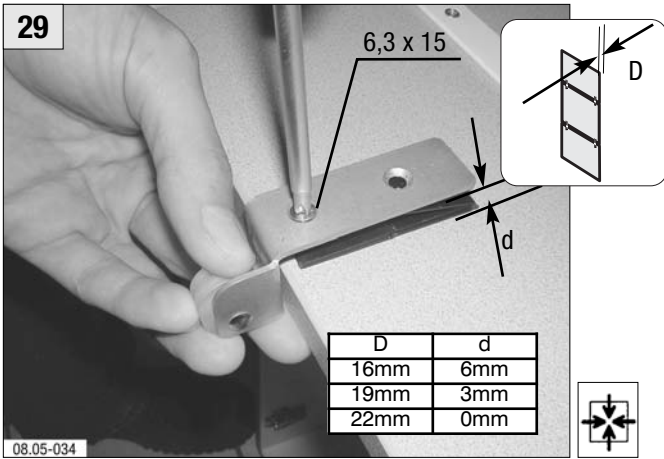
Beachten!  
 Please note!  
 Attention!  
 Attenzione  
 Opmerking  
 Tener en cuenta

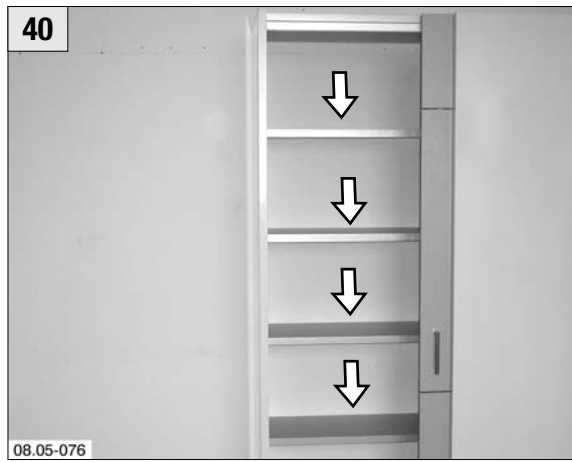
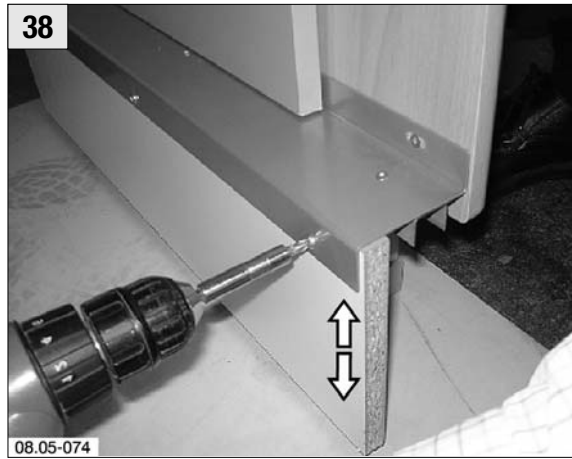
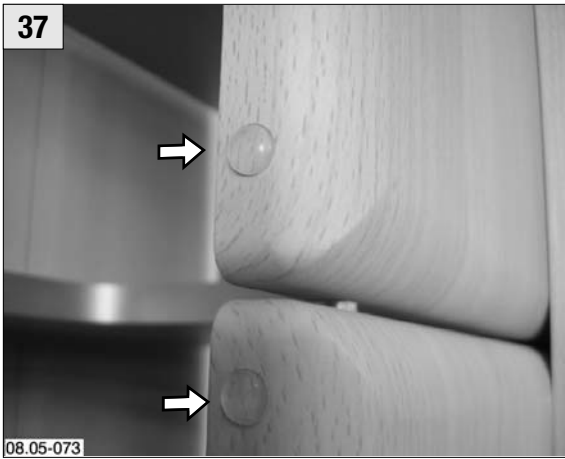




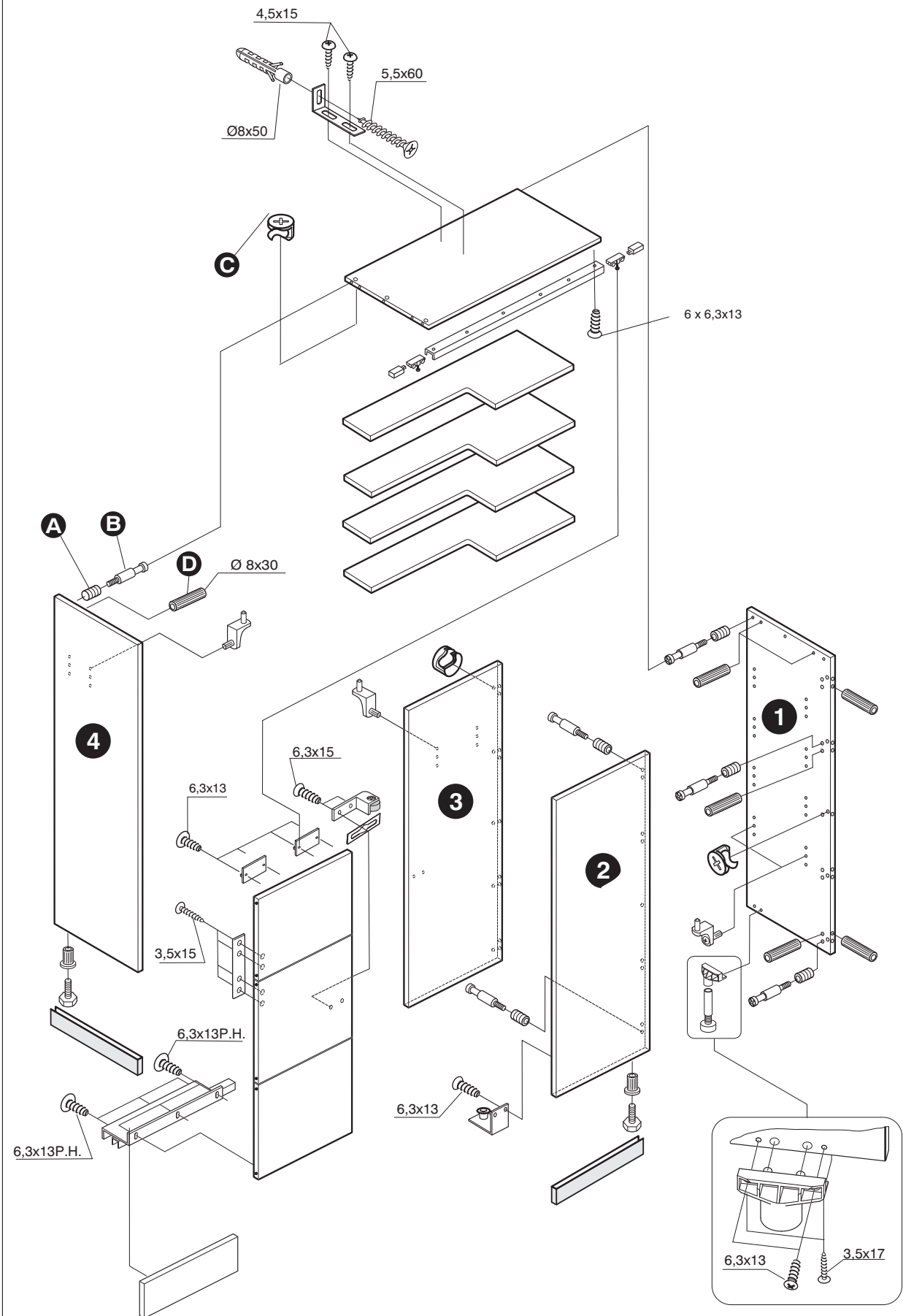




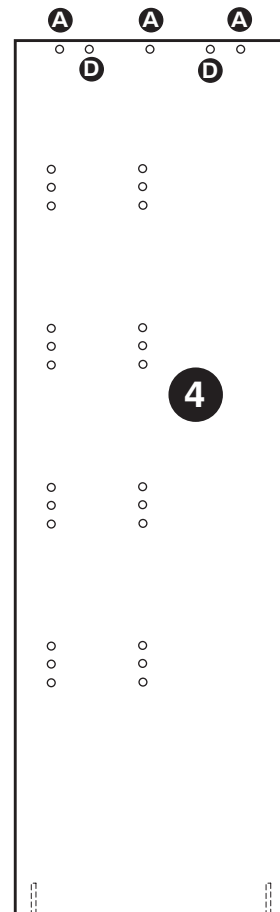
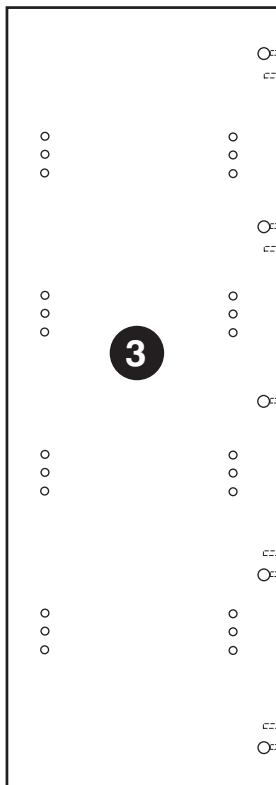
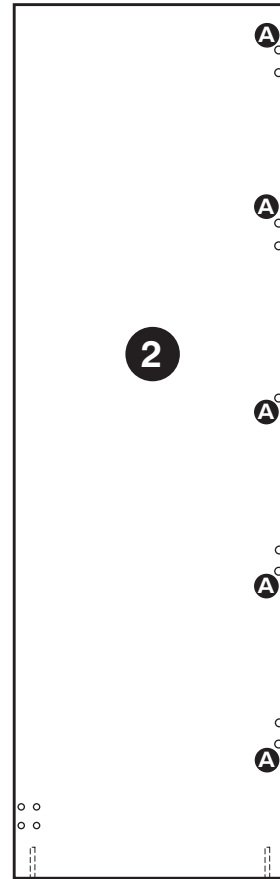
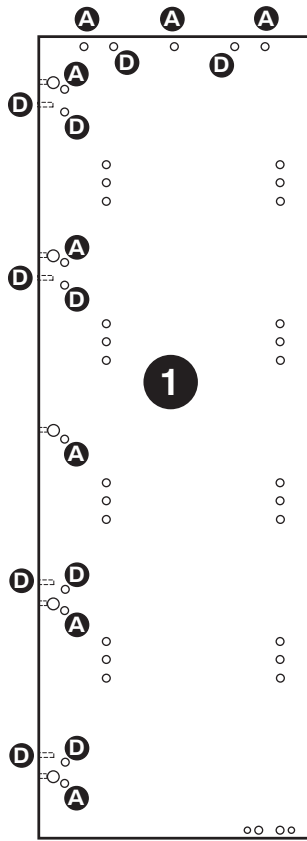




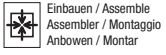
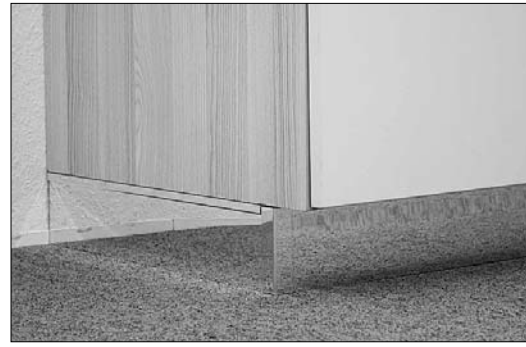
41



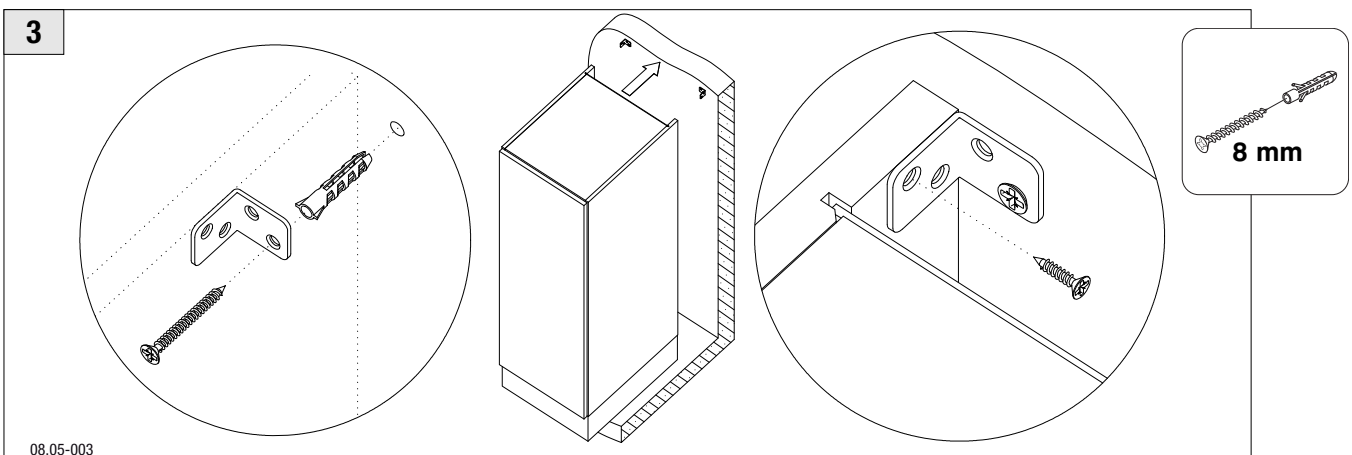
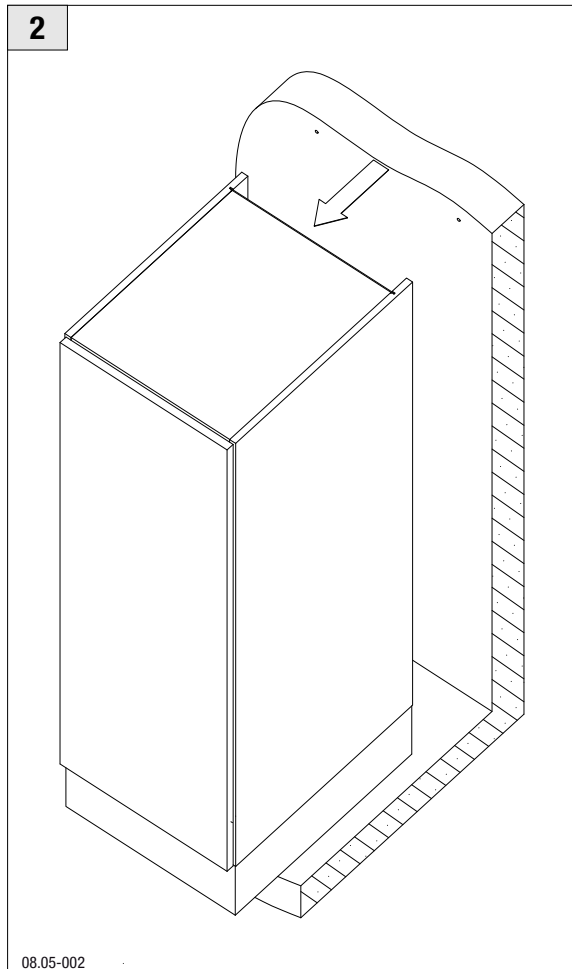
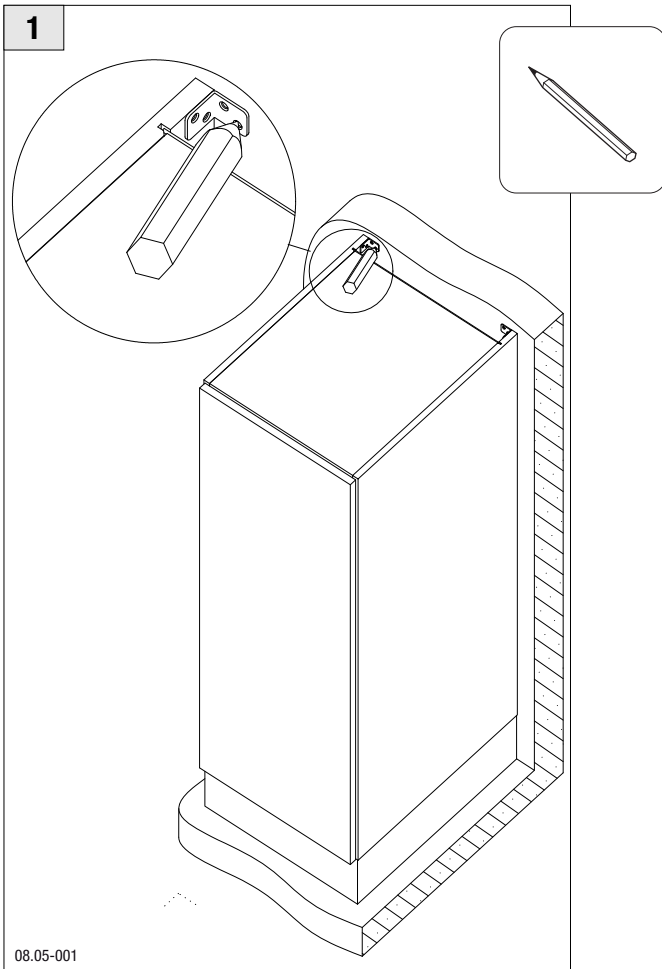
08-05-001



**Kippsicherung Highboard**  
**Anti-tilt device Highboard**  
**Protection anti-basculement Highboard**  
**Dispos. antiv. Highboard**  
**Fis. antiribal. Highboard**  
**Kantelbev. Highboard**



Beachten!  
 Please note!  
 Attention!  
 Attenzione  
 Opmerking  
 Tener en cuenta





**09.00**

MONTAGEANLEITUNG	Unterschränke
FITTING MANUAL	Base units
NOTICE DE MONTAGE	Eléments bas
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO	Basi
MONTAGEHANDLEIDING	Onderkasten
ISTRUCCIONES DE MONTAJE	Muebles bajos

**Hinweis:**

Beachten Sie bei der Montage die Sicherheitshinweise aus dem Kapitel: **01.00 Allgemein** des Montagehandbuchs!

**Note**

For installation, pay attention to the safety Information in Chapter: **01.00 General** of the Installation Manual!

**Remarque**

Lors du montage observez les consignes de sécurité contenues dans le chapitre: **01.00 Généralités** de la notice d'assemblage!

**Avvertenza**

Durante il montaggio osservare le avvertenze sulla sicurezza indicate nel capitolo: **01.00 Generalità** del manuale per il montaggio!

**Opmerking**

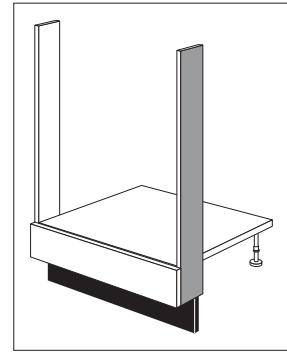
Bij de montage, gelieve de veiligheidsadviezen uit hoofdstuk: **01.00 Algemeen** van de montagehandleiding in acht te nemen!



**Indicación:**

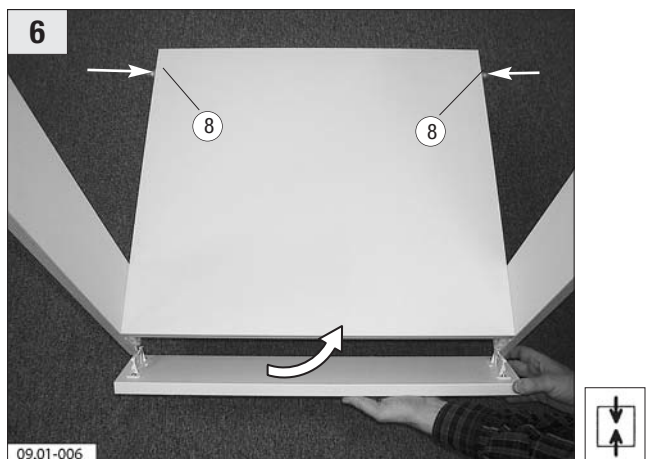
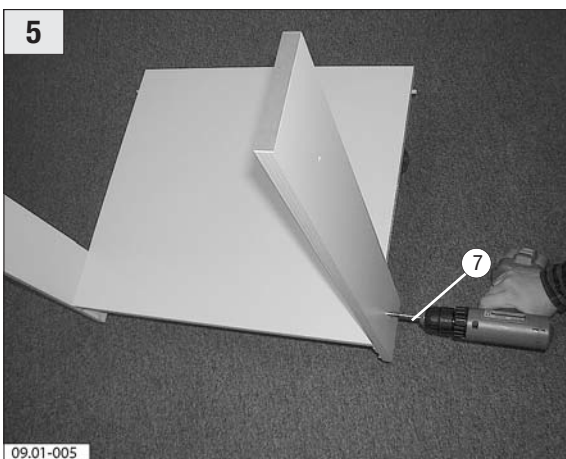
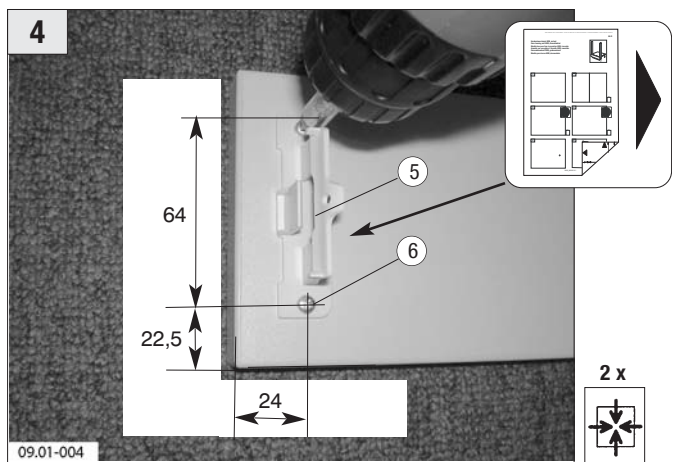
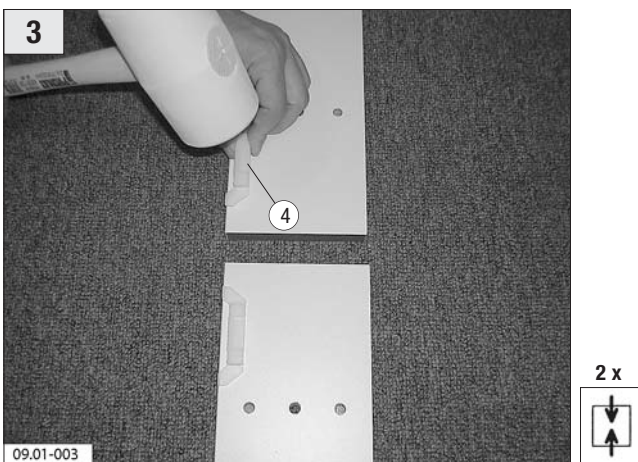
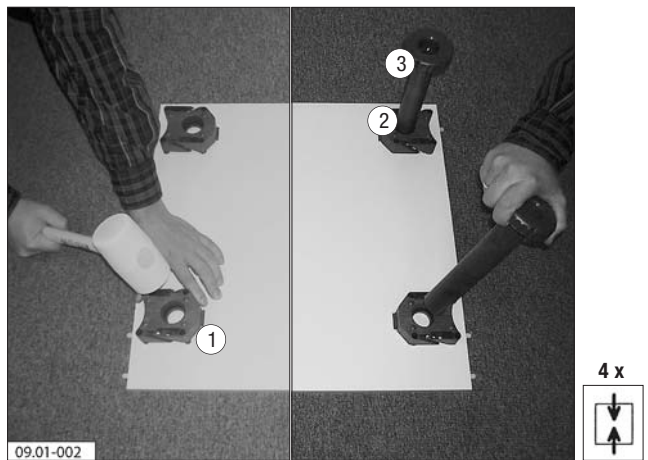
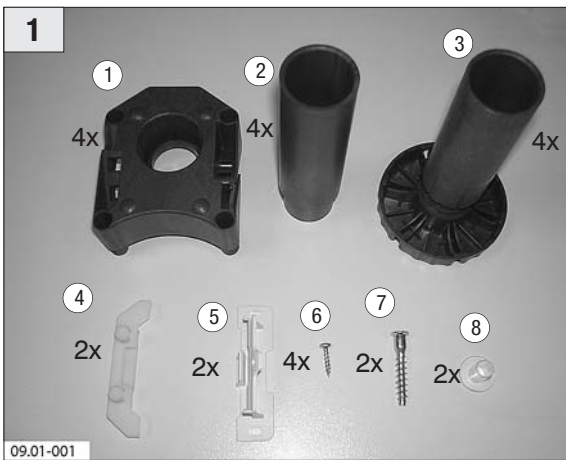
Para el montaje, observe las indicaciones de seguridad descritas en Capítulo: **01.00 Generalidades** del Manual de Montaje!

© Vervielfältigungen, auch Auszugsweise, sind untersagt. Zuwiderhandlungen werden strafrechtlich verfolgt. Die im MHB enthaltenen Abbildungen und Angaben sind unverbindlich. Technische Änderungen bleiben vorbehalten.

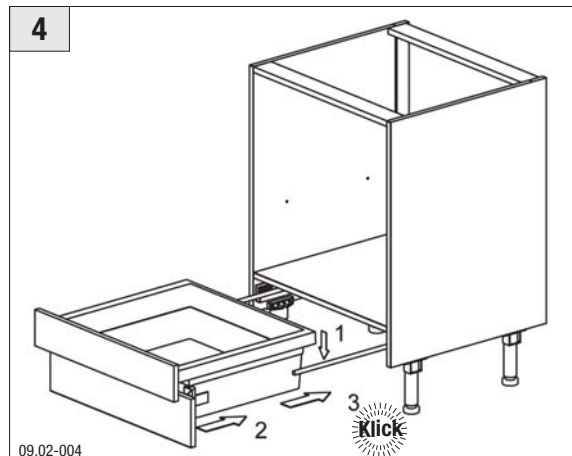
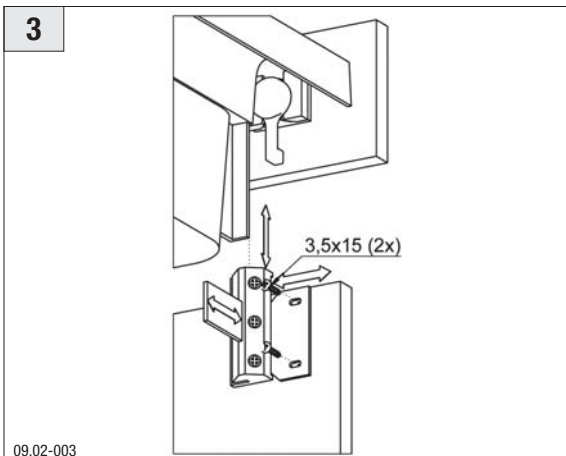
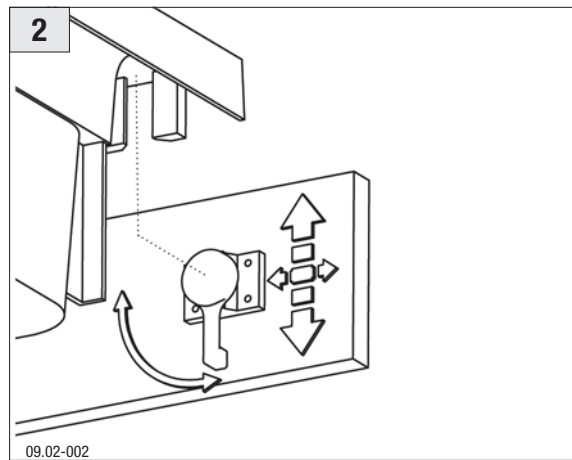
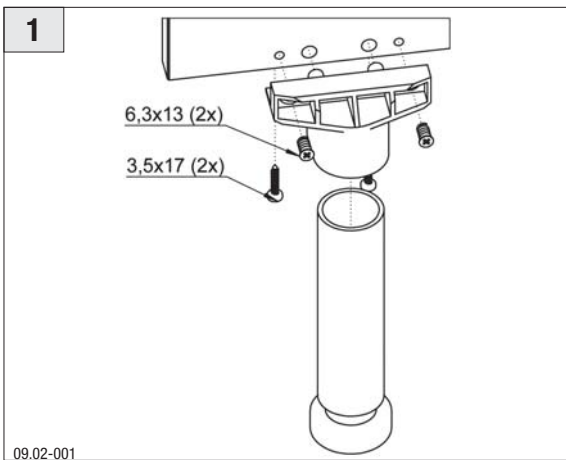
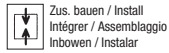
**Herdumbauschrank, zerlegt**  
**Oven housing unit, disassembled**  
**Meuble bas pour four à encastrer, à monter**  
**Armadio per accogliere il fornello, smontato**  
**Ovenombouwkast, gedemonteerd**  
**Mueble para horno, desmontado**



-  Zus. bauen / Install  
Intégrer / Assemblaggio  
Inbauen / Instalar
-  Einbauen / Assemble  
Assemble / Montaggio  
Anbauen / Montar

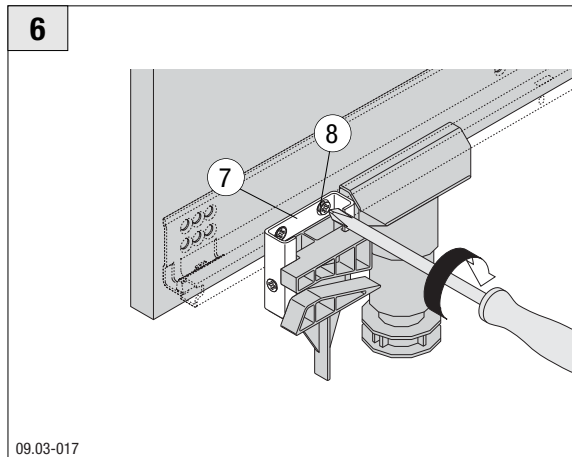
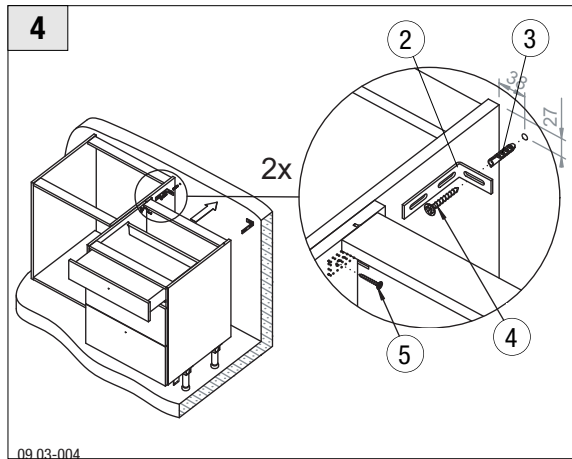
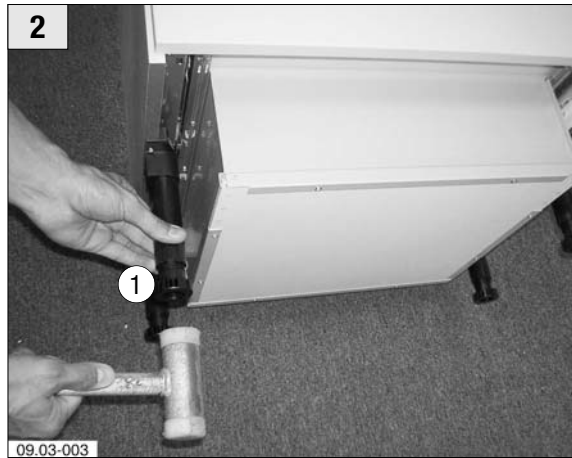
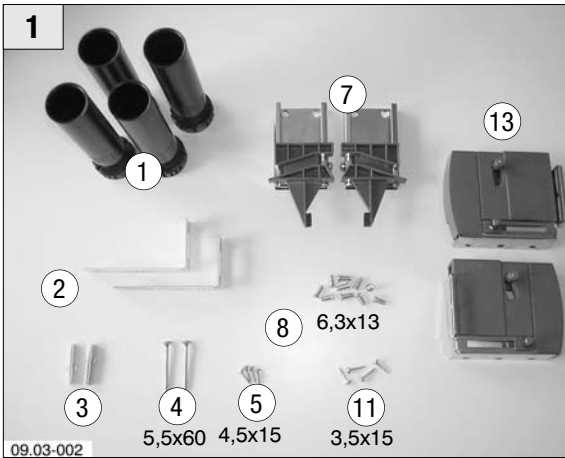
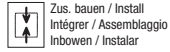
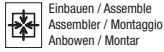
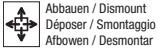


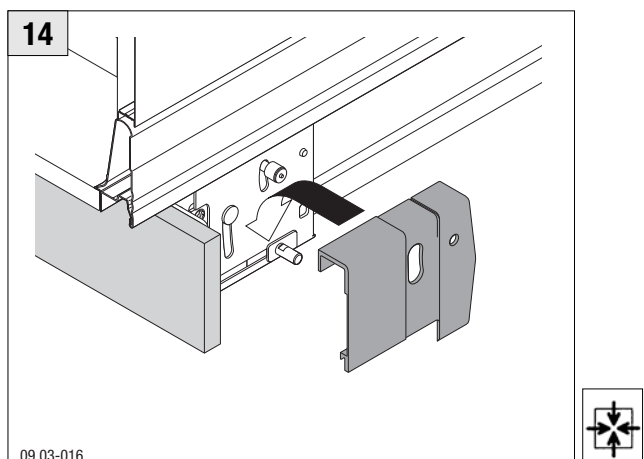
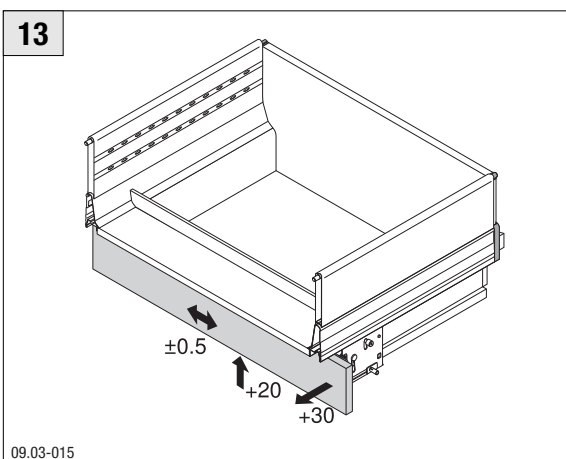
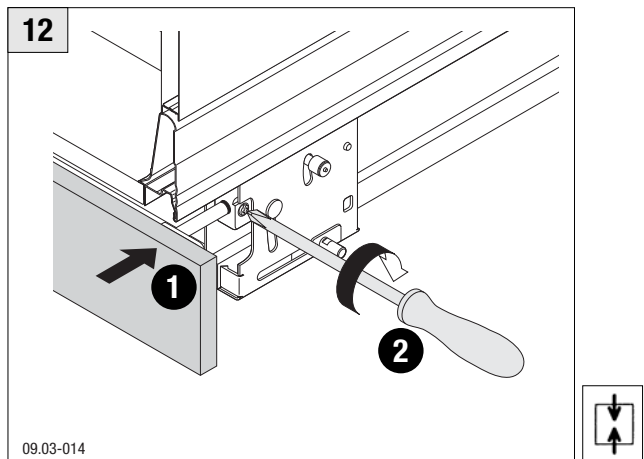
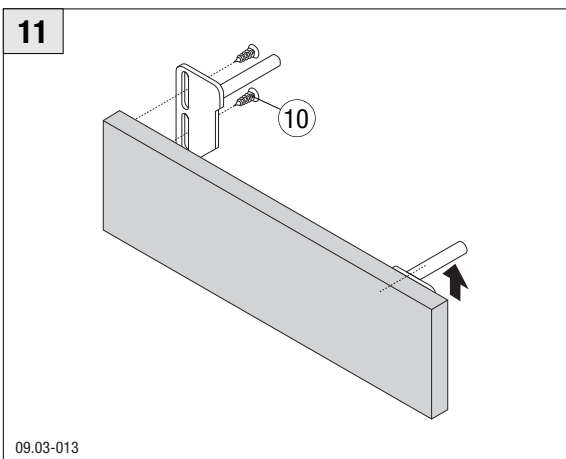
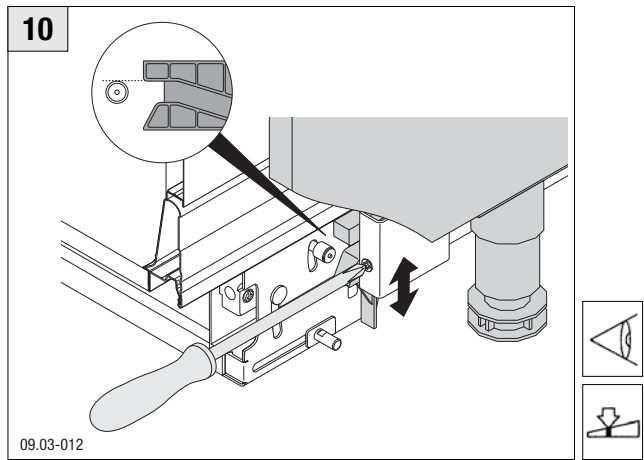
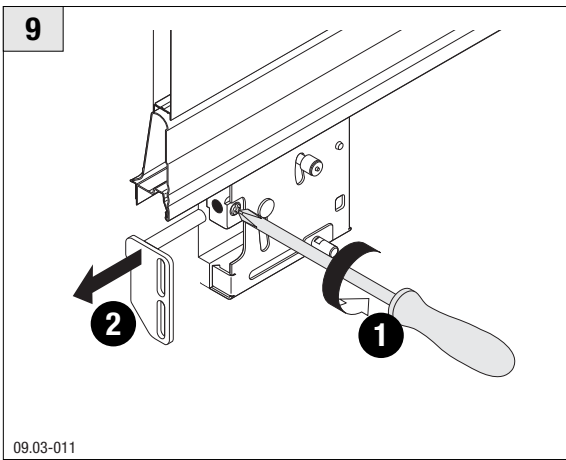
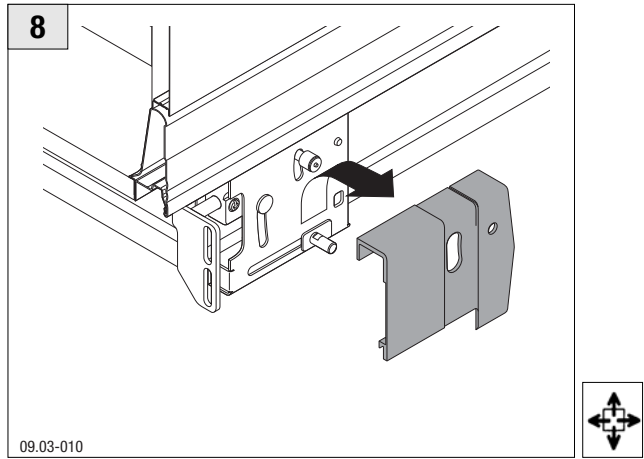
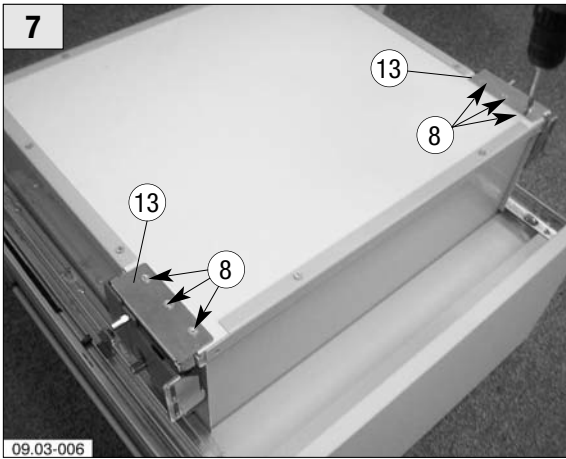
**Herdumbauschrank Großraumsockelauszug**  
**Oven housing unit large volume plinth drawer**  
**Meuble bas pour four à encastrer coulissant de socle grand volume**  
**Armadio per accogliere il fornello carrello zoccolo ampio**  
**Ovenombouwkast grote plintlade**  
**Mueble para horno gaveta de zócalo de gran volumen**



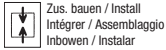
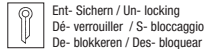
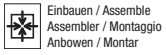
**Unterschrank Großraumsockelauszug**  
**Base unit large volume plinth drawer**  
**Meuble bas coulissant de socle grand volume**  
**Base carrello zoccolo ampio**  
**Onderkast grote plintlade**  
**Mueble bajo gaveta de zócalo de gran volumen**

**NEW Concept**  
**NEW Concept Plus**

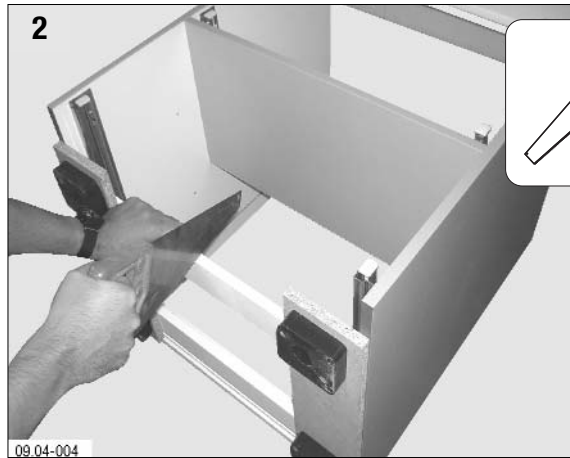




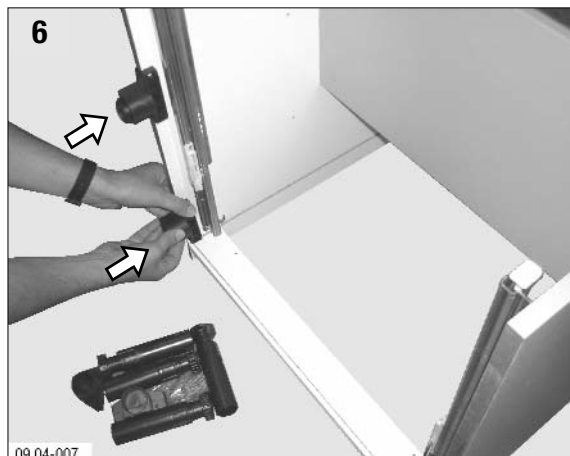
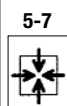
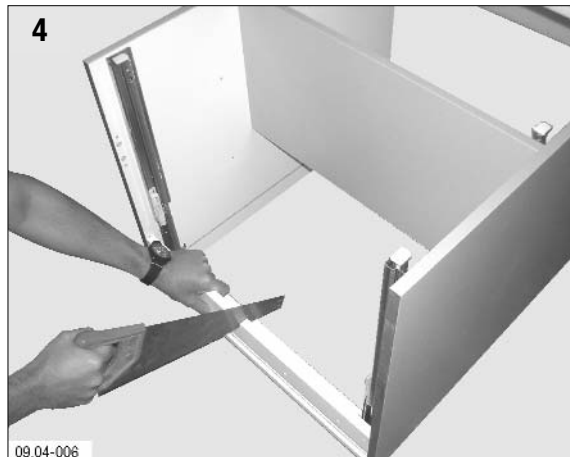
**Spülenunterschrank Müllsystem Großraum**  
**Sink base waste collection system large volume**  
**Meuble bas sous-évier système poubelle grand volume**  
**Armadietto sottolavello sistema di raccolta dei rifiuti voluminoso**  
**Aanrechtkast afvalscheidingsysteem groot**  
**Mueble bajo fregadero sistema clasificador de desperdicios gran capacidad**

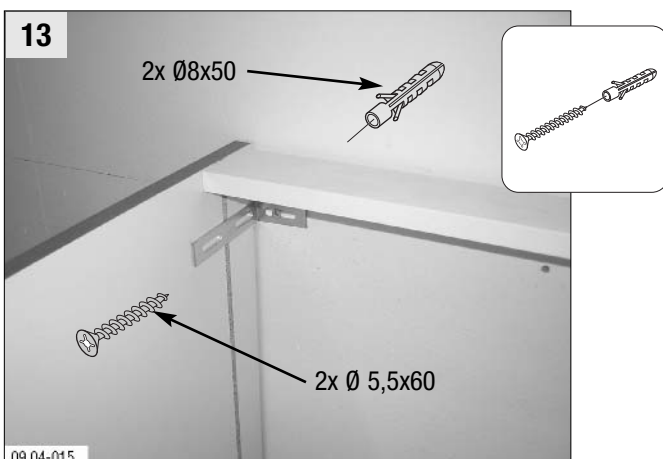
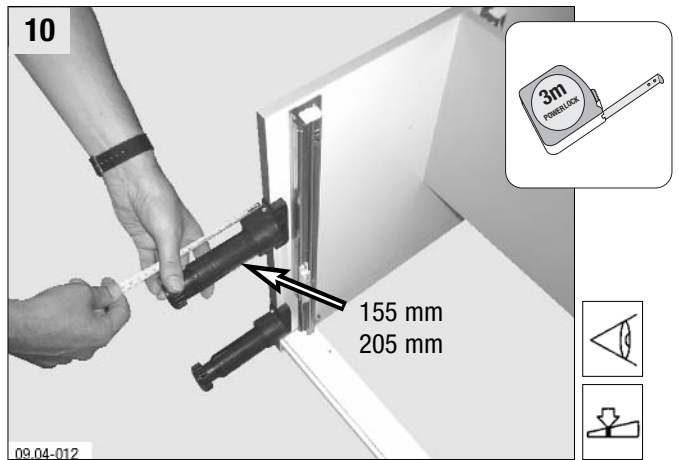
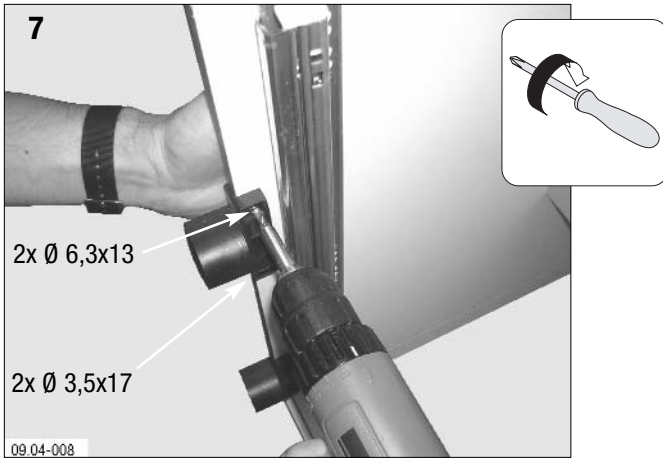


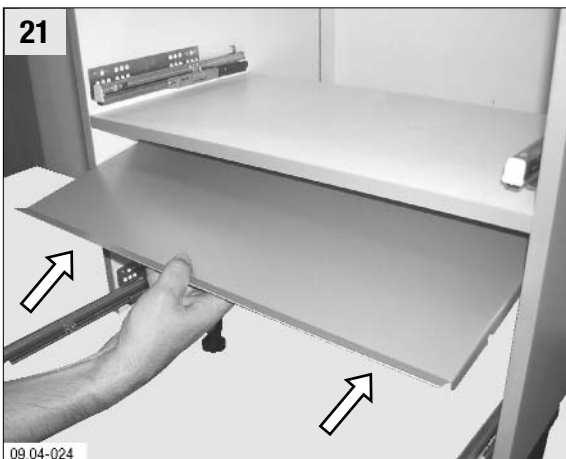
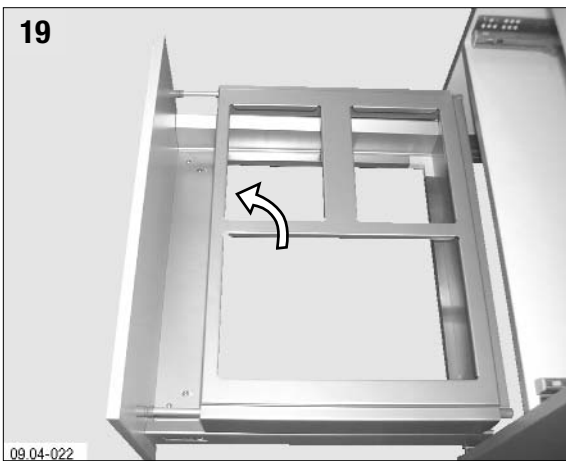
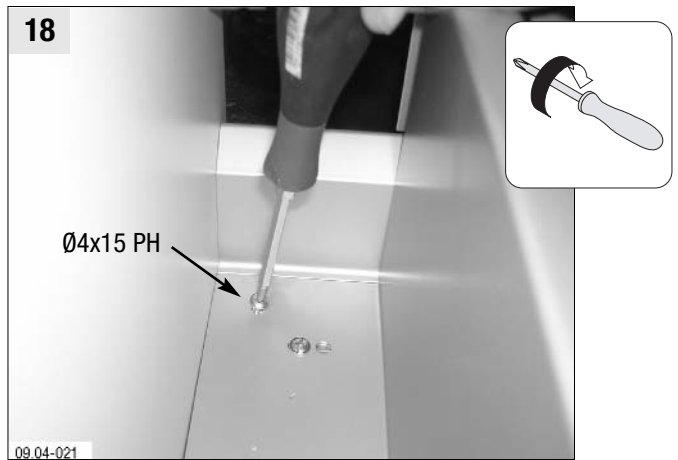
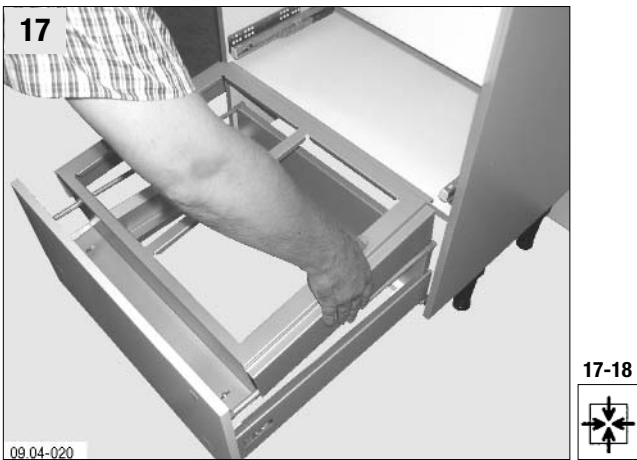
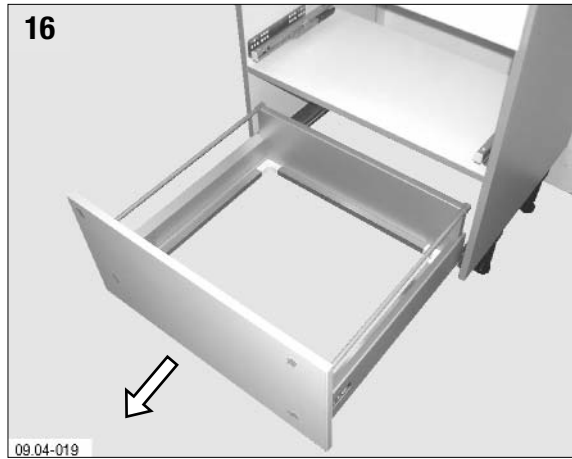
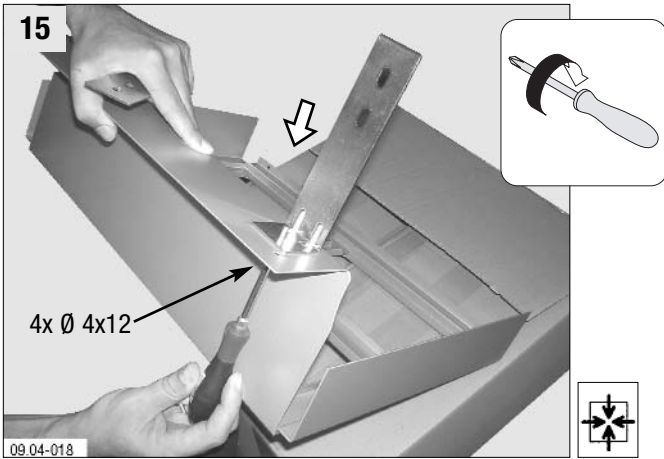
Beachten!  
Please note!  
Attention!  
Attenzione  
Opmerking  
Tener en cuenta

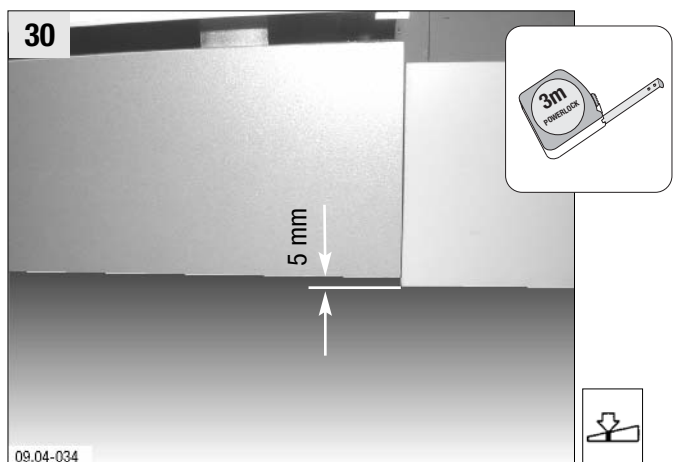
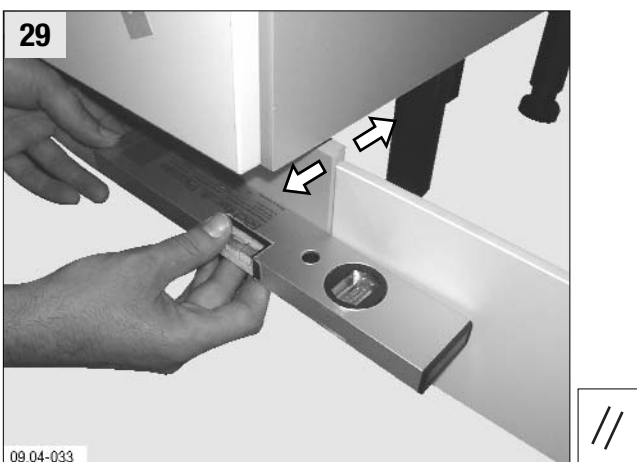
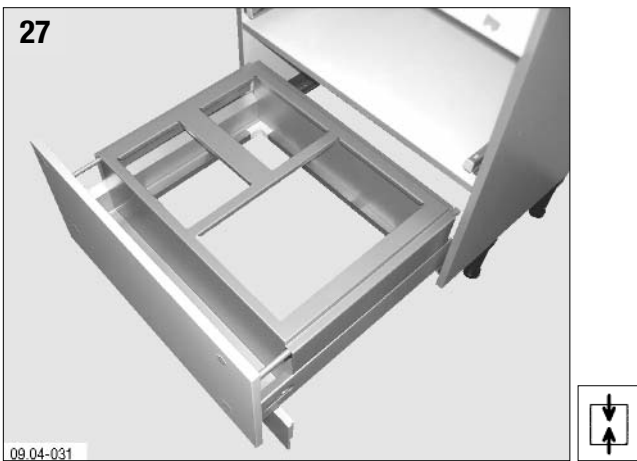
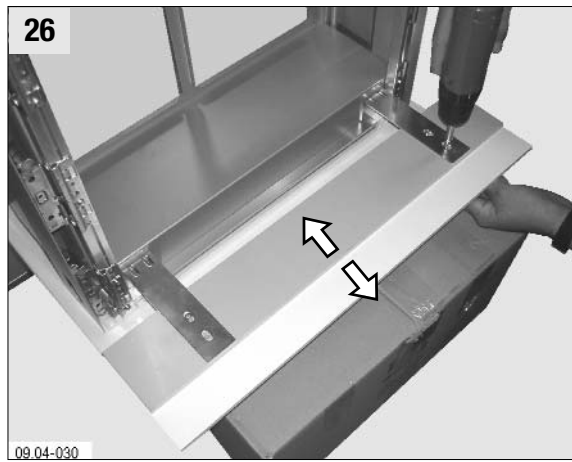
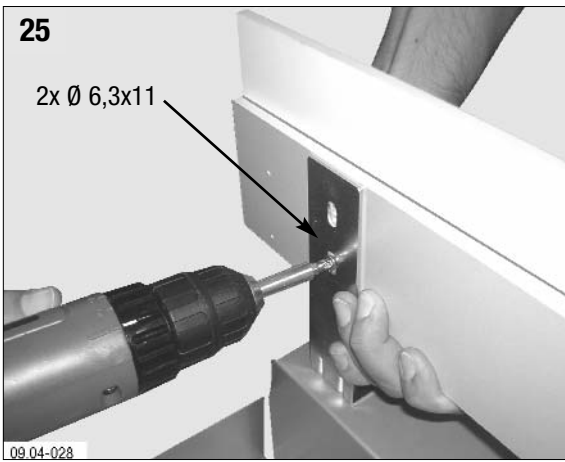
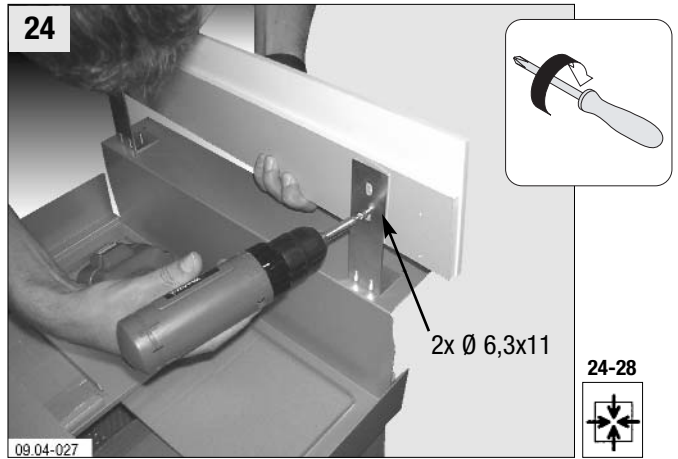
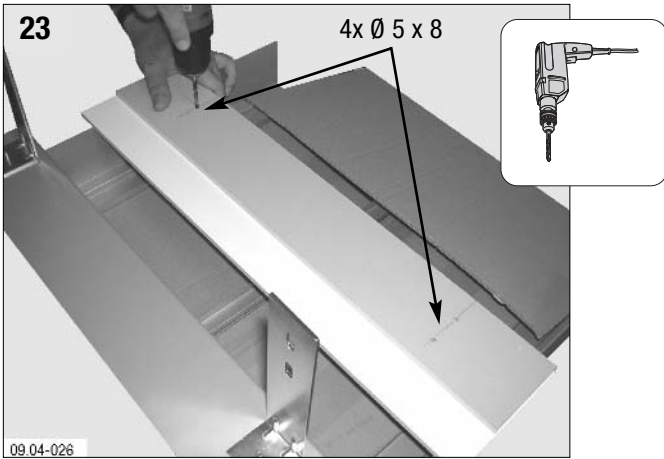


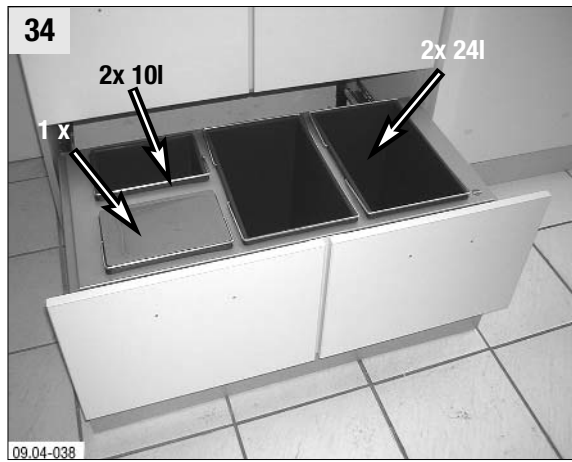
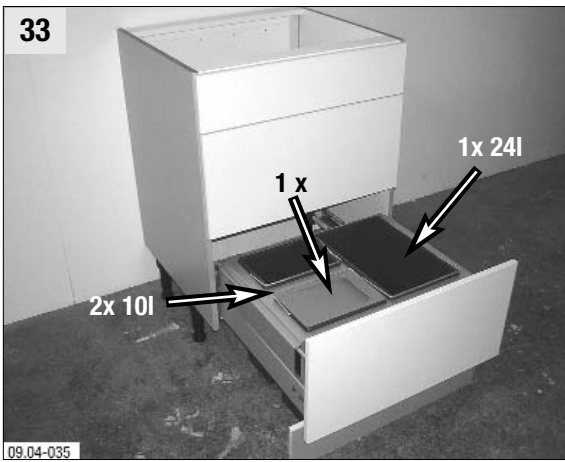
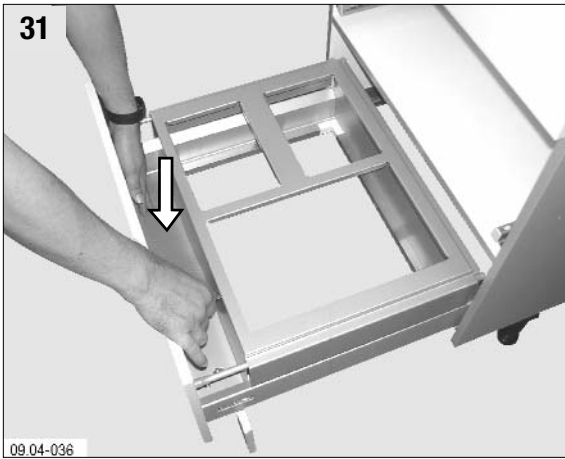
2-4



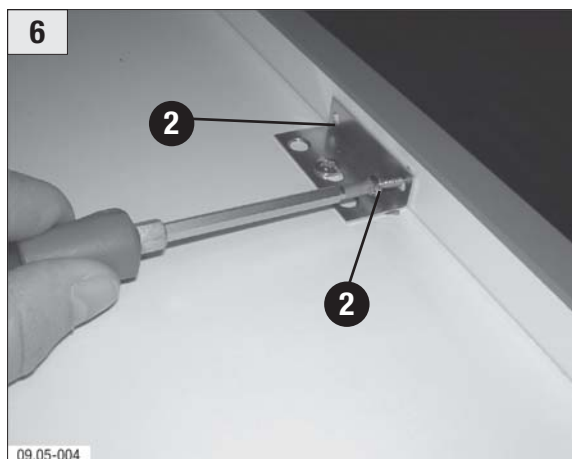
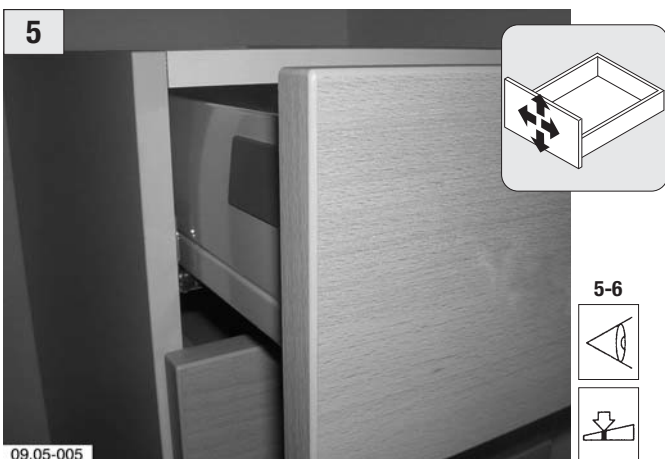
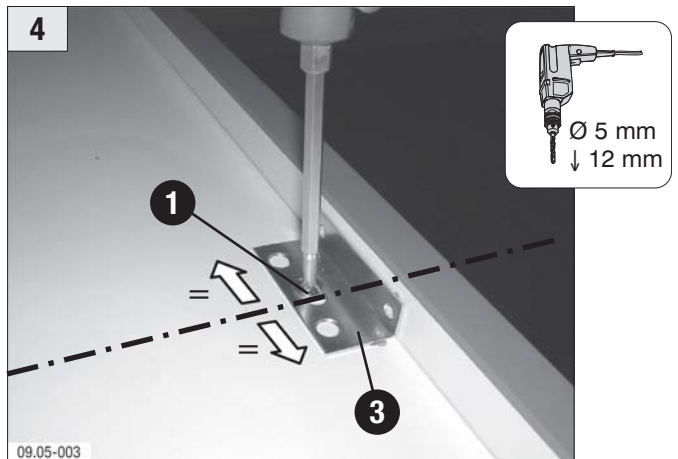
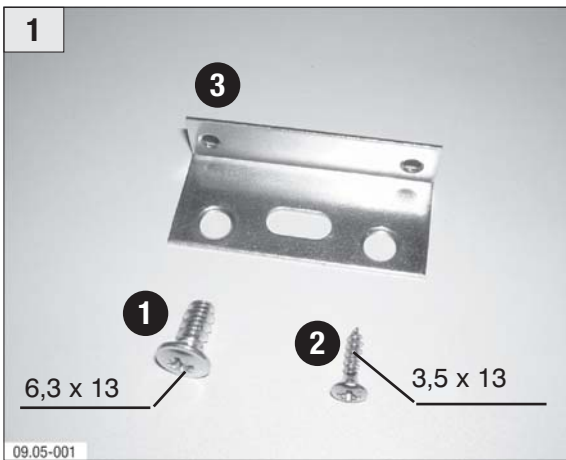
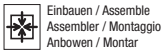
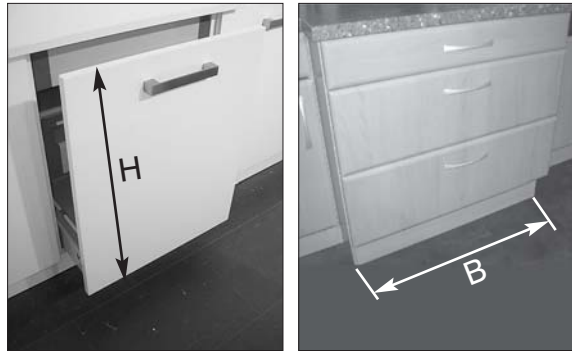




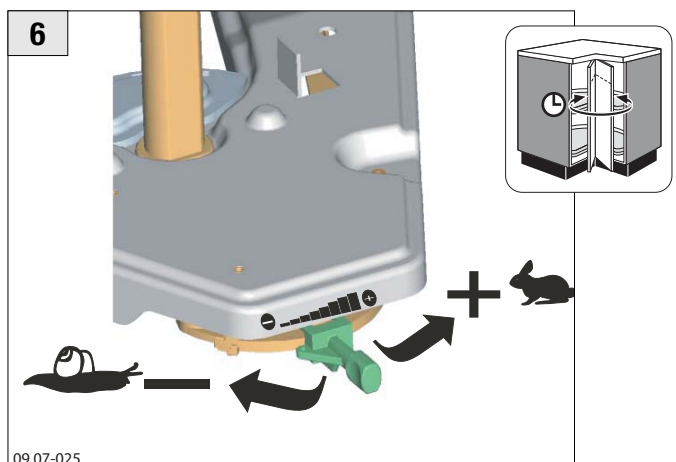
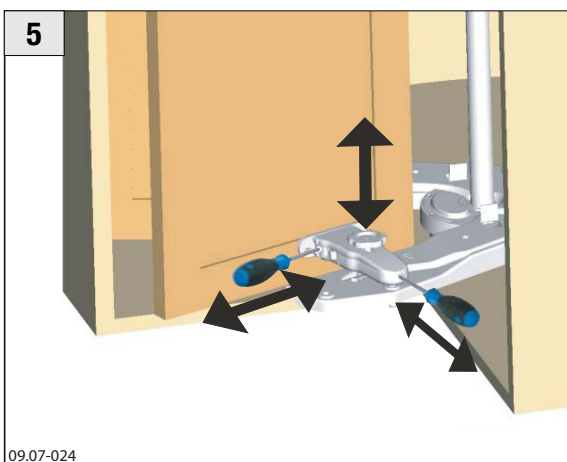
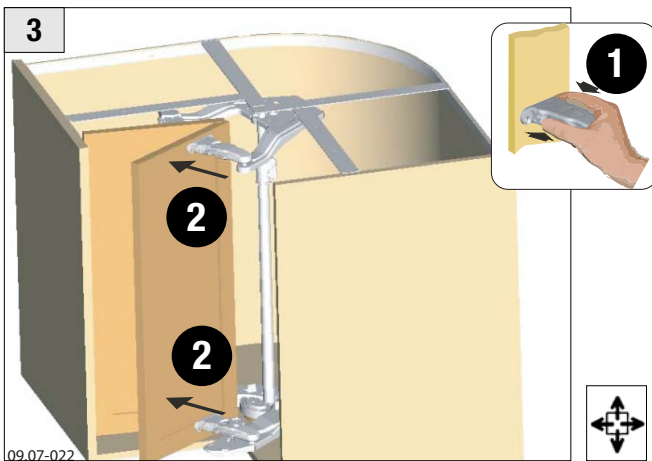
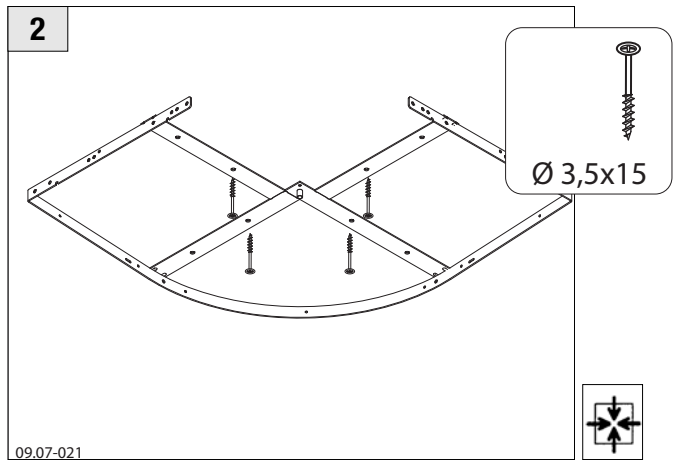
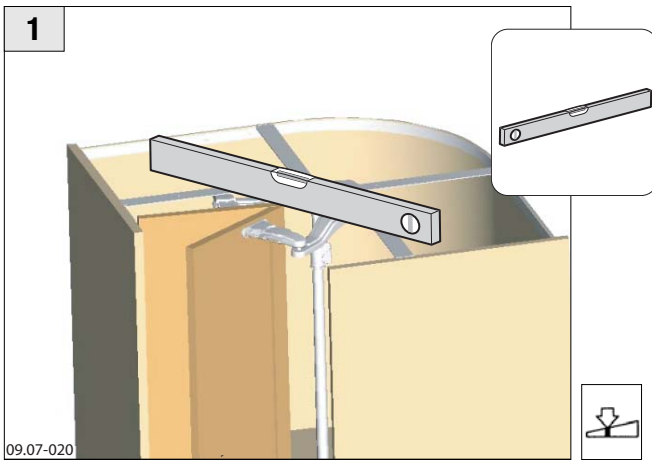
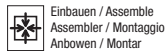
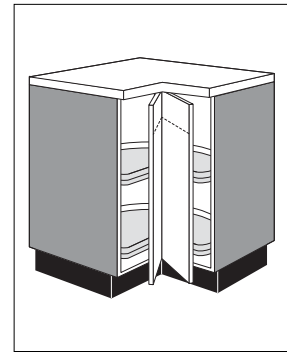




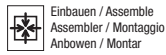
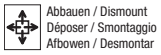
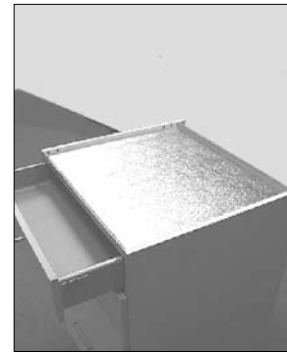
**Frontbefestigung (B > 600 mm, H > 570 mm)**  
**Front fixing (B > 600 mm, H > 570 mm)**  
**Fixations de façade (B > 600 mm, H > 570 mm)**  
**Fissaggio frontale (B > 600 mm, H > 570 mm)**  
**Frontbevestiging (B > 600 mm, H > 570 mm)**  
**Fijación de frente (B > 600 mm, H > 570 mm)**



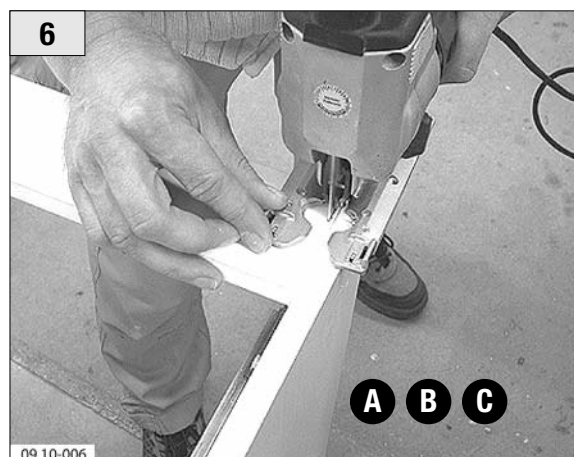
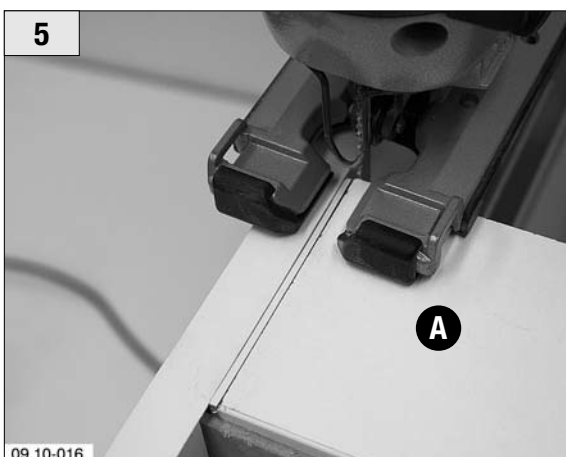
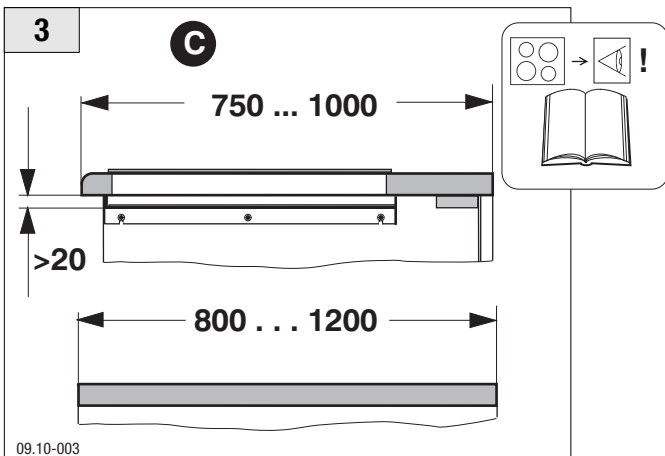
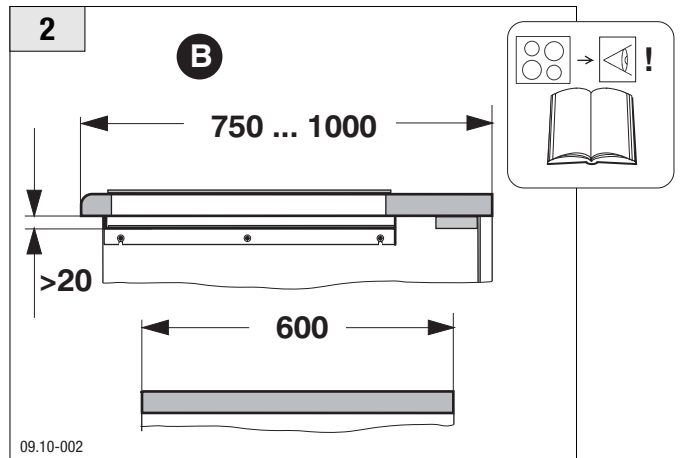
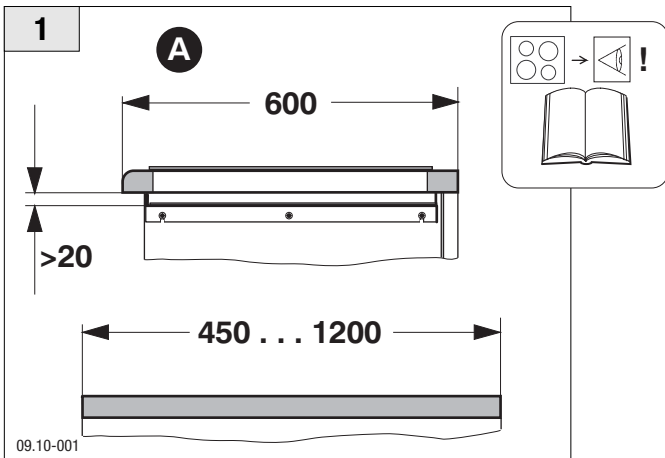
**Eckschrank 3/4 Drehboden**  
**Corner unit 3/4 Carousel shelf**  
**Élément d'angle 3/4 Étagère pivotante**  
**Armadio angolare 3/4 Ripiano girevole**  
**Hoekkast 3/4 Draaiplateau**  
**Mueble de rincón 3/4 Base giratoria**

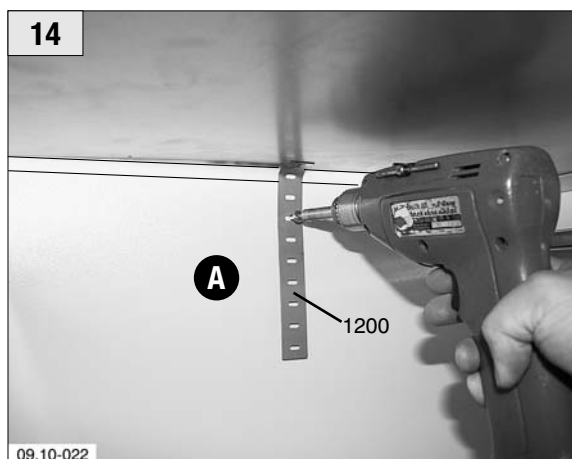
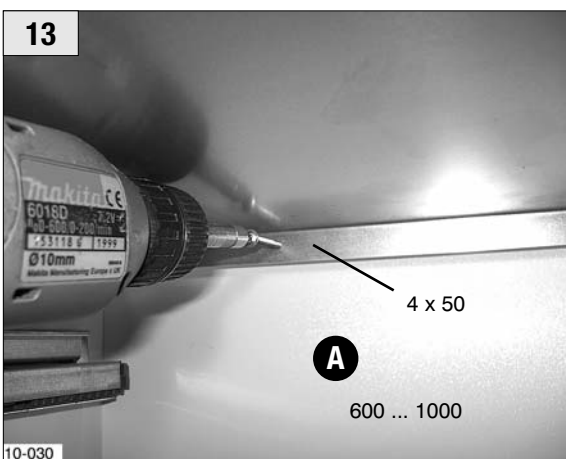
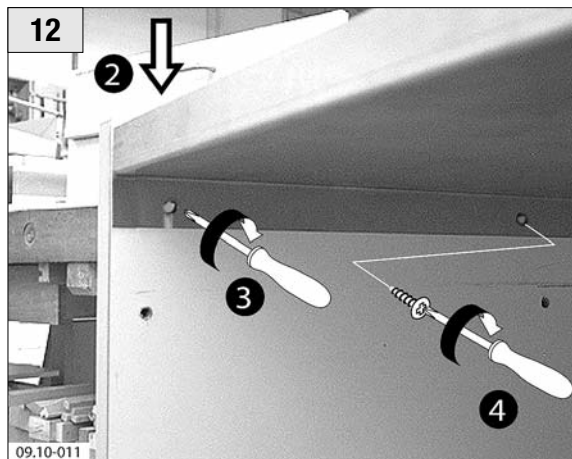
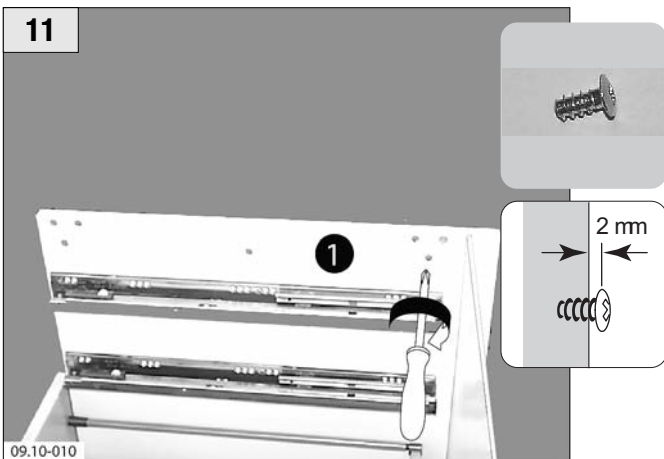
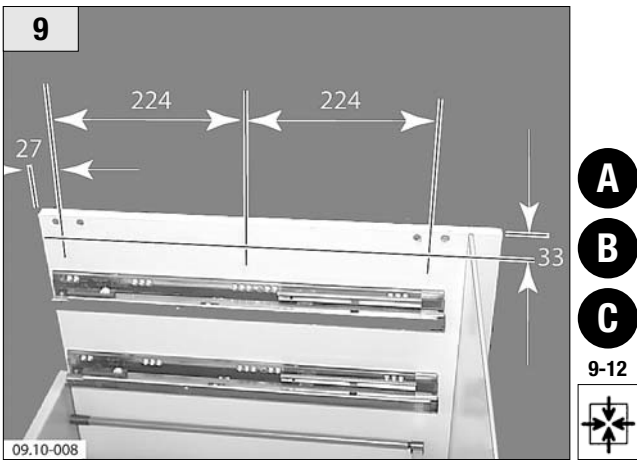


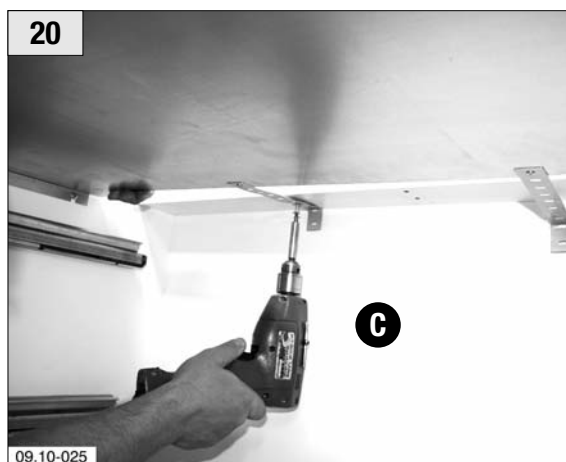
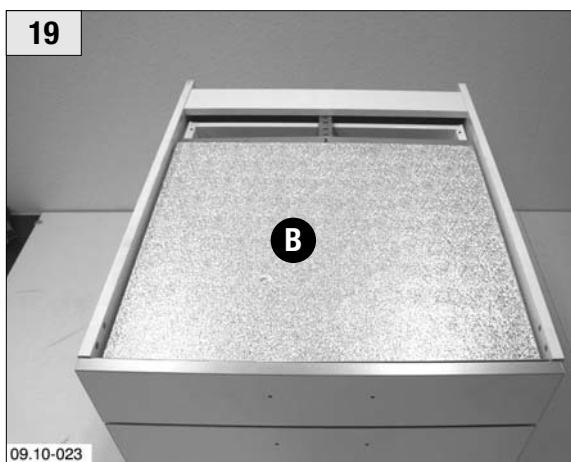
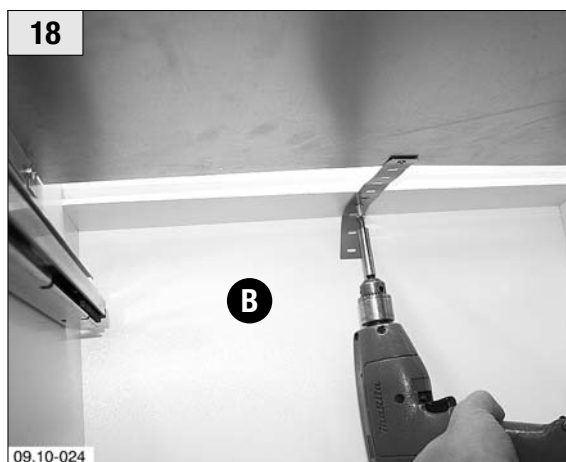
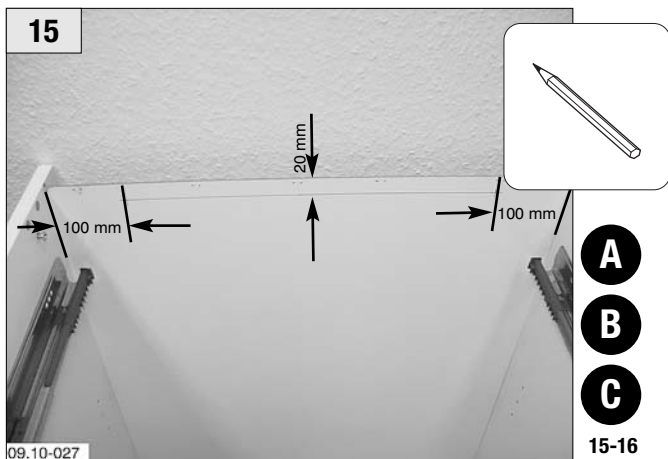
**Hitzeschutzboden**  
**Heat protection panel**  
**Tôle de protection contre la chaleur**  
**Hittebestendige plaat**  
**Planca termoprotectora**  
**Lamiera di protezione dal calore**



Beachten!  
 Please note!  
 Attention!  
 Attenzione  
 Opmerking  
 Tener en cuenta







**10.00**

MONTAGEANLEITUNG	Hänge- Aufsatzschränke
FITTING MANUAL	Wall cupboards, add-on units
NOTICE DE MONTAGE	Demi-armoires suspendes
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO	Pensili, sovrappensili
MONTAGEHANDLEIDING	Bovenkasten en opsetkasten
ISTRUCCIONES DE MONTAJE	Muebles de colgar, muebles complementarios

**Hinweis:**

Beachten Sie bei der Montage die Sicherheitshinweise aus dem Kapitel: **01.00 Allgemein** des Montagehandbuchs!

**Note**

For installation, pay attention to the safety Information in Chapter: **01.00 General** of the Installation Manual!

**Remarque**

Lors du montage observez les consignes de sécurité contenues dans le chapitre: **01.00 Généralités** de la notice d'assemblage!

**Avvertenza**

Durante il montaggio osservare le avvertenze sulla sicurezza indicate nel capitolo: **01.00 Generalità** del manuale per il montaggio!

**Opmerking**

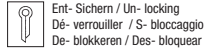
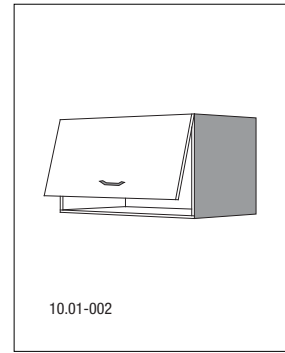
Bij de montage, gelieve de veiligheidsadviezen uit hoofdstuk: **01.00 Algemeen** van de montagehandleiding in acht te nemen!

**Indicación:**

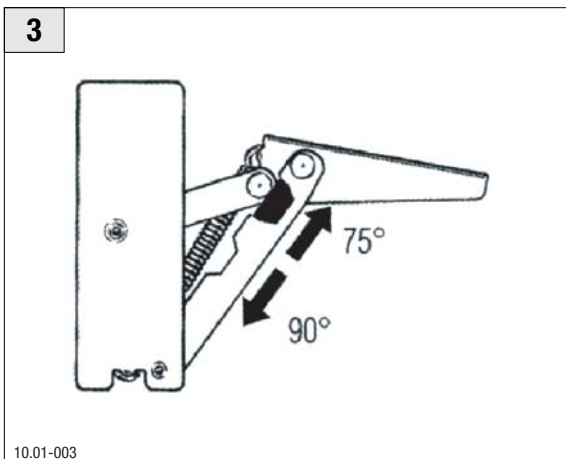
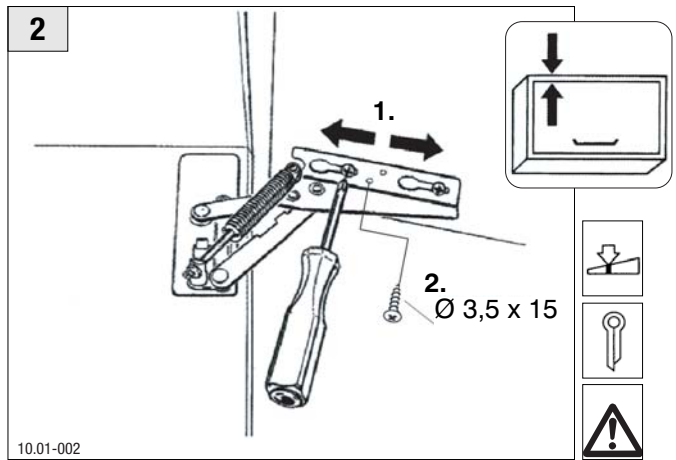
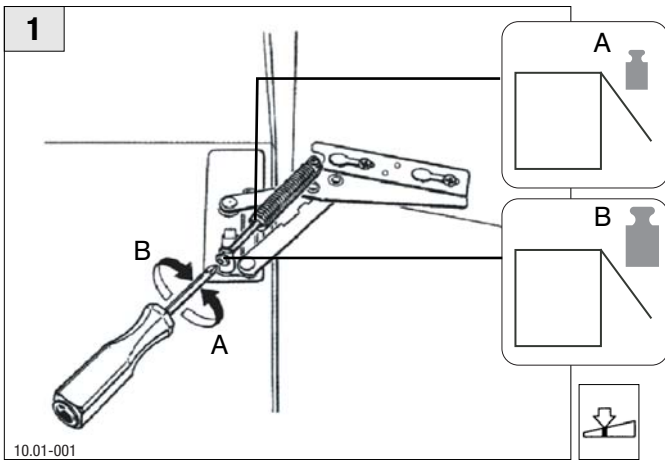
Para el montaje, observe las indicaciones de seguridad descritas en Capítulo: **01.00 Generalidades** del Manual de Montaje!

© Vervielfältigungen, auch Auszugsweise, sind untersagt. Zuwiderhandlungen werden strafrechtlich verfolgt. Die im MHB enthaltenen Abbildungen und Angaben sind unverbindlich. Technische Änderungen bleiben vorbehalten.

**Klappenbeschlag**  
**Flap fitting**  
**Ferrure porte abattante**  
**Ferramenta per ribaltine**  
**Klepbeslag**  
**Herraje puerta abatible**



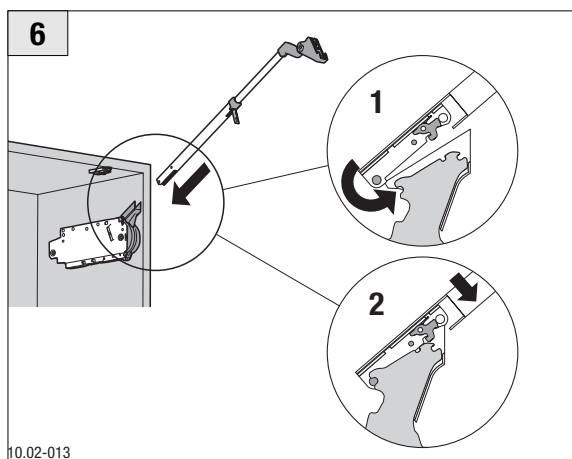
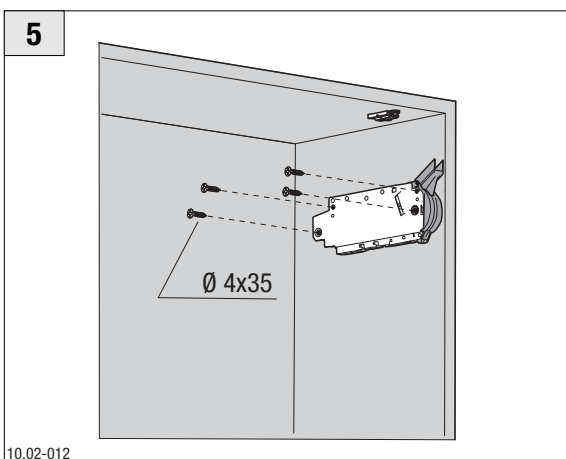
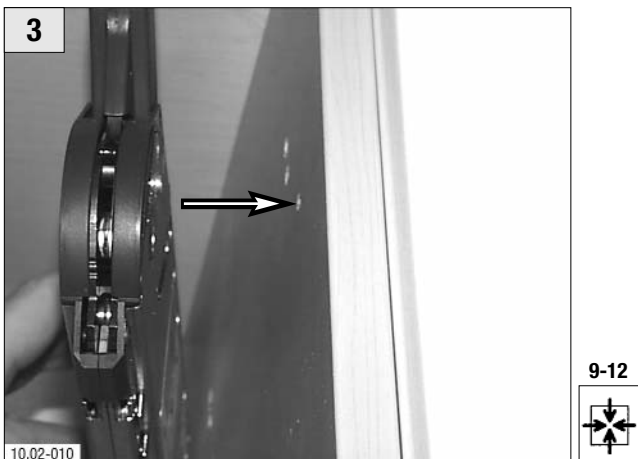
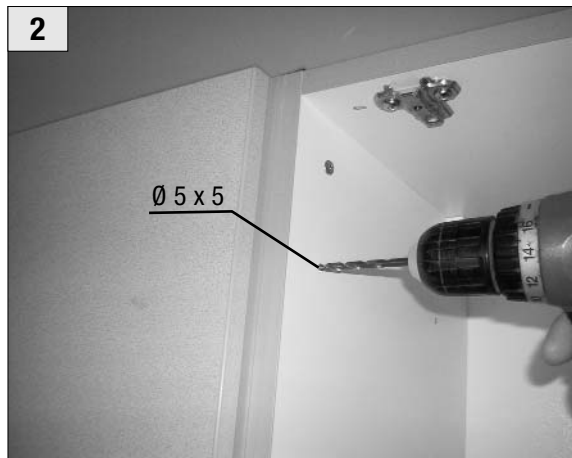
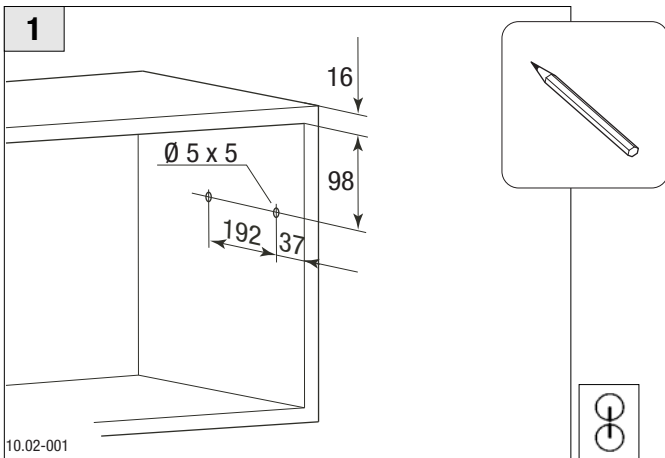
Beachten!  
 Please note!  
 Attention!  
 Attenzione  
 Opmerking  
 Tener en cuenta

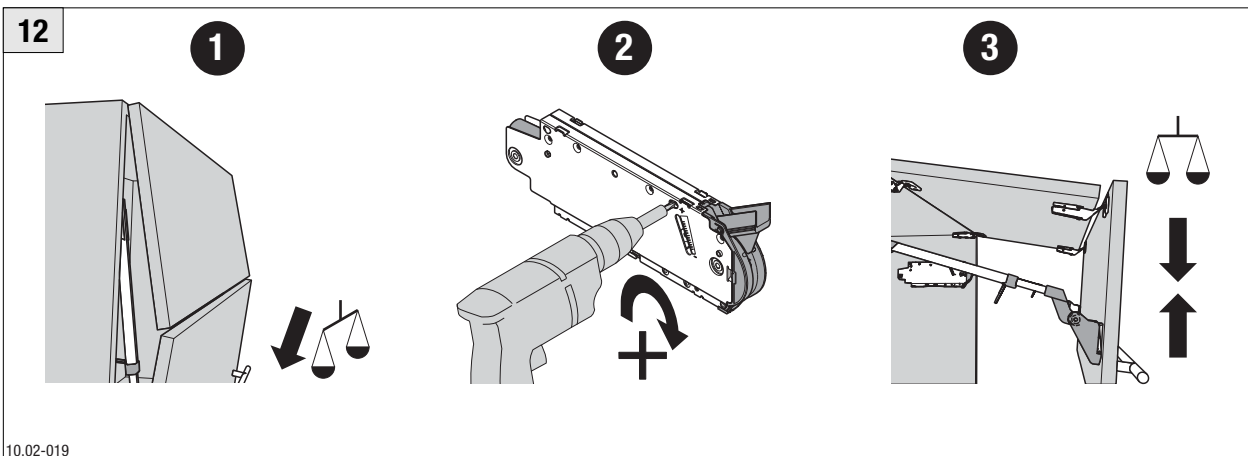
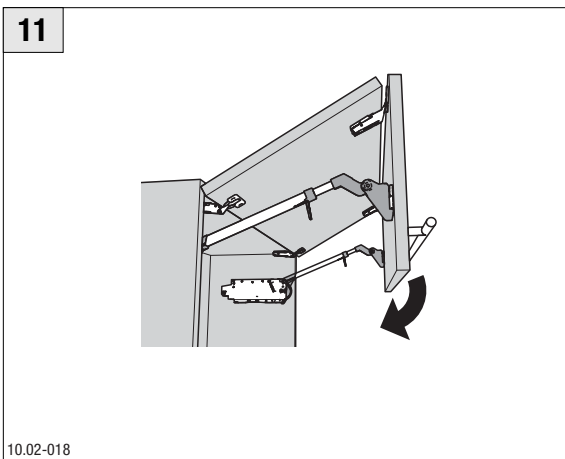
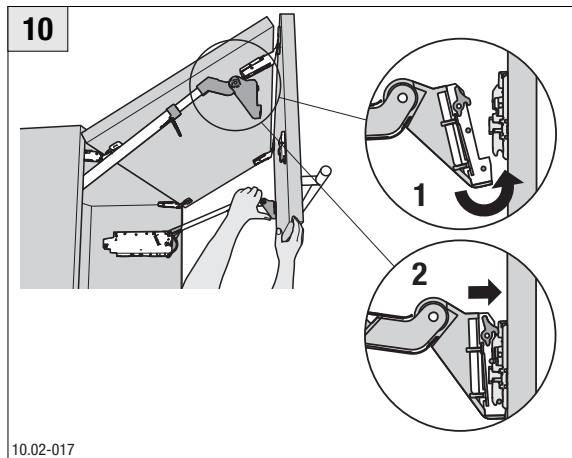
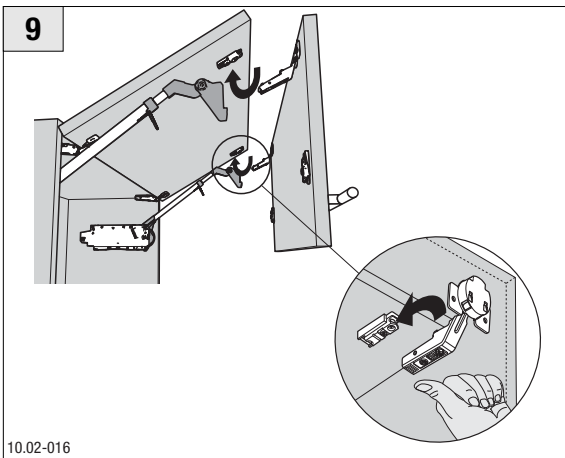
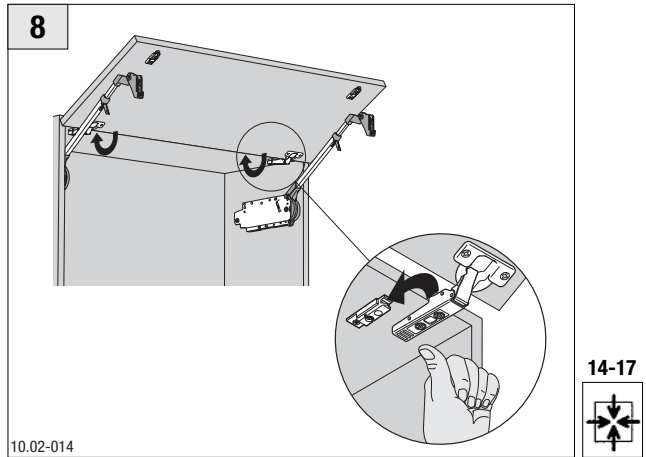
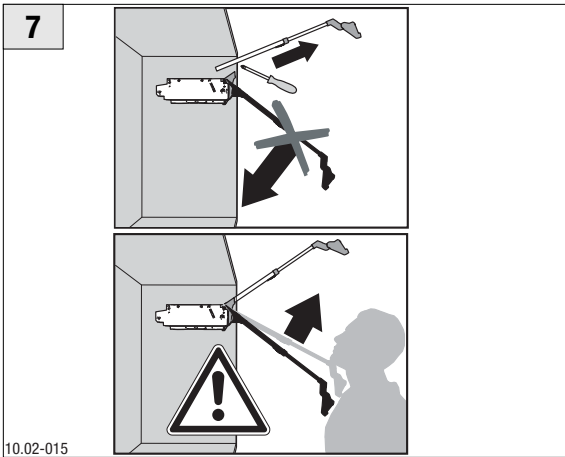


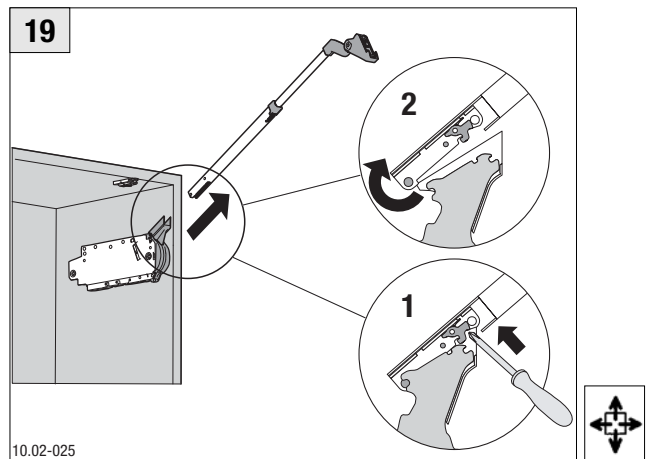
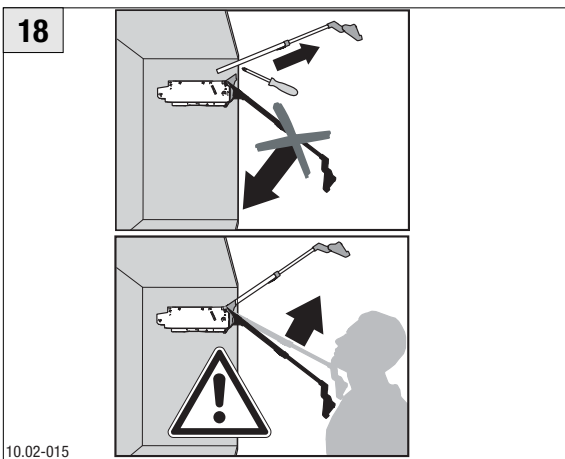
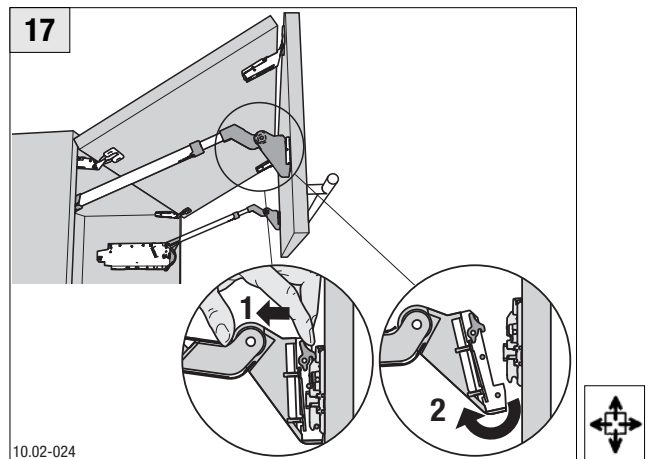
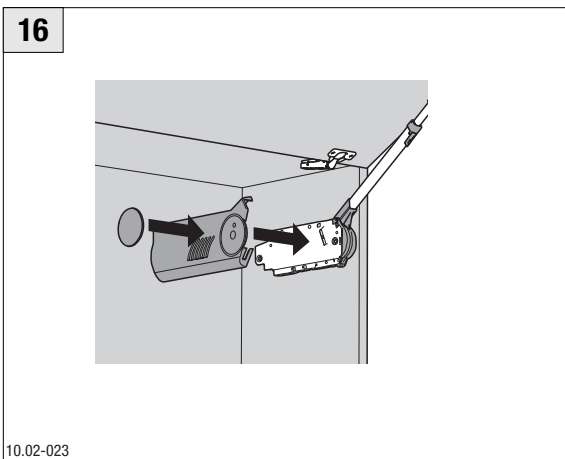
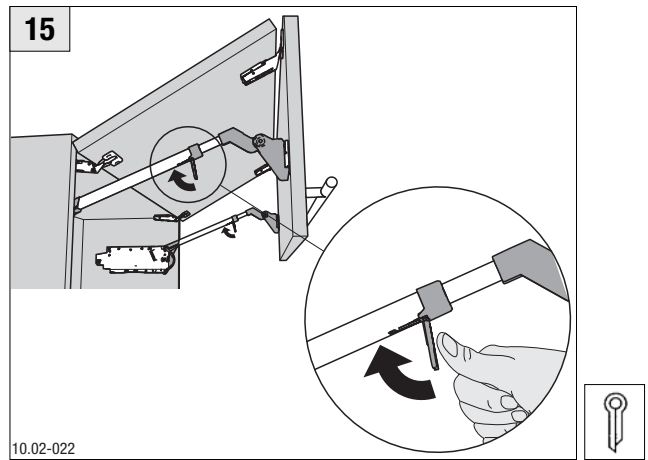
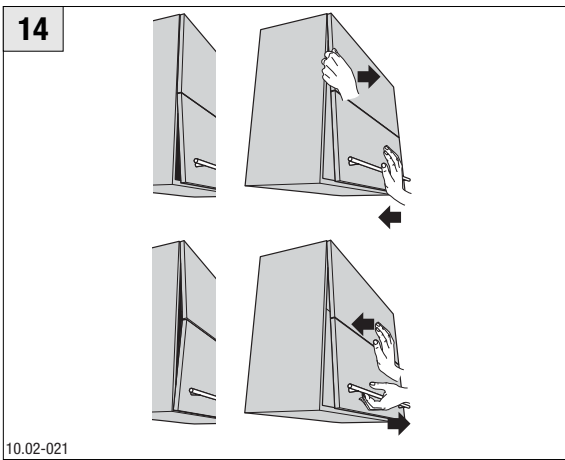
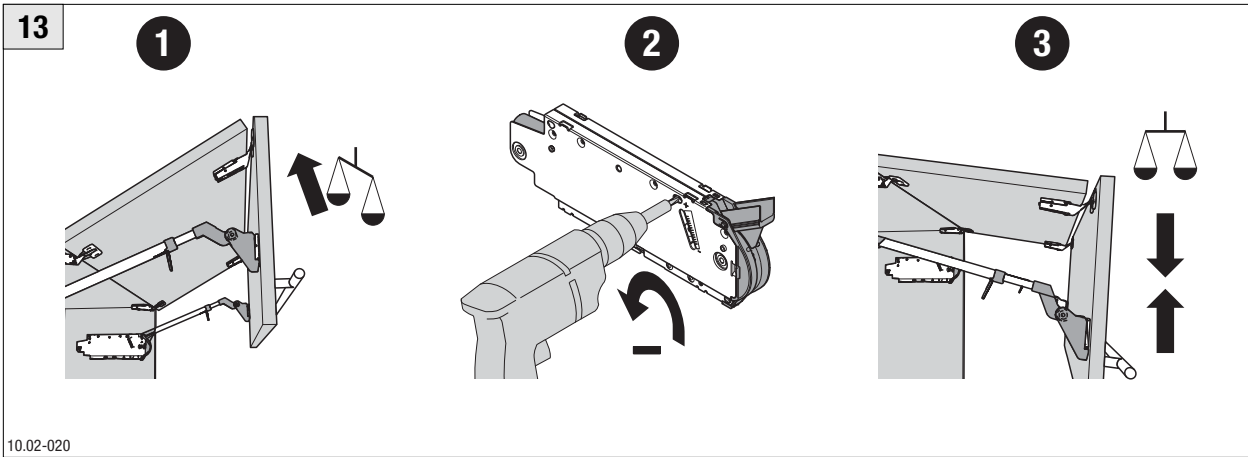
**Faltliftbeschlag**  
**Upward folding fitting**  
**Ferrures**  
**Ferramenta per anta a libro**  
**Vouwdeurbeslag**  
**Herrajes**



- |  |  |  |  |
|--|--|--|--|
|  Prüfen / Check<br>Contrôler / Controllo<br>Controleren / Controlar |  Einstellen / Adjust<br>Régler / Regolazione<br>Instellen / Ajustar |  Markieren / Mark<br>Repérer / Marcatura<br>Markeren / Marcar |  Ent-Sichern / Un-locking<br>Dé-verrouiller / S-bloccaggio<br>De-blokkeren / Des-bloquear |
|  Abbauen / Dismount<br>Déposer / Smontaggio<br>Afbowen / Desmontar  |  Einbauen / Assemble<br>Assembler / Montaggio<br>Anbowen / Montar   |  |  |





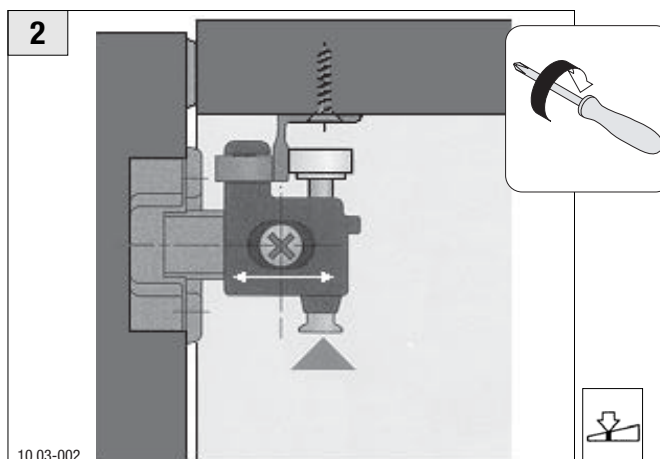
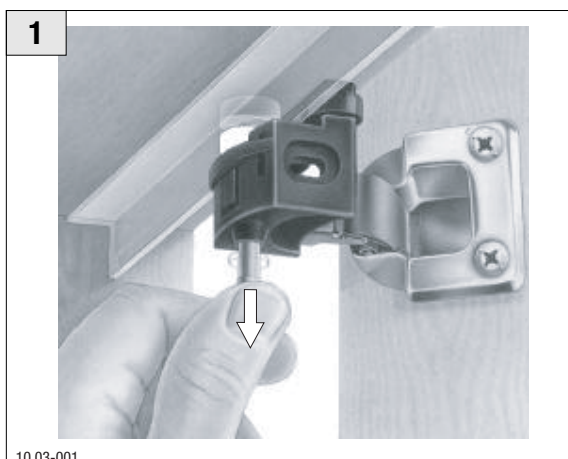


**Oberschrank mit Faltschiebetür**  
**Wall unit with folding sliding door**  
**Meuble haut avec porte accordéon coulissante**  
**Pensile con anta a libro scorrevole**  
**Bovenkast met vouwschuifdeur**  
**Mueble alto con puerta corredera plegable**



Abbauen / Dismount  
 Déposer / Smontaggio  
 Afbouwen / Desmontar

Einstellen / Adjust  
 Régler / Regolazione  
 Instellen / Ajustar



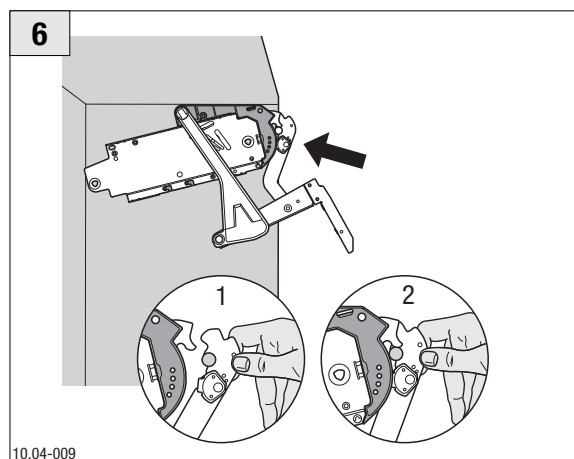
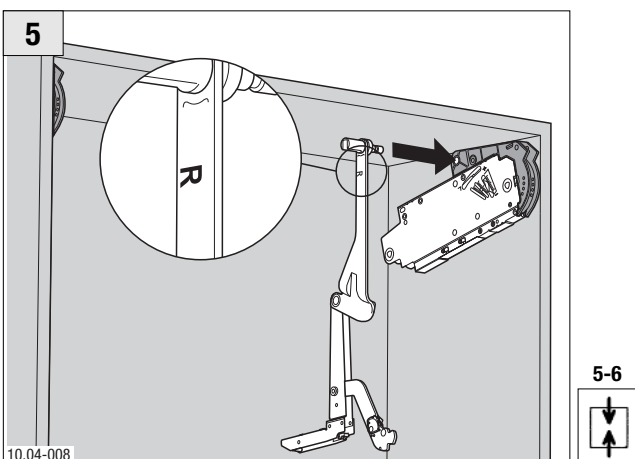
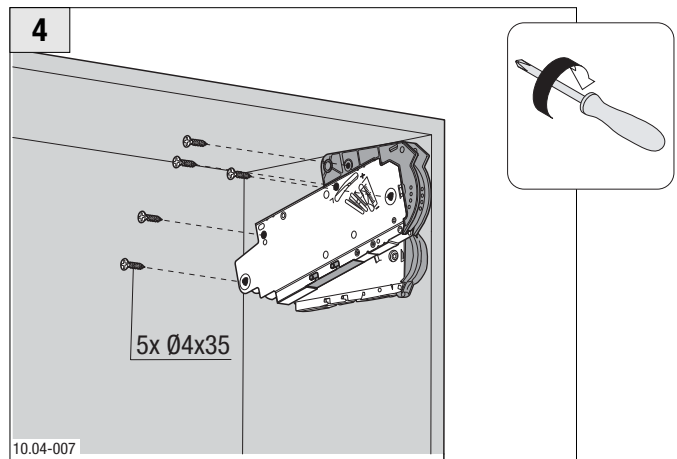
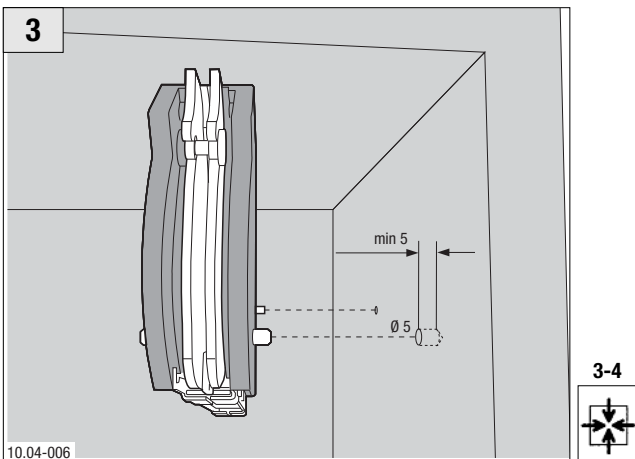
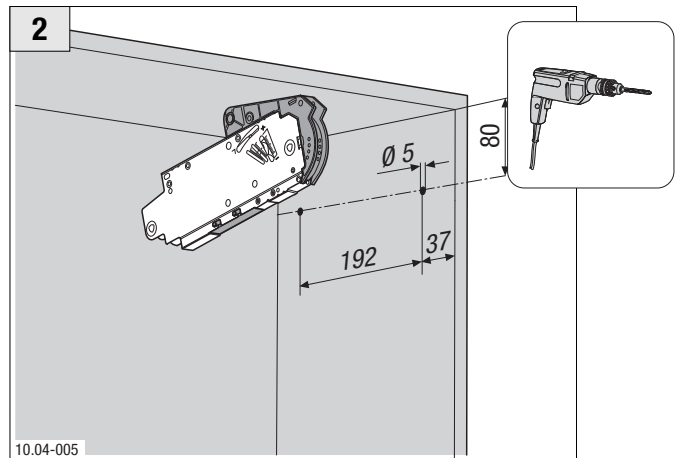
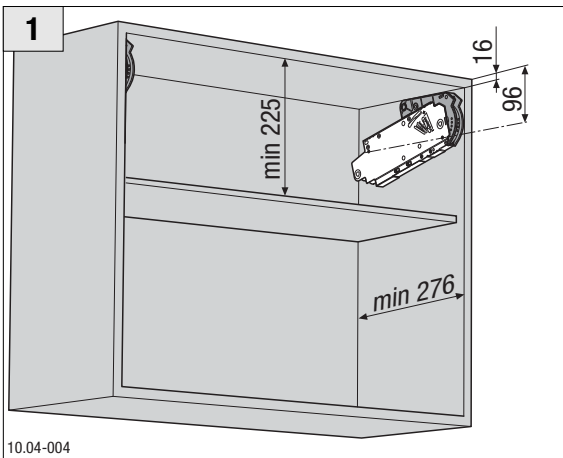
**Softliftbeschlag**  
**Softlift fitting**  
**Ferrure masquante soft**  
**Ferramenta Soft-Lift**  
**Softlift-beslag**  
**Herraje Soft-lift**

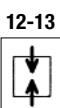
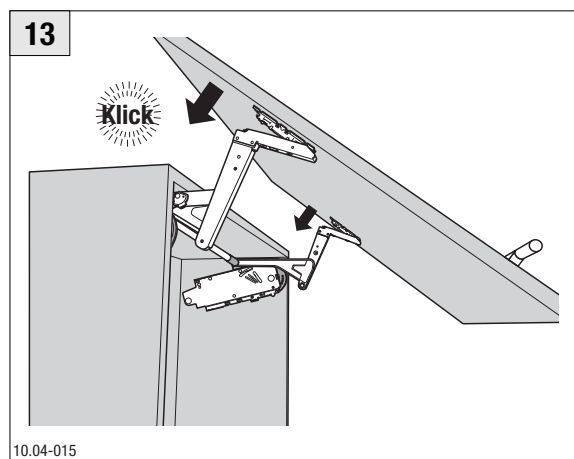
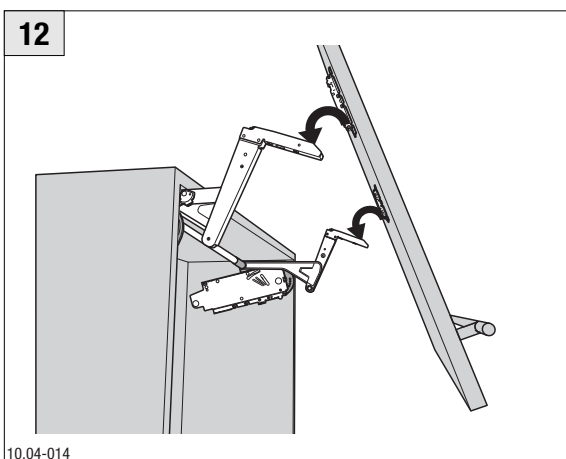
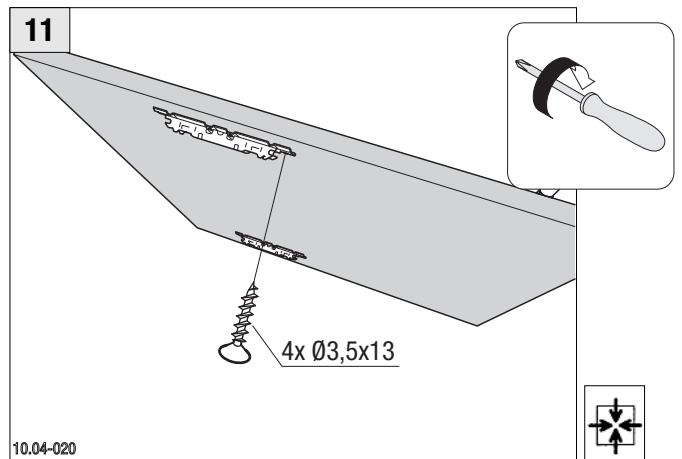
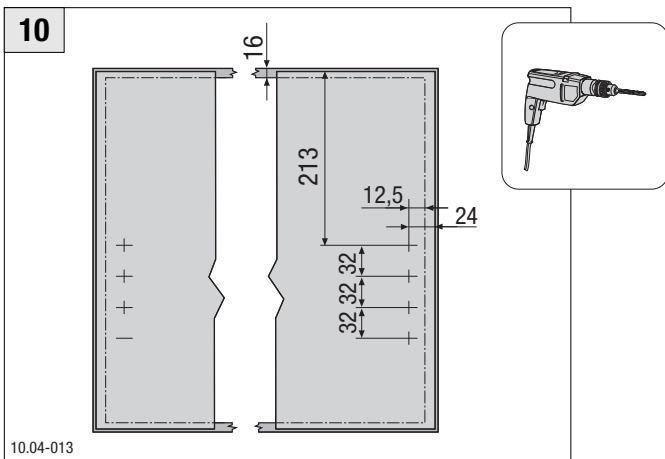
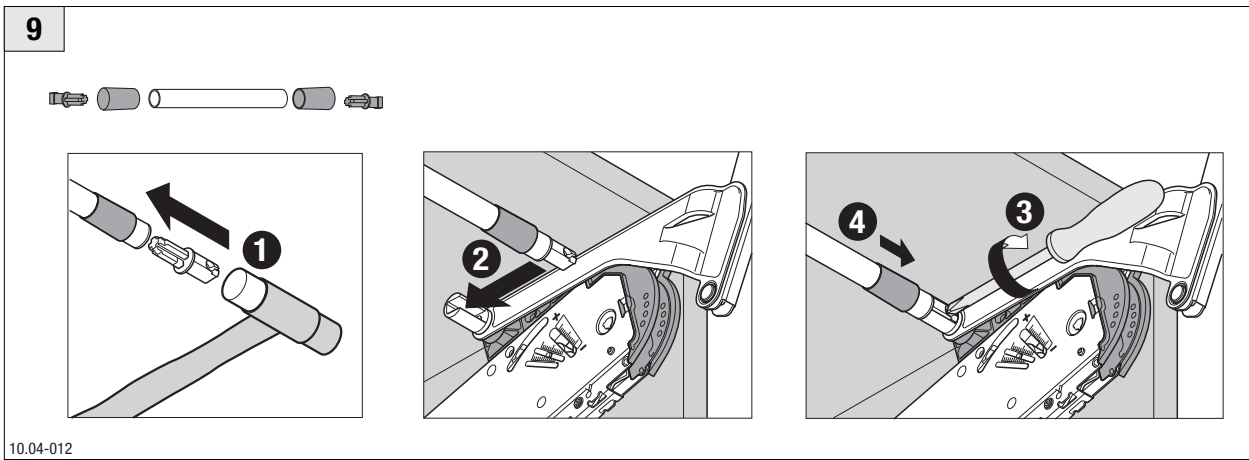
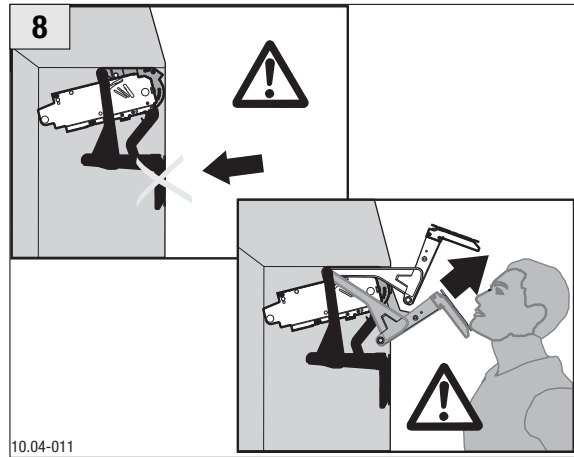
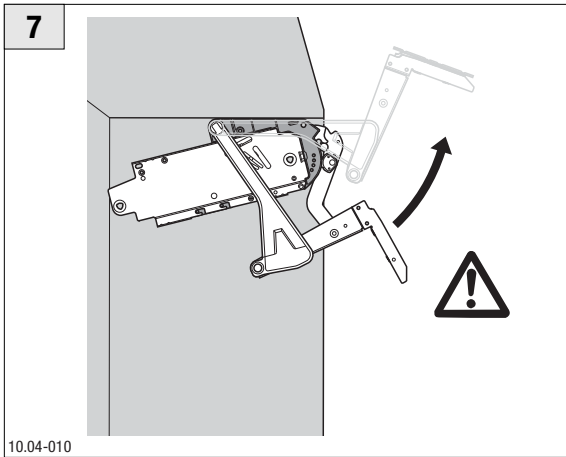


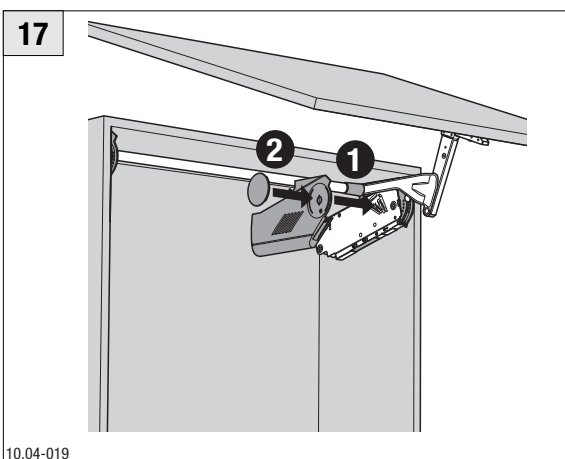
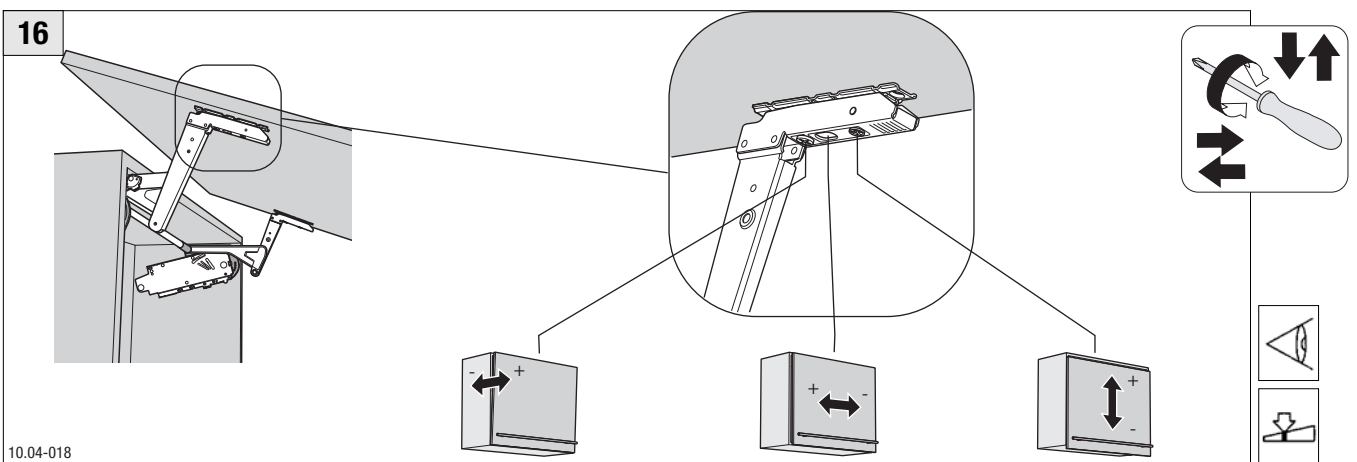
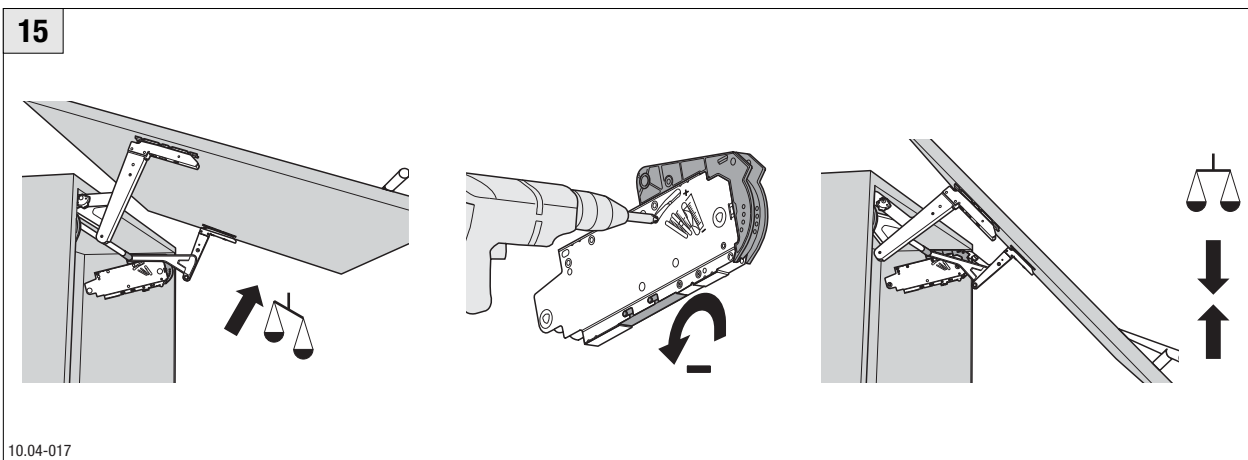
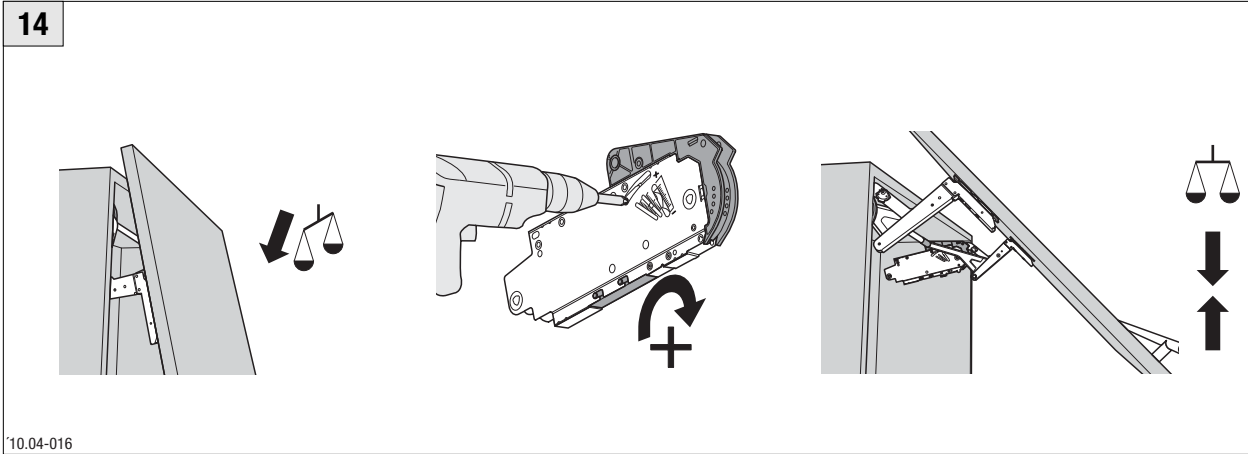
- |  |   |  |  |
|--|---|--|--|
|  | Einbauen / Assemble<br>Assembler / Montaggio<br>Anbauen / Montar      |  | Prüfen / Check<br>Controler / Controllo<br>Controleren / Controlar |
|  | Zus. bauen / Install<br>Intégrer / Assemblaggio<br>Inbawen / Instalar |  | Einstellen / Adjust<br>Régler / Regolazione<br>Instellen / Ajustar |



Beachten!  
Please note!  
Attention!  
Attenzione  
Opmerking  
Tener en cuenta







**Oberschrank mit Lifttür**  
**Wall unit with lift-up door**  
**Meuble haut avec porte à lift**  
**Pensile con anta a libro verticale**  
**Bovenkast met liftdeur**  
**Mueble alto con puerta levadiza**



**1**

A	B	C	Z = kg
536	567	16	4,0
836	867	16	5,0
1136	1167	16	7,0

10.05-001

**2**

10.05-002

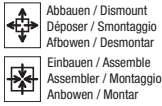
**3**

10.05-003

**Beleuchtungsunterboden**  
**Illuminated base shelf**  
**Eclairage étagère inférieure**  
**Sottopiano luminoso**  
**Onderplaat voor verlichting**  
**Estante de bae de iluminación**



10.07-001



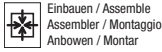
Abbauen / Dismount  
 Déposer / Smontaggio  
 Afbowen / Desmontar



Prüfen / Check  
 Contrôler / Controllo  
 Controleren / Controlar



Zerlegen / Dismassemblé  
 Démontér / Scomposizione  
 Uitbowen / Desmontar



Einbauen / Assemble  
 Assembler / Montaggio  
 Anbowen / Montar



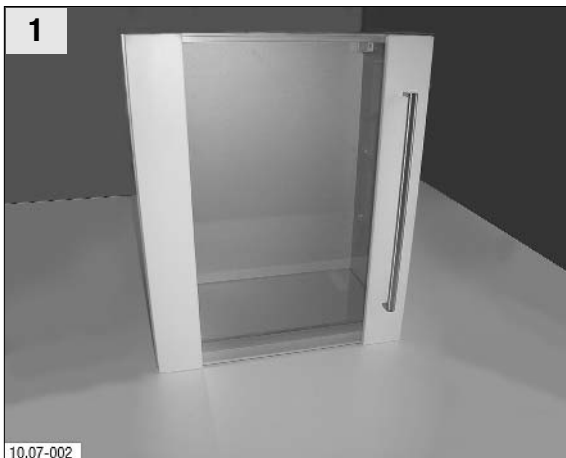
Einstellen / Adjust  
 Régler / Regolazione  
 Instellen / Ajustar



Zus. bauen / Install  
 Intégrer / Assemblaggio  
 Inbowen / Instalar



Vorsicht  
 Danger  
 Pericolo  
 Attenzione  
 Voorsichtig  
 ¡Cuidado

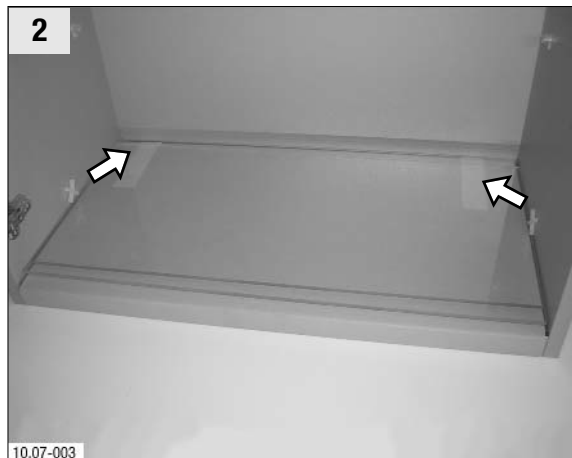


1

10.07-002

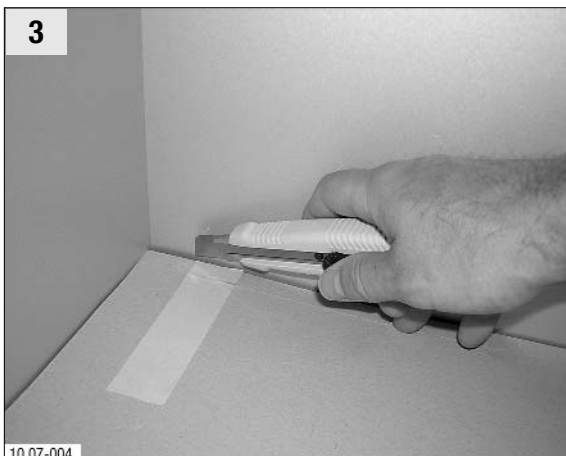


1-5



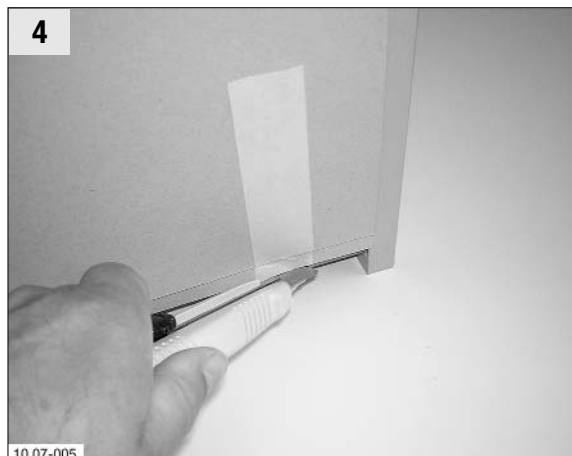
2

10.07-003



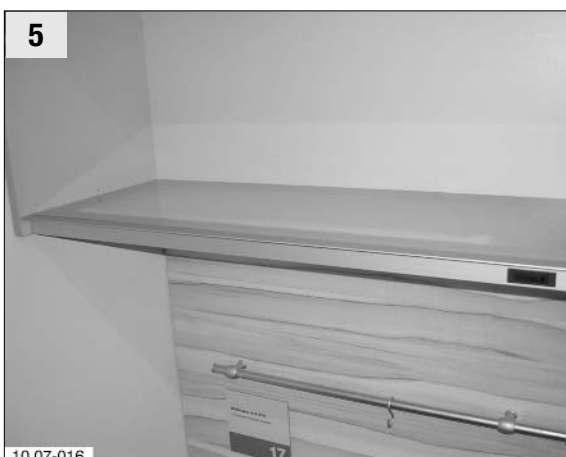
3

10.07-004



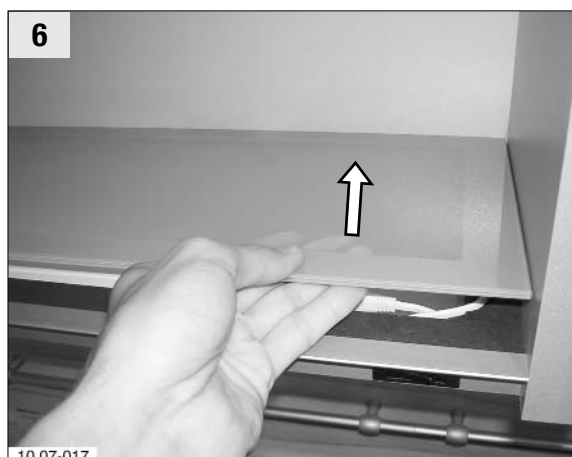
4

10.07-005



5

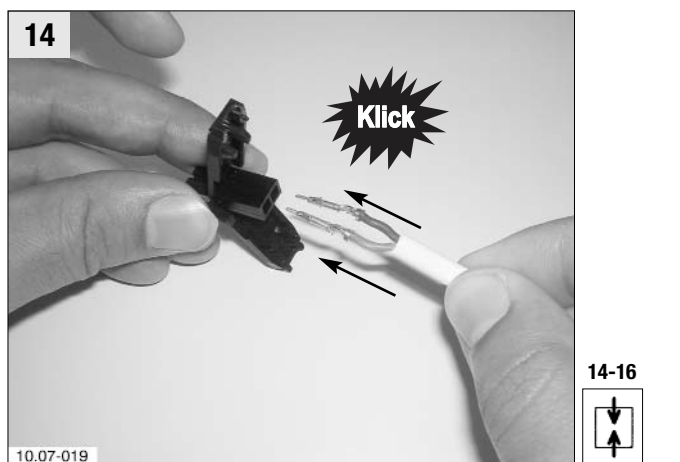
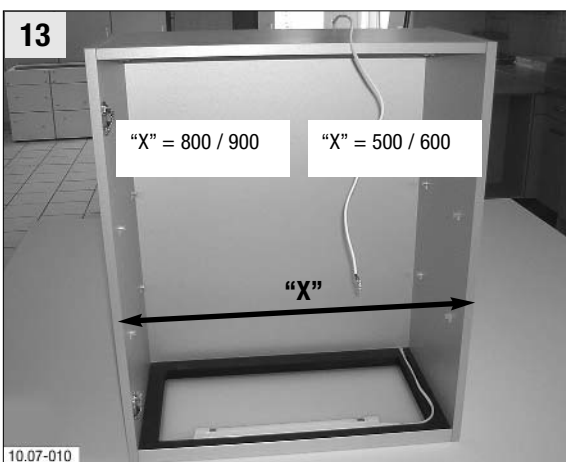
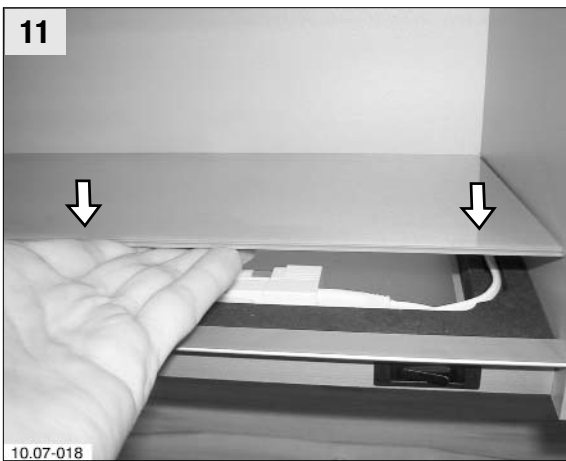
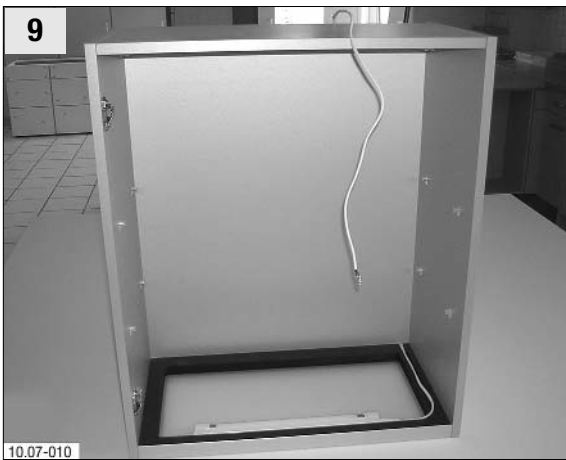
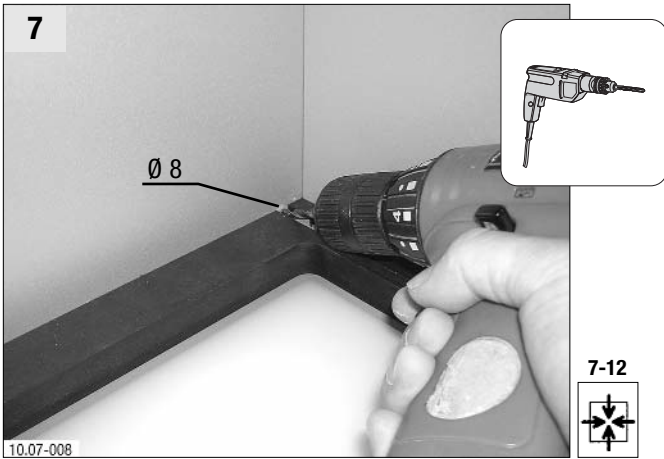
10.07-016

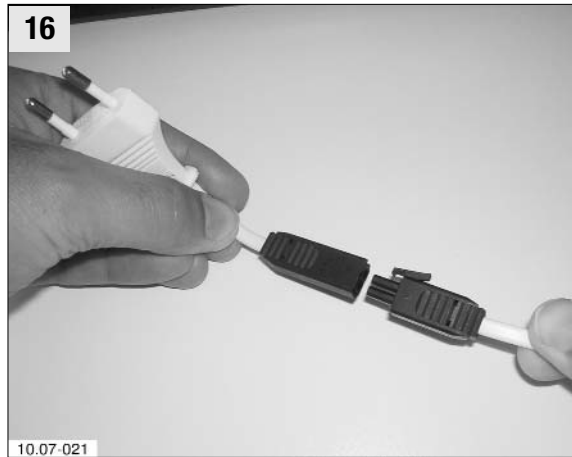


6

10.07-017







**17**

Einbau der Elektrogeräte nach Anleitung der Gerätehersteller. Die Anschlüsse der Geräte müssen vom Fachmann vorgenommen werden, nach den Bestimmungen der EG Richtlinien.

Installation of appliances according to the instructions of the manufacturer of the appliances. All electrical connections must be made by a qualified electrician and are subject, in the case of electrical appliances, to the EU directives.

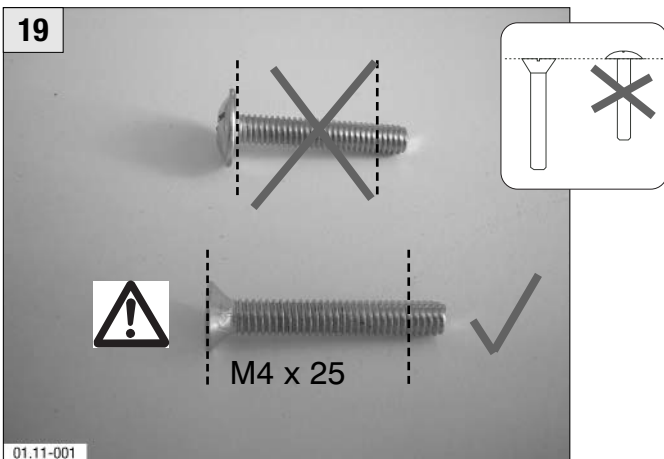
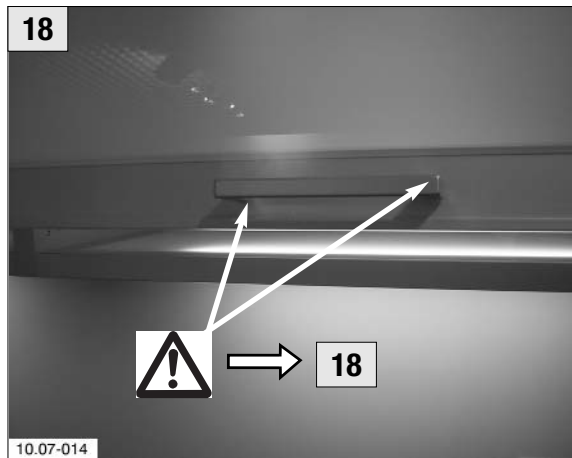
Installation de tous les appareils suivant les indications du fabricant. Le branchement doit être réalisé par un professionnel conformément aux normes en vigueur.

Per l'installazione degli elettrodomestici seguire le istruzioni del fabbricante. Il collegamento degli apparecchi deve essere effettuato da un'esperto in conformità le direttive CEE.

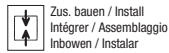
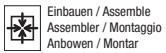
Inbow van alle apparaten volgens de handleidingen van de fabrikant. Het aansluiten van apparaten moet door de vakman gebeuren, bij elektrische apparaten conform de EG-richtlijnen.

Para al montaje de todos los aparatos, seguir las instrucciones del fabricante. La conexión de los electrodomésticos debe cumplir las normas por el técnico especialista.

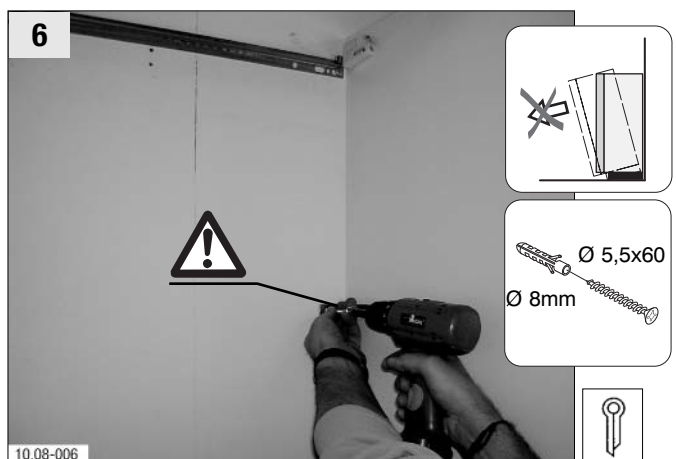
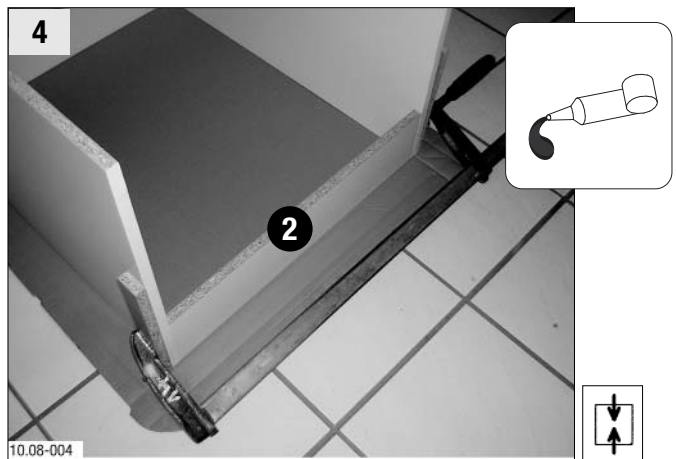
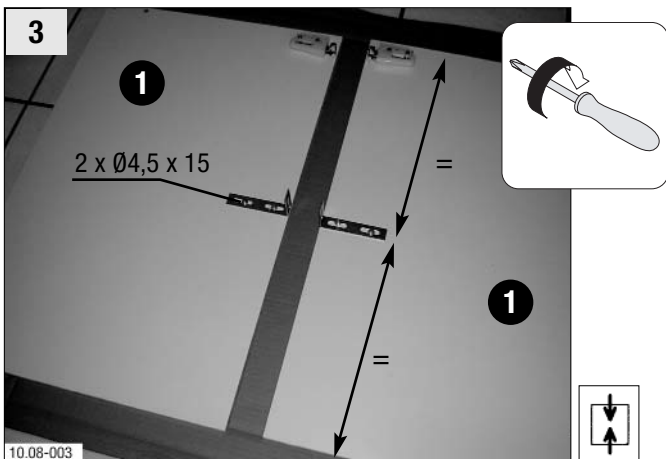
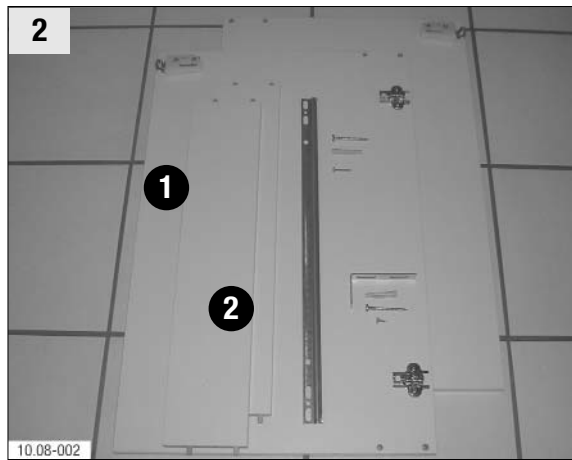
14.01-042



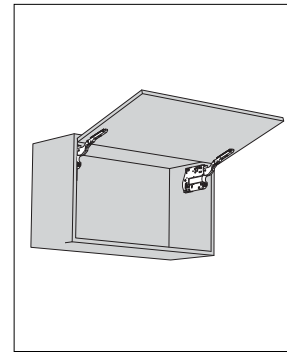
**Oberschrank als Thermenumbau**  
**Wall unit as housing for heater/boiler**  
**Meuble haut comme encadrement de chauffe-eau**  
**Pensile copricaldaia**  
**Bovenkast als ombouw voor geiser/boiler**  
**Mueble alto como integrador de calentador**



Beachten!  
 Please note!  
 Attention!  
 Attenzione  
 Opmerking  
 Tener en cuenta



**Klappenhalter Aventos**  
**Aventos flap stay**  
**Support d'abattant Aventos**  
**Portaribaltina Aventos**  
**Klephouder Aventos**  
**Soporte para puerta abatible Aventos**



Einbauen / Assemble  
 Assembler / Montaggio  
 Anbawen / Montar



Prüfen / Check  
 Controler / Controllo  
 Controleren / Controlar



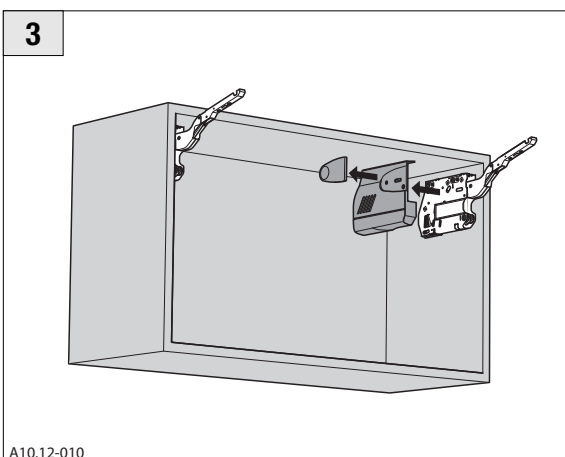
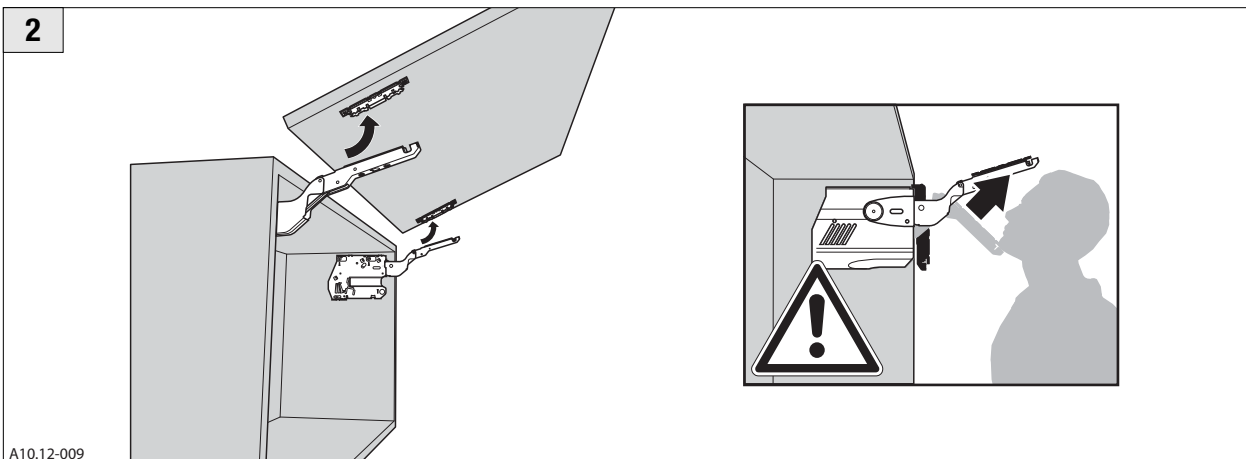
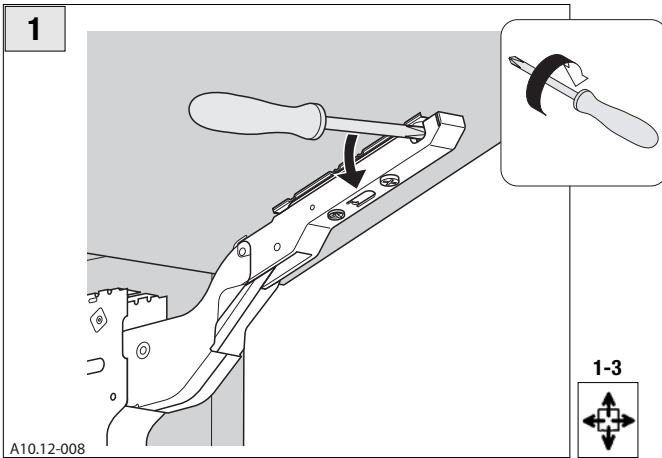
Zus. bauen / Install  
 Intégrer / Assemblaggio  
 Inbawen / Instalar

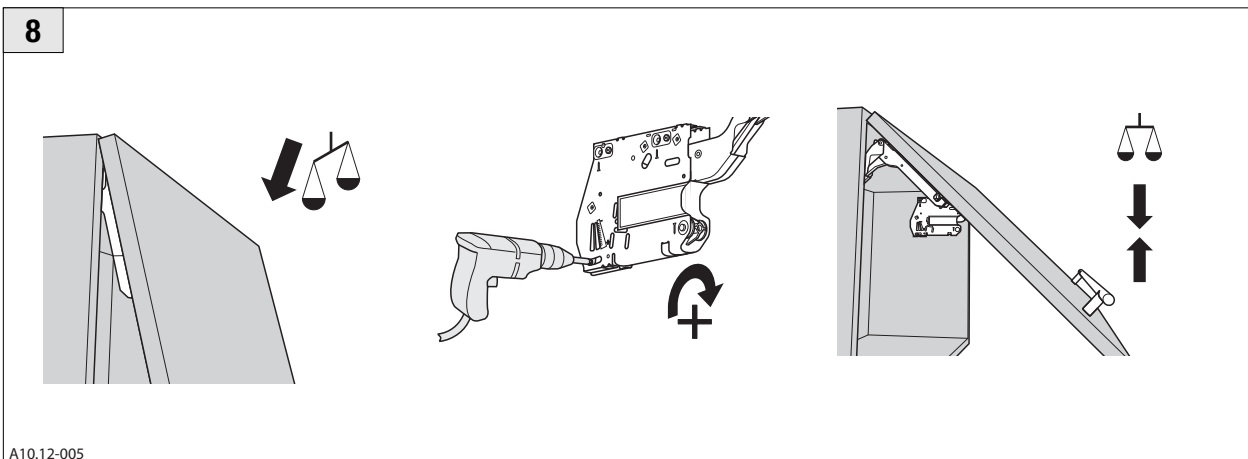
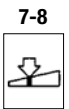
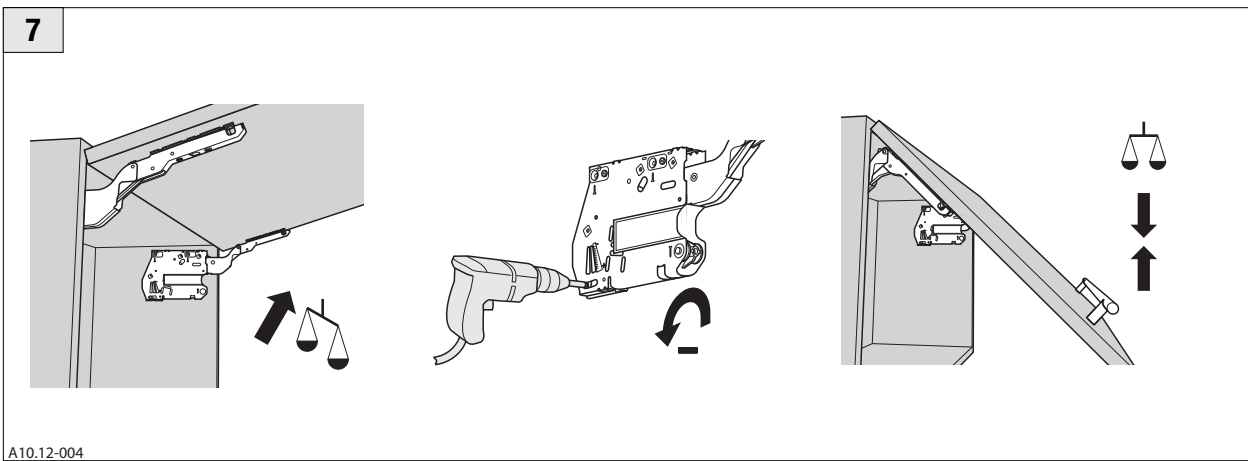
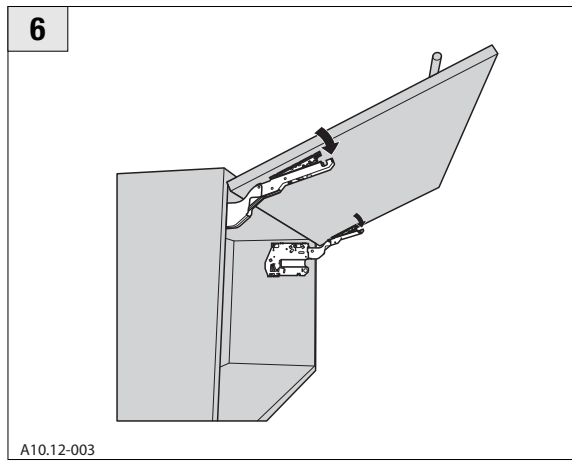
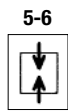
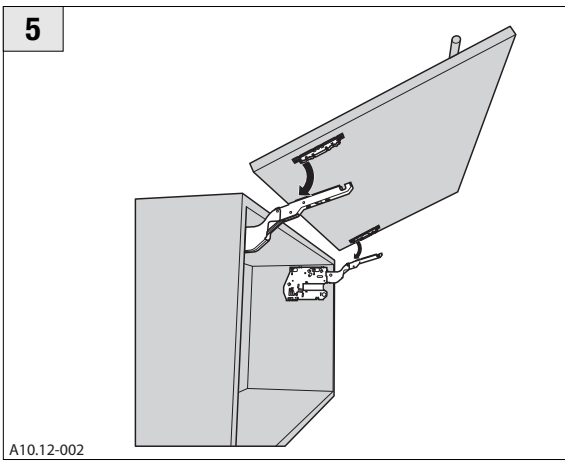
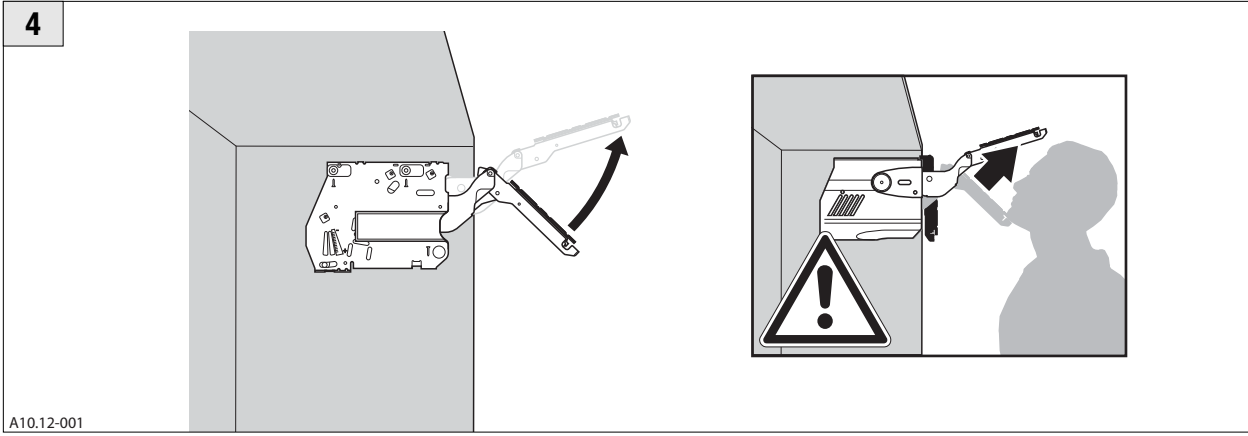


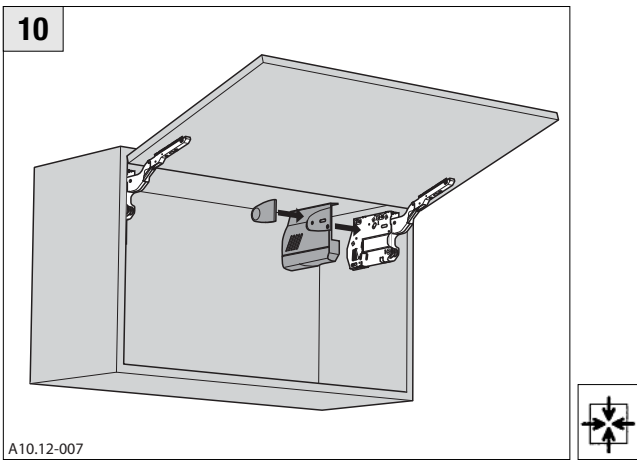
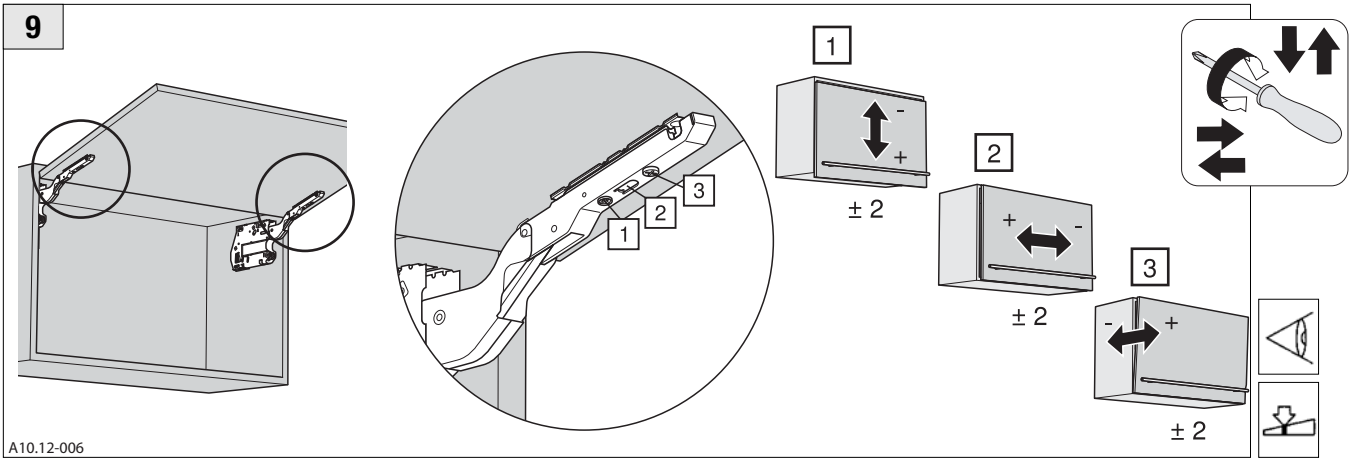
Einstellen / Adjust  
 Régler / Regolazione  
 Instellen / Ajustar



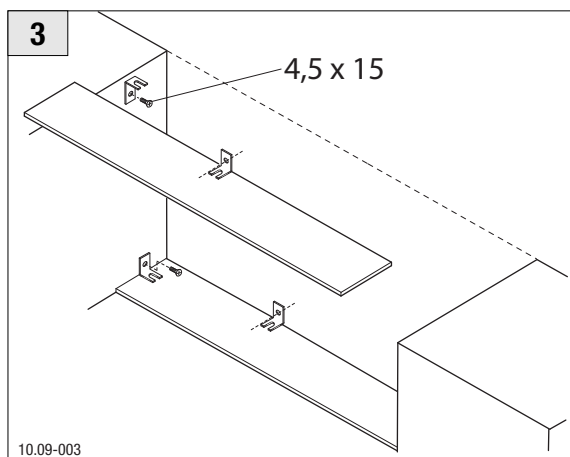
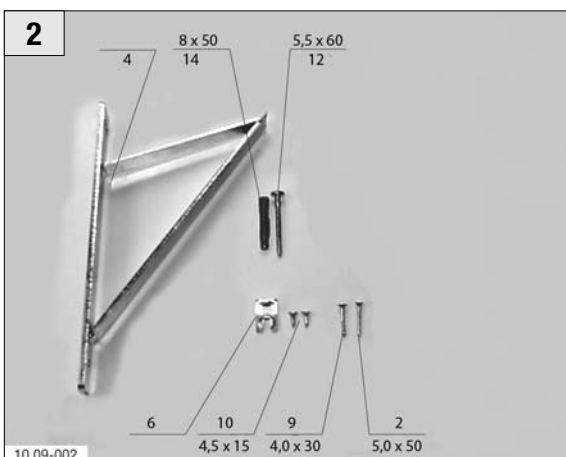
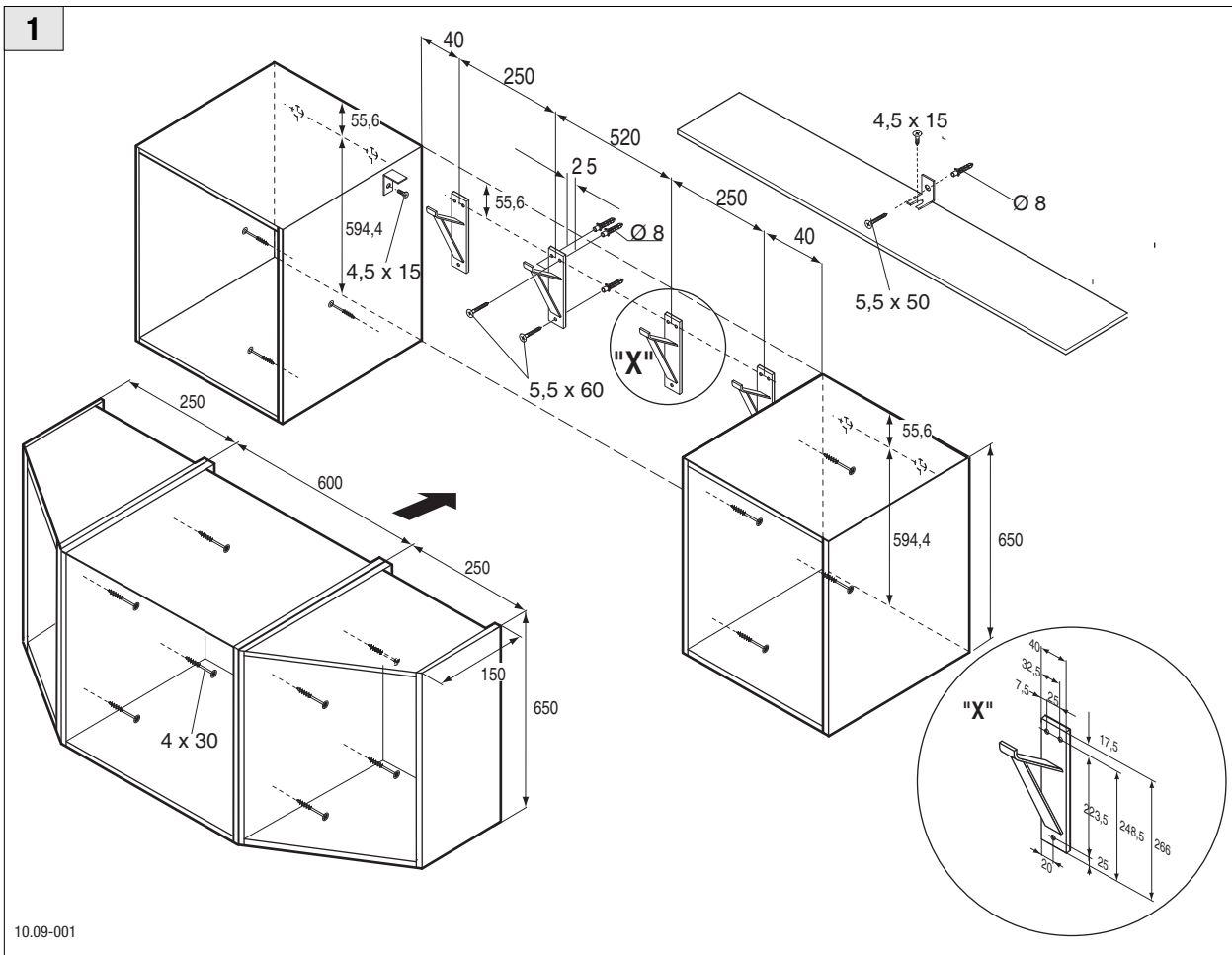
Beachten!  
 Please note!  
 Attention!  
 Attenzione  
 Opmerking  
 Tener en cuenta



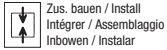
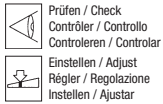
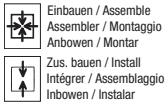
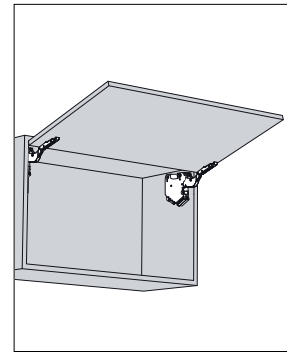




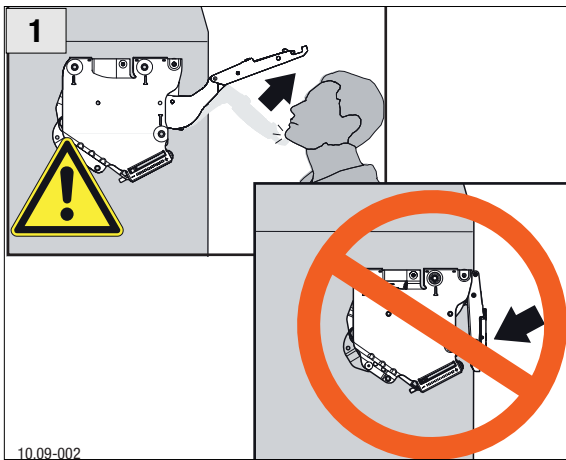
**Oberschrank vorgezogen**  
**Pulled forward wall unit**  
**Élément suspendu avancé**  
**Pensile tirato in avanti**  
**Bovenkast naar voren gebracht**  
**Mueble de colgar adelantado**



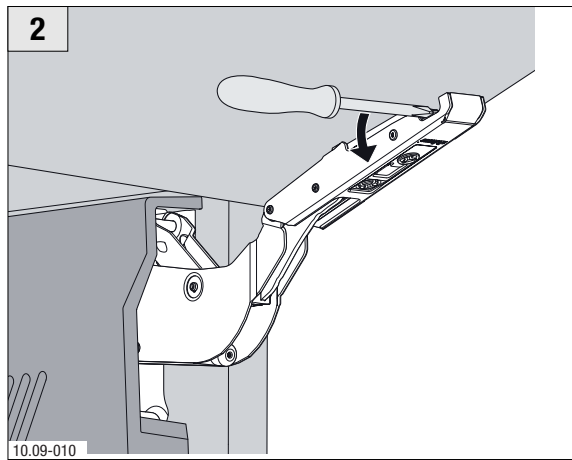
**Klappenhalter Aventos HK-S**  
**Aventos flap stay HK-S**  
**Support d'abattant Aventos HK-S**  
**Portaribaltina Aventos HK-S**  
**Klephouder Aventos HK-S**  
**Soporte para puerta abatible Aventos HK-S**



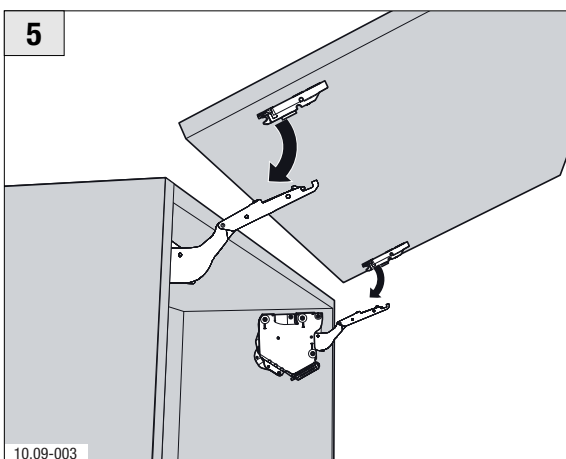
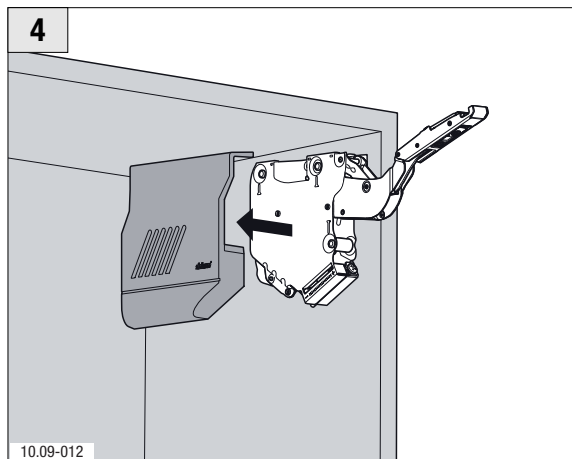
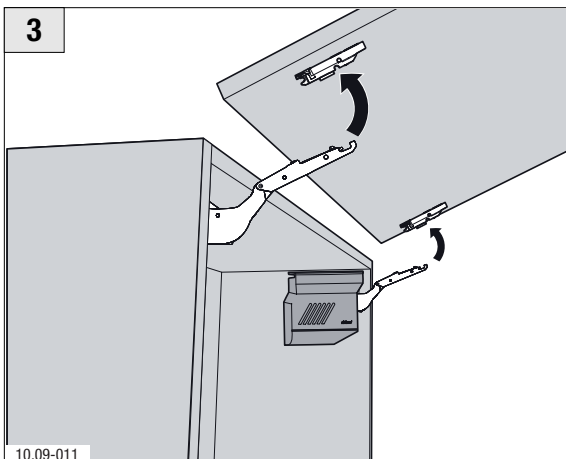
Beachten!  
 Please note!  
 Attention!  
 Attenzione  
 Opmerking  
 Tener en cuenta



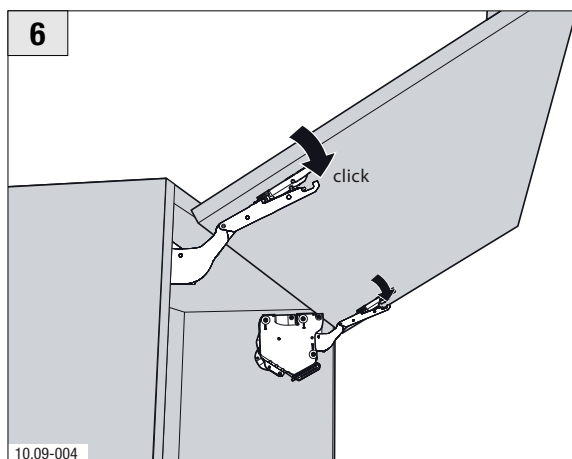
1-7

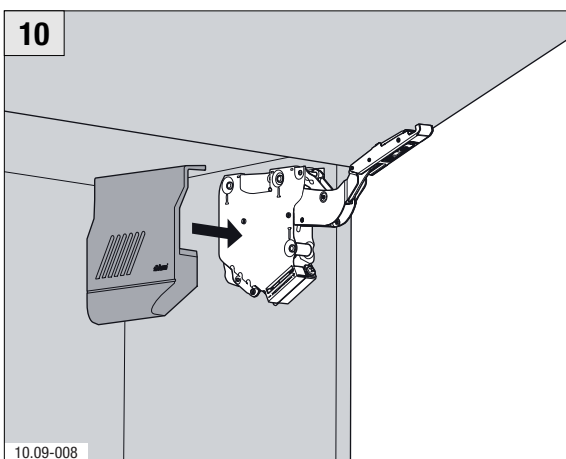
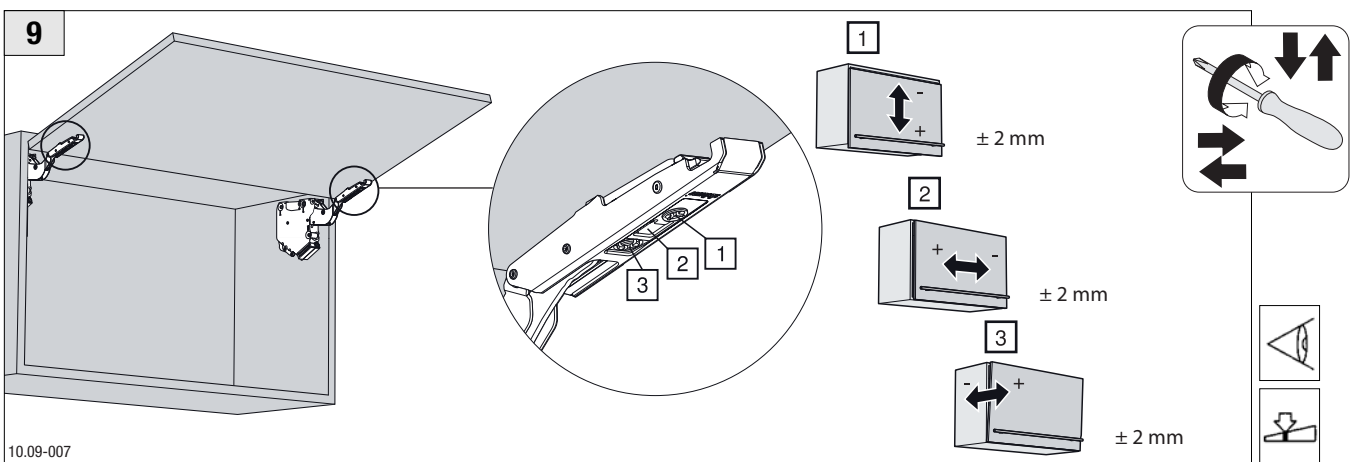
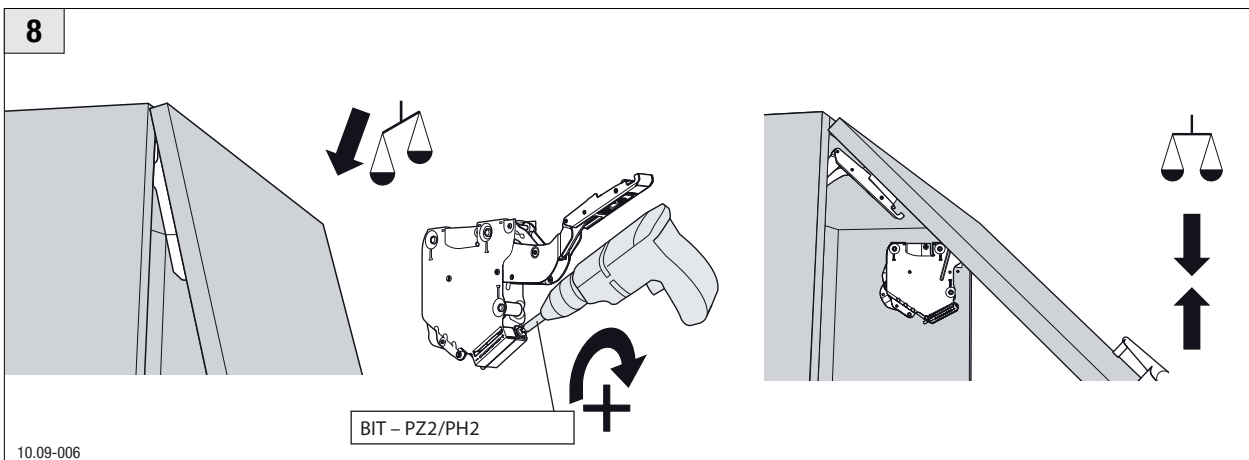
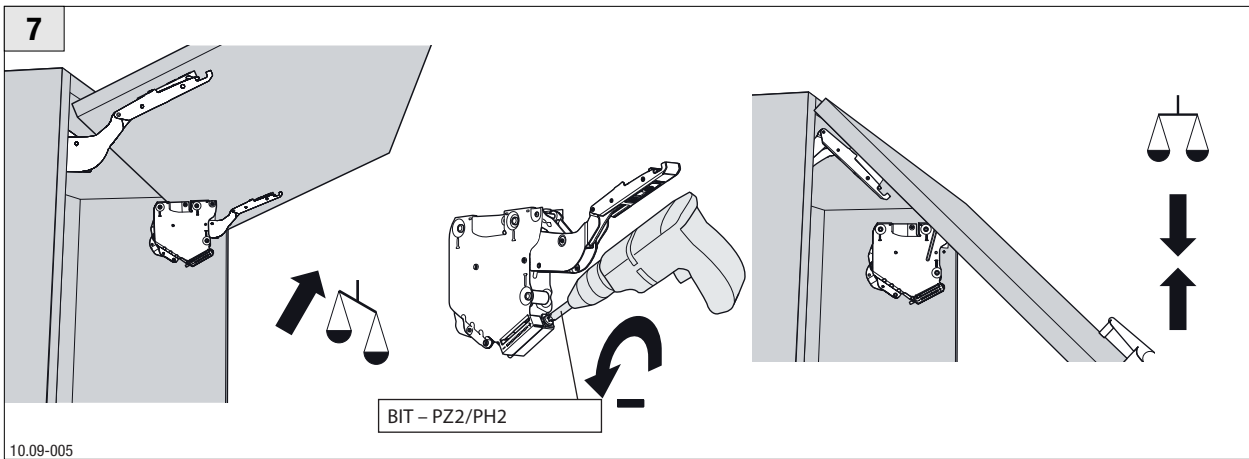


2-4






5-6





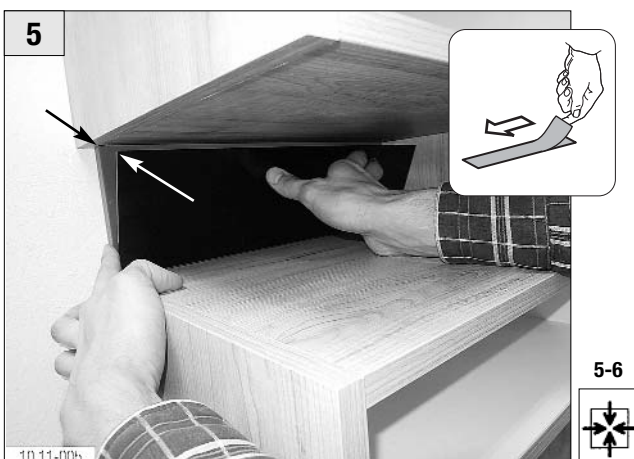
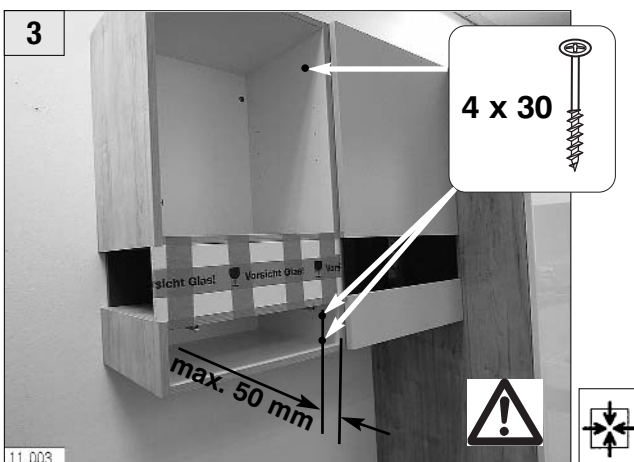
**Abschlussoberschrank für Segmentglastüren**  
**Wall end unit for segmented glass doors**  
**Meuble suspendu pour les portes à insert en verre**  
**Terminale a giorno pensile per ante in vetro a segmenti**  
**Bovenkast-eindkast voor glazen segmentdeuren**  
**Mueble de colgar terminal para puertas de cristal segmentadas**



-  Einbauen / Assemble  
Assembler / Montaggio  
Anbawen / Montar
-  Prüfen / Check  
Controler / Controllo  
Controleren / Controlar
-  Zus. bauen / Install  
Intégrer / Assemblaggio  
Inbawen / Instalar
-  Einstellen / Adjust  
Régler / Regolazione  
Instellen / Ajustar



Beachten!  
Please note!  
Attention!  
Attenzione  
Opmerking  
Tener en cuenta



**Oberschrank mit vertikalen Glaslamellen**  
**Wall unit with vertical glass slats**  
**Meuble haut à lamelles en verre verticales**  
**Pensile con lamelle verticali in vetro**  
**Bovenkast met verticale, glazen roldeuren**  
**Mueble alto con lamas de cristal verticales**



Prüfen / Check  
 Contrôler / Controllo  
 Controleren / Controlar

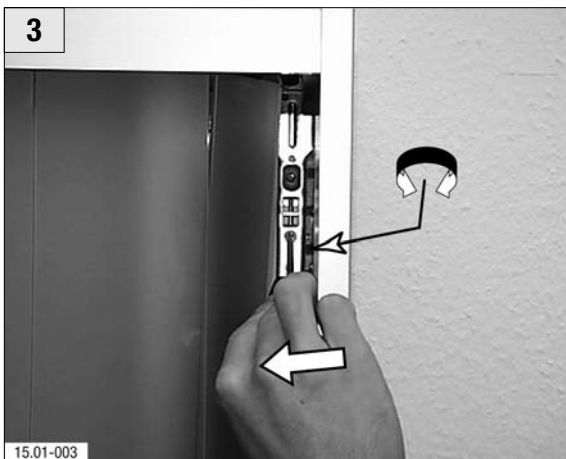
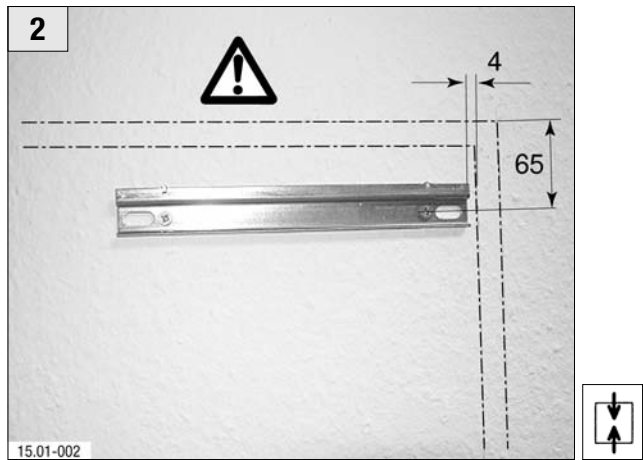
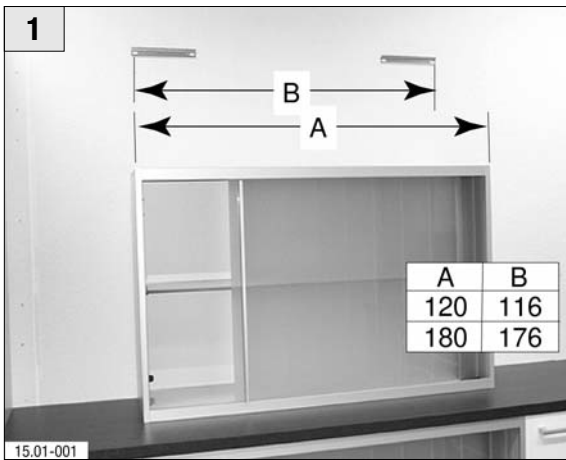
Einstellen / Adjust  
 Régler / Regolazione  
 Instellen / Ajustar

Zus. bauen / Install  
 Intégrer / Assemblaggio  
 Inbouden / Instalar

Zerlegen / Dismasemble  
 Démontet / Scomposizione  
 Uitbouden / Desmontar



Beachten!  
 Please note!  
 Attention!  
 Attenzione  
 Opmerking  
 Tener en cuenta





**11.00**

MONTAGEANLEITUNG	Theken
FITTING MANUAL	Breakfast bars
NOTICE DE MONTAGE	Comptoirs
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO	Mensola pensile
MONTAGEHANDLEIDING	Eetbar-luifels
ISTRUCCIONES DE MONTAJE	Estante sobre barra americana

**Hinweis:**

Beachten Sie bei der Montage die Sicherheitshinweise aus dem Kapitel: **01.00 Allgemein** des Montagehandbuchs!

**Note**

For installation, pay attention to the safety Information in Chapter: **01.00 General** of the Installation Manual!

**Remarque**

Lors du montage observez les consignes de sécurité contenues dans le chapitre: **01.00 Généralités** de la notice d'assemblage!

**Avvertenza**

Durante il montaggio osservare le avvertenze sulla sicurezza indicate nel capitolo: **01.00 Generalità** del manuale per il montaggio!

**Opmerking**

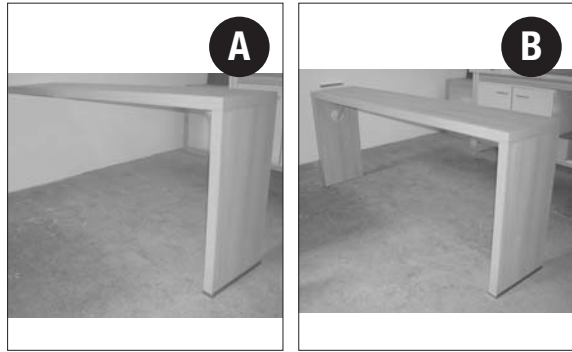
Bij de montage, gelieve de veiligheidsadviezen uit hoofdstuk: **01.00 Algemeen** van de montagehandleiding in acht te nemen!

**Indicación:**

Para el montaje, observe las indicaciones de seguridad descritas en Capítulo: **01.00 Generalidades** del Manual de Montaje!

© Vervielfältigungen, auch Auszugsweise, sind untersagt. Zuwiderhandlungen werden strafrechtlich verfolgt. Die im MHB enthaltenen Abbildungen und Angaben sind unverbindlich. Technische Änderungen bleiben vorbehalten.

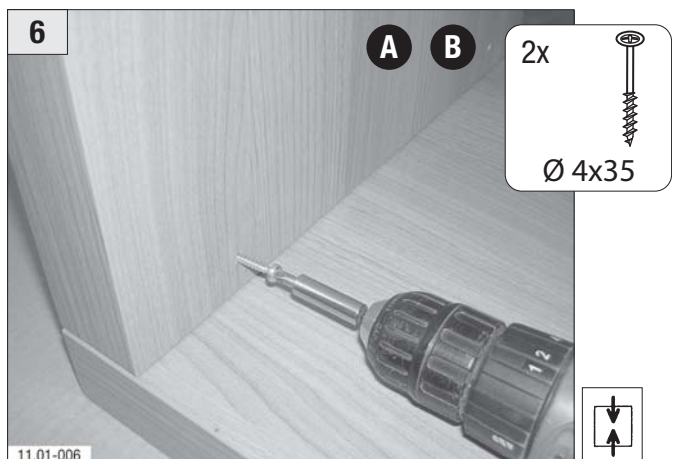
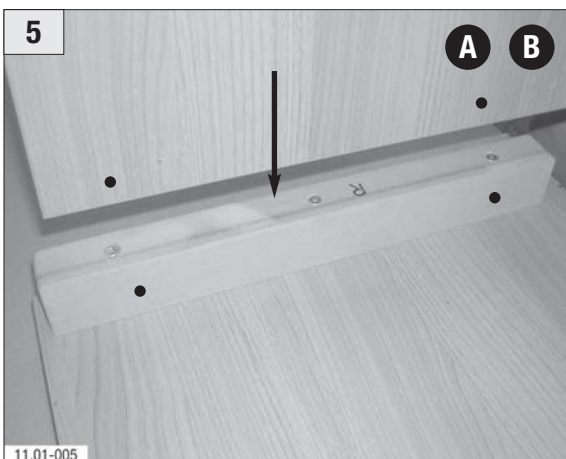
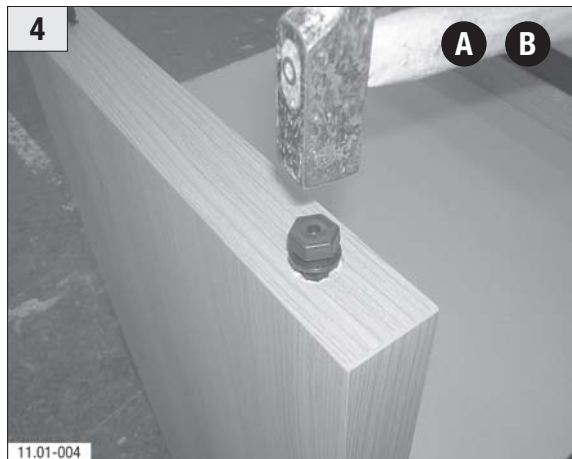
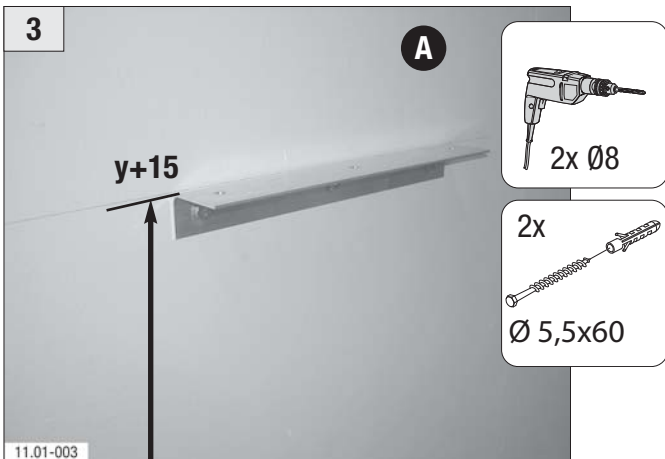
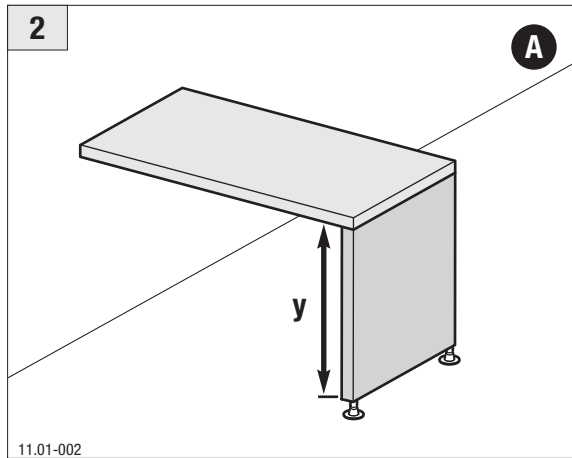
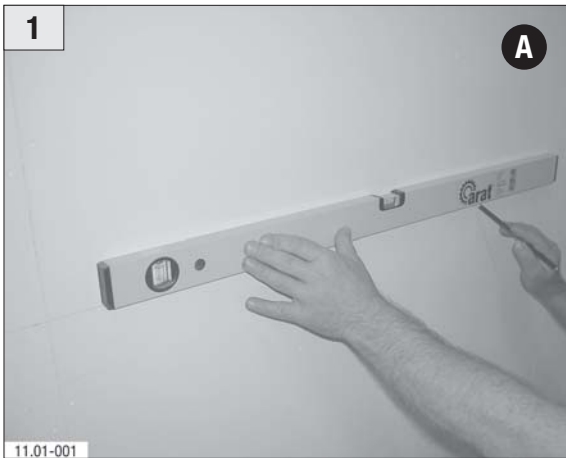
**Theken**  
**Bars**  
**Comptoirs bar**  
**Banconi**  
**Bars**  
**Barras americanas**

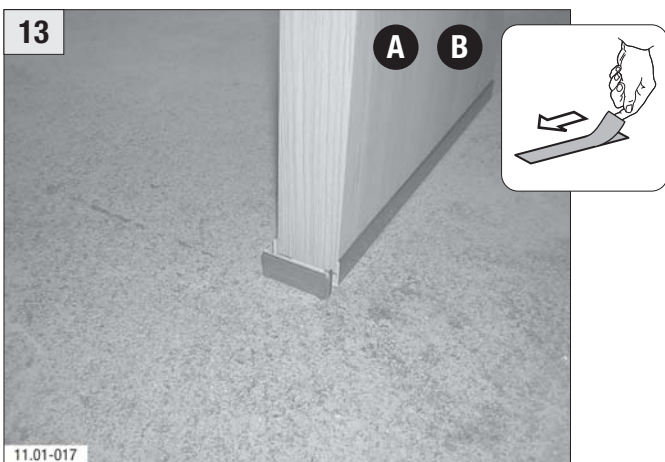
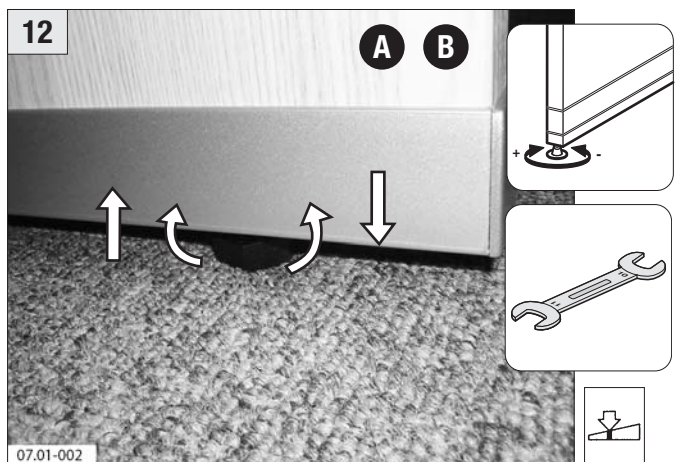
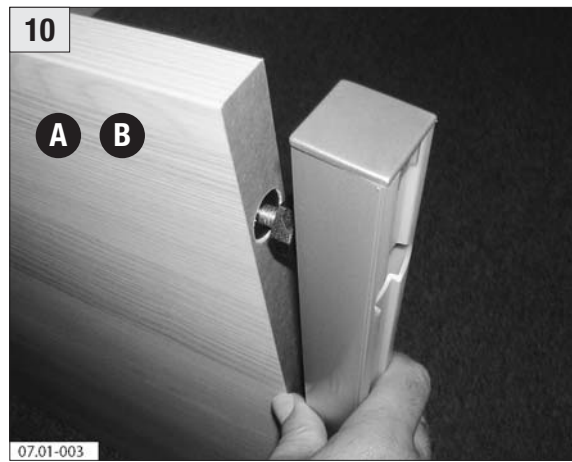
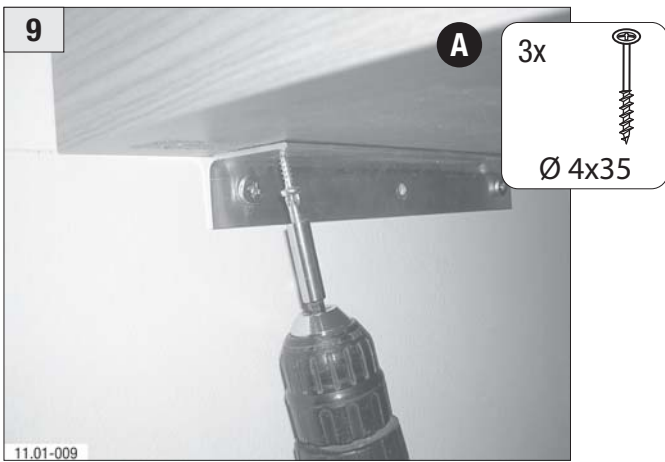
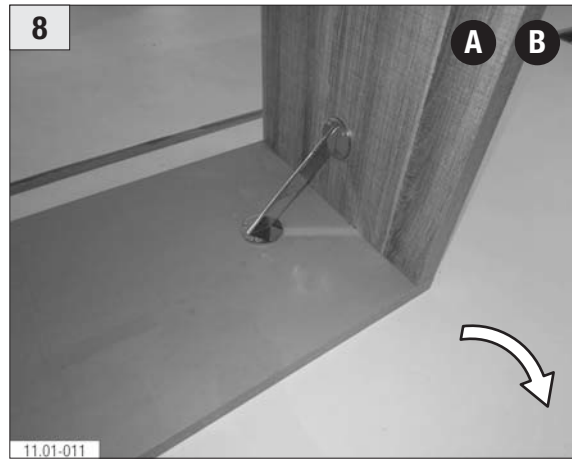
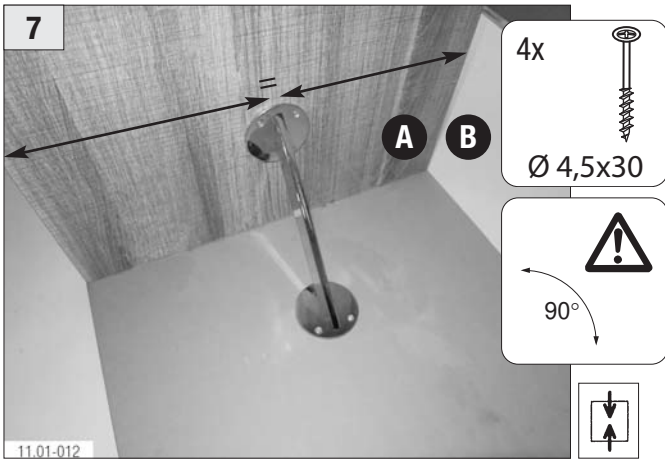


Zus. bauen / Install  
 Intégrer / Assemblaggio  
 Inbownen / Instalar



Beachten!  
 Please note!  
 Attention!  
 Attenzione  
 Opmerking  
 Tener en cuenta





MONTAGEANLEITUNG	Freiraumsystem / Raumteiler
FITTING MANUAL	Free-standing system / room dividers
NOTICE DE MONTAGE	Système d'espaces libres / meuble de séparation
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO	Sist. spazio aperto / Parete divis.
MONTAGEHANDLEIDING	Vrije ruimte syst. Ruimtedelers
ISTRUCCIONES DE MONTAJE	Sist. de espacio libre / muebles separad. del espa.

**Hinweis:**

Beachten Sie bei der Montage die Sicherheitshinweise aus dem Kapitel: **01.00 Allgemein** des Montagehandbuchs!

**Note**

For installation, pay attention to the safety Information in Chapter: **01.00 General** of the Installation Manual!

**Remarque**

Lors du montage observez les consignes de sécurité contenues dans le chapitre: **01.00 Généralités** de la notice d'assemblage!

**Avvertenza**

Durante il montaggio osservare le avvertenze sulla sicurezza indicate nel capitolo: **01.00 Generalità** del manuale per il montaggio!

**Opmerking**

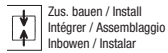
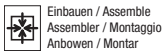
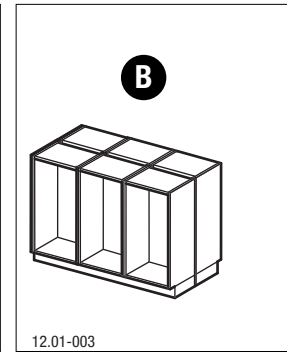
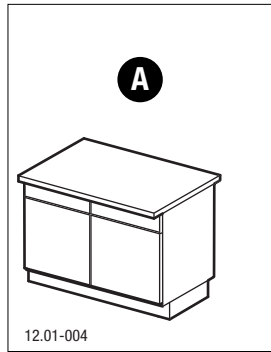
Bij de montage, gelieve de veiligheidsadviezen uit hoofdstuk: **01.00 Algemeen** van de montagehandleiding in acht te nemen!

**Indicación:**

Para el montaje, observe las indicaciones de seguridad descritas en Capítulo: **01.00 Generalidades** del Manual de Montaje!

© Vervielfältigungen, auch Auszugsweise, sind untersagt. Zuwiderhandlungen werden strafrechtlich verfolgt. Die im MHB enthaltenen Abbildungen und Angaben sind unverbindlich. Technische Änderungen bleiben vorbehalten.

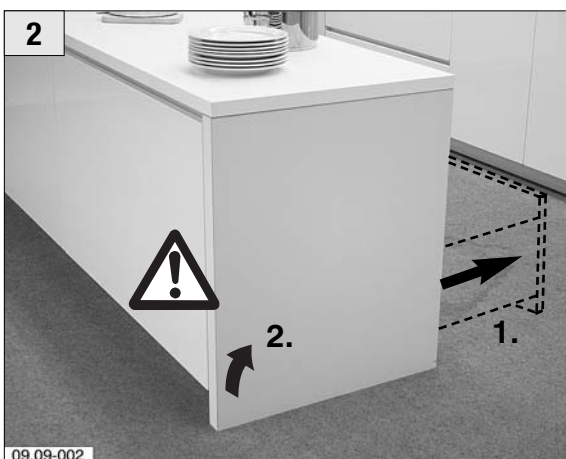
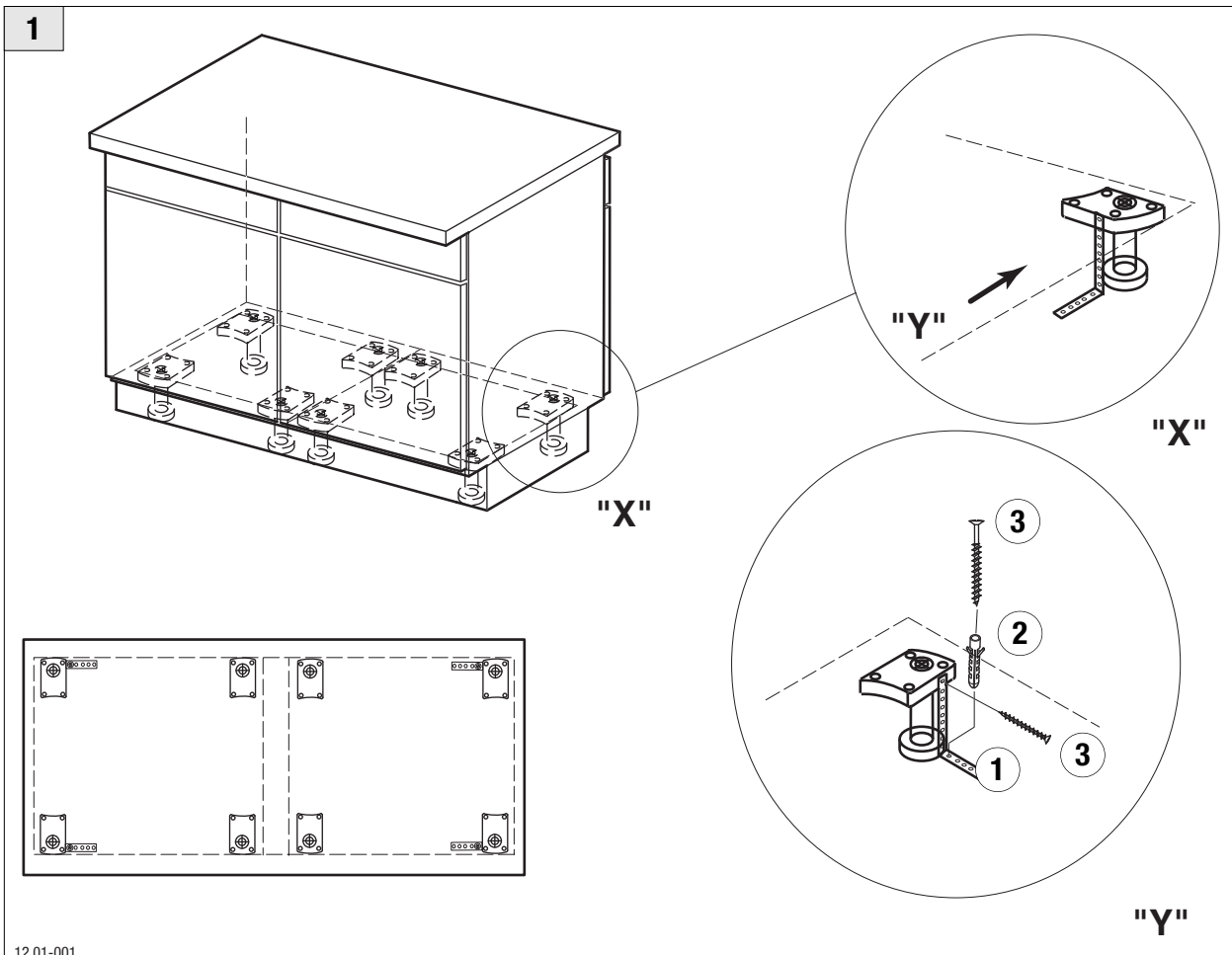
**Kippsicherung Raumteilervarianten**  
**Protection against toppling over, room divider versions**  
**Sécurité anti-bascule variantes de cloisons**  
**Varianti di armadietti divisori antiribaltamento**  
**Kantelbeveiliging ruimtedelervarianten**  
**Dispositivo antivuelco para modelos de isla/peninsula**



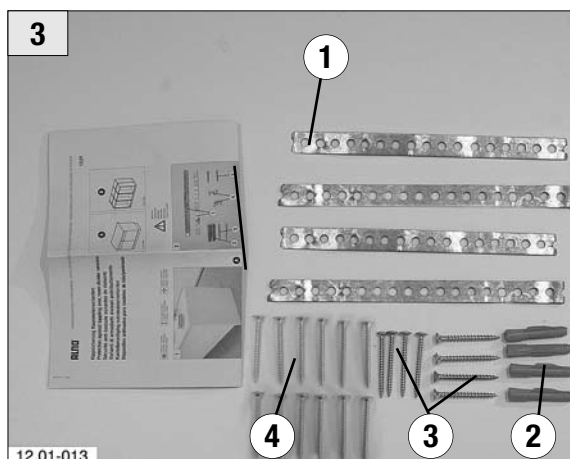
Beachten!  
Please note!  
Attention!  
Attenzione  
Opmerking  
Tener en cuenta

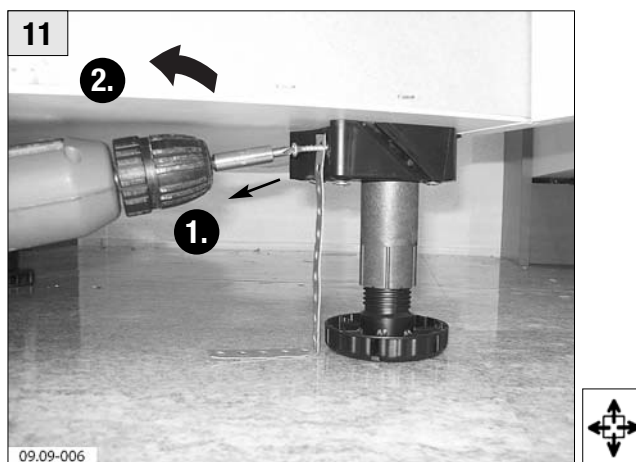
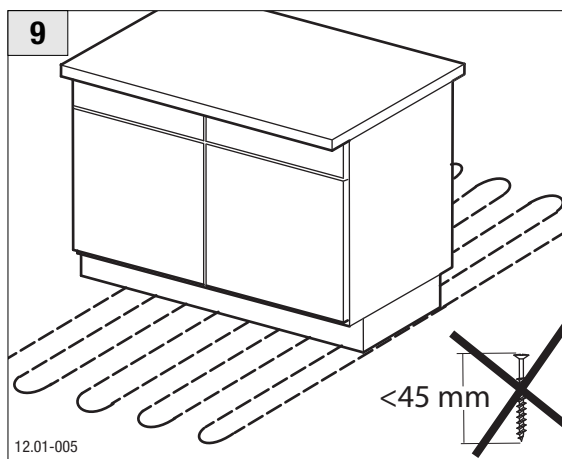
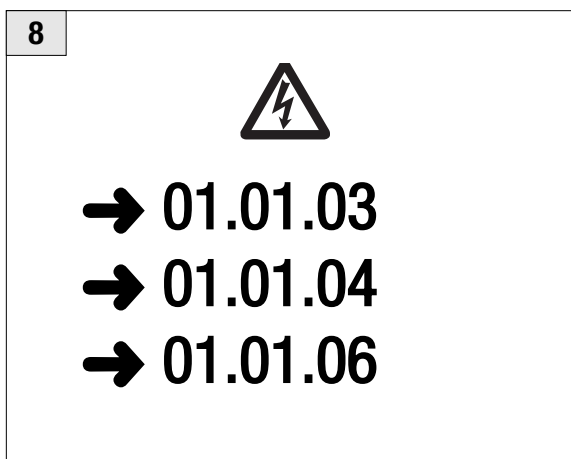
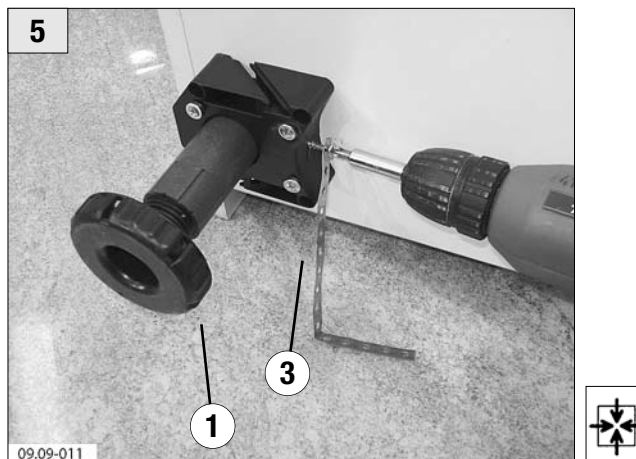


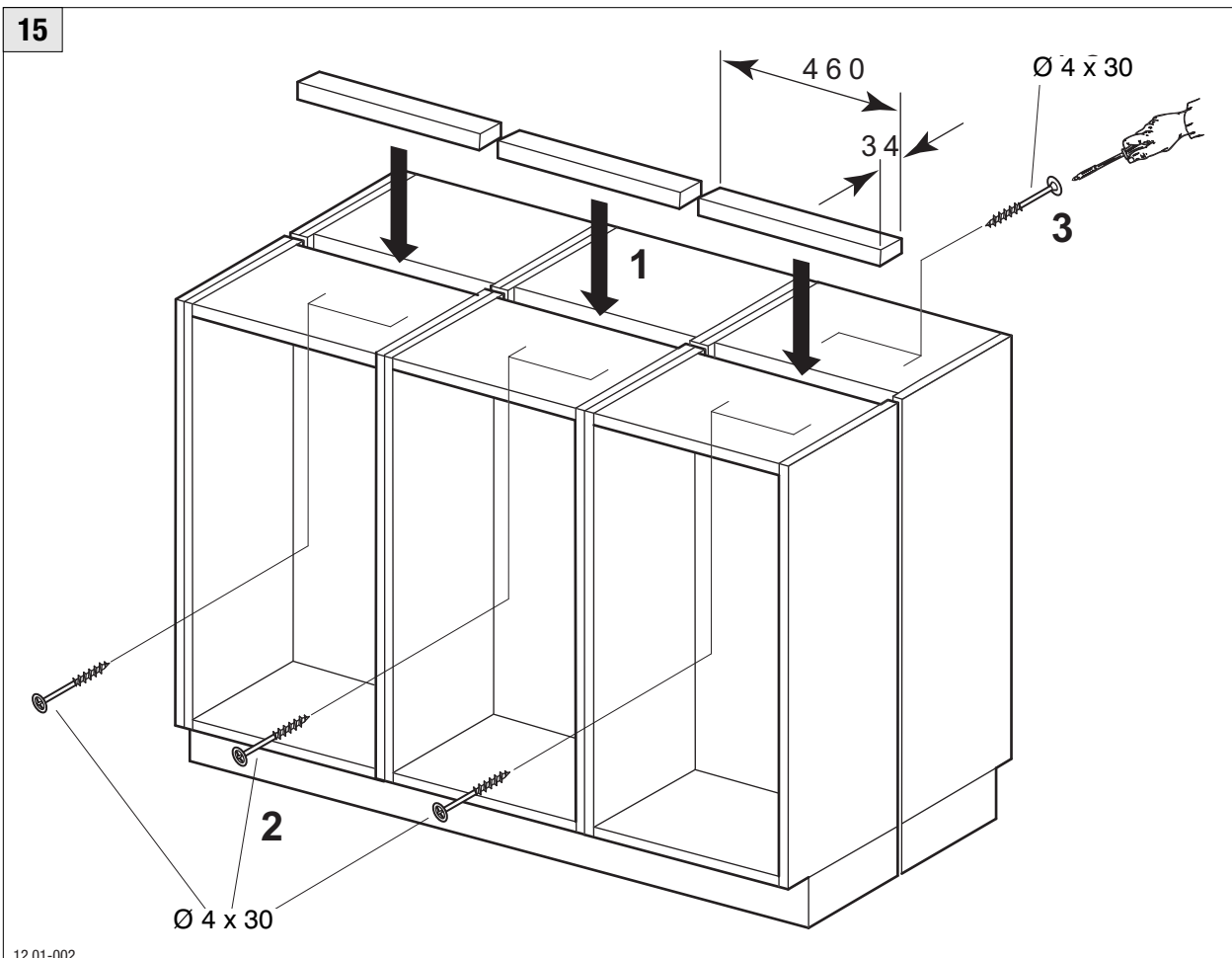
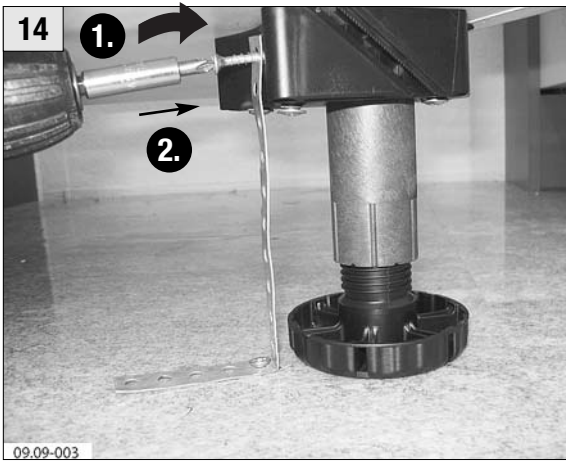
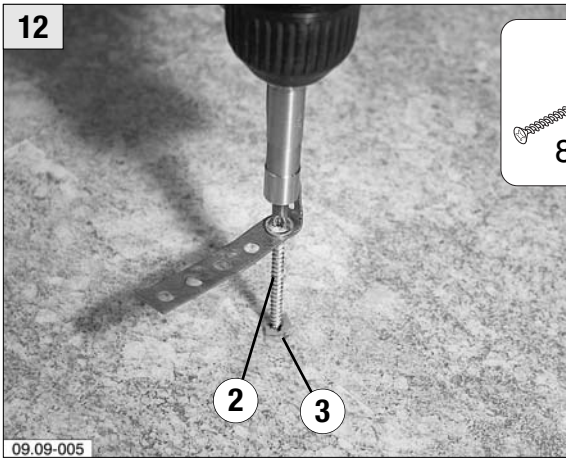
Vorsicht  
Danger  
Pericolo  
Attenzione  
Voorsichtig  
¡Cuidado



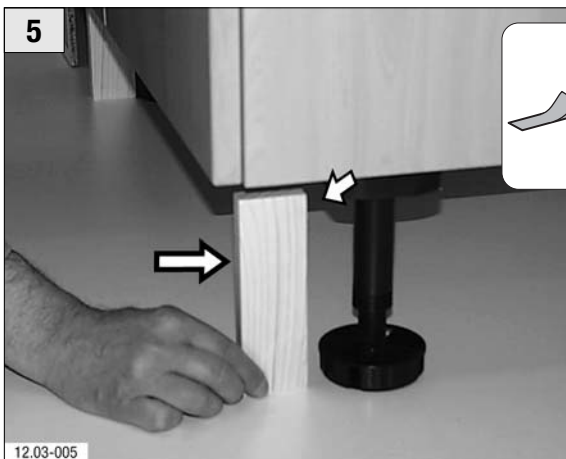
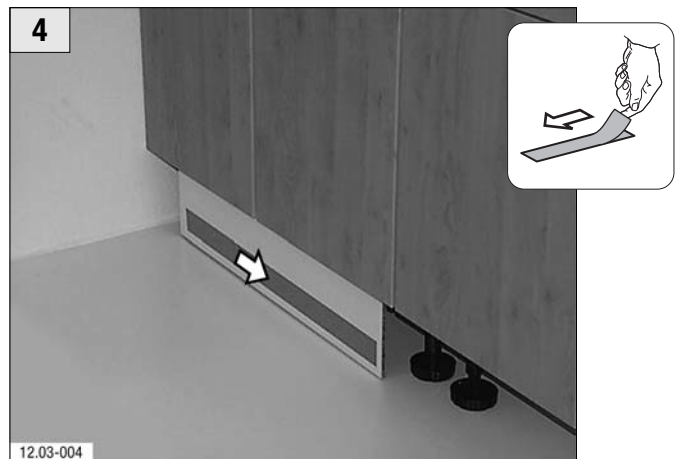
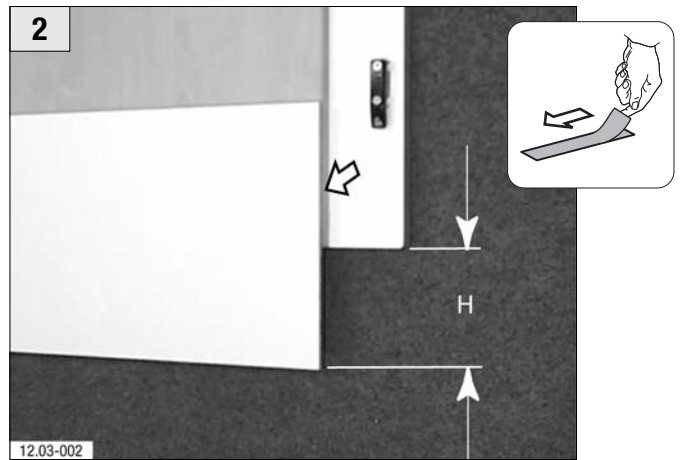
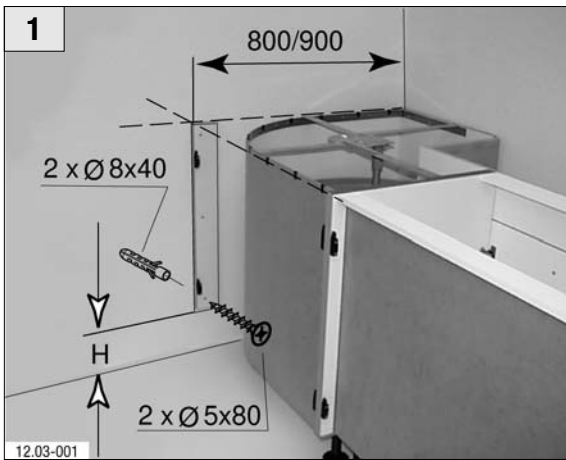
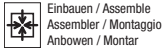
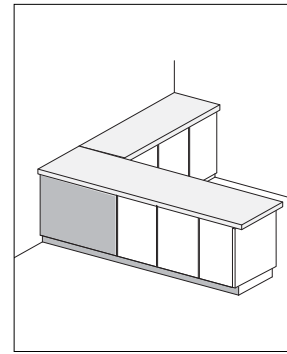
2-12







**Rückwandverkleidung Eckschrank**  
**Wall covering corner unit**  
**Revêtement panneau arrière élément d'angle**  
**Rivestimento posteriore armadio angolare**  
**Achterwandbekleding hoekkast**  
**Revestimiento trasero base giratoria**



**13.00**

MONTAGEANLEITUNG	Zubehör
FITTING MANUAL	Accessoires
NOTICE DE MONTAGE	Accessoires
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO	Accessori
MONTAGEHANDLEIDING	Accessoires
ISTRUCCIONES DE MONTAJE	Accesórios

**Hinweis:**

Beachten Sie bei der Montage die Sicherheitshinweise aus dem Kapitel: **01.00 Allgemein** des Montagehandbuchs!

**Note**

For installation, pay attention to the safety Information in Chapter: **01.00 General** of the Installation Manual!

**Remarque**

Lors du montage observez les consignes de sécurité contenues dans le chapitre: **01.00 Généralités** de la notice d'assemblage!

**Avvertenza**

Durante il montaggio osservare le avvertenze sulla sicurezza indicate nel capitolo: **01.00 Generalità** del manuale per il montaggio!

**Opmerking**

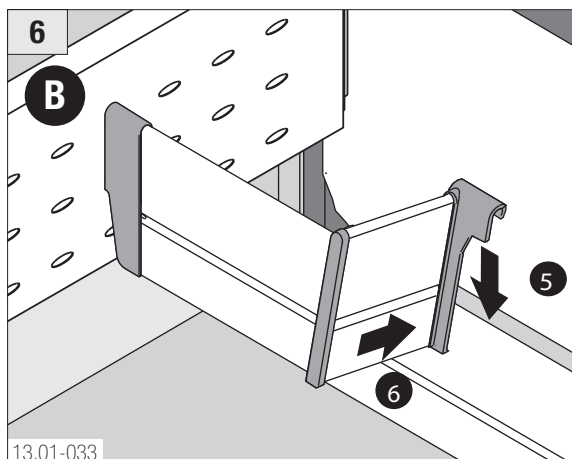
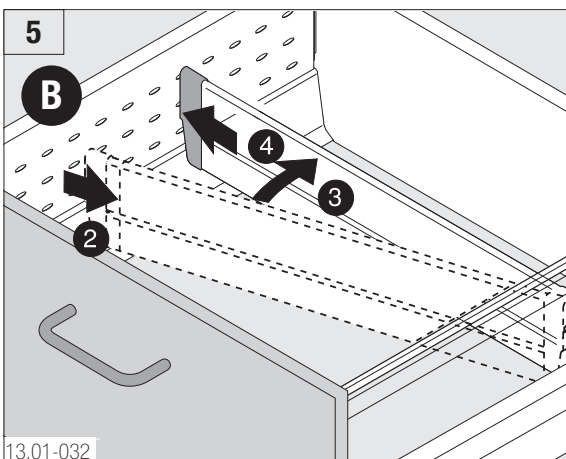
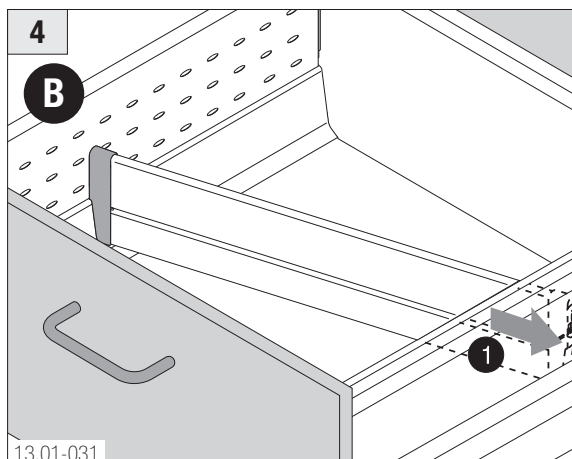
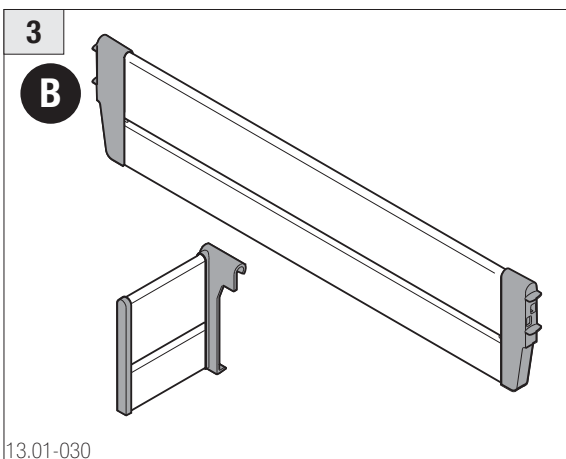
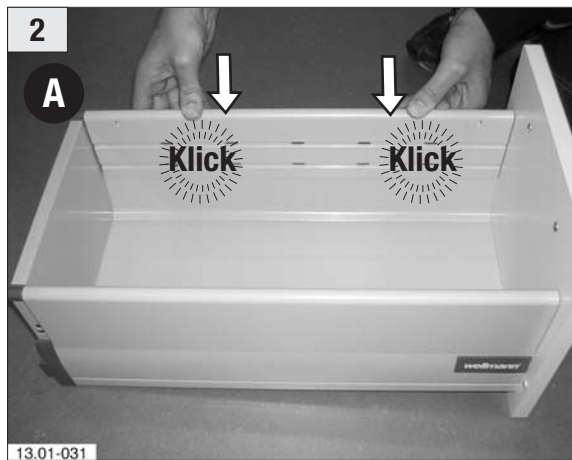
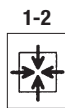
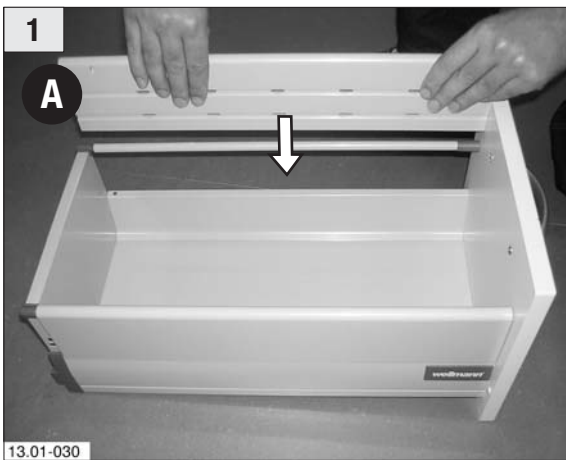
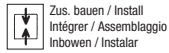
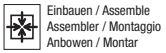
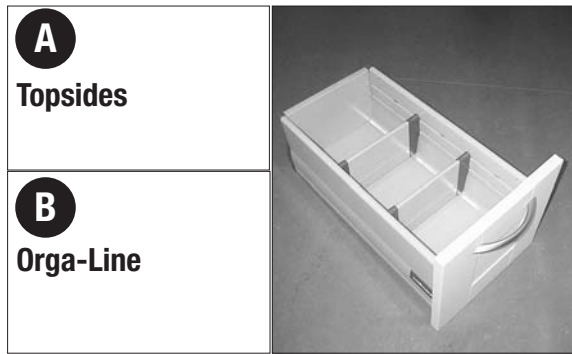
Bij de montage, gelieve de veiligheidsadviezen uit hoofdstuk: **01.00 Algemeen** van de montagehandleiding in acht te nemen!

**Indicación:**

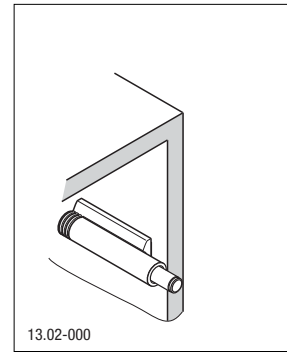
Para el montaje, observe las indicaciones de seguridad descritas en Capítulo: **01.00 Generalidades** del Manual de Montaje!

© Vervielfältigungen, auch Auszugsweise, sind untersagt. Zuwiederhandlungen werden strafrechtlich verfolgt. Die im MHB enthaltenen Abbildungen und Angaben sind unverbindlich. Technische Änderungen bleiben vorbehalten.

**Sortiereinteilung Orga-Line / Topsides**  
**Sorting division Orga-Line / Topsides**  
**Compartimentage Orga-Line / Topsides**  
**Subdivisone Orga-Line / Topsides**  
**Sorteerindeling Orga-Line / Topsides**  
**Elemento de distribución Orga-Line / Topsides**



**Drehtürdämpfung**  
**Revolving door cushioning**  
**Armortisseur de la porte pivotante**  
**Ammortizzatore porta girevole**  
**Draaideurdemping**  
**Amortiguador de la puerta giratoria**



Einbauen / Assemble  
 Assembler / Montaggio  
 Anbowen / Montar



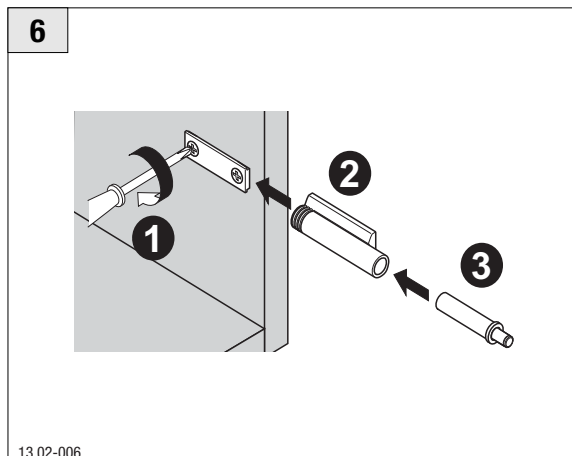
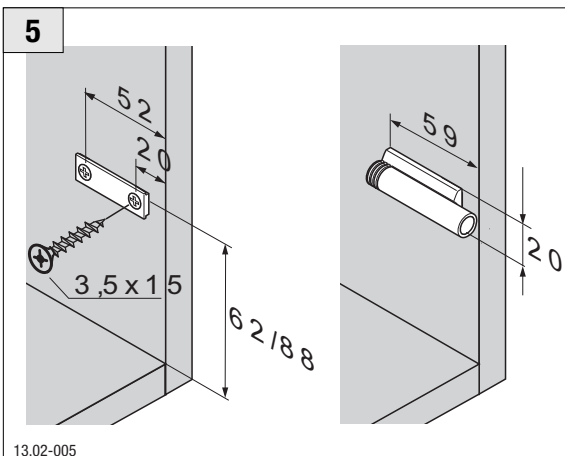
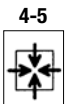
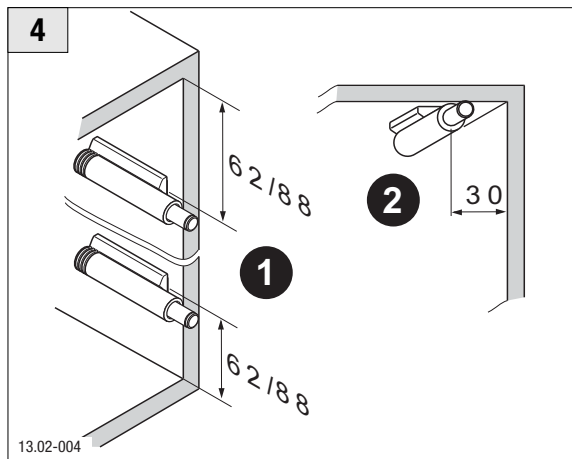
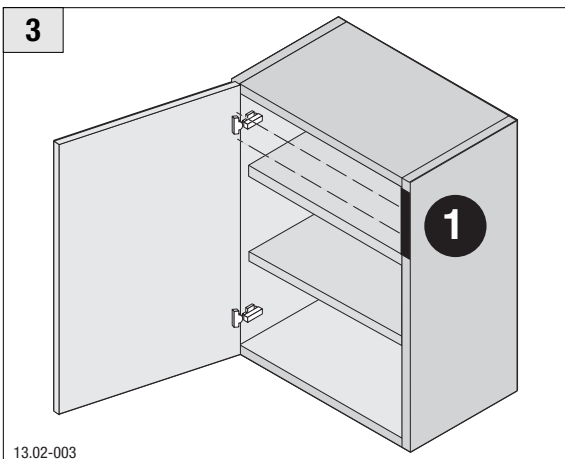
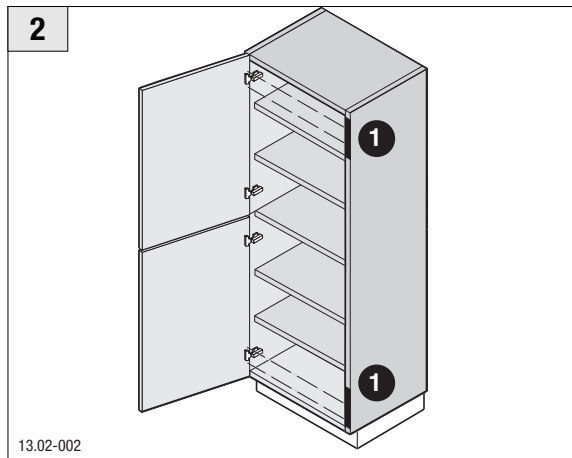
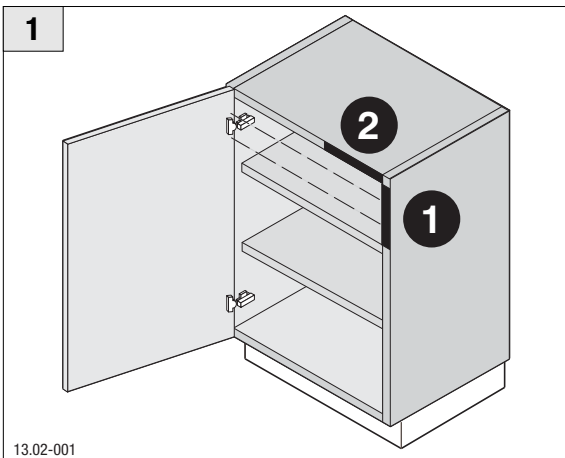
Abbauen / Dismount  
 Déposer / Smontaggio  
 Afbowen / Desmontar

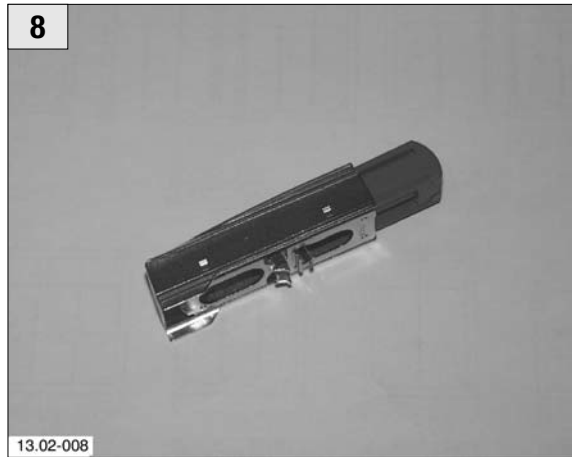
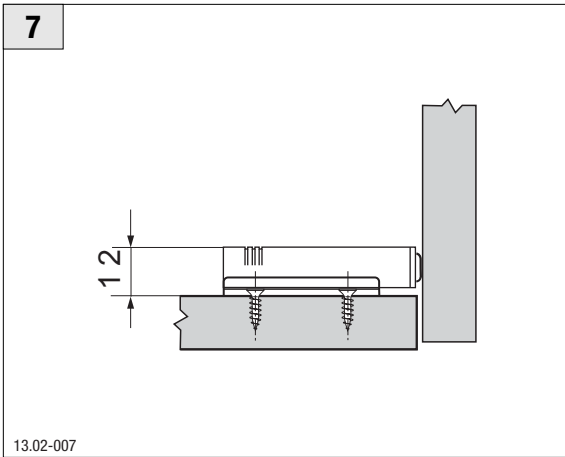


Zus. bauen / Install  
 Intégrer / Assemblaggio  
 Inbowen / Instalar



Beachten!  
 Please note!  
 Attention!  
 Attenzione  
 Opmerking  
 Tener en cuenta





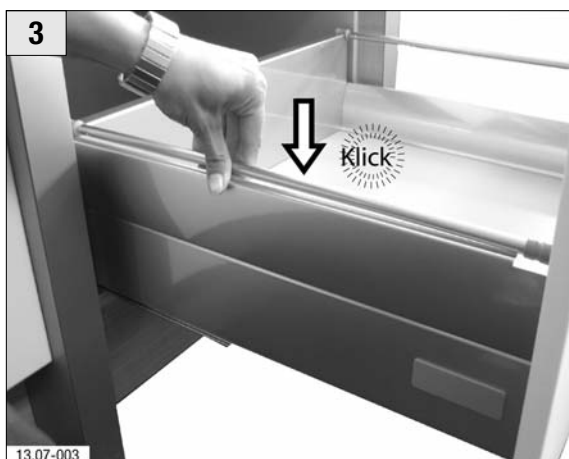
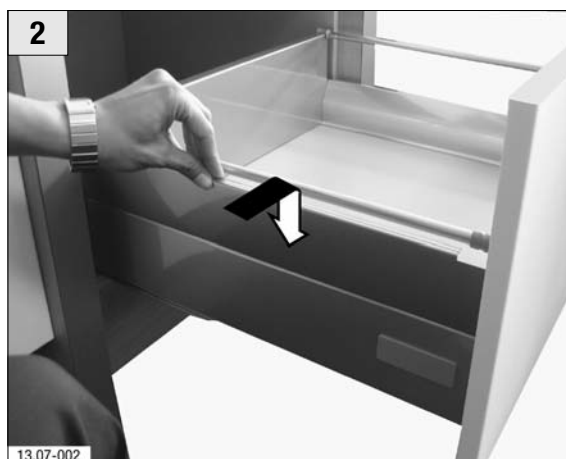
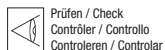
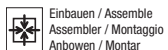
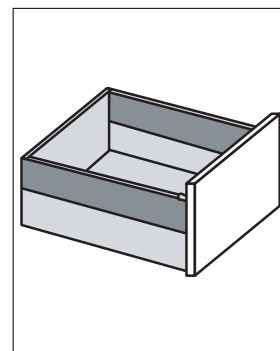
**11**

B \ A	296	396	446	496	546	596
	<b>386</b>	1	1	1	1	1
<b>516</b>	1	1	1	2	2	2
<b>646</b>	1	1	2	2	2	2
<b>776</b>	1	1	2	2	2	2
<b>906</b>	1	2	2	2	2	2
<b>1036</b>	1	2	2	2	2	2
<b>1166</b>	1	2	2	2	3	3
<b>1296</b>	1	2	2	2	3	3
<b>1426</b>	2	2	2	2	3	3
<b>1556</b>	2	2	2	3	3	3
<b>1686</b>	2	2	2	3	3	3
<b>1816</b>	2	2	3	3	3	3
<b>1946</b>	2	2	3	3	3	3
<b>2076</b>	2	2	3	3	3	3
<b>2206</b>	2	2	3	3	3	3

1, 2, 3 = ?

13.02-012


**Seitenblenden**  
**Side panels**  
**Bandeaux latéraux**  
**Coperture laterali**  
**Zijpanelen**  
**Frentes laterales**




**Tip-On Drehtür**  
**Tip-On revolving door**  
**Tip-On porte pivotante**  
**Tip-On porta girevole**  
**Tip-On draaideur**  
**Tip-On puerta giratoria**



 Einstellen / Adjust  
 Régler / Regolazione  
 Instellen / Ajustar

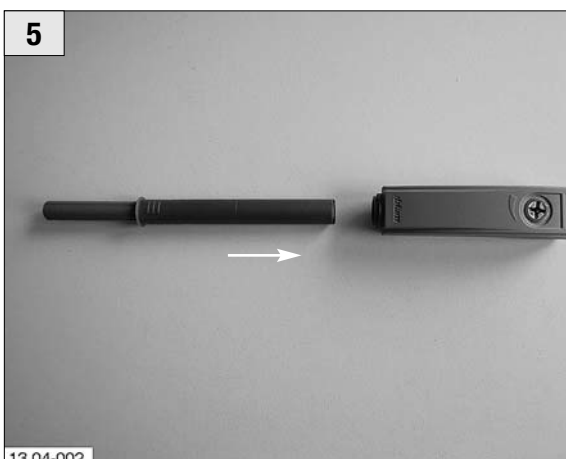
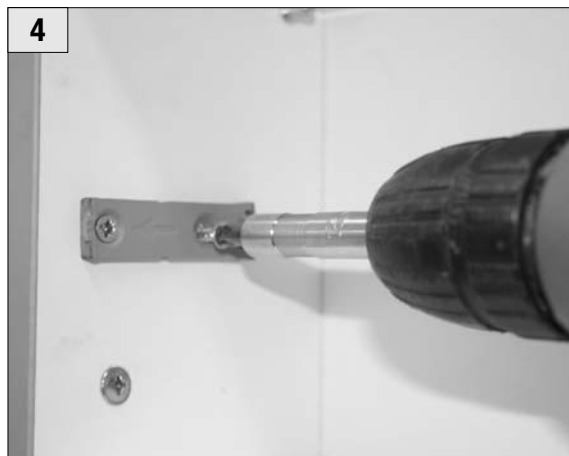
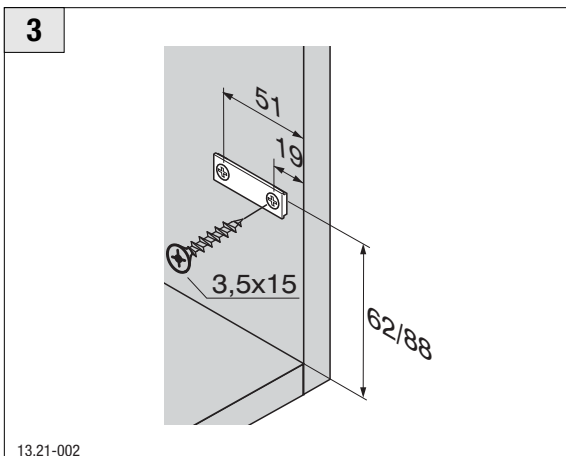
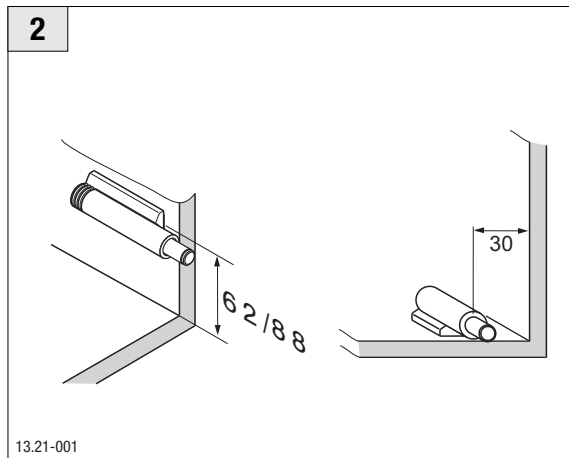
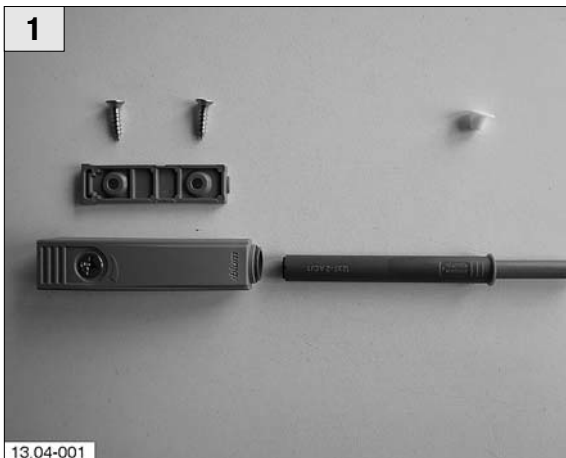
 Einbauen / Assemble  
 Assembler / Montaggio  
 Anbowen / Montar

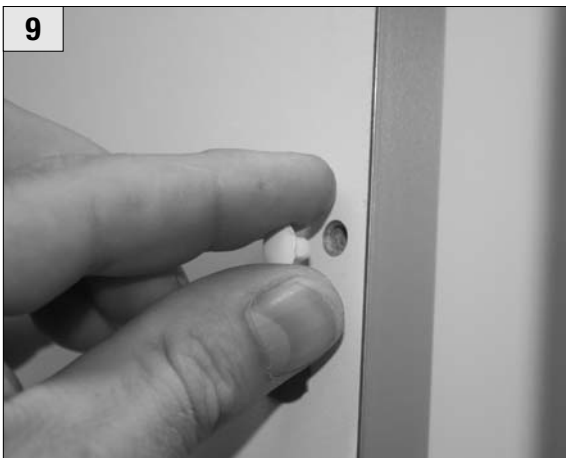
 Abbauen / Dismount  
 Déposer / Smontaggio  
 Afbowen / Desmontar

 Zus. bauen / Install  
 Intégrer / Assemblaggio  
 Inbowen / Instalar

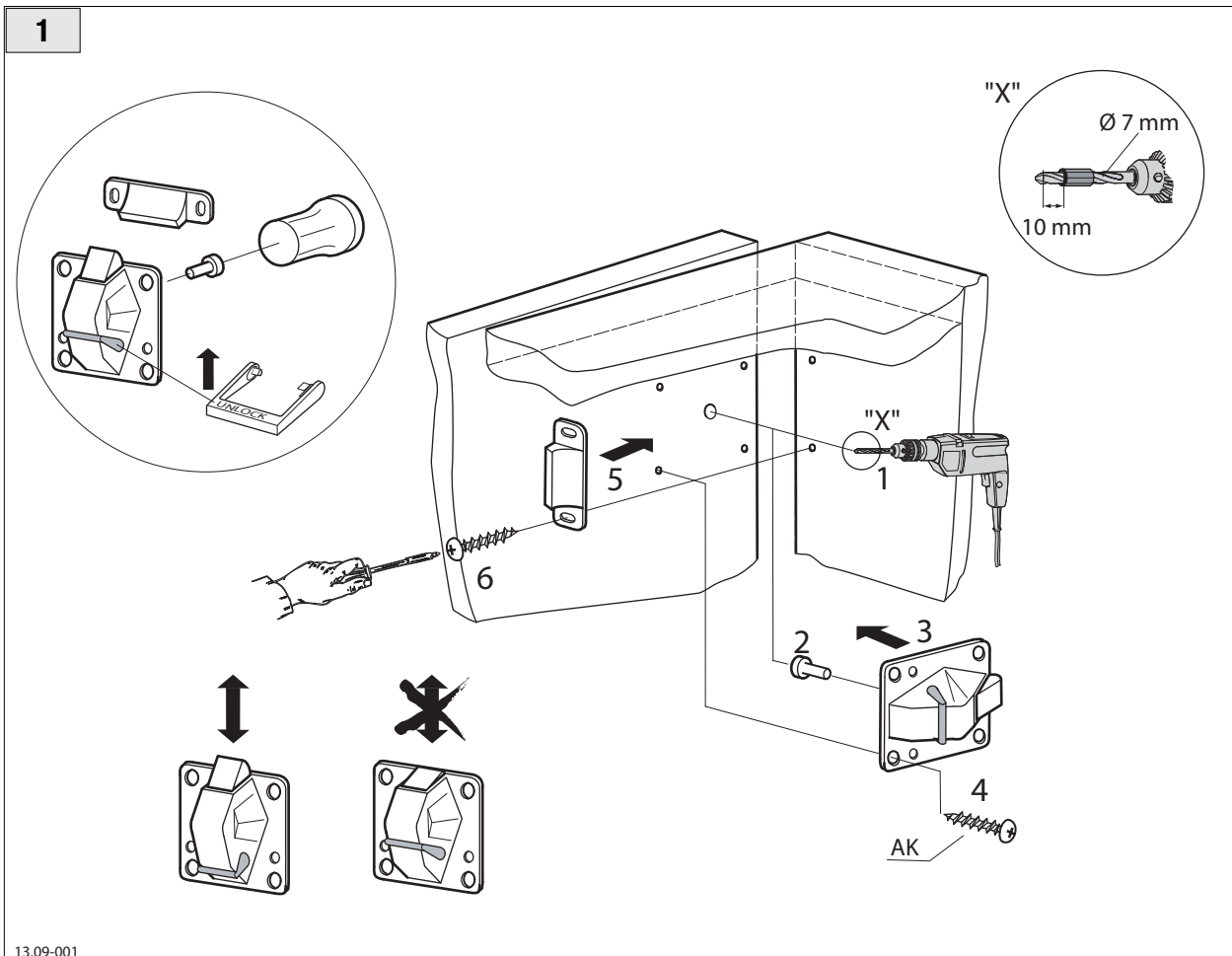
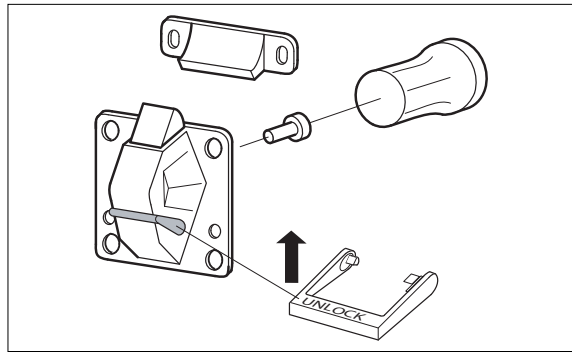


Beachten!  
 Please note!  
 Attention!  
 Attenzione  
 Opmerking  
 Tener en cuenta

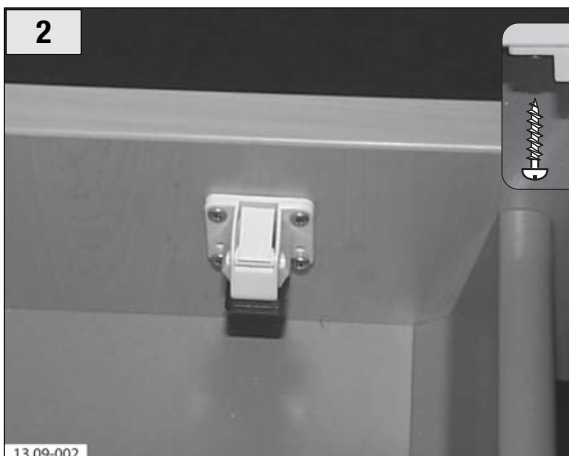




**Kindersicherung**  
**Child safety device**  
**Sécurité enfants**  
**Chiusura magnetica per bambini**  
**Kinderbeveiliging**  
**Seguro para niños**



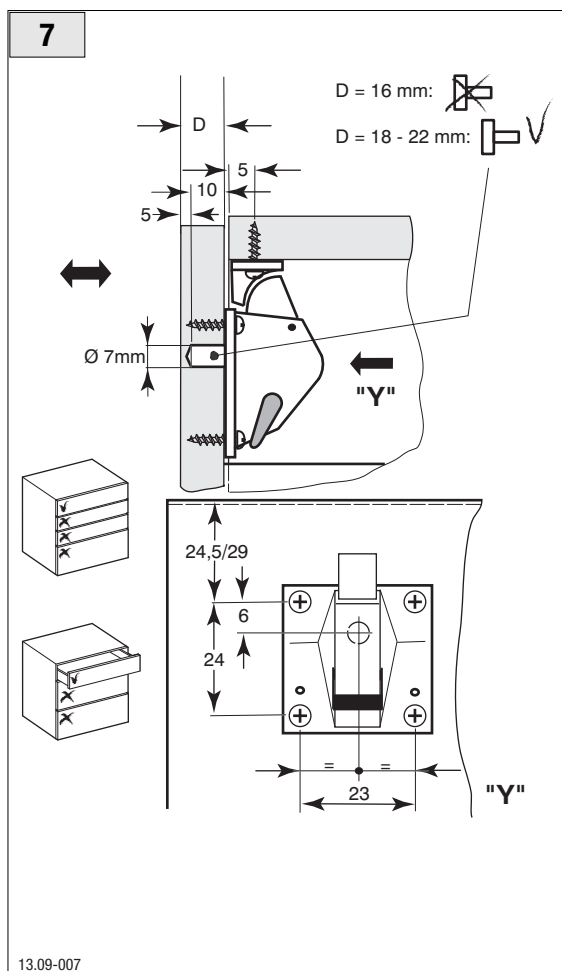
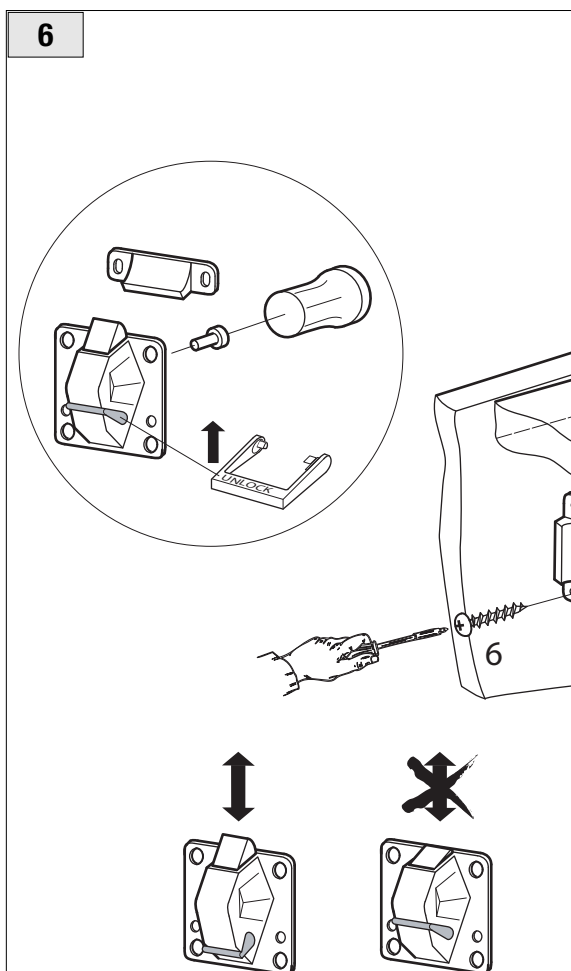
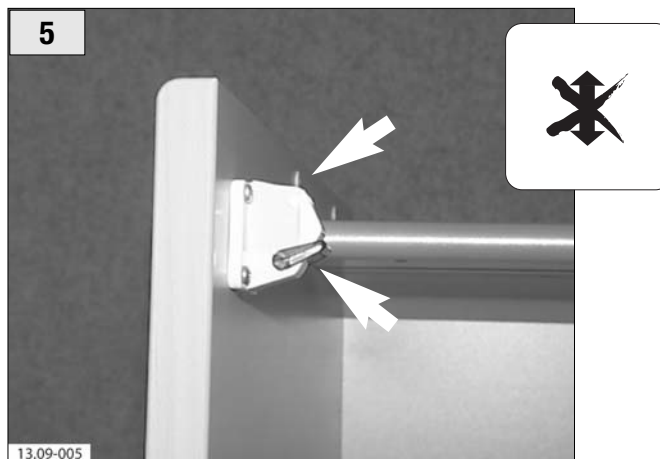
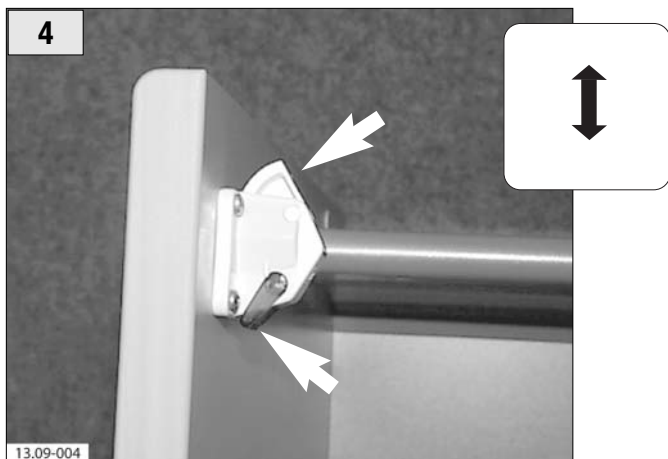
13.09-001



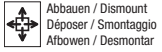
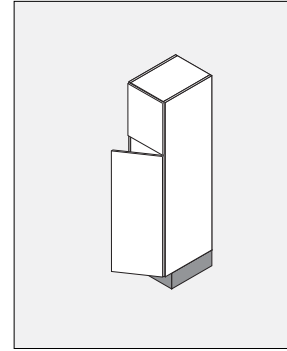
13.09-002



13.09-003



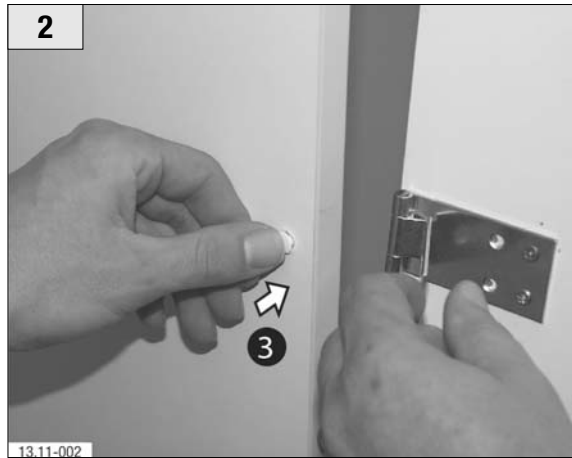
**Abdeckkappe Transportscharnier**  
**Cap**  
**Capeau**  
**Coperchio**  
**Afdekkap**  
**Tapa de proteccion**



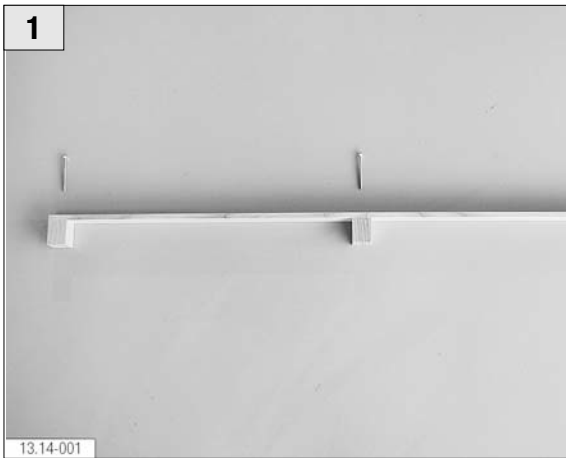
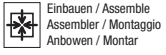
Abbauen / Dismount  
 Déposer / Smontaggio  
 Afbowen / Desmontar



Einbauen / Assemble  
 Assembler / Montaggio  
 Anbowen / Montar



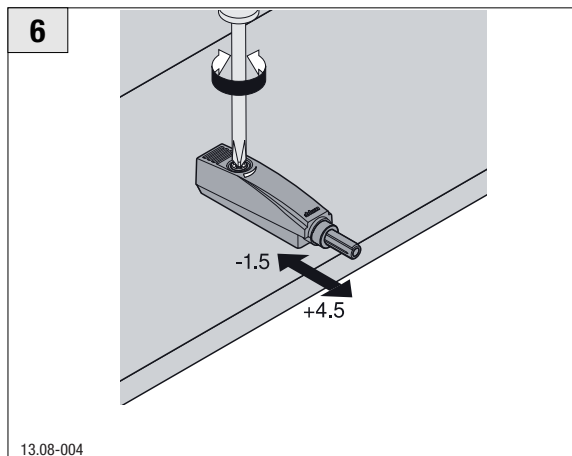
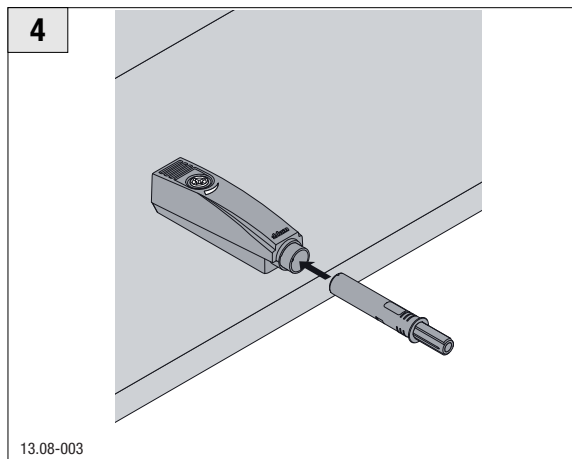
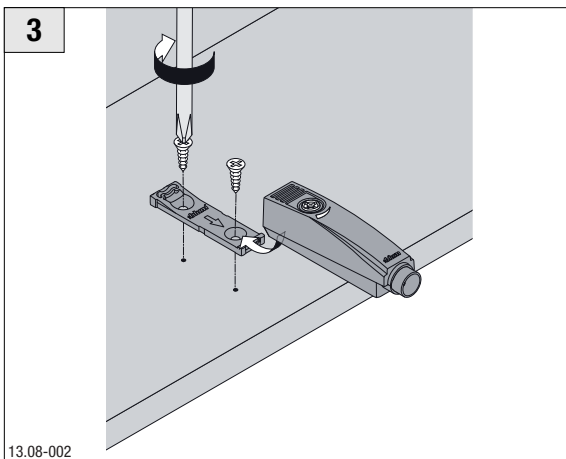
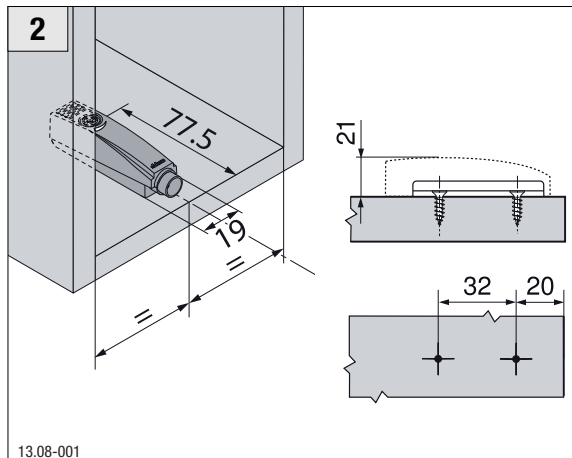
**Deckelhalter für Auszüge**  
**Lid holder for deep drawers**  
**Porte-couvercles pour coulissants**  
**Portacoperchi per carrelli**  
**Dekselhouder voor uittrekelementen**  
**Portatapas para gavetas**



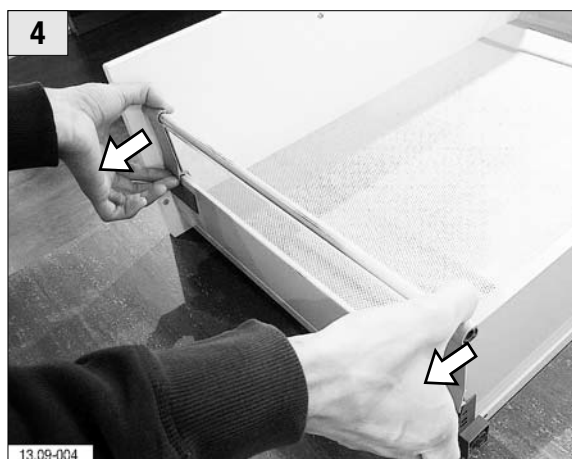
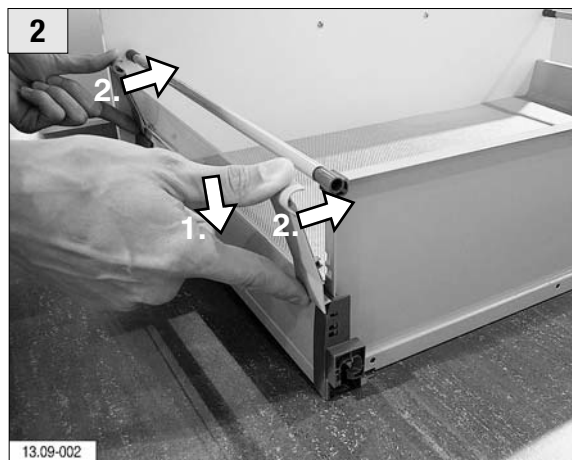
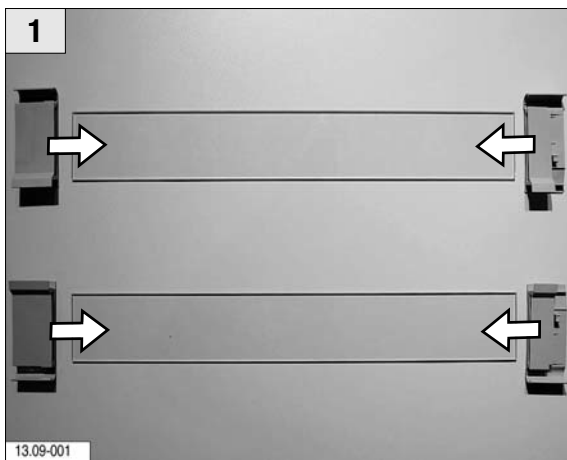
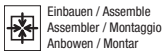
**Tip-On Klappe**  
**Tip-On flap door**  
**Tip-On apertura portariba**  
**Tip-On ouverture abattant**  
**Tip-On kleppen**  
**Tip-On apertura sobre encimera**



-  Einstellen / Adjust  
Régler / Regolazione  
Instellen / Ajustar
-  Einbauen / Assemble  
Assembler / Montaggio  
Anbowen / Montar
-  Abbauen / Dismount  
Déposer / Smontaggio  
Afbowen / Desmontar
-  Zus. bauen / Install  
Intégrer / Assemblaggio  
Inbowen / Instalar



**Seitenblenden Glas für Auszüge (silbergrau)**  
**Side panels glass for deep drawers (silver-grey)**  
**Frentes laterales cristal para gavetas (gris plateado)**  
**Bandeaux latéraux verre pour coulissants (gris argent)**  
**Fasce laterali vetro per carrelli (grigio argento)**  
**Zijpanelen glas voor uittrekelementen (zilvergrijs)**



**14.00**

**MONTAGEANLEITUNG**

**Grifflose Küche**

**FITTING MANUAL**

**Handleless kitchen**

**NOTICE DE MONTAGE**

**Cuisine sans poignée**

**ISTRUZIONI DI MONTAGGIO**

**Cucina senza maniglie**

**MONTAGEHANDLEIDING**

**Cucina senza maniglie**

**ISTRUCCIONES DE MONTAJE**

**Cocina sin tiradores**

**Hinweis:**

Beachten Sie bei der Montage die Sicherheitshinweise aus dem Kapitel: **01.00 Allgemein** des Montagehandbuchs!

**Note**

For installation, pay attention to the safety Information in Chapter: **01.00 General** of the Installation Manual!

**Remarque**

Lors du montage observez les consignes de sécurité contenues dans le chapitre: **01.00 Généralités** de la notice d'assemblage!

**Avvertenza**

Durante il montaggio osservare le avvertenze sulla sicurezza indicate nel capitolo: **01.00 Generalità** del manuale per il montaggio!

**Opmerking**

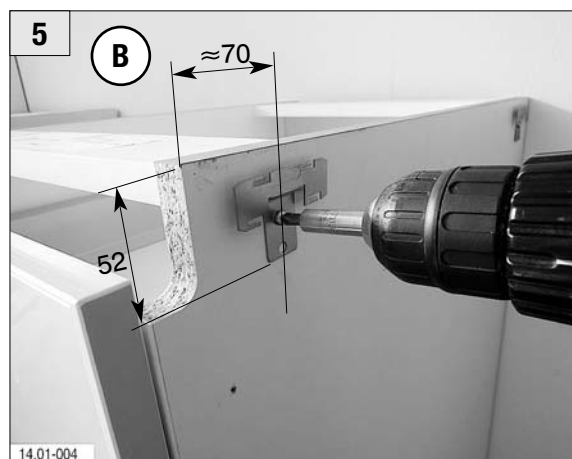
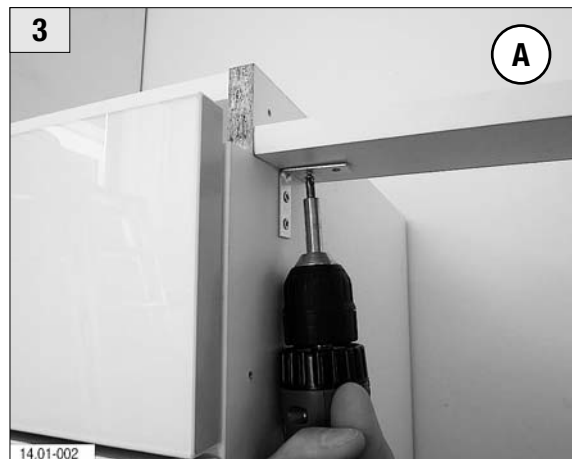
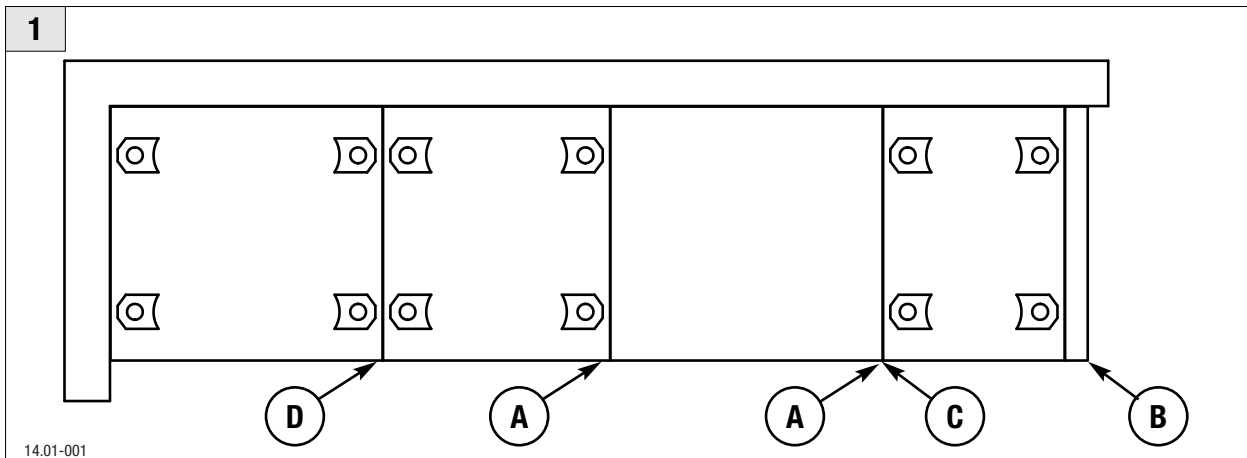
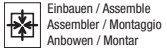
Bij de montage, gelieve de veiligheidsadviezen uit hoofdstuk: **01.00 Algemeen** van de montagehandleiding in acht te nemen!

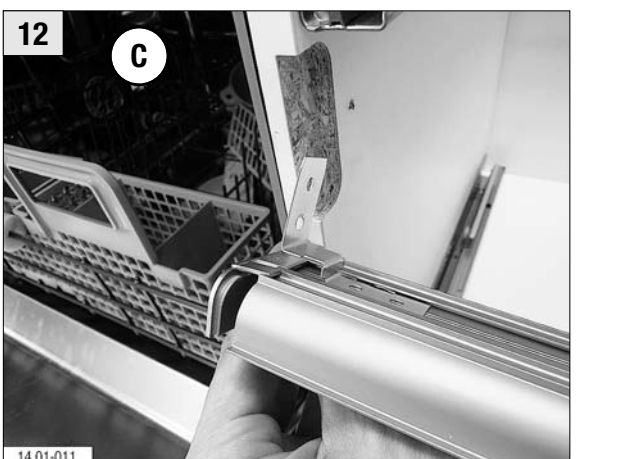
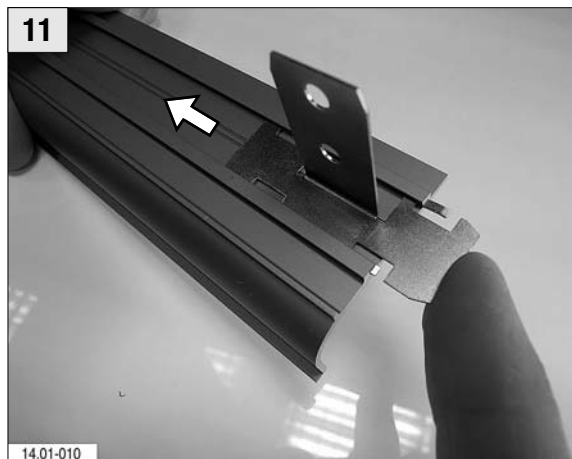
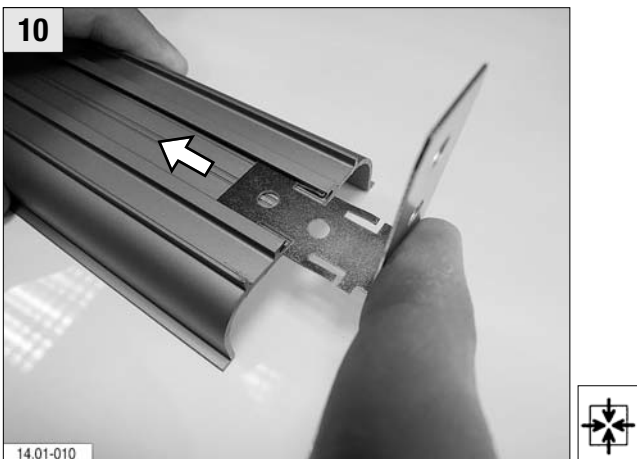
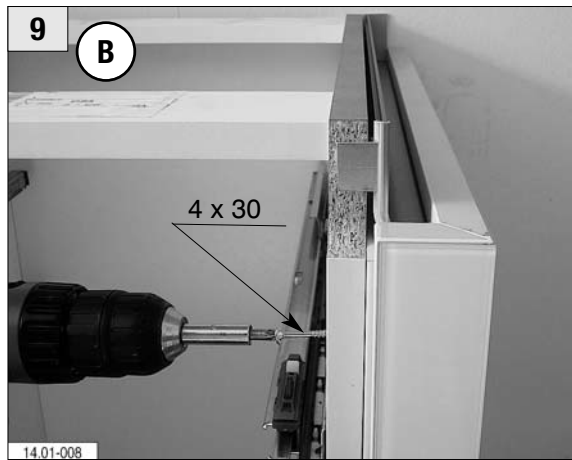
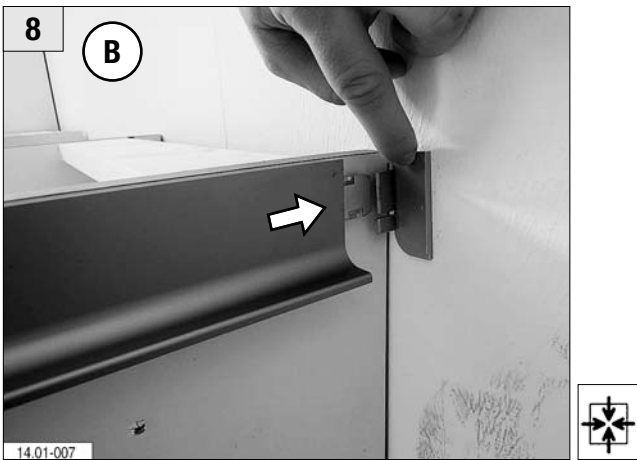
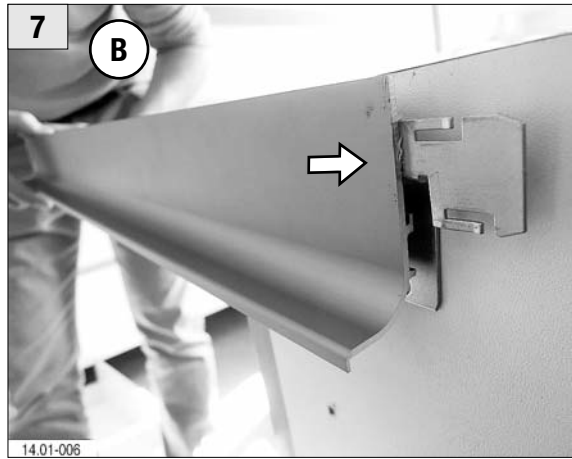
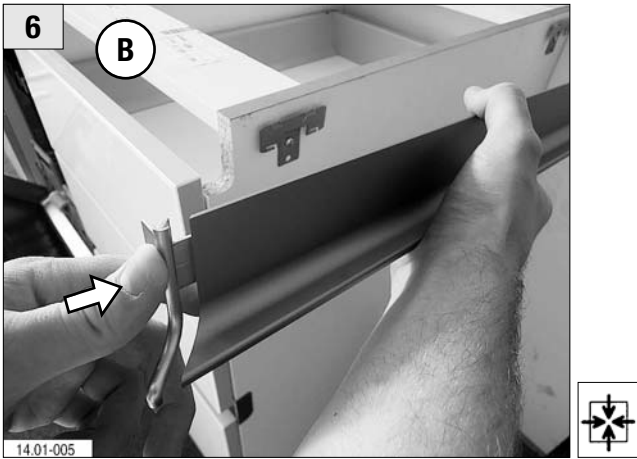
**Indicación:**

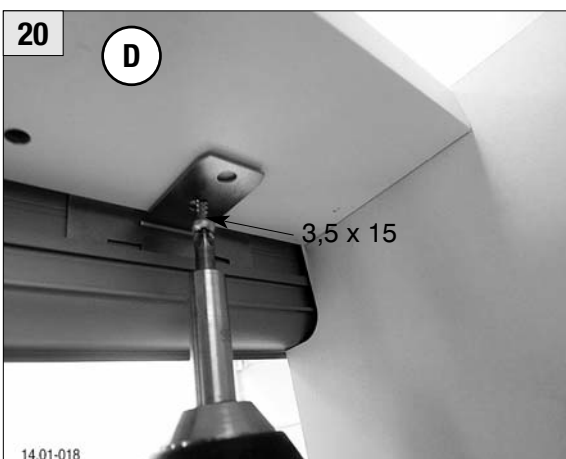
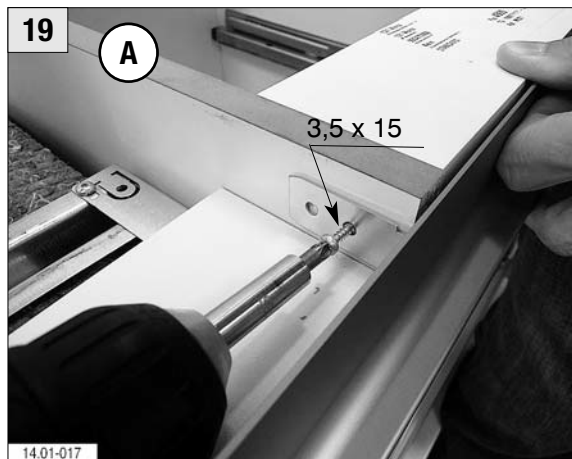
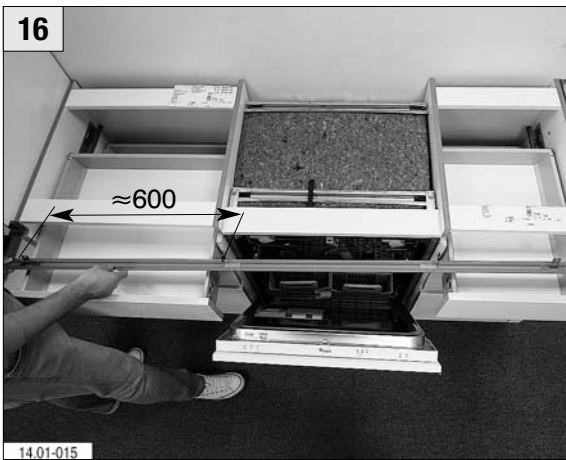
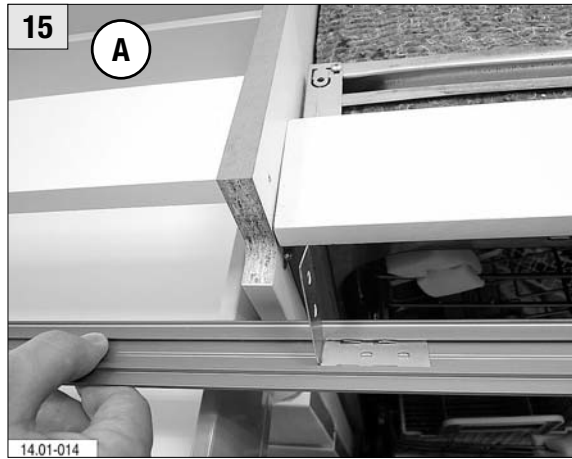
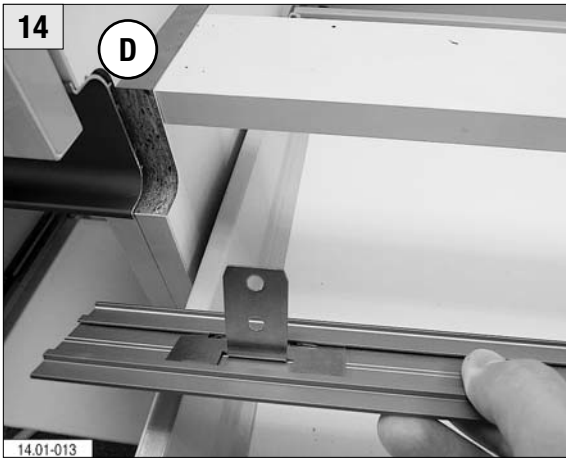
Para el montaje, observe las indicaciones de seguridad descritas en Capítulo: **01.00 Generalidades** del Manual de Montaje!

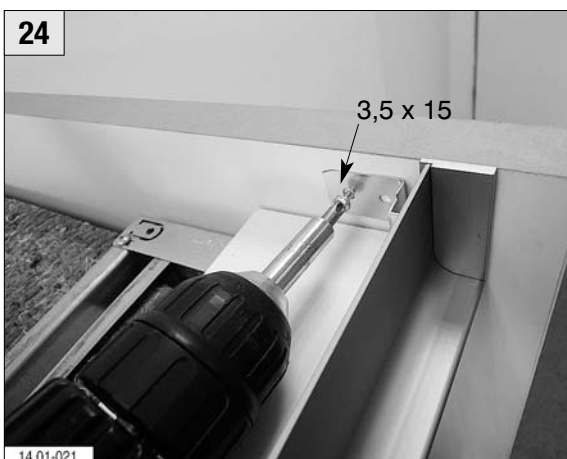
© Vervielfältigungen, auch Auszugsweise, sind untersagt. Zuwiderhandlungen werden strafrechtlich verfolgt. Die im MHB enthaltenen Abbildungen und Angaben sind unverbindlich. Technische Änderungen bleiben vorbehalten.

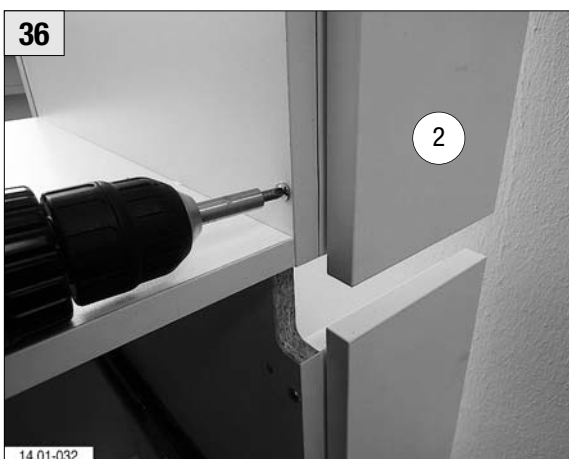
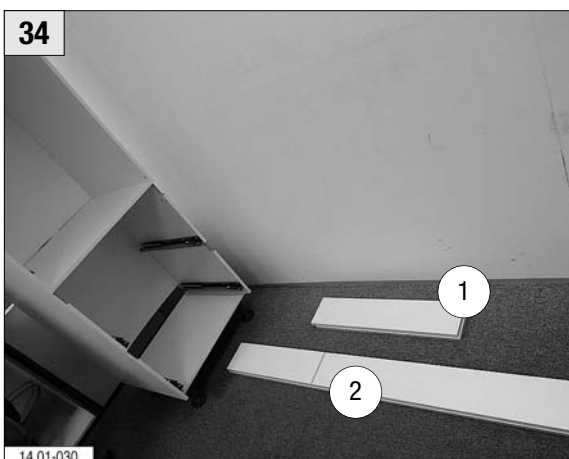
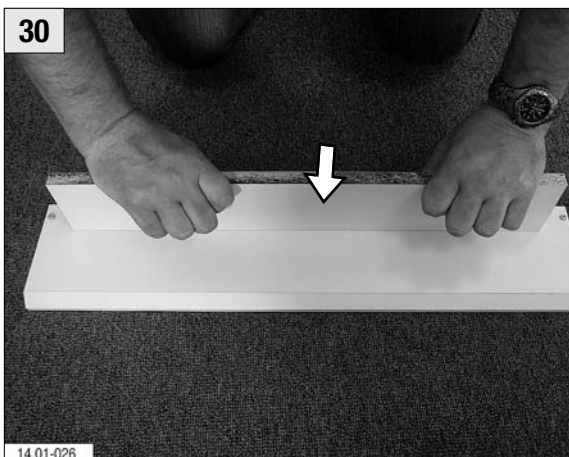
**Grifflose Küche**  
**Handleless kitchen**  
**Cuisine sans poignée**  
**Greeploze keuken**  
**Cocina sin tiradores**  
**Cucina senza maniglie**





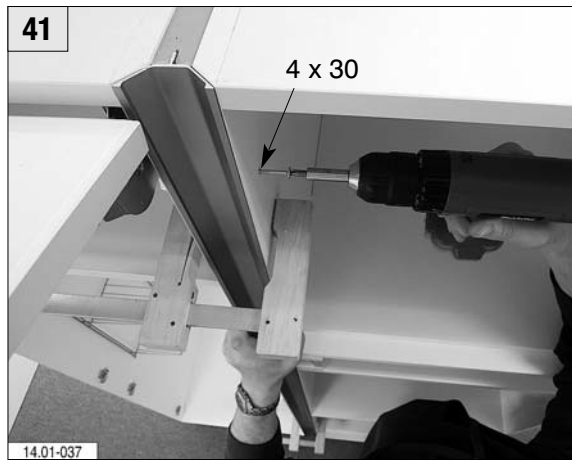








40-41



42-45

